SLOVENSKÁ SPORITEĽŇA

Výročná správa 2010

2010

Obsah

Základné informácie o spoločnosti 7

Príhovor predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa 8

Výsledky a vybrané ukazovatele 11

Vrcholový manažment Slovenskej sporiteľne 12

Slovenská ekonomika v roku 2010 18

Správa vedenia banky o činnosti v roku 2010 19
- Komentár k finančným výsledkom
- Služby obyvateľstvu
- Transakcie
- Distribučná sieť
- Firemné bankovníctvo
- Finančné trhy
- Ľudské zdroje

Riadenie rizík 26

Správa dozornej rady 30

Vyhlásenie o správe a riadení spoločnosti 31

Organizácia spoločnosti 32
- Valné zhromaždenie Slovenskej sporiteľne
- Dozorná rada Slovenskej sporiteľne
- Predstavenstvo Slovenskej sporiteľne

Prílohy
1. Správa nezávislého audítora a konsolidovaná účtovná závierka pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo
2. Správa nezávislého audítora a individuálna účtovná závierka pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo
3. Informácia o emisiách cenných papierov podľa § 20 ods. 7 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve

Základné informácie o spoločnosti

Sídlo: Tomášikova 48
832 37 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 00151653
Právna forma: akciová spoločnosť
Predmet činnosti: univerzálna banka

Akcionári k 31. 12. 2010:
EGB Ceps Holding GmbH - 100,00 %

Významné majetkové účasti:
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a. s., 100,00 %
Factoring Slovenskej sporiteľne, a. s., 100,00 %
Leasing Slovenskej sporiteľne, a. s., 96,66 %
Derop B.V. 85,00 %
Informations-Technologie Austria SK, spol. s r.o., 51,00 %
Procurement Services SK, spol. s r.o., 51,00 %
Slovak Banking Credit Bureau, spol. s r.o., 33,33 %
Erste Corporate Finance, a. s., 25,00 %
s IT Solutions SK, s.r.o., 23,50 %
Prvá stavebná sporiteľňa, a. s., 9,98 %

Kontakt:
Sporotel: 0850 111 888
www.slsp.sk
info@slsp.sk

Ratingy Slovenskej sporiteľne, a. s., k 31. 12. 2010

Fitch Ratings
Rating dlhodobých záväzkov A
Rating krátkodobých záväzkov F1
Individuálny rating C/D
Podporný rating 1
Výhľad stabilný

Standard and Poor's
Credit rating – založený na verejných údajoch A-pi

Táto výročná správa bola zostavená podľa zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Táto vysvetľujúca správa je pripravená v zmysle § 20 (8) zákona o účtovníctve.

Členovia predstavenstva Slovenskej sporiteľne, a. s., potvrdzujú, že príprave Vyhlásenia o správe a riadení spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s., (ďalej len „vyhlásenie") bola venovaná náležitá starostlivosť a bola pripravená podľa najlepších vedomostí a znalostí členov predstavenstva Slovenskej sporiteľne, a. s., obsahuje vyhlásenie aktuálne, úplné a pravdivé informácie v čase jeho vyhotovenia a tiež vyhlasujú, že neboli vynechané žiadne údaje a informácie, ktoré by mohli ovplyvniť význam vyhlásenia.

Príhovor predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa

Vážení akcionári, vážení klienti,

z pohľadu biznisu máme za sebou náročný, ale zároveň výnimočne úspešný rok. Bol to však aj rok, ktorý žiaľ živelnou katastrofou zasiahol do osudov mnohých slovenských rodín. Som rád, že sme pri ničivých povodniach mohli čiastočne pomôcť tam, kde to bolo najviac potrebné. Naša finančná pomoc prišla včas do 74 obcí prevažne na východe Slovenska.

Rovnako nás teší, že sme v podpore komunít mohli byť aktívni počas celého roka a zapojili sme sa do viac ako 230 dobročinných projektov. Aj v minulom roku sme tak pokračovali v aktivitách, ktoré sú súčasťou modelu podnikania Erste Group.

Aj v uplynulom roku sme sa sústredili predovšetkým na to, čo vieme robiť najlepšie – na bankovníctvo pre občanov a pre malé a stredné firmy. Tento biznis nám napriek všetkým turbulenciám na trhu umožnil prejsť krízou bez vážnejších otrasov. A keďže si uvedomujeme, že sa máme len tak dobre ako naši klienti, snažili sme sa byť pre nich spoľahlivým partnerom.

Intenzívny rast v oblasti úverov a obozretné riadenie rizika sa prejavili v silnom raste prevádzkového zisku. Ten sme si udržiavali súbežným zvyšovaním prevádzkových výnosov a úsporou prevádzkových nákladov. Tie v pomere k prevádzkovým výnosom v súčasnosti klesli pod 41 percent, čím sme sa stali jednou z najefektívnejších bánk na slovenskom bankovom trhu. V tvrdej konkurencii sme opäť potvrdili pozíciu lídra v počte obchodných miest a bankomatov. Svedčí to o dôvere, ktorú k nám klienti majú.

Našu spolupatričnosť ku klientom sme potvrdili aj tým, že sme stáli pri nich aj v zložitom období a neprestali sme ich financovať. Vďaka tomu sa nám podarilo kontinuálne zvyšovať objem poskytnutých úverov. Prvenstvo na trhu nám patrí v spotrebných úveroch aj v úveroch na bývanie. Úspešní sme boli aj vo financovaní firemných klientov, miest a obcí. Podpísali sme zmluvu s Európskou bankou pre obnovu a rozvoj o realizácii úverového programu na financovanie projektov z oblasti energetickej efektívnosti, obnoviteľných zdrojov energie a energetických úspor.

Aj keď v uplynulom roku mzdy výrazne nerástli, Slováci sporili viac ako v predchádzajúcich rokoch. V roku 2010 stúpol podiel dlhších viazaností vkladov klientov, čo stabilizovalo naše klientske portfólio a posilnilo likviditu. Ponuku sme rozšírili o nové možnosti sporenia k Osobnému účtu. Vyše 100 tisíc klientov využilo tiež príležitosť zhodnotiť svoje peniaze v podielových fondoch spoločnosti Asset Management Slovenskej sporiteľne. Takmer všetky fondy, ktoré spravuje, zaznamenali v minulom roku kladnú výkonnosť.

Pomer transakcií vykonaných v našej banke cez elektronické bankovníctvo už dosahuje takmer 90 %, čo je viac ako 22 miliónov ročne. Ďalších spokojných klientov si svojím komfortom a flexibilitou získalo elektronické bankovníctvo, ktoré sa počas uplynulého roka stalo vyhľadávaným spôsobom na získanie bankových produktov a služieb bez osobnej návštevy banky.

Aby sme mohli byť našim klientom k dispozícii práve tam, kde nás potrebujú, rozšírili sme našu pobočkovú a bankomatovú sieť. Otvorili sme 19 nových obchodných miest, ďalších 40 sme zrekonštruovali a 6 presunuli do lukratívnejších lokalít. Prevádzkujeme tak najväčšiu pobočkovú a bankomatovú sieť na Slovensku, ktorá zabezpečuje klientom vysoký komfort služieb a poskytuje príjemné pracovné prostredie pre zamestnancov. Ku koncu roka 2010 ju celkovo tvorilo 291 obchodných miest, 10 SPOROcentier bývania, 18 firemných centier a 705 bankomatov, čo je takmer tretina z celkového počtu na Slovensku. K výborným predajným výsledkom prispeli aj naše aktivity v oblasti marketingu a reklamy. Dlhoročný marketingový koncept sme na jeseň vymenili za nový.

V banke sme tiež urobili zmeny v organizácii predajnej siete a pokračovali v zjednodušovaní pracovných postupov, aby boli naše služby dostupné čo najjednoduchšie, najrýchlejšie a bez zbytočnej byrokracie. Centralizovali sme činnosti back-office, ktoré sa dnes poskytujú z Banskej Bystrice pre celé Slovensko. Vytvorili sme tak väčší priestor pre prácu kolegov z pobočiek, ktorí sa teraz môžu v plnej miere venovať klientom a efektívnemu predaju.

Zdá sa, že obdobie najväčších turbulencií v ekonomike máme už za sebou. Očakáva sa globálne oživenie, ktoré by sa malo prejaviť tak v oblasti hospodárstva, ako aj v postupnom zvyšovaní dopytu súkromného sektora. Región strednej a východnej Európy by mal rásť rýchlejšie ako západná Európa. To vytvorí dobrý predpoklad na úspešné pôsobenie našej banky aj v nasledujúcom období, v ktorom chceme náš tradičný biznis podporiť ešte silnejšou orientáciou na financovanie firiem, miest a obcí.

Chcem sa poďakovať aj našim zamestnancom. Mimoriadne pracovné úsilie a vytrvalosť im nechýbali počas celého roka. V práci nás motivovala dôvera našich akcionárov, klientov aj obchodných partnerov. Som presvedčený, že aj v roku 2011 sa nám podarí naše predsavzatia úspešne naplniť a že naše skúsenosti spolu s rastom životnej úrovne na Slovensku vytvoria vhodné predpoklady pre náš ďalší úspešný rast a rozvoj.

Jozef Síkela

Výsledky a vybrané ukazovatele

Podľa IFRS Pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo. Údaje sú z konsolidovanej účtovnej závierky.	**k 31.12.2007 (v mil. €)**	**k 31.12.2008 (v mil. €)**	**k 31.12.2009 (v mil. €)**	**k 31.12.2010 (v mil. €)**
Bilančná suma	10 088	12 557	11 485	11 027
Vklady a pôžičky v peňažných ústavoch	1 132	2 713	1 198	1 253
Úvery klientom	5 204	5 711	6 050	6 075
Cenné papiere a majetkové účasti	3 163	2 435	3 714	3 331
Vklady klientov	7 634	8 563	7 802	8 158
Vlastné imanie	732	802	782	929
Zisk po zdanení	138	142	30	150
Základné pomerové ukazovatele				
ROE	19,8 %	18,7 %	3,9 %	17,7 %
ROA	1,5 %	1,3 %	0,3 %	1,3 %
Prevádzkové náklady / prevádzkové výnosy	51,8 %	49,7 %	48,6 %	40,5 %
Neúrokové výnosy / prevádzkové výnosy	27,0 %	28,6 %	23,2 %	21,6 %
Čistá úroková marža	4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,3 %
Pomer úverov ku klientským vkladom	68,2 %	66,7 %	77,6 %	74,4 %
Kapitálová primeranosť (%)	10,3 %	9,6 %	10,5 %	13,2 %
Ostatné indikátory - stav ku koncu roka				
Počet zamestnancov	4 728	4 876	4 137	3 816
Počet pobočiek	273	275	279	291
Počet bankomatov	587	627	660	705
Počet vydaných platobných kariet	1 264 215	1 340 427	1 288 139	1 334 079
Konečný kurz SKK/EUR (stanovený v júni 2008)	33,6	30,1	n.a.	n.a.

Porovnateľné finančné informácie z rokov 2006 až 2008 boli prepočítané oficiálnym výmenným kurzom 30,1260 SKK/EUR stanoveným 30. júna 2008.

Vrcholový manažment
predstavenstvo Slovenskej sporiteľne

JOZEF SÍKELA
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Vyštudoval Vysokú školu ekonomickú v Prahe. V bankovníctve pracuje od roku 1992. Svoju bankovú kariéru začal v Creditanstalt vo Viedni, kde pôsobil v odbore riadenia medzinárodného rizika. Od roku 1999 pracoval v Bank Austria Creditanstalt v Českej republike vo funkcii riaditeľa divízie firemných klientov. V roku 2001 prevzal zodpovednosť za firemné bankovníctvo v Českej sporiteľni. Od roku 2006 sa stal zástupcom generálneho riaditeľa Erste Bank Ukrajina zodpovedným za firemné bankovníctvo a rozvoj regionálnej siete. V roku 2009 sa stal generálnym riaditeľom Erste Bank Ukrajina zodpovedným za oblasť firemného bankovníctva, finančných trhov, controlingu, účtovníctva, ľudských zdrojov a komunikácie.
Rozhodnutím Dozornej rady bol od 1. júna 2010 zvolený za predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa Slovenskej sporiteľne. Je zodpovedný za riadenie rizík, ľudské zdroje, marketing, analýzy trhov, právne služby a komunikáciu.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Jozef Síkela je členom Prezídia Slovenskej bankovej asociácie, Rady Fondu ochrany vkladov, Prezídia Slovensko-rakúskej obchodnej komory, Dozornej rady Prvej stavebnej sporiteľne, Dozornej rady Factoringu Slovenskej sporiteľne Dozornej rady Leasingu Slovenskej sporiteľne a predsedom správnej rady Nadácie Slovenskej sporiteľne.

ŠTEFAN MÁJ
podpredseda predstavenstva
a prvý zástupca generálneho riaditeľa

Štefan Máj je absolventom Fakulty riadenia Vysokej školy ekonomickej v Bratislave. V Slovenskej sporiteľni pôsobil v rokoch 1991 až 1995 ako riaditeľ úseku správy majetku, generálny riaditeľ divízie techniky a neskôr ako člen predstavenstva. Od roku 1995 do 1998 bol členom predstavenstva a námestníkom generálneho riaditeľa Komerční banky Bratislava. V decembri 1998 sa stal podpredsedom predstavenstva Slovenskej sporiteľne. Bol členom riadiacej skupiny pre reštrukturalizáciu a privatizáciu vybraných bánk a reštrukturalizáciu finančného sektora Ministerstva financií SR a významne sa podieľal na privatizačnom procese Slovenskej sporiteľne. Je finančným riaditeľom banky, zodpovedá za účtovníctvo a controlling, správu majetku, riadenie bilancie, fyzickú bezpečnosť a majetkové účasti banky.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Štefan Máj pôsobí v Dozornej rade Factoringu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rade Leasingu Slovenskej sporiteľne Dozornej rade spoločnosti LANED a Dozornej rade Nadácie Slovenskej sporiteľne. Je konateľom Procurement Services SK a predsedom Správnej rady neziskového občianskeho združenia Včelí dom.

JIŘÍ HUML
člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa

Vyštudoval ekonómiu na Českej poľnohospodárskej univerzite a na New York State University/CEU. Od roku 1989 pracoval na českom Ministerstve poľnohospodárstva a na federálnom Ministerstve hospodárstva ako zástupca riaditeľa odboru agrárnej politiky a ekonomiky. V roku 1992 nastúpil do spoločnosti McKinsey & Company vo Frankfurte nad Mohanom, kde sa špecializoval na bankovníctvo, poisťovníctvo a korporátne financovanie. Počas ôsmich rokov v tejto spoločnosti pracoval pre klientov v Nemecku, Českej republike, Maďarsku a v Rusku. Od roku 2000 pracoval v Komerční banke v Prahe, kde bol členom predstavenstva a COO. Následne pracoval v Českej poisťovni ako zástupca generálneho riaditeľa so zodpovednosťou za oblasť prevádzky, služieb klientom a IT.

Od roku 2007 sa zameral na oblasť retailu, keď v Českej sporiteľni zodpovedal za privátne bankovníctvo a retailovú distribúciu produktov finančných trhov. Spolupracoval aj na projektoch implementácie privátneho bankovníctva v skupine Erste Group v Maďarsku, Rumunsku a na Slovensku. Od 1. júna 2010 sa stal členom predstavenstva Slovenskej sporiteľne. V banke zodpovedá za oblasť riadenia retailového predaja, riadenie produktov a centrálny back-office retailu.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Je členom Dozornej rady Prvej stavebnej sporiteľne.

PETER KRUTIL
člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa

Peter Krutil je absolventom Fakulty manažmentu Ekonomickej univerzity v Bratislave. Absolvoval odborné stáže v Creditanstalt Viedeň a Creditanstalt Londýn. V rokoch 1991 až 1993 pôsobil vo VÚB, kde obchodoval s cennými papiermi a uvádzal nové spoločnosti na burzu cenných papierov. V roku 1993 tiež pôsobil v Tatra banke ako díler na peňažnom a kapitálovom trhu. V rokoch 1993 až 1998 bol riaditeľom a neskôr členom Predstavenstva Creditanstalt Securities, o. c. p., a. s., Bratislava. V roku 1998 pôsobil na Ministerstve hospodárstva Slovenskej republiky. V decembri 1998 bol zvolený za člena predstavenstva Slovenskej sporiteľne. Je zodpovedný za riadenie firemného bankovníctva a kapitálových trhov.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Peter Krutil je členom Dozornej rady Factoringu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rady Leasingu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rady Erste Corporate Finance a Dozornej rady Nadácie Slovenskej sporiteľne.

MARTIN PILECKÝ
člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa

Vyštudoval České vysoké učení technické v Prahe. Kariéru v bankovníctve odštartoval v roku 1991 v Živnostenskej banke v Prahe, kde bol zodpovedný za elektronické bankovníctvo a platobný styk, firemné bankovníctvo, neskôr za divíziu informačných technológií a organizácie. Následne pôsobil v spoločnosti General Electric a v Komerční banke ako Chief Information Officer, zodpovedný predovšetkým za IT služby banky a jej dcérskych spoločností. Do Slovenskej sporiteľne prišiel z Alfa-Bank Moskva, kde najskôr pôsobil v predstavenstve ako Chief Information Officer. V roku 2004 bol menovaný do funkcie poradcu predsedu predstavenstva, v ktorej riadil aktivity banky v oblasti IT a transakčných činností. Od 1. augusta 2009 sa stal členom predstavenstva Slovenskej sporiteľne. Je zodpovedný za oblasť informačných technológií, platobného styku a organizácie.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Martin Pilecký je konateľom dcérskej spoločnosti Informations Technologie Austria SK. a zodpovedá za stratégiu základného bankového systému skupiny Erste Group.

Dozorná rada
Slovenskej sporiteľne

Martin Škopek (od 14.9.2010)
predseda DR

Wolfgang Schopf
podpredseda dozornej rady

Franz Hochstrasser
člen DR

Herbert Juranek
člen DR

Beatrica Melichárová
členka DR

V roku 2010 v Dozornej rade Slovenskej sporiteľne pôsobili aj:

Bernhard Spalt - do 24. 3. 2010
Martin Rohmann - od 24. 3.2010 do 13. 9. 2010

Slovenská ekonomika v roku 2010

Ekonomika pokračovala v oživení

Uplynulý rok 2010 sa niesol v znamení pokračujúceho oživenia v Eurozóne a najmä v Nemecku, ktoré zaznamenalo najrýchlejší rast od začiatku 90-tych rokov. Keďže nemecký trh je najväčším slovenským exportným trhom, jeho rast podporil aj slovenskú ekonomiku. Reálny hrubý domáci produkt (HDP) Slovenska stúpol v minulom roku o 4,0 %, čím vymazal väčšiu časť prepadu z roka 2009. Oživenie sa prejavilo najmä v priemysle, ktorého produkcia bola vyššia ako v prvej polovici roka 2008, teda pred začiatkom krízy. Z priemyselných odvetví zaznamenali najväčší rast elektrotechnický a strojársky priemysel. Ostatné odvetvia ekonomiky, ako napr. maloobchod či stavebníctvo, sa však netešili takému výraznému oživeniu ako priemysel. To malo vplyv aj na situáciu na trhu práce, do ktorej sa ekonomické oživenie zatiaľ výraznejšie nepremietlo. Priemerná miera nezamestnanosti meraná štatistickým úradom stúpla z 12,1 % v roku 2009 na 14,4 %.

Inflácia sa v minulom roku udržala pod hladinou 1 %

Krízou a rastom nezamestnanosti oklieštená kúpyschopnosť obyvateľstva a priaznivé ceny energií sa podpísali pod nízky rast spotrebiteľských cien na Slovensku v uplynulom roku. Inflácia už druhý rok po sebe nedosiahla ani 1 % (v roku 2009 dosiahla harmonizovaná inflácia 0,9 % a v roku 2010 dokonca len 0,7 %). V úvode roku 2011 však došlo k rastu cien energií a zavedeniu viacerých fiškálnych opatrení (vrátane zvýšenia DPH z 19 % na 20 %), čo by spolu s pokračujúcim oživením hospodárstva malo viesť k rýchlejšiemu rastu cien v roku 2011.

Konsolidácia verejných financií sa posunula na rok 2011

Hospodárska recesia a nasledovný výpadok daňových príjmov viedol k zhoršeniu stavu verejných financií. Nižšie daňové príjmy a chýbajúca vôľa šetriť zvýšili deficit verejných financií v roku 2009 až na 7,9 % HDP. Vzhľadom na to, že v roku 2010 sa nerobili takmer žiadne konsolidačné opatrenia, by sa mal fiškálny deficit za rok 2010 zlepšiť len nepatrne, podľa odhadu ministerstva financií na 7,8 % HDP (pôvodný rozpočet počítal s deficitom na úrovni 5,5 % HDP). Verejný dlh by mal za rok 2010 prekročiť 40 % HDP. Na rok 2011 je naplánovaná a rozpočtovaná fiškálna konsolidácia, ktorá má za cieľ stlačiť deficit verejných financií pod 5 % HDP a neskôr do roku 2013 pod 3 % HDP.

Európska centrálna banka pokračovala v poskytovaní likvidity pre banky

V úvode roku 2009 Slovensko vstúpilo do eurozóny, čím prijalo jednotnú európsku menu a prebralo európske sadzby. Európska centrálna banka (ECB) ponechala kľúčové úrokové sadzby na historicky nízkej úrovni 1,0 % počas celého roku 2010, napriek silnejúcim známkam hospodárskeho oživenia. Ekonomický vývoj v eurozóne totiž sprevádzali viaceré riziká, vrátane rozpočtových problémov niektorých jej členov. S postupujúcim ekonomickým oživením ECB postupne upúšťala od niektorých neštandardných opatrení, napríklad neobnovila 12- a 6-mesačné refinančné tendre. Likviditu však ešte stále poskytovala v kratších 1- a 3-mesačných tendroch. Sadzby na peňažnom trhu sa vďaka menšiemu prebytku likvidity na peňažnom trhu odrazili od historicky najnižších hraníc a trojmesačný EURIBOR stúpol na začiatku novembra späť k úrovni kľúčovej sadzby ECB (1,0 %). ECB začala v druhej polovici roku skupovať štátne dlhopisy tzv. periférnych krajín, ktoré čelili fiškálnym problémom, a tým spomalila rast ich výnosov na sekundárnom trhu. V tejto taktike pokračovala aj na začiatku roka 2011.

Správa vedenia banky o činnosti v roku 2010

Údaje sú z konsolidovanej účtovnej závierky.

KOMENTÁR K FINANČNÝM VÝSLEDKOM

- **Medziročný pokles celkovej bilančnej sumy o 4 % najmä z dôvodu zníženia objemu cenných papierov sprevádzaného poklesom úverov od bánk na pasívnej strane bilancie**
- **Pozitívne zmeny v štruktúre bilancie v prospech klientskych vkladov a úverov, predovšetkým v segmente retailu**
- **Pokračujúci rast úverov obyvateľstvu**
- **Celkový rast vkladov predovšetkým vďaka nárastu v segmentoch retailu a verejného sektora**
- **Pomer úverov k vkladom dosiahol úroveň 74,5 %**
- **Vyššie úrokové výnosy spôsobené rastúcimi objemami, zmenou štruktúry bilancie a efektívnym riadením likvidity**
- **Stabilné výnosy z poplatkov a provízií, mierny pokles výnosov z obchodovania (precenenie derivátov)**
- **Výrazný pokles tvorby opravných položiek ako výsledok zodpovednej úverovej politiky a zlepšeného ekonomického prostredia**
- **Podiel nákladov k výnosom sa znížil zo 48,6 % na 40,5 %**

Úvery a vklady klientov rástli, cenné papiere a úložky od bánk klesali

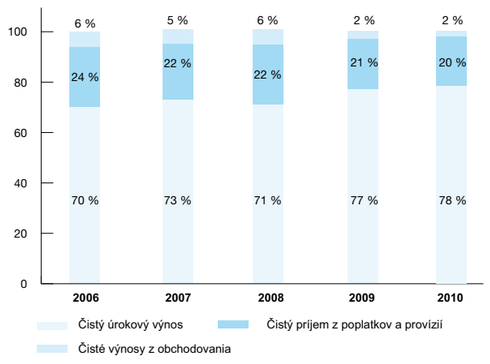
Celková bilančná suma Slovenskej sporiteľne dosiahla v roku 2010 11,0 mld. €, čo predstavuje medziročný pokles o 4 % (asi 458 mil. €) pri trhovom podiele 20 %. Na strane aktív bola najvýraznejšia zmena zaznamenaná v položke cenné papiere, objem ktorých poklesol o viac ako 380 mil. €. Hlavnými dôvodmi boli splatnosť cenných papierov a držaných do splatnosti a predaj cenných papierov určených na predaj. Objem úverov klientom dosiahol úroveň takmer 6,1 mld. €, čo predstavuje viac ako 55 % celkovej bilančnej sumy.

Na strane pasív Slovenská sporiteľňa zaznamenala výrazný pokles úložiek od bánk o takmer 44 % na 1,2 mld. €. Objem celkových vkladov medziročne vzrástol o 4,6 % (357 mil. €) na úroveň takmer 8,2 mld. €, čo predstavuje 74 % všetkých pasív. Tento nárast bol spôsobený najmä vkladmi obyvateľstva a verejného sektora. Pomer úverov k vkladom pod vplyvom nárastu objemu vkladov a poklesu úverov v korporátnom sektore, ktorý kompenzoval ich stabilný rast v retaile, klesol ku koncu roka na 74,5 %. Zmeny v štruktúre bilancie v prospech klientskych aktív a pasív vytvárajú potenciál pre udržateľný rast v nasledujúcich rokoch.

Úrokové výnosy sa výrazne zvýšili

Vklady a úvery spolu s efektívnym riadením prebytočnej likvidity výraznou mierou prispeli k nárastu čistých úrokových výnosov. Slovenskej sporiteľni sa podarilo zvýšiť čisté úrokové výnosy oproti minulému roku o viac ako 37 mil. €, čo predstavuje medziročný nárast o 9,2 %. Podiel čistých úrokových výnosov na celkových výnosoch banky sa zvýšil na 78,2 % (v roku 2009 to bolo 76,8 %). Aj napriek agresívnej cenovej politike konkurencie si banka zachovala pozíciu trhového lídra, pričom dokázala zvýšiť čistú úrokovú maržu z približne 4 % v roku 2009 na 4,3 % v roku 2010. Pozitívny vplyv na čistý úrokový príjem malo aj dôsledné riadenie úrokových nákladov, kde banka nevstúpila do cenovej vojny, čo však malo za následok miernejší rast vkladov.

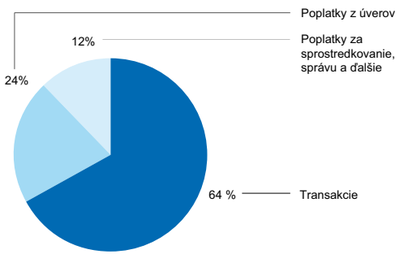
Váha úrokových výnosov vzrástla



Príjmy z poplatkov rástli

Čisté výnosy z poplatkov a provízii dosiahli takmer 115 mil. €, čo predstavuje nárast o 4,5 %. Hlavné faktory rastu tvorili najmä poplatky spojené s poskytovaním úverov a vedením účtov. Na strane poplatkov za sprostredkovanie obchodovania s cennými papiermi došlo k poklesu najmä v oblasti správy aktív, pod čo sa podpísal nepriaznivý vývoj na finančných trhoch. Podiel čistých výnosov z poplatkov a provízii na celkových výnosoch banky predstavoval viac ako 20 %.

Transakcie vytvárajú 64 % poplatkových príjmov



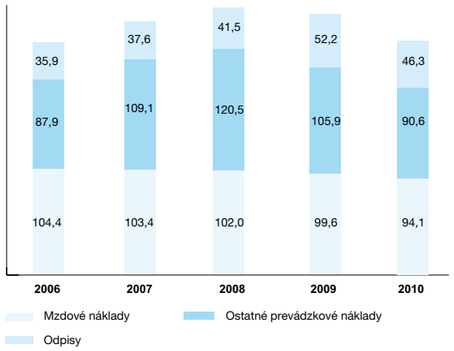
Opravné položky výrazne nižšie

Čistá tvorba opravných položiek dosiahla necelých 130 mil. €, čo je približne o 31 mil. € menej ako v roku 2009. Pozitívnemu trendu pomohla najmä obozretná úverová politika, ale aj zlepšujúca sa ekonomická situácia, ktorá mierne upravila rizikové profily klientov. Dôsledky finančnej krízy však negatívne zasiahli najmä sektor financovania nehnuteľností a firemných klientov. Banka však zmenami v produktovej štruktúre v prospech produktov s vyšším zabezpečením a kvalitou ako aj striktnou úverovou politikou v značnej miere eliminovala negatívne dopady na úverové portfólio.

Optimalizácia procesov priniesla zníženie nákladov

Všeobecné prevádzkové náklady medziročne poklesli o 10 %, napriek zvýšeným nákladom spojeným s investíciami do budúceho rozvoja (marketing, náklady na rozšírenie a rekonštrukciu pobočkovej siete a postupná implementácia nových bankových informačných systémov). Mzdové náklady klesli v medziročnom porovnaní o 5,5 % na 94 mil. € aj vďaka redukcii počtu zamestnancov. Banke sa podarilo výrazne znížiť kľúčový ukazovateľ efektivity, pomer nákladov a výnosov, na úroveň 40,5 % (v porovnaní s 48,6 % v roku 2009). Celkové znižovanie nákladov súvisí so zefektívňovaním procesov a prísnym manažmentom nákladov.

Prevádzkové náklady sa opäť znížili (mil. €)



Čistý zisk na predkrízových úrovniach

Prevádzkový výsledok vzrástol o takmer 25 % (68 mil. €) na 339 mil. €. Prevádzkové výnosy sa oproti predchádzajúcemu roku zvýšili o 42 mil. € na 570 mil. €. Tento výsledok sa podarilo dosiahnuť napriek nepriaznivým podmienkam na trhu - doznievajúcej kríze a zostrujúcej sa cenovej vojne. Konsolidovaný čistý zisk Slovenskej sporiteľne dosiahol 150 mil. €, čo je takmer o 120 mil. € viac ako v roku 2009 (nárast o 398 %). Nárast bol spôsobený najmä rastom čistých úrokových výnosov, poklesom prevádzkových nákladov a znížením nákladov na krytie úverového rizika. Pozitívny vplyv na čistý zisk mal aj ostatný prevádzkový výsledok, kde oproti roku 2009 bolo menej negatívnych precenení a jednorazových efektov.

SLUŽBY OBYVATEĽSTVU

- **Trhový podiel v retailových úveroch vzrástol**
- **Podiel dlhších viazaností na vkladoch znovu rástol**
- **Nový sporiaci účet ponúkol výhodné pravidelné sporenie**

V úveroch na bývanie banka opäť vedie

Banka poskytla nové úvery na bývanie v objeme 736 mil. €. Medziročne tak stúpol objem poskytnutých úverov o takmer 5 %, pričom zhruba 80 % nových úverov bolo poskytnutých s trojročnou a dlhšou fixáciou úrokovej sadzby. Banka úspešne pokračovala v predaji osvedčených produktov ako je Úver na bývanie a Hypotekárny úver pre mladých.

Záujem klientov bol aj o Úver na bývanie na vyplatenie úveru z inej banky, ktorého predaj bol v minulom roku podporený internetovou kalkulačkou na porovnanie úspor klienta na mesačnej splátke oproti úveru poskytnutému v inej banke.

V minulom roku sa banka sústredila aj na úpravu a optimalizáciu pracovných postupov, centralizáciu vybraných činností na nové pracovisko Centrálny Back Office v Banskej Bystrici a na zrýchlenie procesu a zjednodušenie parametrov poskytovaných produktov. Aj vďaka týmto krokom banka medziročne zvýšila trhový podiel takmer o jeden percentuálny bod na 25,8 % v decembri 2010. Slovenská sporiteľňa tým potvrdila svoju pozíciu lídra v oblasti úverov na bývanie.

Medziročne sa zvýšila aj priemerná výška Úveru na bývanie takmer o 2 tis. €, keď dosiahla úroveň 43,3 tis. €. Priemerná splatnosť úveru sa mierne predĺžila približne na 25 rokov.

Spotrebné úvery od jednotky na trhu

Banka pokračovala v úspešnom predaji spotrebných úverov, v ktorých dosiahla na konci uplynulého roka trhový podiel 43,7 %. K tomuto úspechu prispeli zjednodušené predajné procesy a optimálne nastavené parametre produktu. Výrazne bola zjednodušená aj žiadosť o úver, ukončené bolo poskytovanie neefektívnych produktov a upravené ceny malých úverov.

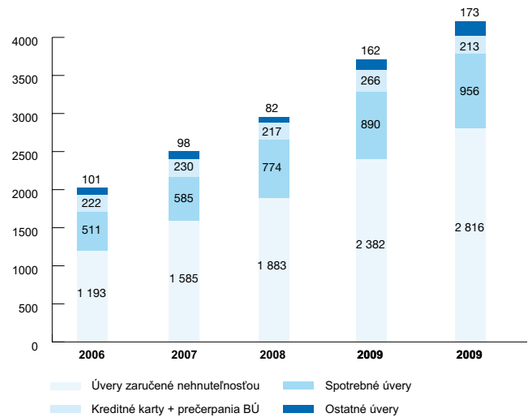
Novinkou v oblasti spotrebných úverov poskytovaných cez internet banking bolo zavedenie malého úveru vo výške 500 €. Klienti naďalej prejavovali záujem o Poistenie k úveru alebo o poskytnutie úveru prostredníctvom elektronického bankovníctva. Poistenie k úveru v minulom roku oslovilo viac ako 50 % klientov. Predaj úverov podporilo aj niekoľko direkt mailových aktivít a kampaní.

Slovenská sporiteľňa úspešne pokračovala aj v poskytovaní predschválených úverových limitov. Viac ako 15 % všetkých nových spotrebných úverov sa poskytlo týmto rýchlym a jednoduchým spôsobom.

Objem novoposkytnutých spotrebných úverov predstavoval viac ako 405 mil. €. Zvýšila sa priemerná výška nového úveru z 5 300 € na 5 400 €, pričom približne 18 % všetkých nových úverov tvorili úvery vyššie ako 10 000 €.

Naďalej sa tešili záujmu spotrebné úvery pre vysokoškolákov, ktoré v uplynulom roku tvorili takmer 3 % objemu novoposkytnutých úverov.

Rast úverov retailovým klientom pokračoval (mil. €)



Nový sporiaci účet

Jednoduchý, pohodlný, transparentný Osobný účet, ktorý Slovenská sporiteľňa ponúkla svojim klientom v septembri roku 2009, spĺňa všetky požiadavky na moderný bankový produkt. V roku 2010 si otvorilo Osobný účet 120 tisíc klientov, celkovo tak základný produkt banky využíva viac ako 153 tisíc klientov. Okrem štandardných služieb zahrnutých v cene balíka je súčasťou Osobného účtu aj benefit vo forme odmeny za používanie platobnej karty. Klienti dostávajú 0,5 % z hodnoty platieb realizovaných kartou späť na účet.

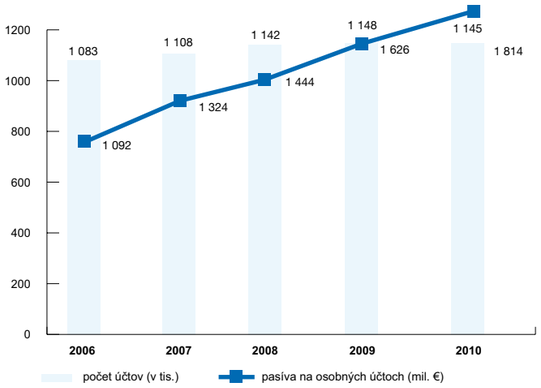
Od septembra Slovenská sporiteľňa rozšírila služby k Osobnému účtu o výhodné možnosti sporenia. Banka umožnila klientom sporiť s výhodným úrokom s možnosťou časť peňazí investovať a získať tak ďalší výnos. Za necelé štyri mesiace si zriadilo Sporenie k Osobnému účtu asi 30 000 klientov.

Dlhšie viazanosti tvoria takmer polovicu privátnych vkladov

Slovenská sporiteľňa výrazne stabilizovala portfólio privátnych vkladov presunom prostriedkov z krátkych do dlhých viazaností. Podiel dlhých viazaností (2 a 3 roky) ku všetkým viazanostiam termínovaných vkladov stúpol v roku 2010 na 42,6 %.

Vklady obyvateľstva dosiahli viac ako 6,1 mld. € a tvorili 65 % z celkového objemu vkladov banky. Oproti roku 2009, kedy medziročne poklesol objem vkladov o 6,2 %, došlo v roku 2010 k obratu a objem vkladov mierne narástol o viac ako 2 %.

Vyššie zostatky na Osobných účtoch

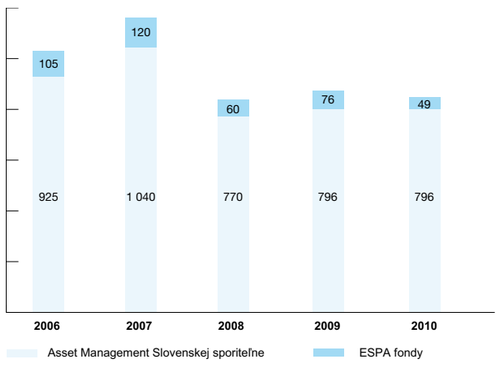


Predaj cenných papierov retailovým klientom rástol

Slovenská sporiteľňa aj v roku 2010 potvrdila významné postavenie v obchodovaní s cennými papiermi. Pozícia jednotky na domácom trhu cenných papierov, s podielom obchodovania na Burze cenných papierov Bratislava 28,3 %, vytvára predpoklady aj na úspešné umiestňovanie emisií cenných papierov retailovým klientom.

Aj v čase finančnej krízy zostali emisie vlastných dlhových cenných papierov alternatívou ku konzervatívnym depozitným produktom a to najmä vo forme hypotekárnych záložných listov. Práve preto Slovenská sporiteľňa v roku 2010 ponúkla rekordných 15 emisií hypotekárnych záložných listov a dlhopisov Slovenskej sporiteľne, do ktorých bolo len v retailovom sektore alokovaných viac ako 74,5 mil. €.

Podielové fondy



PLATBY A TRANSAKCIE

- **Počet platieb do zahraničia narástol takmer o štvrtinu**
- **Elektronické platby tvoria už takmer 90 % platieb**

Počet domácich aj zahraničných platieb stále rastie, dominujú elektronické platby

Počet platieb odchádzajúcich do zahraničia zaznamenal medziročný rast až o 22 %. Odchádzajúce tuzemské platby zaznamenali medziročný rast na úrovni 5 %. Slovenská sporiteľňa si zachováva významné postavenie v oblasti tuzemského platobného styku. Podiel na celkovom počte platieb realizovaných bankovým sektorom na Slovensku predstavuje 22 %. Prostredníctvom služieb elektronického bankovníctva klienti zrealizovali takmer 90 % všetkých prevodov do tuzemska aj do zahraničia. Počet prevodných príkazov predložených v papierovej forme klesol oproti predchádzajúcemu roku o pätinu.

V decembri roku 2010 využívalo služby elektronického bankovníctva 712 000 klientov, čo predstavuje medziročný nárast o 8 %.

Prijatie eura znížilo objem spracovanej hotovosti cudzích mien o 41 %

Slovenská sporiteľňa spracovala hotovosť v objeme 6,1 mld. €, čo je v porovnaní s rokom 2009 o 14 % viac. V prijatých odvodoch bolo spracovaných 37 miliónov bankoviek a 18 miliónov mincí. Počet spracovaných mincí v porovnaní s predchádzajúcim rokom sa takmer strojnásobil. Slovenská sporiteľňa spracovala hotovosť cudzích mien v objeme 163 mil. €. V porovnaní s rokom 2009 je to medziročný pokles o 41 %.

DISTRIBUČNÁ SIEŤ

- **Pokračujú investície do rozširovania a modernizácie najširšej pobočkovej siete**
- **Počet vydaných platobných kariet aj platieb narástol**
- **Ďalšie rozšírenie služieb Internetbankingu**

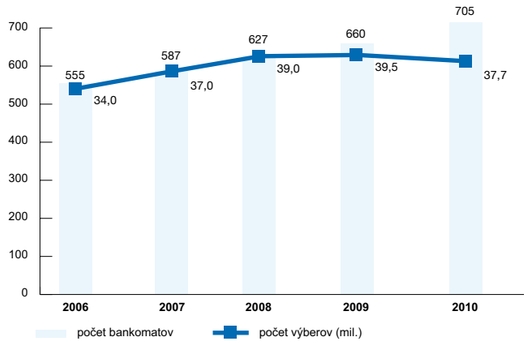
Slovenská sporiteľňa má 291 pobočiek, z nich 40 v uplynulom roku zmodernizovala

Banka má s 291 pobočkami a 705 bankomatmi najširšiu bankovú distribučnú sieť na Slovensku. V roku 2010 otvorila 19 nových pobočiek, ktoré rozšírili existujúcu sieť. Šesť pobočiek bolo kompletne presťahovaných do nových priestorov a ďalších 40 pobočiek bolo zmodernizovaných.

Počet bankomatov opäť narástol

Slovenská sporiteľňa zvýšila počet bankomatov o takmer 7 % na 705. To predstavuje 29 % podiel na slovenskom trhu, čím si banka udržala pozíciu lídra. Slovenská sporiteľňa dominuje aj v počte a objeme transakcií na jeden bankomat. V roku 2010 klienti v priemere na jeden bankomat vykonali viac ako 53 500 transakcií. Priemerná hodnota transakcií na jeden bankomat dosiahla 5,5 mil. €. Celkovo bolo uskutočnených 37,7 mil. transakcií v objeme takmer 3,9 mld. €. Priemerná výška výberu z bankomatu bola približne 103 €.

Počet bankomatov rastie



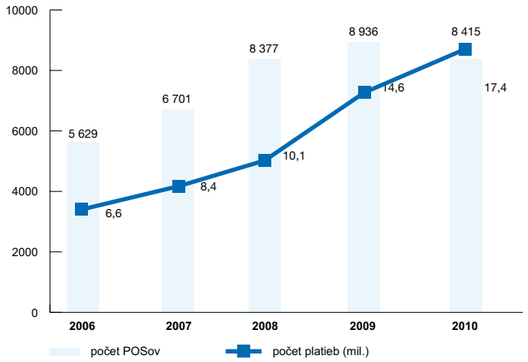
Internetbanking ako moderný predajný kanál

Internetbanking Slovenskej sporiteľne významne rozšíril portfólio ponúkaných služieb a produktov na internete cez novú predajnú sekciu „Vybavte si on-line“, ku ktorej sa klienti môžu dostať priamo z pohodlia domova. Okrem bežných služieb platobného styku si dnes klienti môžu cez internet vybaviť úver, povolené prečerpanie, debetnú alebo kreditnú kartu, zriadiť termínovaný vklad, Osobný účet alebo sporenie. Popularitu tohto predajného kanála potvrdzujú výborné výsledky predaja za rok 2010, ktoré z pohľadu počtu predaných produktov predstavujú úroveň jedného regiónu.

Slovenská sporiteľňa má takmer štvrtinu POS terminálov na trhu

Slovenská sporiteľňa prevádzkuje 8 415 platobných terminálov, čo predstavuje 23 % z celkového počtu terminálov na Slovensku. Počet transakcií vykonaných prostredníctvom platobných terminálov dosiahol viac ako 17,4 miliónov, čo je oproti roku 2009 nárast o 18,7 %. Objem platieb cez POS presiahol 512 mil. € a medziročne tak narástol o 14,4 %. Priemerná suma transakcie bola približne 29 €.

Počet platieb POS terminálmi vyšší o 18,7 %



Slovenská sporiteľňa posilňuje pozíciu aj na kartovom trhu

V uplynulom roku Slovenská sporiteľňa potvrdila významnú pozíciu na slovenskom kartovom trhu s počtom 1 334 079 vydaných platobných kariet. Klienti nimi uskutočnili 68 mil. transakcií, čo oproti roku 2009 predstavuje nárast o 5,8 %. Objem transakcií taktiež rástol, dosiahol až 4,5 mld. €, teda o 3,7 % viac ako v roku 2009.

Kontaktné centrum Sporotel podporilo predaj

Osobitné postavenie v distribučnej bankovej sieti má kontaktné centrum Sporotel. Je nadstavbou a podporou služieb elektronického bankovníctva, POS terminálov, bankomatov a platobných kariet. Operátori Sporotelu výrazne prispeli k naplneniu obchodných cieľov banky aktívnym oslovovaním klientov s ponukou produktov a služieb počas servisného hovoru alebo pri spracovaní e-mailu. Vďaka novým technológiám kontaktné centrum zefektívnilo prevádzku a aj napriek zníženému počtu pracovníkov uskutočnilo takmer o 10 % viac interakcií s klientmi ako v roku 2009.

FIREMNÉ BANKOVNÍCTVO

- **Banka v spolupráci s EBRD podporila zelené projekty zamerané na úsporu energií**
- **Rýchle záruky v spolupráci so SZRB uľahčili prístup malých a stredných firiem k financovaniu**
- **Najväčší objemov úverov na podporu infraštruktúry**

V roku 2010 Slovenská sporiteľňa naďalej dbala na rozvoj a posilňovanie vzťahov s firemnými klientmi a pomáhala im pri preklenovaní náročnej situácie na trhu.

Banka podporila malé a stredné podniky projektmi v spolupráci s EBRD

Slovenská sporiteľňa obsluhuje segment malých a stredných podnikateľov (Small and Medium Enterprises – SME) prostredníctvom deviatich regionálnych centier a ďalších deviatich firemných centier v menších mestách.

Malé a stredné podniky čerpali k 31.12.2010 úvery v objeme 786 mil. €. Objem spravovaných vkladov klientov na účtoch bol ku koncu roka na úrovni 379 mil. €. Celkový počet SME klientov, ktorí aktívne využívajúcich produkty a služby banky bol 4 647.

Medzi najúspešnejšie aktivity patrila spolupráca s Európskou bankou pre obnovu a rozvoj (EBRD) ktorá je zameraná na podporu projektov energetických úspor v bytovom sektore, priemyselnom sektore a projektov obnoviteľných zdrojov. Významným v roku 2010 bol aj program rýchlych záruk pre firemných klientov realizovaný v spolupráci so SZRB, ktorého cieľom je zabezpečiť ľahší prístup malých a stredných podnikov k financiám.

Úvery veľkým firemným klientom, napriek zdržanlivosti firiem, stále nad 1 mld. €

Banka si aj v roku 2010 udržala portfólio veľkých firemných klientov s celkovým limitom záväzných a nezáväzných úverových rámcov prevyšujúcich 1 mld. €.

Existujúce úverové rámce čerpali firemní klienti v roku 2010 menej ako v minulom roku. Spôsobilo to krízové hospodárenie firiem a iba postupné oživenie ekonomického rastu. Firmy sa teda snažili udržať náklady v primeranej výške. V priebehu roka ožil aj bankový trh a narastal apetít po financovaní veľkých firemných klientov, čo spôsobilo, že klienti dostávali na financovanie prevádzok či investícií lacnejšie úvery ako v roku 2009.

Slovenská sporiteľňa aj naďalej poskytovala nové úverové linky rizikovo akceptovateľným veľkým firemným klientom. Všetci veľkí firemní klienti Slovenskej sporiteľne v priebehu roka riadne splácali svoje úverové záväzky a žiadny z nich sa nedostal do platobnej neschopnosti. Prevažná časť nových úverov bola krátkodobá a určená na financovanie prevádzkových potrieb. Záujem o investičné a štruktúrované úvery narastal až v druhej polovici roka a väčšina posudzovaných projektov sa týkala fotovoltaických elektrární.

V oblasti financovania projektov a nehnuteľností si banka udržala pozíciu

Slovenská sporiteľňa potvrdila svoje významné postavenie na trhu aj v oblasti projektového a obchodného financovania. Najviac úverov smerovalo do financovania infraštruktúry cez PPP projekty a do energetiky, vrátane obnoviteľných zdrojov energie. Zároveň sa vo veľkej miere podieľala na financovaní obchodu a exportu.

V oblasti financovania nehnuteľností zaznamenala Slovenská sporiteľňa prvýkrát od roku 2002 pokles v objeme úverového portfólia. Dôvodom bol nižší počet a objem nových obchodov. Klienti prevažne čerpali úvery uzatvorené v rokoch 2008 a 2009. Slovenská sporiteľňa napriek tomu obhájila pozíciu trhovej dvojky v tejto oblasti. V roku 2010 sa banka zamerala najmä na financovanie komerčných projektov, napríklad nákupných centier vo väčších mestách Slovenska.

FINANČNÉ TRHY

- **Banka ako prvá vydala dlhopisy so záväzkom podriadenosti**
- **Obchodovanie na bratislavskej burze pokleslo, Slovenská sporiteľňa si udržala pozíciu najaktívnejšej banky**

Obrat na medzibankovom trhu za rok 2010

Podľa zverejnených informácii NBS dosiahol celkový obrat medzibankových operácii za rok 2010 až 329 mld. €. Najväčšiu časť tvorili depo operácie, ktoré tvorili asi 85 % z celkového objemu obratu. Swapové operácie tvorili 14-percentný podiel obratu. Ostatné, teda repo operácie, FRA a IRS obchody predstavovali iba 1 % z celkového obratu na medzibankovom trhu.

Slovenská sporiteľňa je najaktívnejším členom burzy

Burza cenných papierov v Bratislave (BCPB) zaznamenala ďalší pokles obratu v porovnaní s rokom 2009 až o 42 %. Pri počte transakcií 7 769 dosiahol kumulatívny obrat BCPB len 13,6 mld. €. Aj v roku 2010 tvorili akcie v porovnaní s dlhopismi výrazne menšiu časť operácií. Naopak, obrat obchodov s akciami narástol až o 90 % na 461 mil. €, čo predstavuje 3,3-percentný podiel na celkovom obrate v 6 187 transakciách. Zvyšnú časť obratu v hodnote 13,1 mld. € tvorili obchody s dlhopismi. Slovenská sporiteľňa bola v roku 2010 najaktívnejším členom na burzy. S obratom 3,9 mld. €. dosiahla podiel 28 % z celkového objemu transakcií na BCBP.

Slovenská sporiteľňa ako prvá banka na Slovensku vydala dlhopisy so záväzkom podriadenosti

Slovenská sporiteľňa sa zamerala na vydávanie vlastných emisií hypotekárnych záložných listov, senior a podriadených dlhopisov pre retailových aj inštitucionálnych klientov. Celkový emitovaný objem predstavoval 146 mil. €. Významná bola tiež účasť Slovenskej sporiteľne na syndikovanej emisii štátnych dlhopisov v celkovej hodnote 1,5 mld. €. Banka ako prvá na slovenskom trhu vydala dlhopisy so záväzkom podriadenosti.

ĽUDSKÉ ZDROJE

V roku 2010 sa Slovenská sporiteľňa v oblasti ľudských zdrojov naďalej zameriavala na zefektívnenie organizačných procesov, optimalizáciu organizačnej štruktúry a harmonizáciu počtu zamestnancov. Tieto kroky umožnili znížiť počet zamestnancov oproti roku 2009 o ďalších 8 %. Hnacím motorom optimalizácie bolo spustenie centralizovaného schvaľovania a administrácie retailových úverov v Banskej Bystrici a následná optimalizácia počtu pracovníkov pobočkovej siete, ktorí sa venovali podpornej administratíve. Riadený proces čerpania dovoleniek v roku 2010 priniesol úsporu vo výške takmer 1 mil. €. Prvýkrát po štyroch rokoch sa zmenila veková štruktúra zamestnancov, spôsobil to nástup výrazného počtu nových zamestnancov vo veku od 20 do 30 rokov. Dobrovoľná fluktuácia ostala pod úrovňou roka 2009.

V oblasti vzdelávania a profesijného rozvoja v pobočkovej sieti pokračoval riadený proces inštruktáže predajných aktivít. V rámci prevencie neobvyklých obchodných operácií a vnútorných a vonkajších podvodov banka pripravila špecializovaný preventívny program Zodpovednosť – Predvídavosť v práci manažéra a preškolila celý manažment obchodnej siete.

Slovenská sporiteľňa sa v roku 2010 stala prvou a jedinou slovenskou bankou, ktorej zamestnanci úspešne absolvovali testy Slovenskej bankovej asociácie z finančného sprostredkovania a poradenstva založené na požiadavkách smernice Európskej únie o spotrebiteľských právach. Povinnou certifikáciou (tzv. finančným vodičským oprávnením) prešlo úspešne všetkých 1 545 predajcov pobočkovej siete banky a úspešnosť výsledkov testov dosiahla až 99,5 %.

Riadenie rizík

Vzhľadom na svoje obchodné aktivity Slovenská sporiteľňa pozorne sleduje možné riziká. Medzi najvýznamnejšie patria kreditné riziko, trhové riziko, riziko likvidity a operačné riziko. Banka im venuje náležitú pozornosť a má vypracovanú detailnú stratégiu riadenia rizík.

V prostredí hospodárskej recesie čelilo v roku 2009 a v prvom polroku 2010 riadenie rizika špecifickým výzvam. Stres test, ktorému sa banka podrobila v druhom polroku 2010, ukázal uspokojivé výsledky a potvrdil stabilnú kapitálovú pozíciu banky.

Organizačná štruktúra Riadenia rizík

Od 1. septembra 2010 platí nová organizačná štruktúra riadenia rizík. Tvoria ju tieto útvary:

- **strategické riadenie rizík,**
- **riadenie úverového rizika retailu,**
- **riadenie úverového rizika firiem,**
- **reštrukturalizácia a vymáhanie,**
- **finančné podvody a compliance a**
- **riadenie bilancie.**

Kreditné (úverové) riziko

Slovenská sporiteľňa predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku.

Základným prvkom úverového procesu v Slovenskej sporiteľni je posúdenie rizika použitím ratingových nástrojov a stanovenia ratingu. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku úveru a jeho cenu. Od apríla 2010 banka vylepšila ratingový systém pre privátnych klientov, čím sa zvýšila jeho predikčná schopnosť.

Úverové portfólio zaznamenalo v roku 2010 mierny nárast o 0,4 % zo 6 050 mil. € na 6 075 mil. €. Hlavným faktorom nízkeho nárastu bol pokles úverového portólia pre firemných klientov o 17,1 % z 2 340 mil. € na 1 939 mil. €. Mierny nárast bol dosiahnutý predajom retailových úverov, hlavne úverov zabezpečených nehnuteľnosťou. Ich podiel na celkovom portfóliu dosiahol 46 % (40 % v decembri 2009). Retailové úvery tvoria 68 % z celkového úverového portfólia, čo je v súlade so stratégiou banky (60 % v decembri 2009).

V roku 2010 banka zaznamenala rast zlyhaných úverov (NPL – Non Performing Loans) o 42 mil. €, čo predstavuje výrazný pokles rastu oproti roku 2009 (153 mil. €), ktorý bol najviac ovplyvnený ekonomickou recesiou. Celkové krytie NPL vzrástlo z 74 % v roku 2009 na takmer 85 % v roku 2010. Krytie retailových NPL presiahlo v roku 2010 hranicu 90 % (v roku 2009 mierne nad 82 %) a firemných NPL hranicu 70 % (v roku 2009 takmer 64 %). Nárast krytia NPL je spôsobený výrazne lepším vývojom NPL portfólia a konzervatívnejšou tvorbou opravných položiek.

Banka má vo svojom portfóliu zlyhané úvery do troch rokov omeškania, keďže slovenský daňový zákon obmedzuje schopnosť banky predať efektívne zlyhané úvery. Preto podiel NPL na celom portfóliu predstavuje trojročnú kumulovanú mieru zlyhaných úverov.

Trhové riziko

Podľa platnej organizačnej štruktúry Erste Group Bank je z medzibankového obchodovania v Slovenskej sporiteľni aktívny iba tzv. desk peňažného trhu. Ostatné obchodné aktivity sú centralizované na úrovni holdingu. Na riadenie trhových rizík obchodnej knihy a na účely ich vykazovania pre kapitálovú primeranosť používa Slovenská sporiteľňa interný model založený na metodológii value-at-risk (VAR), ktorý sa počíta metódou historickej simulácie (schválené NBS v roku 2005). Riadenie rizík je ďalej doplnené o analýzu citlivosti a na mesačnej báze sa vykonáva aj stresové testovanie. Model VAR sa denne podrobuje spätnému testovaniu. Na obmedzenie maximálneho akceptovateľného rizika je prijatý komplexný systém limitov.

Riziko likvidity

Riziko likvidity v oblasti štrukturálnej likvidity je v právomoci ALCO (Assets and Liabilities Committee) výboru banky. Za operatívne riadenie a analyzovanie likviditnej situácie banky zodpovedá OLC výbor (Operating Liquidity Committee) výbor.

Samotné riadenie rizika likvidity je v zodpovednosti odboru strategického riadenia rizík. Za riadenie štrukturálnej likvidity zodpovedá odbor riadenia bilancie a za zabezpečenie dennej likvidity a povinných minimálnych rezerv odbor treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje na základe opatrenia Národnej banky Slovenska o likvidite bánk. Banka má navyše vlastný systém merania a predikcie potrieb financovania, ktorý poskytuje kvalitné informácie pre riadenie likvidity.

Ukazovateľ pomeru fixných a nelikvidných aktív k vlastným zdrojom a rezervám banky podľa požiadaviek regulátora bol počas celého roka 2010 výrazne pod maximálnou úrovňou 1,0. Ukazovateľ likvidných aktív (pomer likvidných aktív k volatilným pasívam, ktorý musí byť väčší ako 1,0) bol ku koncu roka 2010 na úrovni 1,23.

Likvidita banky je zabezpečená vysokým podielom štátnych cenných papierov na celkovej bilancii banky. Investičná stratégia bola v roku 2010 zameraná na dlhopisy akceptované Európskou centrálnou bankou (ECB), najmä na slovenské vládne dlhopisy.

Na zabezpečenie likvidity banky v nepredvídateľných situáciách slúži likvidná rezerva tvorená dlhopismi akceptovanými ECB v repo operáciách. Minimálny objem tejto likvidnej rezervy je stanovený na 1 mld. € bol v priebehu celého roka dodržaný.

K ďalším dôležitým interným limitom na sledovanie rizika likvidity patria limity koncentrácie, ktoré sledujú, či cudzie zdroje banky pochádzajúce od klientov nie sú príliš rizikovo koncentrované na jednom klientovi alebo na malej skupine klientov. Aj tieto limity banka v priebehu celého roka spĺňala.

Na skvalitnenie merania rizika likvidity bola v roku 2010 vyvinutá a implementovaná nová analýza „doby prežitia“ (Survival Period Analysis), ktorá je založená na modelovaní rôznych stresových scenárov, v ktorých skúma časový horizont prežitia banky z pohľadu likvidity.

V roku 2010 banka spĺňala všetky zákonné aj interné limity likvidity a celková likvidná situácia bola v priebehu celého roka dobrá.

Úrokové riziko

Riziko úrokovej sadzby je na bankovej knihe kvantifikované modelom, ktorý obsahuje detailné informácie o všetkých úrokových pozíciách banky. Výsledky analýzy citlivosti úrokového príjmu a trhovej hodnoty banky na zmeny sadzieb, kvantifikované prostredníctvom deterministických a stochastických modelov, sa v členení podľa mien každý mesiac predkladajú ALCO výboru. Vzniknuté rizikové pozície banky sa následne na základe rozhodnutia ALCO výboru riadia prostredníctvom dlhopisových investícií a zabezpečovacích obchodov.

Operačné riziko

Od júla 2009 Slovenská sporiteľňa používa pokročilý prístup na meranie operačného rizika (AMA) podľa pravidiel Bazilej II.

Slovenská sporiteľňa od roku 2004 disponuje plne funkčným systémom na zber interných údajov o stratách v dôsledku operačného rizika. V súčasnosti obsahuje táto databáza takmer 7 000 dátových bodov, ktoré sa používajú vo výpočtoch a v modelovaní.

Ako ďalší nástroj identifikácie operačného rizika banka pravidelne mapuje riziká založené na metodológii Risk Management Association. Banka je tiež členom konzorcia ORX – externá databáza udalostí operačného rizika, ktoré pozostáva z viac ako 50 členských bánk a má databázu s takmer 200 tis. udalosťami.

Výsledky všetkých metód na identifikáciu rizika (interné a externé dáta, mapovanie rizík, kontrola nového produktu atď.) sa nakoniec použijú pri analýze scenárov. Scenáre sú kvantifikované a sú priamo použité vo výpočtoch kapitálovej požiadavky, pričom pri ich tvorbe spolupracujú experti z riadenia rizík aj biznis experti. Banka týmto spôsobom vytvorila a pravidelne aktualizuje kompletný balík scenárov, ktorý dopĺňa jej rizikový profil v oblastiach, kde nie je dostatočný počet interných dát.

Slovenská sporiteľňa je tiež zapojená do celoskupinového poistného programu, ktorý zabezpečuje komplexné krytie strát vzniknutých v dôsledku operačného rizika.

Riziko podvodov

Banka s cieľom minimalizovať riziko strát z podvodov zaviedla niekoľko opatrení:

- **Implementácia vnútorného predpisu, ktorý jasne definuje typy podvodov.**
- **Implementácia eskalačného procesu v prípade podozrenia s využitím systémového nástroja.**
- **Implementácia preventívnych opatrení v rámci úvodných školení pre novoprijatých zamestnancov rovnako ako aj ročných pravidelných e-learningových školení.**
- **Realizácia špecifických školení zameraných na oblasti s vyšším možným rizikom podvodu.**
- **Implementácia a pravidelné vyhodnocovanie systému anonymného nahlasovania podozrivých aktivít.**
- **Implementácia preventívnych a kontrolných mechanizmov v úverových procesoch s cieľom znížiť riziko podvodu.**

Riziko legalizácie príjmu z trestnej činnosti

V zmysle zákona 297/2008 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa banka riadi aktualizovaným Programom vlastnej činnosti banky, ktorý obsahuje všetky zákonné požiadavky na ochranu banky pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a financovaním terorizmu. S cieľom znížiť riziko plynúce z legalizácie príjmu z trestnej činnosti banka vykonala a vykonáva tieto opatrenia:

- **Implementáciu klientskej kategorizácie v závislosti od rizika legalizácie príjmu.**
- **Implementáciu adekvátnej starostlivosti o určitú skupinu klientov.**
- **Identifikáciu konečného užívateľa výhod v závislosti od rizika legalizácie príjmu.**
- **Identifikáciu politicky exponovaných osôb a následná starostlivosť v zmysle zákona.**
- **Kontrolu klientov a konečných užívateľov výhod voči zoznamom sankcionovaných osôb.**
- **Analýzy typov neobvyklých obchodných operácií.**
- **Implementáciu výsledkov analýz neobvyklých obchodných operácií do monitorovacieho systému.**
- **Školenie AML (Anti-money laundering, t. j. proti praniu špinavých peňazí) pre novoprijatých zamestnancov.**
- **Školenie AML raz ročne pre všetkých zamestnancov formou e-learningu.**
- **Špecializované AML školenia pre vybrané útvary banky.**

Dozorná rada Slovenskej sporiteľne sa minimálne dvakrát do roka zaoberá problematikou legalizácie príjmov z trestnej činnosti pri prerokovaní správ k tejto téme.

Proces Internej kapitálovej primeranosti - ICAAP

Primeranosť vnútorného kapitálu vzhľadom k súčasným a budúcim činnostiam a rizikovým expozíciám banky je pravidelne hodnotená v rámci procesu ICAAP (Internal Capital Adequacy Assessment Process), ktorého koncept bol schválený Erste Holding a je platný pre celú skupinu Erste Group. K štandardným rizikám prvého piliera (úverové riziko, trhové riziko obchodnej knihy a operačné riziko) banka pridala ešte trhové riziko bankovej knihy. V rámci ICAAP je počítaný ekonomický kapitál pre každý typ rizika (výška konfidenčného intervalu je 99,9 % a uvažované obdobie je jeden rok), ktorý je následne porovnávaný s dostupným interným kapitálom. Ostatné typy rizík (napr. riziko likvidity alebo strategické riziko) sú posudzované kvalitatívne. Hodnotenia ICAAP banka vykonáva na štvrťročnej báze a výsledky postupuje predstavenstvu. Okrem toho je ICAAP doplnený stresovým testovaním, ktoré sa vykonáva najmenej raz ročne. ICAAP je vo svojej podstate zložitý proces, preto sa banka snaží v spolupráci s Erste Holding postupne implementovať presnejšie metódy určovania ekonomického kapitálu. Cieľom ICAAP procesu je predovšetkým integrácia riadenia rôznych typov rizík do jedného uceleného procesu, monitorovanie a upravovanie úrovne kapitálu podľa zmien v rizikovom profile a ďalej, dávanie do spojitosti rizikové expozície a interný kapitál.

Správa dozornej rady

Dozorná rada Slovenskej sporiteľne sa pri výkone svojej činnosti riadila zákonnými ustanoveniami Slovenskej republiky. Plnila úlohy vyplývajúce zo stanov banky, štatútu dozornej rady a rozhodovala o záležitostiach spadajúcich do jej kompetencií v zmysle Kompetenčného poriadku banky.

V roku 2010 sa uskutočnili štyri zasadnutia dozornej rady. Predstavenstvo banky pravidelne informovalo členov dozornej rady o podnikateľskej činnosti, plnení obchodného plánu a predkladalo správy o stave majetku spoločnosti. Na svojich zasadnutiach dozorná rada prerokovala okrem iného aj konsolidovanú účtovnú závierku, návrh na rozdelenie zisku, správy o majetkových účastiach banky. Vzhľadom na ekonomickú situáciu kládla dôraz a detailne monitorovala situáciu banky v oblasti riadenia rizík na základe pravidelných štvrťročne predkladaných správ predstavenstva. Priebežne bola informovaná o realizácii najvýznamnejších projektov banky a o ďalších skutočnostiach súvisiacich s vývojom spoločnosti. Bola informovaná o činnosti odboru vnútorného auditu banky a schválila plán jeho úloh na ďalšie obdobie. Dozorná rada uskutočnila personálne zmeny v predstavenstve vzhľadom na skutočnosť, že dvaja členovia predstavenstva, Jan Rollo a Frank-Michael Beitz, sa k 31. 5. 2010 vzdali svojich funkcií. Za nových členov predstavenstva zvolila Jiřího Humla a Jozefa Síkelu, ktorého zároveň zvolila na základe svojej kompetencie za predsedu predstavenstva. V decembri 2010 dozorná rada opätovne zvolila za členov predstavenstva Štefana Mája a Petra Krutila, ktorým 1. januára 2011 končilo funkčné obdobie.

Dozorná rada má zriadené 3 výbory (audítorský, úverový a personálny). Zasadnutia audítorského výboru sa zaoberali správami, ktoré sa týkali oblasti vnútornej kontroly, rokovaní s externým audítorom spoločnosti ohľadne auditu hospodárskych výsledkov spoločnosti a odporúčaní externého audítora uvedených v liste manažmentu. Výbor bol informovaný o aktivitách banky v oblasti compliance, podvodov, anti-money-laudering.

Úverový a personálny výbor rozhodovali podľa potreby v súlade s kompetenčným poriadkom banky.

Dozorná rada prerokovala audit konsolidovanej a individuálnej súvahy Slovenskej sporiteľne a súvisiacich výkazov ziskov a strát k 31. 12. 2010, ktorý uskutočnila spoločnosť Ernst & Young Slovensko, spol. s r. o., v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom EÚ, ktorá zároveň potvrdila, že finančné výkazy vyjadrujú finančnú situáciu banky k 31. 12. 2010 verne a vo všetkých významných súvislostiach.

Na základe uvedených skutočností dozorná rada odporučila valnému zhromaždeniu schváliť účtovnú závierku a rozdelenie zisku spoločnosti za rok 2010.

Vyhlásenie o správe a riadení spoločnosti

Vedenie Slovenskej sporiteľne si uvedomuje význam Kódexu správy a riadenia spoločnosti, uplatňuje právne záväzné štandardy a prijíma náležité opatrenia v súlade s princípmi Corporate Governance OECD.

Kľúčovým prvkom firemnej kultúry materskej spoločnosti Erste Group Bank je Austrian Code of Corporate Governance. Erste Group Bank uplatňuje opatrenia s cieľom úplne implementovať princípy kódexu a zabezpečovať transparentnosť pre všetky akcionárske skupiny.

Banka pri riadení dodržiava Kódex o riadení spoločnosti Erste Group (ďalej len „Kódex o riadení“), ktorá je jej jediným akcionárom. Kódex o riadení je verejne dostupný na internetovej stránke www.erstebank.at. Metódy riadenia spoločnosti sú v súlade s metódami riadenia spoločností Erste Bank Group, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke www.erstebank.at. V priebehu roka 2010 nedošlo v spoločnosti k žiadnym odchýlkam od Kódexu o riadení.

Banka pri riadení zároveň dodržiava Kódex správy a riadenia spoločnosti na Slovensku vydaný Burzou cenných papierov Bratislava, a.s. Kódex je verejne dostupný na internetovej stránke www.bcpb.sk. V priebehu roka 2010 nedošlo v banke k žiadnym odchýlkam od kódexu.

Zamestnanci sú informovaní o výsledkoch a zámeroch banky na pravidelných poradách, prostredníctvom interných komunikačných kanálov a riadiaci zamestnanci na tematických manažérskych poradách. S cieľom prezentovať stratégiu, ciele a výsledky banky predstavenstvo spoločnosti uskutočnilo v jesenných mesiacoch road shows pre zamestancov vo všetkých regiónoch, na ktorých boli uvedené témy komunikované. Firemná kultúra v Erste Group umožňuje zamestnancom celej skupiny podieľať sa na ziskoch Erste Group.

Systém vnútornej kontroly

Slovenská sporiteľňa má definované jasné princípy systému vnútornej kontroly. Efektívna vnútorná kontrola je základom dobrého riadenia rizika. Chráni aktíva banky, pomáha redukovať a predchádzať možnému výskytu podstatných chýb alebo udalostí spojených s operačným rizikom a pomáha ich odhaľovať v čase ich výskytu.

Vnútorný kontrolný systém má nasledujúce ciele:

- **zabrániť chybám, neefektívnemu alebo zbytočnému využívaniu zdrojov a odhaľovať ich,**
- **zabrániť zneužívaniu a podvodom a odhaľovať ich,**
- **zlepšiť účinnosť a efektívnosť bankových operácií,**
- **zlepšiť integritu, presnosť, včasnosť a spoľahlivosť informácií,**
- **zvýšiť kvalitu vedenia záznamov,**
- **dodržiavať zákony, nariadenia a vnútorné metodiky.**

Predstavenstvo banky zodpovedá za zavedenie, pravidelné monitorovanie, vyhodnocovanie a aktualizáciu primeranej efektívnej sústavy vnútorného kontrolného systému.

Všetky úrovne riadenia zodpovedajú za jeho praktickú implementáciu, primeranosť a efektívnosť v rámci svojej organizačnej jednotky. Vedúci pracovníci zodpovedajú za vnútornú kontrolu na úrovni exekutívy a nemôžu delegovať svoju zodpovednosť za vnútornú kontrolu.

Zamestnanci zodpovedajú za svoju prácu a riadia sa princípmi vnútorného kontrolného systému. Svoju prácu vykonávajú v súlade s platnými zákonmi a vnútornými smernicami spoločnosti. Pri svojej práci dodržiavajú kompetencie týkajúce sa schvaľovania a oprávnení na výkon činnosti. Vnútorná kontrola je súčasťou ich práce a zodpovednosti.

Nezávislou zložkou vnútorného kontrolného systému je odbor vnútorného auditu, podriadený priamo dozornej rade banky. Vnútorný audit je nezávislý od všetkých činností vykonávaných v banke. Nezávislosť vnútorného auditu sa prelína všetkými etapami jeho činností, hlavne počas identifikácie a analýzy rizík, plánovania a prípravy auditov vrátane výberu metódy previerky a ohodnotenia, vypracovania a odovzdania správ z vykonaných auditov, zhodnotenia a sledovania prijatých opatrení.

Vnútorný audit poskytuje nezávislé a objektívne služby vykonaním analýz a hodnotení, vydáva stanoviská, informácie a odporúčania, ktorých účelom je pridať hodnotu k zlepšeniu procesov, pri monitorovaní a vyhodnocovaní primeranosti a efektívnosti vnútorného kontrolného systému spoločnosti atd. Predmetom vnútorného auditu sú tiež outsourcované činnosti v zmysle lokálnej legislatívy. Vnútorný audit zdieľaných služieb sa uskutočňuje v príslušnom subjekte na základe uzavretej zmluvy.

Organizácia spoločnosti

Valné zhromaždenie

Valné zhromaždenie je najvyšším orgánom spoločnosti. Do pôsobnosti valného zhromaždenia patrí najmä zmena stanov, rozhodnutie o zvýšení a znížení základného imania, voľba a odvolanie členov dozornej rady a iných orgánov určených stanovami s výnimkou členov dozornej rady volených a odvolávaných zamestnancami, schválenie riadnej a mimoriadnej individuálnej účtovnej závierky, rozhodnutie o rozdelení zisku alebo úhrade strát a určení tantiém, rozhodnutie o zrušení spoločnosti a o zmene právnej formy, rozhodnutie o skončení obchodovania s akciami spoločnosti na burze a rozhodnutie o tom, že banka prestáva byť verejnou akciovou spoločnosťou.

Banka dodržiava zákonné ustanovenia týkajúce sa ochrany práv akcionárov s dôrazom na včasné poskytovanie všetkých relevantných informácií o banke a na ustanovenia o zvolávaní a riadení jej valných zhromaždení.

V roku 2010 sa uskutočnilo jedno riadne valné zhromaždenie a jedno rozhodnutie jediného akcionára. Riadne valné zhromaždenie schválilo individuálne aj konsolidované ročné účtovné závierky, rozdelenie zisku ako aj výročnú správu spoločnosti za rok 2009. Schválilo spoločnosť Ernst & Young Slovensko, spol. s r.o. za audítora spoločnosti pre rok 2010. Rozhodnutím jediného akcionára v septembri 2010 bola uskutočnená zmena v zložení dozornej rady spoločnosti, keď Martina Rohmanna nahradil Martin Škopek, ktorý bol následne dozornou radou zvolený aj za jej predsedu.

Všetky informácie o činnosti valného zhromaždenia, jeho právomociach, opis práv akcionárov a postup ich uplatnenia sú uvedené v stanovách spoločnosti, ktorých úplné znenie je v písomnej podobe uložené v sídle banky a na jej internetovej stránke.

Dozorná rada Slovenskej sporiteľne

Dozorná rada

Je najvyšším kontrolným orgánom banky. Dozorná rada má 5 členov. Dve tretiny jej členov volí valné zhromaždenie a jednu tretinu zamestnanci. Dĺžka funkčného obdobia člena dozornej rady je päť rokov. Členstvo v dozornej rade je nezastupiteľné. Dozorná rada dohliada na výkon pôsobnosti predstavenstva a uskutočňovanie podnikateľských aktivít banky. Jej rokovania sa uskutočňujú spravidla štvrťročne, v roku 2010 sa zišla štyrikrát. Do kompetencií dozornej rady patrí najmä kontrola dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov v banke vrátane dodržiavania stanov a uznesení valného zhromaždenia, preskúmanie účtovných závierok banky, návrhu na rozdelenie zisku alebo úhradu strát, ďalej pravidelne preskúmava správy o stave podnikateľskej činnosti banky a o stave jej majetku. Dozorná rada predkladá valnému zhromaždeniu a predstavenstvu svoje vyjadrenia, odporúčania, návrhy na rozhodnutia a posudzuje informácie predstavenstva o zásadných zámeroch obchodného riadenia banky. Vopred schvaľuje zriaďovanie právnických osôb bankou, menovanie riaditeľa odboru vnútornej kontroly, volí členov predstavenstva a zároveň jeho predsedu a i. V pôsobnosti dozornej rady je i zriaďovanie výborov a stanovenie náplne ich činnosti. V súlade s pravidlami corporate governance pôsobia v banke tieto výbory dozornej rady:

Audítorský výbor

Kontroluje proces finančného výkazníctva, efektívnosť vnútorného kontrolného systému vrátane bezpečnosti informačných technológií a dodržiavanie zákonných požiadaviek, efektívnosť riadenia rizík, činnosť vnútorného auditu a analyzuje odporúčania externých i interných audítorov. Na základe návrhu predstavenstva odporúča valnému zhromaždeniu schválenie externého audítora spoločnosti. V zmysle platných právnych noriem je členom výboru aj nezávislý člen s odbornými skúsenosťami v oblasti účtovníctva a auditu. Rokovania výboru sa uskutočňujú štvrťročne.

Úverový výbor

V súlade s kompetenčným poriadkom schvaľuje úverové obchody (nové obchody, úpravu podmienok už schválených obchodov, reštrukturalizáciu a work-out) s firemnými klientmi, územnými samosprávami, retailovými klientmi s výnimkou úverov a záruk pre osoby s osobitným vzťahom k banke, pri ktorých je rozhodovacím stupňom predstavenstvo.

Personálny výbor

Zameriava sa na riešenie personálnych otázok súvisiacich s členmi predstavenstva (okrem ich voľby a odvolávania) a formu ich odmeňovania. Pri svojom rozhodovaní sa riadi zásadami stanovenými dozornou radou a internými predpismi spoločnosti.

Predstavenstvo Slovenskej sporiteľne

Predstavenstvo je štatutárnym orgánom banky, riadi jej činnosť a koná v jej mene. Rozhoduje o všetkých záležitostiach banky, pokiaľ nie sú všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo stanovami banky vyhradené do pôsobnosti valného zhromaždenia alebo dozornej rady. Na základe rozhodnutia dozornej rady spoločnosti má predstavenstvo Slovenskej sporiteľne 5 členov. V zmysle stanov spoločnosti je funkcia predsedu predstavenstva spojená s funkciou generálneho riaditeľa, funkcia podpredsedu predstavenstva s funkciou prvého zástupcu generálneho riaditeľa a členovia predstavenstva sú zároveň zástupcami generálneho riaditeľa. Členov predstavenstva volí dozorná rada banky, ktorá zároveň volí aj predsedu predstavenstva. Dĺžka funkčného obdobia členov predstavenstva je 5 rokov.

V zmysle stanov spoločnosti sa zasadnutia predstavenstva konajú minimálne raz mesačne. V uplynulom roku sa uskutočnilo 41 riadnych zasadnutí. Na svojich zasadnutiach predstavenstvo rokovalo o hospodárskych výsledkoch banky, osobitný dôraz bol kladený na riadenie rizík, analýzy vývoja úverového portfólia, riadenie rizík ako aj monitoring správania sa klientov s cieľom chrániť prostriedky akcionárov a klientov. Predstavenstvo pokračovalo v nastolenom trende optimalizácie produktového portfólia ako aj optimalizácie nákladov spoločnosti. Bol zriadený centrálny back-officu pre retailovú sieť, v súvislosti s ktorým predstavenstvo rozhodlo o optimalizácií organizačnej štruktúry v celej obchodnej sieti.

Predstavenstvo spoločnosti malo v roku 2010 toto zloženie:

Jozef Síkela, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ (od 1. 6. 2010) – zodpovedný za riadenie rizík, compliance, ľudské zdroje, komunikáciu a sponzoring, marketing, analýzy trhov, právne služby.

Štefan Máj, podpredseda predstavenstva a prvý zástupca generálneho riaditeľa – zodpovedný za účtovníctvo, controlling, správu majetku, riadenie bilancie a majetkové účasti.

Jiří Huml, člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa (od 1.6.2010) – zodpovedný za riadenie retailového bankovníctva, riadenie produktov, centrálny back-office retail.

Peter Krutil, člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa – zodpovedný za riadenie firemného bankovníctva a oblasť kapitálových trhov.

Martin Pilecký, člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa – zodpovedný za oblasť informačných technológií, organizácie, platobného styku a vysporiadania.

V roku 2010 v predstavenstve spoločnosti pôsobili aj:
Jan Rollo - do 31. 5. 2010
Frank – Michael Beitz - do 31. 5. 2010

V pôsobnosti predstavenstva je zriaďovanie výborov ako poradných orgánov s delegovanými úlohami a právomocami.

Výbor pre riadenie aktív a pasív

Posudzuje a schvaľuje proces riadenia a kontroly finančných tokov banky, štruktúru aktív a pasív s cieľom dosiahnuť optimálnu kombináciu ziskovosti banky a expozície trhovým rizikám. Výbor hodnotí aktuálnu pozíciu banky z hľadiska likvidity, trhových rizík, kapitálovej primeranosti, naplňovania plánovanej štruktúry bilancie, stanovuje stratégiu portfólia cenných papierov. V jeho pôsobnosti je riadenie rizika likvidity

banky a na tento účel je zriadený samostatný Výbor pre riadenie prevádzkovej likvidity (OLC – Operating Liquidity Committee), ktorý analyzuje a vyhodnocuje likviditnú pozíciu banky a v prípade potreby predkladá ALCO výboru návrhy v oblasti riadenia likvidity banky.

Zloženie výboru: všetci členovia predstavenstva, riaditeľ odboru riadenia bilancie, riaditeľ odboru treasury, riaditeľ odboru účtovníctva a controllingu, riaditeľ odboru strategického riadenia rizík.

Úverový výbor

V súlade s kompetenčným poriadkom a úverovou politikou spoločnosti schvaľuje úverové obchody (nové obchody, úpravu podmienok už schválených obchodov, reštrukturalizáciu a work-out) s firemnými klientmi, územnými samosprávami, retailovými klientmi s výnimkou úverov a záruk pre osoby s osobitným vzťahom k banke, pri ktorých je rozhodovacím stupňom predstavenstvo.

Členmi úverového výboru sú člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík, člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za firemné bankovníctvo, riaditeľ odboru riadenia úverového rizika firiem.

Výbor pre produktovú cenotvorbu

Stanovuje cenu produktov banky a jej dcérskych spoločností vo vzťahu ku klientovi. Schvaľuje produktovo-cenovú stratégiu (úroky a poplatky) banky, prijíma informácie o vývoji v štruktúre produktov banky, produktov dcérskych spoločností a o postavení na trhu.

Zloženie výboru: člen predstavenstva zodpovedný za retailové bankovníctvo, člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík, člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za firemné bankovníctvo, riaditeľ odboru riadenia produktov, riaditeľ odboru riadenia bilancie.

Výbor pre riadenie zmien informačných systémov

Účelom výboru je zefektívniť vynakladanie finančných prostriedkov na rozvoj a riadenie zmien informačných systémov banky. Určuje časový plán nasadzovania zmien, ich obsah a množstvo vzhľadom na priority a disponibilné zdroje spoločnosti. Rieši sporné prípady v procese riadenia zmien v informačných systémoch.

Zloženie výboru: riaditeľ odboru organizácie, riaditeľ odboru riadenia retailového predaja, riaditeľ odboru riadenia produktov, riaditeľ odboru platobného styku a vysporiadania, riaditeľ odboru riadenia úverového rizika firiem, riaditeľ odboru riadenia úverového rizika retailového predaja, riaditeľ odboru účtovníctva a controllingu, vedúci oddelenia ORG/IT Controlling, vedúci oddelenia riadenia požiadaviek a biznis aplikácií, manažér zodpovedný za bezpečnosť IS, vedúci oddelenia riadenia testovania zmien.

Výbor pre obchodné činnosti

Analyzuje dosiahnuté obchodné výsledky a prijíma opatrenia na zabezpečenie plnenia obchodného plánu.

Rokovania výboru sa zúčastňujú všetci členovia predstavenstva, riaditelia obchodných útvarov a hlavný ekonóm banky.

Výbor pre riadenie nákladov

Má pôsobnosť v oblasti riadenia nákladov. Je zodpovedný za predkladanie odporúčaní predstavenstvu ako udržať výdavky pod kontrolou, stanovuje priority v súlade s obchodnou stratégiou, vyvíja a monitoruje plnenie stratégie na úsporu nákladov s cieľom podpory obchodných aktivít, zodpovednosť gestorov za alokáciu rozpočtu na jednotlivé útvary banky a udržanie výšky nákladov na alebo pod úrovňou obchodného plánu.

Zloženie výboru: predseda predstavenstva, člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za IT a bankové operácie, riaditeľ odboru organizácie, riaditeľ odboru účtovníctva a controllingu, riaditeľ odboru správy majetku, riaditeľ odboru ľudských zdrojov, riaditeľ odboru platobného styku a vysporiadania.

Výbor pre operačné riziko a compliance

Definuje stratégiu a procesy v oblasti riadenia operačného rizika, mieru akceptovateľnosti a úrovne tolerancie operačného rizika a rozhoduje o opatreniach na jeho zníženie alebo zmiernenie. Definuje postupy v oblasti riadenia a znižovania compliance rizika, stratégiu na zníženie alebo zmiernenie rizika prania špinavých peňazí a opatrenia na zníženie počtu podvodov a zmiernenie ich dopadov.

Zloženie výboru: člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík, člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za IT a bankové operácie, riaditeľ odboru organizácie, riaditeľ odboru strategického riadenia rizík, riaditeľ odboru ľudských zdrojov, vedúci oddelenia trhového a operačného rizika, riaditeľ odboru platobného styku a vysporiadania, manažér zodpovedný za compliance.

Krízový výbor

Cieľom výboru je posudzovať situácie v prípade hroziacej krízy a riadiť postupy banky v čase krízy, prijímať rozhodnutia a stanoviť zodpovednosti počas krízového stavu, pravidelný monitoring a vyhodnocovanie situácie, koordinovať komunikačné aktivity, riadiť postupy banky na stabilizovanie a upokojenie situácie.

Zloženie výboru: všetci členovia predstavenstva, riaditeľ odboru treasury, riaditeľ odboru platobného styku a vysporiadania, riaditeľ odboru riadenia retailového predaja, riaditeľ odboru organizácie, riaditeľ odboru právnych služieb, riaditeľ odboru strategického riadenia rizík, riaditeľ odboru komunikácie a sponzoringu.

Štruktúra základného imania

Základné imanie spoločnosti je 212 000 000 € a je rozdelené na 212 000 kusov zaknihovaných akcií na meno v menovitej hodnote 1 000 €.

Akcie tvoriace základné imanie spoločnosti môžu byť vydané len ako zaknihované cenné papiere na meno; zmena ich podoby alebo formy je zákonom zakázaná. Spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou.

Prevoditeľnosť žiadnych cenných papierov vydaných bankou nie je obmedzená.

Kvalifikovanú účasť vo výške 100 % na základnom imaní banky má spoločnosť EGB Ceps Holding GmbH, Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúska republika, 100 % dcérska spoločnosť spoločnosti EGB Ceps Beteiligungen GmbH, so sídlom Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúska republika, ktorá je 100 % dcérskou spoločnosťou spoločnosti Erste Group Bank AG, so sídlom Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúska republika. Slovenská sporiteľňa k dátumu vyhotovenia tejto správy nevydala žiadne zamestnanecké akcie.

Rozhodnutie o zvýšení, resp. znížení základného imania banky je v priamej kompetencii valného zhromaždenia. Spoločnosti nie sú známe žiadne významné dohody, ktorých je banka zmluvnou stranou a ktoré nadobúdajú účinnosť, menia sa alebo ich platnosť končí v dôsledku zmeny kontrolných pomerov banky, ku ktorej došlo v súvislosti s ponukou na prevzatie

Banka má vzťahy s členmi orgánov spoločnosti a zamestnancami súvisiace s ukončením funkčného resp. pracovného pomeru upravené v súlade zo Zákonníkom práce.

Slovenská sporiteľňa nenadobúda vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, ani dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky podľa § 22 zákona o účtovníctve. Slovenská sporiteľňa nemá žiadnu zahraničnú organizačnú zložku a nemá náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

Zverejňovanie informácií a transparentnosť

Banka dôsledne dbá o dodržiavanie právnych predpisov, princípov corporate governance a pravidelne poskytuje akcionárom a investorom materskej banky všetky dôležité informácie o svojom podnikaní, finančných a prevádzkových výsledkoch a ostatných dôležitých udalostiach. Klientom a verejnosti poskytuje informácie o hospodárskych výsledkoch banky a o strategickom napredovaní spoločnosti formou tlačových konferencií a tlačových správ. Všetky informácie sa pripravujú a uverejňujú v súlade so štandardmi účtovníctva a uverejňovania finančných a nefinančných informácií.

Spoločnosť vykonáva činnosť prostredníctvom svojich organizačných jednotiek, ktorými sú ústredie a obchodná sieť, prípadne iné útvary, ak ich ustanovujú vnútorné predpisy spoločnosti. Za tvorbu, uskutočňovanie, koordináciu, sledovanie a kontrolu obchodných zámerov spoločnosti je zodpovedné predstavenstvo.

Banka má v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov rozdelené a upravené právomoci a zodpovednosti za:
a) riadenie rizík a bankových činností,
b) vykonávanie úverových obchodov a investičných obchodov,
c) sledovanie rizík, ktorým je banka vystavená pri vykonávaní bankových činností s osobami s osobitným vzťahom k banke.

Riadenie rizík je striktne oddelené od bankových činností a rovnako je oddelené vykonávanie úverových obchodov a investičných obchodov. Banka zachováva oddelené sledovanie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní bankových činností s osobami s osobitným vzťahom k banke a prijíma opatrenia na zabránenie zneužitia interných informácií.

Banka kladie dôraz na opatrenia na ochranu banky pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti. Má vytvorený nezávislý samostatný útvar Compliance v priamej riadiacej zodpovednosti člena predstavenstva zodpovedného za riadenie rizík. K jeho úlohám tiež patrí kontrola súladu interných bankových predpisov s právnymi predpismi regulatórnych orgánov a identifikácia a riešenie podvodných konaní.

Banka má vypracovaný Globálny kódex Compliance, ktorý upravuje základné zásady dodržiavania etických noriem v Slovenskej sporiteľni. Kódex bol vytvorený v zmysle požiadaviek Európskej únie na zosúladenie právnych predpisov, zjednocuje interné normy Slovenskej sporiteľne s internými normami Erste Group Bank a tiež požiadavky na zvýšenie úrovne firemnej kultúry najmä v oblasti obchodovania s cennými papiermi, v ktorých dôsledne aplikujeme opatrenia vyplývajúce zo smernice Európskej komisie o trhoch s finančnými nástrojmi (MiFID– Markets in Financial Instruments Directive) na zvýšenie ochrany spotrebiteľa pri využívaní investičných nástrojov. Kódex predstavuje pre Slovenskú sporiteľňu záväzné pravidlá a slúži aj ako zdroj informácií pre zamestnancov. Je tiež praktickým návodom na to, ako aplikovať zákonné ustanovenia pri každodennom styku s informáciami, ktoré môžu zmeniť správanie sa subjektov na trhu, a zároveň na to, ako predchádzať, prípadne riešiť konflikty záujmov medzi bankou, jej zamestnancami, manažmentom a klientmi.

Zodpovednosť voči klientovi a spoločnosti

Slovenská sporiteľňa potvrdila svoju pozíciu lídra v oblasti spoločensky zodpovedného podnikania. Podporila ľudí a obce zasiahnuté povodňami a naďalej podporovala rozvoj komunít prostredníctvom tradičných projektov v oblasti vzdelávania, kultúry a rozvoja mládežníckeho športu.

Klienti

Slovenská sporiteľňa pomohla svojim klientom v čase, keď to potrebovali najviac - v období rozsiahlych záplav. Banka svojim klientom umožnila znížiť si splátky úverov, odpustila poplatky za predčasné splatenie pri poistnom plnení alebo umožnila zobrať si nový úver bez poplatku. Banka zároveň ponúkla ľuďom postihnutým povodňami úvery bez spracovateľského poplatku. Klienti, ktorí mali v Slovenskej sporiteľni peniaze uložené na termínovaných vkladoch a vkladných knižkách, mohli svoje úspory vyberať bez poplatku za predčasný výber a použiť ich na odstránenie škôd po povodniach. Slovenská sporiteľňa tak chcela v ťažkej životnej situácii vyjsť ľuďom v ústrety a pomôcť im prekonať toto náročné obdobie.

Zamestnanci

Slovenská sporiteľňa je dlhodobo vnímaná ako seriózny a atraktívny zamestnávateľ. Každý zamestnanec má možnosť využiť celoročne ponúkané benefity z oblasti zdravia, športu, oddychu či osobnostného rastu. Zamestnanci majú každoročne možnosť získať prostriedky na svoje mimopracovné aktivity alebo aktivity svojich rodinných príslušníkov. Projekt „Euro k euru“ je založený na účasti zamestnancov a banky kľúčom 1:2, čo v praxi znamená, že ak zamestnanec do projektu vloží 500 €, získa od Nadácie banky maximálnu výšku podpory svojho projektu 1 000 €.
Slovenská sporiteľňa pripravila v roku 2010 pre deti zamestnancov ústredia podujatie pri príležitosti Dňa detí. Deti zamestnancov tak mali možnosť okrem skvelej zábavy a oslavy svojho dňa spoznať prostredie, v ktorom pracujú ich rodičia. Banka tiež poskytla finančný príspevok zamestnancom banky, ktorí boli postihnutí povodňami.

Verejný sektor

Aj rok 2010 bol na Slovensku poznačený záplavami, ktoré majú z roka na rok ničivejšie následky. Nadácia Slovenskej sporiteľne sa rozhodla bezprostredne po zverejnení prvých informácií o škodách venovať 300 tis. € na opravu obecného majetku. Peniaze 74 obciam boli distribuované prostredníctvom Združenia miest a obcí Slovenska. Ďalších 50 tis. € bolo poskytnutých pre najviac postihnuté rodiny zo zaplavených území v spolupráci so združením Človek v ohrození, mapujúcim škody priamo v teréne. Slovenská sporiteľňa podporila aj iniciatívu Slovenskej bankovej asociácie, pre ktorú vyčlenila ďalšie prostriedky ľudom postihnutým povodňami.

Slovenská sporiteľňa v roku 2010 vybudovala 8 multifunkčných ihrísk v areáloch škôl, ktoré okrem žiakov budú v poobedňajších hodinách slúžiť všetkým obyvateľom príslušných miest. Umožnila tak, aby si školy po skončení ročnej údržby ihrísk zo strany Slovenskej sporiteľne prenájmom ihrísk dokázali sami získavať prostriedky na ich ďalšiu prevádzku.

Podporou projektu „Radničkine trhy“ sa Nadácia Slovenskej sporiteľne usiluje aj o ľahšiu integráciu hendikepovaných ľudí do pracovného procesu a zvýšiť tak ich pocit rovnocennosti v spoločnosti. Projekt združuje chránené dielne z celého Slovenska a umožňuje im na trhoch usporiadaných na verejných priestranstvách predávať svoje výrobky. Slovenská sporiteľňa na tento projekt nadviazala aj organizáciou „Vianočných trhov“, počas ktorých sprístupnila priestory v budove ústredia hendikepovaným predajcom.

Nadácia Slovenskej sporiteľne svojou činnosťou podporuje aj zvyšovanie gramotnosti žiakov stredných škôl a národného štandardu finančnej gramotnosti. Projekt „Poznaj svoje peniaze“ už absolvovalo vyše 6000 študentov zo 140 škôl.

V oblasti športu v roku 2010 banka poskytla sumu 20 000 € neprofesionálnym mládežníckym futbalovým klubom. Počas roka podporovala aj regionálne bežecké maratóny, ktoré podpísala príznačným claimom „Bežíme s vami“.

V oblasti kultúry Slovenská sporiteľňa podporuje divadlá v regiónoch, ako aj špecifické divadelné súbory. Dlhoročná spolupráca s divadlami v Nitre, Martine a Prešove a s Radošinským naivným divadlom pomáha rozvíjať kultúru a budovať národné a kultúrne hodnoty aj mimo územia hlavného mesta.

Nadácia Slovenskej sporiteľne podporuje aj divadlo, ktoré ako jediné svojho druhu na Slovensku pracuje s ľuďmi so zdravotným postihnutím. Divadlo z pasáže je komunitným divadlom, ktoré sa venuje ľuďom s mentálnym postihnutím.

Životné prostredie

Nadácia Slovenskej sporiteľne podporila v roku 2010 dva projekty zamerané na revitalizáciu zelených a kultúrnych plôch v okolí hlavného mesta a v ďalších menších mestách Slovenska. Projekt „Naša Bratislava“ sa uskutočnil v niekoľkých etapách, pričom do jednej z nich boli priamo angažovaní aj zamestnanci Slovenskej sporiteľne, ktorí pomohli obnoviť jedno z detských ihrísk v Bratislave. Projekt „72 hodín bez kompromisu“ je medzinárodný projekt, ktorý na území Slovenska organizovala skupina mladých ľudí po prvý raz. Do projektu sa im podarilo zapojiť 4 500 ľudí, ktorí vo svojom voľnom čase, bez nároku na odmenu, v spoločnosti kamarátov pracovali na sociálnych, ekologických alebo komunitných projektoch. Slovenská sporiteľňa podporila pilotnú časť tohto projektu a plánuje tak robiť aj v budúcnosti.

Predpokladaný vývoj v roku 2011

- **Upevnenie pozície trhovej jednotky v segmente retail, zvýšenie počtu aktívnych klientov a rozširovanie predajnej siete, siete bankomatov a POS terminálov**
- **Posilnenie pozície vo firemnom bankovníctve**
- **Pokračujúci dôraz na riziko a zodpovednú úverovú politiku**
- **Stabilizácia rastu ziskovosti a kľúčových ukazovateľov**
- **Pokračovanie v zefektívňovaní procesov a optimalizácii nákladov**
- **Implementácia NIS (Nový informačný systém)**

Konsolidovaná účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo, v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2010

a správa nezávislých audítorov

Správa nezávislých audítorov akcionárovi Slovenskej sporiteľne, a. s.

ERNST & YOUNG

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo nám. 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
www.ey.com/sk

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s. a spoločností v skupine („skupina"), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2010 a konsolidovaný výkaz ziskov a strát, konsolidovaný výkaz komplexných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vlastného imania a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky skupiny, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol skupiny. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2010 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

8. februára 2011
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

Spoločnosť je členom siete Ernst & Young Global Limited.
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., IČO: 35 840 463, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27004/B
a s oprávnením audítorov vedenom Slovenskou komorou audítorov pod č. 257.

Konsolidovaný výkaz ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

tis. Eur	Pozn.	31.12.2010	31.12.2009
Výnosové úroky	6	535 943	535 284
Nákladové úroky	6	(92 959)	(131 431)
Čisté výnosy z úrokov	**6**	**442 984**	**403 853**
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	8	(129 751)	(160 439)
Čisté výnosy z úrokov po odpočítaní opravných položiek		**313 233**	**243 414**
Výnosy z poplatkov a provízií	7	128 924	124 305
Náklady na poplatky a provízie	7	(14 168)	(14 477)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**7**	**114 756**	**109 828**
Čistý zisk z finančných operácií	9	8 672	12 800
Všeobecné administratívne náklady	10	(230 974)	(257 650)
Ostatné prevádzkové výsledky	11	(17 551)	(57 030)
Zisk pred daňou z príjmov		**188 136**	**51 362**
Daň z príjmov	12	(38 014)	(20 857)
Čistý zisk za rok po zdanení		**150 122**	**30 505**
Čistý zisk pripadajúci na:			
Vlastníkov materskej spoločnosti		149 999	30 147
Menšinový podiel		123	358
Spolu		**150 122**	**30 505**
Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 Eur	**33**	**708**	**144**

Poznámky na stranách 46 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 9. februára 2010.

Ing. Jozef Síkela

predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

Ing. Štefan Máj

podpredseda predstavenstva a
prvý zástupca generálneho riaditeľa

Konsolidovaný výkaz komplexných ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

tis. Eur	Pozn.	31.12.2010	31.12.2009
Čistý zisk za rok po zdanení		**150 122**	**30 505**
Cenné papiere na predaj		(2 796)	17 579
Zabezpečenie peňažných tokov		(459)	(357)
Poistno-matematické zisky		273	157
Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty		618	(3 272)
Iné komplexné zisky a (straty) za rok po zdanení		**(2 364)**	**14 107**
Komplexný zisk za rok		**147 758**	**44 612**
Pripadajúce na:			
Držiteľov väčšinového podielu		**147 612**	**44 254**
Menšinových vlastníkov		**146**	**358**

Poznámky na stranách 46 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Konsolidovaná súvaha
k 31. decembru 2010

tis. Eur	Pozn.	2010	2009
AKTÍVA			
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	13	335 356	322 937
Úvery vo finančných inštitúciách	14	1 253 486	1 197 756
Úvery poskytnuté klientom	15	6 074 859	6 050 148
Opravné položky na straty z úverov	16	(394 240)	(314 743)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	17	115 180	127 758
Cenné papiere k dispozícii na predaj	18	902 632	1 137 643
Cenné papiere držané do splatnosti	19	2 285 263	2 420 060
Investície v pridružených spoločnostiach	20	28 582	28 325
Dlhodobý nehmotný majetok	21	63 325	79 762
Dlhodobý hmotný majetok	22	209 683	224 860
Investície držané na prenájom	22	4 809	6 481
Dlhodobý majetok určený na predaj	23	37 913	31 793
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	24	281	24 088
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	24	70 799	55 340
Ostatné aktíva	25	39 941	93 267
Aktíva spolu		**11 027 869**	**11 485 475**
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE			
Záväzky voči finančným inštitúciám	26	1 164 963	2 074 679
Záväzky voči klientom	27	8 158 459	7 801 796
Emitované dlhové cenné papiere	28	395 199	475 260
Rezervy	29	23 622	22 893
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	43b	51 708	57 255
Ostatné záväzky	30	97 948	91 407
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	24	11 364	316
Záväzok z odloženej dane z príjmov	24	191	87
Podriadený dlh	31	195 105	180 260
Záväzky spolu		**10 098 559**	**10 703 953**
Vlastné imanie spolu, z toho	32	929 310	781 522
- Vlastné imanie pripadajúce na vlastníkov materskej spoločnosti		926 734	779 120
- Menšinový podiel		2 576	2 402
Záväzky a vlastné imanie spolu		**11 027 869**	**11 485 475**

Poznámky na stranách 46 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

	Pripadajúce na vlastníkov materskej spoločnosti								
tis. Eur	Zá-kladné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nerozde-lený zisk	Fondy na zabezpe-čovacie deriváty	Fondy z precene-nia	Spolu	Menšinové podiely	Spolu
K 31. decembru 2008	**211 585**	**79 795**	**39 326**	**483 793**	**770**	**(15 414)**	**799 855**	**2 017**	**801 872**
Čistý zisk za rok	-	-	-	30 147	-	-	30 147	358	30 505
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	157	(289)	14 239	14 107	-	14 107
Vyplatené dividendy	-	-	-	(65 193)	-	-	(65 193)	-	(65 193)
Ostatné prostriedky vložené akcionármi	415	-	-	-	-	-	415	29	444
Ostatné zmeny	-	-	-	(211)	-	-	(211)	(2)	(213)
K 31. decembru 2009	**212 000**	**79 795**	**39 326**	**448 693**	**481**	**(1 175)**	**779 120**	**2 402**	**781 522**
Čistý zisk za rok	-	-	-	149 999	-	-	149 999	123	150 122
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	273	(395)	(2 265)	(2 387)	23	(2 364)
Ostatné zmeny	-	-	-	1		-	1	29	30
K 31. decembru 2010	**212 000**	**79 795**	**39 326**	**598 966**	**85**	**(3 440)**	**926 734**	**2 576**	**929 310**

Poznámky na stranách 46 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

tis. Eur	Pozn.	2010	2009
Peňažné toky z prevádzkových činností			
Zisk pred daňou z príjmov		188 136	51 362
Úpravy o:			
Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy	16	116 424	149 817
Rezervy		3 615	5 888
Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku	21, 22	2 952	62
Odpisy a amortizácia	21, 22	46 261	52 201
Zisk z predaja dlhodobého majetku		(462)	(78)
Čistý (zisk)/strata z finančných činností		17 028	22 871
Čistý (zisk)/strata z investičných činností		(93 391)	(68 045)
Recyklácia rezervy na položky k dispozícii na predaj		(488)	7 929
Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov		**280 075**	**222 007**
(Zvýšenie)/zníženie prevádzkových aktív:			
Povinné minimálne rezervy v NBS		(41 164)	827 640
Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám		(61 659)	(1 029 586)
Úvery poskytnuté klientom		(64 069)	(396 032)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere na predaj		244 793	(267 830)
Ostatné aktíva		22 878	12 591
Zvýšenie/(zníženie) prevádzkových záväzkov:			
Záväzky voči finančným inštitúciám		(909 716)	(193 203)
Záväzky voči klientom		356 663	(761 293)
Rezervy		(2 613)	(8 519)
Finančné deriváty		(5 547)	(15 008)
Ostatné záväzky		7 315	(48 061)
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov		**(173 045)**	**(1 657 294)**
Zaplatená daň z príjmov		(17 898)	(105 509)
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností		**(190 943)**	**(1 762 803)**
Peňažné toky z investičných činností			
Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti		(500 301)	(1 214 872)
Príjmy zo splatných cenných papierov držaných do splatnosti		645 997	209 691
Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti		79 276	61 285
Dividendy prijaté od pridružených spoločností		3 100	2 981
Obstaranie pridružených spoločností		(668)	(442)
Príjmy z predaja pridružených spoločností		964	7 070
Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		(24 032)	(41 679)
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		35 334	3 796
Peňažné toky z/(použité na) investičných činností, netto		**239 670**	**(972 170)**
Peňažné toky z finančných činností			
Výplata dividend		-	(65 193)
Čerpanie podriadeného dlhu		14 500	-
Úrok vyplatený z podriadeného dlhu		(3 443)	(5 500)
Emisia dlhopisov		131 132	137 426
Splatenie dlhopisov		(212 620)	(132 684)
Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov		(12 587)	(20 609)
Ostatné finančné činnosti		-	415
Peňažné toky použité na finančné činnosti, netto		**(83 018)**	**(86 145)**
Vplyv kurzových rozdielov na peniaze a peňažné ekvivalenty		(383)	311
Zvýšenie/(zníženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto		**(34 674)**	**(2 820 807)**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	**34**	**264 451**	**3 085 257**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka	**34**	**229 777**	**264 451**

Poznámky na stranách 46 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo, v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2010

1. ÚVOD

Slovenská sporiteľňa, a.s., (ďalej len „banka“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka, ako akciová spoločnosť, bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653 a daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku. Táto konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa účtovnú závierku banky a jej dcérskych spoločností (pozn. 5) (spolu „skupina”).

Dňa 1. júna 2010 došlo k personálnym zmenám v predstavenstve. Ing. Jan Rollo a Mag. Frank Michael Beitz ukončili výkon svojich funkcií v banke. Ing. Jozef Síkela bol menovaný do funkcie generálneho riaditeľa a predsedu predstavenstva a Ing. Jiří Huml bol menovaný do funkcie člena predstavenstva. Príslušné kompetencie boli prerozdelené medzi jednotlivými členmi predstavenstva. Členmi predstavenstva banky k 31. decembru 2010 sú: Ing. Jozef Síkela (predseda), Ing. Štefan Máj (podpredseda) a členovia Ing. Peter Krutil, Ing. Martin Pilecký a Ing. Jiří Huml.

Na čele banky stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorými sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je zároveň prvým zástupcom generálneho riaditeľa.

Členmi dozornej rady k 31. decembru 2010 boli: Martin Škopek (predseda) od 14. septembra 2010, Wolfgang Schopf (podpredseda), Dr. Franz Hochstrasser, Herbert Juranek a JUDr. Beatrica Melichárová. V roku 2010 boli členmi dozornej rady aj Bernhard Spalt (do 24. marca 2010) a Martin Rohmann (od 25. marca 2010 do 13. septembra 2010).

Dcérske spoločnosti banky Erste Group Bank AG (ďalej len „Erste Group Bank“) pôsobiace v oblasti bankovníctva v strednej a východnej Európe (Slovenská sporiteľňa, Česká sporiteľňa, Erste Bank Hungary, BCR, Erste Bank Croatia, Erste Bank Serbia) boli v roku 2009 začlenené pod EGB Ceps Holding GmbH, 100% dcérsku spoločnosť skupiny Erste Group Bank. Reorganizácia neovplyvnila konsolidované finančné výkazy skupiny Erste Group Bank, pretože jej nepriamy podiel v dcérskych spoločnostiach pôsobiacich v strednej a východnej Európe v oblasti bankovníctva sa rovná jej priamemu kapitálovému podielu pred reorganizáciou.

K 31. decembru 2010 a 2009 bol jediným akcionárom skupiny EGB Ceps Holding GmbH so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Konsolidovaná účtovná závierka skupiny Erste Group Bank bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

2. PRIJATIE NOVÝCH A REVIDOVANÝCH ŠTANDARDOV

Skupina prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre medzinárodné interpretácie finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej prevádzky.

a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti skupiny, platné v bežnom období

Pre bežné účtovné obdobie sú platné nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydala IASB a IFRIC, a ktoré prijala EÚ:

– IFRS 2 Platby na základe akcií (revidovaný)

IASB vydala novelu IFRS 2, ktorá objasnila rozsah pôsobnosti a účtovanie vnútroskupinových transakcií s platbami na základe akcií vyrovnaných peňažnými prostriedkami. Skupina prijala túto novelizáciu 1. januára 2010 bez vplyvu na jej finančnú situáciu či hospodárske výsledky.

– IFRS 3 Podnikové kombinácie (revidovaný) a IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky (aktualizovaný)

IFRS 3 (revidovaný) zavádza významné zmeny v účtovaní podnikových kombinácií, ktoré nastanú, keď zmena nadobudne účinnosť.
IAS 27 (aktualizovaný) vyžaduje, aby sa zmena v majetkovom podiele v dcérskej spoločnosti (bez straty kontroly) účtovala ako transakcia s vlastníkmi.
Uvedené zmeny v IFRS 3 (revidovaný) a IAS 27 (aktualizovaný) majú vplyv na účtovanie získania či straty kontroly nad dcérskymi spoločnosťami a transakcie s menšinovými podielmi po 1. januári 2010.
Zmena v účtovnom postupe bola prijatá prospektívne bez vplyvu na zisk na akciu.

– IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Položky, ktoré možno určiť na zabezpečenie

V dodatku sa objasňuje, že účtovná jednotka smie ako zabezpečenú položku určiť časť zmien reálnej hodnoty alebo premenlivých peňažných tokov finančného nástroja. Sem patrí aj určenie inflácie ako zabezpečeného rizika v konkrétnych situáciách. Skupina usúdila, že dodatok nebude mať vplyv na jej finančnú situáciu či hospodárske výsledky, pretože k žiadnym takýmto zabezpečeniam nepristúpila.

– IFRIC 17 Rozdelenie nepeňažných aktív vlastníkom

Táto interpretácia poskytuje návod, ako účtovať dohody, na základe ktorých účtovná jednotka distribuuje nepeňažné aktíva akcionárom forme rozdelenie rezervných fondov alebo dividend. Uvedená interpretácia nemá vplyv na finančnú situáciu skupiny ani na jej hospodárske výsledky.

– Vylepšenia IFRS

V máji 2008 a apríli 2009 IASB publikovala komplexnú novelizáciu viacerých štandardov, zameranú predovšetkým na odstránenie existujúcich rozporov v jednotlivých štandardoch, ako aj na objasnenie terminológie. Každý štandard obsahuje osobitné prechodné ustanovenia. Aplikácia týchto štandardov mala za následok zmeny v účtovných zásadách a postupoch, ale nemala vplyv na finančnú situáciu ani hospodárske výsledky skupiny.

Vydané v máji 2008

IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti
Štandard objasňuje, že ak je dcérska spoločnosť klasifikovaná ako držaná na predaj, všetok jej majetok a záväzky sa klasifikujú ako držané na predaj aj v prípade, ak si účtovná jednotka po príslušnej obchodnej transakcii ponechá menšinový podiel. Táto novela sa uplatňuje prospektívne bez vplyvu na finančnú situáciu skupiny alebo jej hospodárske výsledky.

Vydané v apríli 2009

IFRS 2 Platby na základe podielov
Štandard objasňuje, že vklad podniku pri založení spoločného podniku a kombinácie pod spoločnou kontrolou nespadajú pod rozsah pôsobnosti IFRS 2. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 a neskôr.

IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti
Štandard objasňuje, že zverejnenia požadované vzhľadom na dlhodobý majetok a skupiny aktív a záväzkov klasifikované ako držané na predaj, resp. ukončené činnosti, sú výlučne tie, ktoré stanovuje štandard IFRS 5. Požiadavky na zverejnenie podľa iných IFRS platia len vtedy, ak sú špecificky požadované pre takýto dlhodobý majetok alebo ukončené činnosti.

IFRS 8 Prevádzkové segmenty
Štandard objasňuje potrebu vykazovania aktív a záväzkov segmentu len vtedy, ak sú začlenené do správ, ktoré používa kľúčový manažment. Keďže vedenie skupiny sleduje aktíva a záväzky segmentu, skupina naďalej zverejňuje príslušné informácie v pozn. 46.

IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Klasifikácia konvertibilných nástrojov na krátkodobé a dlhodobé: Zmluvné podmienky záväzku, ktorý kedykoľvek môže byť vyrovnaný prostredníctvom emisie kapitálových nástrojov podľa voľby protistrany, nemajú vplyv na jeho klasifikáciu ako krátko-dlhodobý. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 7 Výkazy peňažných tokov
Štandard stanovuje, že len výdavky, ktoré majú za následok

zaúčtovanie aktíva, možno klasifikovať ako peňažné toky z investičnej činnosti. Táto novela by ovplyvnila zobrazenie podmieneného plnenia pri podnikovej kombinácii ukončenej v roku 2010 peňažným plnením v rámci výkazu peňažných tokov okrem iného.

IAS 17 Lízingy – Klasifikácia prenájmu pozemku a budov
V štandarde sa odstránili konkrétne ustanovenia týkajúce sa klasifikácie lízingu pozemkov, aby tak zostali v platnosti len všeobecné ustanovenia. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 36 Zníženie hodnoty majetku
Novela objasňuje, že najväčšia jednotka, na ktorú sa smie alokovať goodwill nadobudnutý pri podnikovej kombinácii, je prevádzkový segment v súlade s definíciou v IFRS 8 pred agregovaním na účely vykazovania. Uvedený dodatok nemá vplyv na činnosti skupiny.

IAS 38 Nehmotný majetok – Následné dodatky vyplývajúce z IFRS 3
Ak je nehmotný majetok nadobudnutý pri podnikovej kombinácii identifikovateľný len spolu s iným nehmotným majetkom, nadobúdateľ smie zaúčtovať príslušnú skupinu nehmotného majetku ako jedno aktívum pod podmienkou, že tieto aktíva majú podobnú životnosť.

IAS 38 Nehmotný majetok – Oceňovanie reálnou hodnotou
Zmena upresňuje, že metódy oceňovania na určenie reálnej hodnoty nehmotného majetku nadobudnutého pri podnikovej kombinácii uvedené štandardom predstavujú len príklady a nemajú za cieľ obmedzovať metódy, ktoré možno použiť.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Posúdenie pokút za predčasné splatenie úveru ako vložených derivátov: Opcia na predčasné splatenie sa považuje za úzko spätú s podkladovou zmluvou v prípadoch, keď realizačná cena kompenzuje veriteľovi približnú súčasnú hodnotu zmareného úroku počas pretrvávajúceho obdobia platnosti podkladovej zmluvy. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Výnimka z pôsobnosti platná pre zmluvy o podnikovej kombinácii: Výnimka z pôsobnosti pre zmluvy o podnikovej kombinácii uzatvorené medzi nadobúdateľom a predávajúcim o kúpe podniku k určitému budúcemu dátumu, platí len vzhľadom na záväzné zmluvy o kúpe v budúcnosti. Výnimka neplatí pre derivátové zmluvy, v rámci ktorých je nutné podniknúť ďalšie kroky. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypršané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Účtovanie o zabezpečení peňažných tokov: Zisky alebo straty zo zabezpečenia peňažných tokov z očakávanej transakcie, ktorá následne vyústi do vykázania finančného nástroja, resp. zo zabezpečenia peňažných tokov vykázaných finančných nástrojov, treba reklasifikovať z vlastného imania do výsledovky v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých zabezpečované predpokladané peňažné toky ovplyvňujú hospodársky výsledok. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypršané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IFRIC 9 Prehodnocovanie vnorených derivátov – Rozsah pôsobnosti štandardov IFRIC 9 a IFRS 3: IFRIC 9 neplatí na potrebné prehodnotenie vnorených derivátov k dátumu obstarania pri zmluvách, ktoré boli obstarané v rámci kombinácie účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou, alebo pri zakladaní spoločného podniku. Dodatok nadobúda účinnosť prospektívne pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr.

IFRIC 16 Zabezpečenie čistej investície do zahraničnej prevádzky: Aktualizácia obmedzenia týkajúceho sa účtovnej jednotky, ktorá môže vlastniť zabezpečovacie nástroje: Zabezpečovacie nástroje smie mať vo vlastníctve ktorákoľvek účtovná jednotka v rámci skupiny, ak sa splnia požiadavky IAS 39 na vznik, dokumentáciu a účinnosť zabezpečenia. Táto novela je účinná pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr. Ostatné úpravy vyplývajúce z vylepšené IFRS nemali žiadny vplyv na účtovné metódy, finančnú situáciu alebo výkonnosť skupiny:

- **IFRIC 12 „Zmluvy o licenciách na poskytovanie služieb“, ktorý prijala EÚ dňa 25. marca 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);**
- **IFRIC 15 „Zmluvy na výstavbu nehnuteľností“, ktorý prijala EÚ dňa 22. júla 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);**
- **IFRIC 18 „Prevody aktív od zákazníkov“, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).**
- **IFRS 1 (revidovaný) „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“, ktorý prijala EÚ dňa 25. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);**

b) Štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

K dátumu schválenia účtovnej závierky boli vydané tieto štandardy, revízie a interpretácie, ale ešte nenadobudli účinnosť:

- **IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)**

Novelizovaný štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr. Objasňuje definíciu „spriaznenej osoby“ s cieľom zjednodušiť identifikáciu takýchto vzťahov a zároveň odstrániť nezrovnalosti vyplývajúce z definície. V rámci revidovaného štandardu sa zavádza čiastočná výnimka týkajúca sa požiadaviek na zverejnenie spriaznených osôb pre účtovné jednotky blízke vláde. Skupina neočakáva žiadny vplyv na jej finančnú situáciu ani hospodárske výsledky. Skoršie prijatie sa povoľuje aj vzhľadom na čiastočné oslobodenie pre účtovné jednotky blízke vláde, aj vzhľadom na celý štandard.

- **IAS 32 Finančné nástroje: Prezentácia – Klasifikácia vydaných práv na odkup akcií (aktualizácia)**

Novela IAS 32 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2010 alebo neskôr. Upravuje definíciu finančného záväzku s cieľom klasifikovať vydané prednostné práva na odkup akcií (a určité opcie alebo opčné poukážky) ako kapitálové nástroje v prípadoch, ak takéto práva sú poskytnuté pomerným spôsobom všetkým súčasným vlastníkom rovnakého druhu nederivátových kapitálových nástrojov emitovaných účtovnou jednotkou, resp. ak účtovná jednotka dostane za pevný počet vlastných kapitálových nástrojov pevnú peňažnú sumu v akejkoľvek mene. Táto novela nebude mať vplyv na skupinu po prvotnej aplikácii.

- **IFRIC 14 Zálohy na minimálne príspevky do penzijného plánu (aktualizácia)**

Novela IFRIC 14 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr pri použití retrospektívneho účtovania. Poskytuje návod, ako stanoviť návratnú hodnotu čistého aktíva z penzijného plánu. Novela umožňuje účtovným jednotkám účtovať zálohy na príspevky do penzijného plánu ako aktívum. Predpokladá sa, že uvedená novela nebude mať žiadny vplyv na účtovnú závierku skupiny.

- **IFRIC 19 Zánik finančných záväzkov v dôsledku emisie kapitálových nástrojov**

IFRIC 19 je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr. Táto interpretácia objasňuje, že kapitálové nástroje emitované veriteľovi s cieľom splatiť finančný záväzok sa kvalifikujú ako peňažná úhrada. Emitované kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou. Ak ich nemožno spoľahlivo oceniť, predmetné kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou príslušného umoreného záväzku. Akýkoľvek zisk alebo strata sa účtujú priamo do výnosov, resp. do nákladov. Prijatie tejto interpretácie neovplyvní účtovnú závierku skupiny.

Skupina sa rozhodla neprijať tieto štandardy, revízie a interpretácie skôr ako pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

V súčasnosti sa IFRS v znení prijatom EÚ podstatne nelíšia od predpisov prijatých IASB okrem ďalej uvedených štandardov, dodatkov a interpretácií, ktorých použitie nebolo schválené EÚ k 31. decembru 2010.

- **IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie**

Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahrádzaní štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku v súlade s definíciou v IAS 39. Uvedený štandard je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr. V ďalších etapách bude IASB riešiť klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov, účtovanie o zabezpečení a odúčtovanie. Ukončenie tohto projektu sa očakáva na začiatku roka 2011. Prijatie prvej etapy IFRS 9 nebude mať vplyv na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku skupiny. Skupina vyčísli príslušný vplyv spolu s ostatnými etapami až po ich vydaní, aby tak získala komplexný pohľad na celkový stav.

- **Zverejnenia – Prevody finančných aktív (aktualizácia IFRS 7)**

IASB vydala dodatky k požadovaným zverejneniam údajov týkajúcich sa prevodov finančných aktív. Ich cieľom je pomôcť používateľom účtovných závierok vyhodnotiť mieru rizík vyplývajúcich z takýchto prevodov a vplyv takýchto rizík na finančnú situáciu účtovnej jednotky.

- **Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010)**

IASB publikovala vylepšenia IFRS – komplexnú novelizáciu štandardov IFRS. Dodatky zatiaľ neboli prijaté, keďže nadobudnú účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010, resp. 1. januára 2011, alebo neskôr. Existuje predpoklad, že nasledujúce dodatky môžu mať primeraný vplyv na skupinu:

- **IFRS 3 Podnikové kombinácie**
- **IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejňovanie**
- **IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky**
- **IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky**
- **IFRIC 13 Vernostné programy pre zákazníkov**

Skupina očakáva, že prijatie uvedených štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať výrazný vplyv na jej účtovnú závierku počas obdobia prvotnej aplikácie.

Ešte stále však nebola objasnená regulácia účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov, keďže princípy takejto regulácie EÚ zatiaľ neprijala. Podľa odhadov skupiny by prijatie účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov podľa IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie nemalo mať výrazný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa aplikovalo ku dňu jej zostavenia.

3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

(a) Vyhlásenie o zhode

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak účinne nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Účtovná závierka skupiny za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2009) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 9. februára 2010.

Táto konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a jej dcérskych spoločností (spolu „skupina“) a je zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť (pozri pozn. 2b), a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Skupina zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto konsolidovanej účtovnej závierky, nemali mať na túto konsolidovanú účtovnú závierku dopad.

Skupina zostavila individuálnu účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2010 dňa 8. februára 2011.

(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky

Účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícií, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že skupina bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka má rozhodujúci podiel v dcérskych spoločnostiach a podstatný vplyv v pridružených spoločnostiach, ako sa uvádza v pozn. 5 a pozn. 20. Dcérske spoločnosti sú plne konsolidované, pridružené spoločnosti sú do konsolidácie zahrnuté metódou vlastného imania.

Od 1. januára 2009 sa Slovenská republika stala členom eurozóny a slovenskú korunu (SKK) nahradila nová mena euro (EUR). Zmena funkčnej meny bola implementovaná perspektívne od 1. januára 2009 a všetky aktíva, záväzky a vlastné imanie skupiny sa skonvertovali do EUR oficiálnym výmenným kurzom EUR 1 = SKK 30,1260. Porovnateľné finančné informácie boli prepočítané oficiálnym výmenným kurzom 30,1260 SKK/EUR.

Jednotkou merania je tisíc Eur (tis. Eur), pokiaľ sa neuvádza inak. Sumy v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

(c) Základ konsolidácie

Konsolidované finančné výkazy obsahujú účty a výsledky banky, subjektov, ktoré kontroluje, a pridružených spoločností k 31. Decembru 2010.

Výsledky dcérskych spoločností, ktoré skupina počas roka získala alebo predala, sú zahrnuté do konsolidovaného výkazu ziskov a strát od dátumu obstarania v prípade obstarania, resp. do dátumu predaja v prípade predaja.

Všetky zostatky a transakcie v rámci skupiny vrátane nerealizovaných ziskov v rámci skupiny sa pri konsolidácii eliminovali. Účtovné zásady dcérskych a pridružených spoločností sa podľa potreby upravili, aby sa zosúladili so zásadami, ktoré používa skupina.

Menšinové podiely na čistom obchodnom imaní (okrem goodwillu) konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú oddelene od podielov skupiny na vlastnom imaní. Menšinové podiely zahŕňajú hodnotu týchto podielov k dátumu vzniku podnikovej kombinácie a podiel menšinových vlastníkov na zmenách vlastného imania od dátumu kombinácie. Strata pripadajúca na menšinový podiel, ktorá prevyšuje hodnotu menšinového podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti, sa zúčtuje s podielom skupiny okrem sumy, ktorá predstavuje záväzné ručenie menšinových podielnikov, a môže predstavovať dodatočnú investíciu na krytie strát.

Dcérske spoločnosti

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície Banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých skupina môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde Banka môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok. Ak skupina počas roka nadobudla alebo predala kontrolný vplyv v subjekte, výsledky subjektu sa do konsolidácie zahŕňajú od dátumu získania kontrolného vplyvu, resp. do dátumu predaja kontrolného vplyvu.

Pridružené spoločnosti

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorom Banka vlastní priamo alebo nepriamo viac ako 20 %-ný, ale menej ako 50 %-ný podiel a v ktorom má Banka významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Hospodársky výsledok, majetok a záväzky pridružených spoločností sa do týchto finančných výkazov zapracovali metódou vlastného imania. Podľa metódy vlastného imania sa investície v pridružených spoločnostiach vykazujú v konsolidovanej súvahe v obstarávacej cene upravenej o podiely skupiny na zmenách čistého obchodného imania pridruženej spoločnosti po akvizícii mínus akékoľvek zníženie hodnoty jednotlivých investícií. Straty pridruženej spoločnosti, ktoré prevyšujú podiel skupiny v danej pridruženej spoločnosti (vrátane všetkých dlhodobých účastí, ktoré sú v podstate súčasťou čistých investícií skupiny v tejto pridruženej spoločnosti), sa nevykazujú, pokiaľ skupine nevznikli právne alebo nepriame záväzky alebo skupina neuhradila platby v mene pridruženej spoločnosti. Akákoľvek suma, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov pridruženej spoločnosti vykázanej k dátumu obstarania, sa vykazuje ako goodwill. Goodwill sa zahŕňa do účtovnej hodnoty investície a pri posudzovaní zníženia hodnoty sa považuje za súčasť investície. Všetky podiely skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov, ktoré po prehodnotení prevyšujú obstarávaciu cenu, sa priamo premietnu do výkazu ziskov a strát.

Náklady na tvorbu opravných položiek sú vykázané vo výkaze ziskov a strát ako „Ostatné prevádzkové výsledky“ v prípade, že spätne získateľná hodnota investície skupiny v pridruženej spoločnosti je nižšia ako účtovná hodnota.

Ak subjekt skupiny obchoduje s pridruženou spoločnosťou skupiny, zisky a straty sa eliminujú do výšky podielu skupiny v danej pridruženej spoločnosti.

(d) Goodwill

Goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku, predstavuje sumu, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku vykázanej k dátumu obstarania. Goodwill sa prvotne vykáže na strane aktív v obstarávacej cene a následne ocení obstarávacou cenou mínus kumulované straty zo zníženia hodnoty. Zníženie hodnoty goodwillu sa posudzuje raz za rok, resp. častejšie, ak existujú náznaky možného zníženia hodnoty jednotky.

Zásada skupiny pre goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní pridruženej spoločnosti, sa uvádza v časti „Pridružené spoločnosti“.

(e) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Za peňažné ekvivalenty považuje skupina peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v NBS („centrálna banka“ alebo „NBS“) alebo v iných finančných inštitúciách, pokladničné poukážky so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.

(f) Úvery a opravné položky na straty z úverov

Úvery sa prvotne účtujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov a následne v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery znížených o opravné položky. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na účtovnú hodnotu tohto majetku. Poplatky a priamo súvisiace náklady týkajúce sa úverov a vkladov sa umorujú počas zmluvnej doby trvania úveru. Všetky úvery a vklady sa prvotne vykazujú v momente poskytnutia hotovosti úverovému klientovi.

Opravné položky slúžia na krytie odhadovaných strát z úverov, pri ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa považuje za znehodnotené iba v prípade, že existuje objektívny dôkaz o znehodnotení ako výsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré vznikli po prvotnom zaúčtovaní finančného aktíva (vzniknutá “udalosť straty”) a že udalosť straty má vplyv na očakávané budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo skupiny aktív, ktorý sa dá dôveryhodne odhadnúť. Opravné položky zo zníženie hodnoty sa tvoria cez výkaz ziskov a strát - „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Ak pominul dôvod na vykazovanie opravnej položky alebo výška opravnej položky nie je primeraná, nadbytočné opravné položky sa rozpustia cez účet výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

Vo všeobecnosti sa úver odpíše oproti opravnej položke po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymáhanie a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostatok úveru, náklady na vymáhanie a predpokladaný výsledok. Splatené úvery, ktoré sa už odpísali, sa premietnu do výnosov.

Pre finančné aktíva vedené v amortizovanej obstarávacej cene (ako sú Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, Úvery poskytnuté klientom ako aj Cenné papiere držané do splatnosti) skupina najskôr individuálne posúdi, či existuje objektívny

dôkaz o znehodnotení pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné, alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak skupina určí, že neexistuje žiaden objektívny dôkaz znehodnotenia pre individuálne posudzované finančné aktívum, toto aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou rizikovou charakteristikou a kolektívne pre ne vytvorí opravnú položku. Aktíva, ku ktorým sa individuálne tvorí opravná položka, a pre ktoré sa vykazuje strata z dôvodu znehodnotenia, nie sú zahrnuté do kolektívneho posudzovania znehodnotenia.

Individuálne posudzovanie znehodnotenia

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnemu sektoru a firemným klientom skupina všeobecne posudzuje za individuálne významné (zvyčajne ide o klientov s angažovanosťou presahujúcou 1,3 milióna Eur alebo s obratom viac ako 1 milión Eur) a analyzuje ich jednotlivo.

Úvery pri ktorých bolo zistené znehodnotenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhade očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnotenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou.

Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe

Za účelom skupinového vyhodnocovania znehodnotenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému skupiny.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnotenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravia na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnienky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

(g) Dlhové a majetkové cenné papiere

Cenné papiere, ktoré vlastní skupina, sú zatriedené do portfólií podľa zámerov skupiny týkajúcich sa ich nadobúdania a podľa jej stratégie investovania do cenných papierov. Skupina vypracovala stratégiu investovania do cenných papierov a v reakcii na akvizičné zámery rozdelila cenné papiere do portfólií „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere držané do splatnosti“. Základný rozdiel medzi portfóliami súvisí s ocenením cenných papierov reálnou hodnotou a amortizovanými nákladmi a vo vykazovaní nerealizovaných ziskov alebo strát.

Všetky obvyklé nákupy a predaje cenných papierov sa zaúčtujú k dátumu vyrovnania obchodu.

Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát

Finančné aktívum v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát je finančné aktívum buď klasifikované ako určené na obchodovanie alebo takto označené skupinou pri prvotnom vykázaní.

Finančný majetok sa klasifikuje ako „určený na obchodovanie“, ak:

- **bol nadobudnutý primárne s cieľom predaja v dohľadnej budúcnosti, alebo**
- **je súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré skupina spoločne spravuje, a má profil krátkodobého držania za účelom dosiahnutia zisku, alebo**
- **predstavuje finančný derivát, ktorý sa neposudzuje ako zabezpečovací nástroj ani nemá funkciu takéhoto nástroja.**

Finančný majetok, okrem finančného majetku určeného na obchodovanie, možno pri prvotnom vykázaní označiť ako finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak:

- **takéto označenie eliminuje alebo významne redukuje nezrovnalosti pri oceňovaní alebo vykazovaní, ktoré by inak vznikli, alebo**
- **je súčasťou skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov, ktorá sa spravuje a ktorej výsledky sa oceňujú na základe reálnej hodnoty v súlade s oficiálne zdokumentovanou stratégiou riadenia rizík skupiny alebo v súlade s jej investičnou stratégiou, pričom informácie o zatrieďovaní do skupín sa poskytujú interne na uvedenom princípe, alebo**
- **je súčasťou zmluvy, ktorá obsahuje jeden alebo viac vnorených derivátov, a IAS 39 umožňuje, aby sa celá kombinovaná zmluva (aktívum alebo záväzok) označovala ako „v reálnej hodnote zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát“.**

Aktíva v tomto portfóliu sa pri prvotnom vykázaní zaúčtujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Výnosové úroky sa vypočítajú a vykážu v položke „Čisté výnosy z úrokov“. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov určených na obchodovanie sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. Zmeny reálnej hodnoty finančného majetku iného ako majetku určeného na obchodovanie označeného ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ sa vykazujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Cenné papiere k dispozícii na predaj

Cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové a dlhové cenné papiere. Majetkové cenné papiere k dispozícii na predaj sú tie, ktoré nie sú klasifikované ako určené na obchodovanie alebo finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere na predaj sú cenné papiere vo vlastníctve skupiny, ktoré má skupina v úmysle ponechať si na neurčitú dobu alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Cenné papiere na predaj sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery v položke „Čisté výnosy z úrokov“. Nerealizované zmeny v reálnej hodnote cenných papierov k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín s výnimkou strát zo zníženia hodnoty.

Keď sa investícia predá alebo keď sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Pre finančné investície k dispozícii na predaj skupina posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, skupina na základe rovnakých kritérií ako v prípade finančných aktív vedených v amortizovanej obstarávacej cene, individuálne posudzuje či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Hodnota znehodnotenia je kumulatívna strata vypočítaná ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát. Ak v nasledujúcom období vzrastie reálna hodnota dlhového cenného papiera a nárast sa objektívne vzťahuje na udalosť po tom ako bola strata zo znehodnotenia identifikovaná vo výkaze ziskov a strát, znehodnotenie je rozpustené vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, medzi objektívny dôkaz znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. V prípade existencie dôkazu znehodnotenia, kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát, sa z položky „Rezerva z precenenia“ vo vlastnom imaní a reklasifikuje sa a zobrazí ako strata zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí nie sú rozpustené prostredníctvom výkazu ziskov a strát. Zvýšenie reálneho hodnoty po znehodnotení sa vykazuje priamo vo výkaze komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich zmeny sú vykazované priamo oproti aktívam v súvahe.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo zmerať, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.

Cenné papiere držané do splatnosti

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevne stanoveným dátumom splatnosti, ktoré skupina zamýšľa a je schopná ponechať si do splatnosti. Pri prvotnom zaúčtovaní sa vykazujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v amortizovanej obstarávacej cene pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po odrátaní opravných položiek na straty zo zníženia ich hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív nastane, keď ich účtovná hodnota prevýši odhadovanú realizovateľnú hodnotu. Výška opravnej položky na straty zo zníženia hodnoty majetku sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou platnou úrokovou sadzbou finančného nástroja. Ak sa zistí znehodnotenie aktív, skupina vykáže opravné položky vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti nie sú vykázané v účtovnej závierke, sú však uvedené v pozn. 44.

Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov sa určuje takto:

- **reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov so štandardnými podmienkami a vzťahmi, s ktorými sa obchoduje na aktívnych likvidných trhoch sa určuje na základe kótovaných trhových cien;**
- **reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov (s výnimkou derivátových nástrojov) sa určuje podľa všeobecne prijatých**

oceňovacích modelov na základe analýzy diskontovaných peňažných tokov s použitím cien z transakcií na bežnom trhu o ktorých sú k dispozícii informácie, a dílerských kotácií pri podobných nástrojoch;

- **reálna hodnota derivátových nástrojov sa vypočítava na základe kótovaných cien. V prípadoch keď takéto ceny nie sú k dispozícii, používa sa analýza diskontovaných peňažných tokov na základe príslušnej výnosovej krivky podľa maturity predmetných nástrojov v prípade iných ako opčných derivátov a opčné oceňovacie modely v prípade opčných derivátov.**

(h) Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách

Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a pri následnom ocenení buď:

- **sumou záväzku vyplývajúceho zo zmluvy v súlade s IAS 37 „Rezervy, budúce možné záväzky a budúce možné aktíva“, alebo**
- **sumou vykázanou pri prvotnom ocenení po zohľadnení kumulatívnej amortizácie v súlade so zásadami vykazovania výnosov.**

(i) Metóda efektívnej úrokovej miery

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. prijatých poplatkov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a iných prémií, resp. diskontov) počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) alebo prípadne aj počas kratšieho obdobia.

(j) Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov

Všetky finančné aktíva a záväzky okrem vydaných dlhových cenných papierov a derivátových finančných nástrojov sú prvotne vykázané k dátumu zúčtovania, t.j. dátum, keď je aktívum doručené skupinou alebo skupine. Vydané dlhové cenné papiere a derivátové finančné nástroje sa prvotne vykazujú k dátumu obchodovania, t.j. dátumu, kedy sa skupina stane zmluvnou stranou finančného nástroja.

Toto zahŕňa „obchody uzavreté bežným spôsobom“: kúpa alebo predaj finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktív v rámci štandardných obchodných podmienok prislúchajúceho trhu.

Skupina ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak skupina neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje majetok do výšky svojho ponechaného podielu, zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si skupina ponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške prijatých peňažných prostriedkov.

(k) Zmluvy o predaji a spätnom nákupe

Pri predaji dlhových alebo majetkových cenných papierov na základe zmlúv o ich spätnom odkúpení za vopred stanovenú cenu ostáva príslušná časť týchto položiek v reálnej hodnote alebo amortizovanej obstarávacej cene nákladoch a prijaté aktíva a úhrada sa vykážu v súvahe v riadku „Záväzky voči finančným inštitúciám“ alebo „Záväzky voči klientom“. Dlhové alebo majetkové cenné papiere nakúpené na základe zmlúv o ich spätnom predaji za vopred stanovenú cenu sa vykážu v riadku „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“. Úroky sa časovo rozlišujú pomocou efektívnej úrokovej miery.

(l) Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa amortizuje rovnomerne počas jeho odhadovanej doby použiteľnosti do „Všeobecných administratívnych nákladov“ nasledovne:

Druh dlhodobého nehmotného majetku	Obdobie amortizácie 2010 a 2009
Bankový systém a súvisiace aplikácie	8 rokov
Ostatný softvér	4 roky

Odhadovaná životnosť a spôsob amortizácie sa prehodnocujú na konci každého účtovného obdobia vrátane vplyvu prípadných zmien v odhadoch, ktoré sa zohľadnia v nasledujúcom účtovnom období. Straty zo znehodnotenia sa vykážu v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát.

Náklady na údržbu existujúceho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné administratívne náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

(m) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a odpisuje rovnomerne počas odhadovanej doby použiteľnosti takto:

Druh dlhodobého hmotného majetku	Obdobie odpisovania 2010 a 2009
Budovy a stavby	30 rokov
Elektronické zariadenia	4 – 6 rokov
Hardvér	4 roky
Vozidlá	4 roky
Inventár	6 – 12 rokov
Zhodnotenie prenajatého majetku	doba prenájmu alebo životnosť, podľa toho ktorá je kratšie

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

(n) Investície držané na prenájom

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, napr. pozemky, budovy a hnuteľný majetok, ktoré skupina vlastní s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu. investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, a odpisujú rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Zostatková hodnota investícií do nehnuteľností, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 22. Ekonomická životnosť budov v kategórii investície držané na prenájom je 30 rokov.

(o) Znehodnotenie dlhodobého hmotného majetku

Ak účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú vymožiteľnú hodnotu, odpíše sa jednorazovo do výšky jeho vymožiteľnej hodnoty. Vymožiteľná hodnota predstavuje buď odhadovanú čistú realizovateľnú, alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Najväčšie položky majetku skupiny sa pravidelne prehodnocujú s cieľom sledovať ich znehodnotenie. Na znehodnotenie sa tvoria opravné položky, ktoré sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Opravy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ v období, v ktorom náklady vznikli.

(p) Dlhodobý majetok určený na predaj

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj ak bude jeho účtovná hodnota realizovaná skôr predajom než nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov určených na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa práve nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja s predpokladom skončeného predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo jeho reálnou hodnotou mínus náklady na predaj, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

Akékoľvek zisky alebo straty z predaja a straty zo zníženia hodnoty a ich rozpustenie sa zaúčtujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

(q) Rezervy

Rezervy sa vykazujú, keď má skupina aktuálne právne alebo konštruktívne záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov sa budú musieť čerpať zdroje, ktoré prinášajú ekonomické výhody, a že výšku takýchto záväzkov možno spoľahlivo odhadnúť.

Suma vykázaných rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomické úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybné, že skupina získa odškodnenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

(r) Rezervy na dlhodobé zamestnanecké požitky

Skupina má dlhodobé programy so stanovenými požitkami pozostávajúce z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku a z odmeny pri pracovných výročiach.

Náklady na zamestnanecké požitky sa odhadujú metódou projektovanej jednotky kreditu s poistnomatematickým ocenením k dátumu zostavenia účtovnej závierky a oceňujú sa v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných úrokovou sadzbou cenných papierov s pevným výnosom s investičným stupňom, ktorých splatnosť sa približne zhoduje so splatnosťou daného záväzku. Poistnomatematické zisky a straty zo záväzku z poskytnutých odmien pri životných jubileách sa vykazujú v bežnom účtovnom období vo výkaze ziskov a strát. Poistnomatematické zisky a straty z programu definovaných požitkov prináležiacich po skončení zamestnania sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní v období, v ktorom vznikli.

Kľúčové predpoklady použité pri poistnomatematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 29(d).

(s) Dividendy vyplácané akcionárovi

Dividendy vyplácané akcionárovi sa odrátajú od vlastného imania v období ich vyhlásenia valným zhromaždením.

(t) Zdaňovanie

Daň z príjmov skupiny zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň z príjmov sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za daný rok. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok skupiny zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných, resp. uzákonených, k dátumu zostavenia finančných výkazov.

Odložená daň z príjmov sa stanoví pomocou záväzkovej metódy zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov a ich ocenením na daňové účely. Na vyčíslenie odloženej daňovej pohľadávky sa používajú platné daňové sadzby, resp. uzákonené daňové sadzby. Ocenenie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňový účinok, ktorý by vyplýval zo spôsobu, akým skupina predpokladá, že k dátumu zostavenia účtovnej závierky získa, resp. uhradí účtovnú hodnotu svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky v súvislosti s umorenými daňovými stratami a inými dočasnými rozdielmi sa vykazujú ak je pravdepodobné, že skupina bude schopná realizovať odložené daňové pohľadávky v budúcnosti. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky a znižuje sa v prípade, keď už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné príjmy, ktoré by postačovali na opätovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky, alebo ak nastane iné znehodnotenie realizácie daňových úľav.

Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatniteľné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a skupina plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

Dividendy, ktoré skupina získala, sa zdaňujú daňou z príjmov len ak boli vyplatené zo zisku vytvoreného do 1. januára 2004.

(u) Finančné deriváty

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové forwardy, FRA, menové opcie (nákupné aj predajné) a ostatné finančné deriváty. Skupina používa rôzne druhy finančných derivátov na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia obchodných pozícií.

Finančné deriváty uzatvárané na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v súvahe vykazujú ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát”. Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z kótovaných trhových cien alebo oceňovacích modelov, ktoré zohľadňujú súčasnú trhovú a zmluvnú hodnotu podkladového nástroja, ako aj časovú hodnotu a výnosovú krivku alebo faktory volatility vzťahujúce sa na predmetné pozície.

Niektoré finančné deriváty vnorené do iných finančných nástrojov sa vykazujú ako samostatné deriváty v prípadoch, keď riziká s nimi spojené a ich charakteristiky nie sú úzko zviazané s rizikami a charakteristikami hlavnej zmluvy, pričom hlavná zmluva sa nevykazuje v reálnej hodnote so ziskami a stratami vykázanými vo výkaze ziskov a strát.

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika skupiny účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii skupiny v oblasti riadenia rizík. Zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 % do 125 %.

Skupina používa zabezpečovacie deriváty buď (a) na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív, záväzkov alebo záväzných prísľubov (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo (b) na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k vykázaným aktívam, záväzkom alebo transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty

Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie, ktoré sa považujú za zabezpečenie reálnej hodnoty, sa účtujú do výkazu ziskov a strát spolu s akýmikoľvek zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných aktív alebo záväzkov, ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko. Kladná hodnota zabezpečovacích derivátov a kladné precenenie zabezpečovaných nástrojov sa vykazuje v rámci položky „Ostatné aktíva“. Podobne záporná hodnota zabezpečovacích derivátov a záporné precenenie zabezpečovaných nástrojov sa vykazuje v rámci položky „Ostatné záväzky“.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď skupina zruší zabezpečovací vzťah, po exspirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečenej položky vyplývajúca zo zabezpečeného rizika sa odpisuje cez výkaz ziskov a strát do splatnosti zabezpečovacieho nástroja.

(b) Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Viď tiež pozn. 43.

(v) Operácie v cudzej mene

Transakcie v cudzích menách sa vykazujú v funkčnej mene po prepočte podľa platného kurzu NBS vyhláseného k dátumu transakcie. Finančné aktíva a záväzky v cudzích menách sa prepočítajú do funkčnej meny podľa kurzu NBS platného k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk z finančných operácií“.

(w) Výnosové úroky, nákladové úroky

Výnosové a nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku podľa princípu časového rozlíšenia použitím efektívnej úrokovej miery.

(x) Poplatky a provízie

Skupina získava poplatky a provízie zo širokého rámca služieb poskytovaných zákazníkom. Výnosy z poplatkov možno rozdeliť do dvoch nasledovných kategórii:

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia.

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia sú zaúčtované do výnosov počas daného obdobia. Tieto poplatky zahŕňajú výnosy z provízii a správy aktív, úschovy a iných poplatkov za správu a poradenstvo. Poplatky za úverové prísľuby spojené s úvermi, u ktorých je pravdepodobné, že budú čerpané a ostatné poplatky týkajúce sa úverov sa časovo rozlišujú a vykazujú v rámci úpravy efektívnej úrokovej miery na danom úvere. Ak nie je pravdepodobné, že úver bude čerpaný, poplatky spojené s úverovým prísľubom sa časovo rozlišujú počas trvania príslušného prísľubu.

Výnosy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb

Poplatky z vyjednávania alebo účasti na vyjednávaní transakcie pre tretiu stranu, ako napríklad dohodnutie kúpy akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa alebo predaj spoločností, sú vykázané v čase vykonania danej transakcie. Poplatky alebo ich časti, ktoré sú naviazané na konkrétny výkon, sú vykázané po splnení stanovených kritérií.

(y) Prenájom

Skupina na strane nájomcu

Finančný prenájom dlhodobého hmotného majetku, v rámci ktorého skupina preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom sa vykazuje ako aktívum a záväzky vo výške rovnajúcej sa súčasnej hodnote všetkých budúcich lízingových splátok. Zhodnotenie prenajatého majetku sa odpisuje v súlade s odhadovanou dobou použiteľnosti majetku alebo dobou prenájmu podľa toho, ktorá je kratšia. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, pričom úroku z lízingovej splátky sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Záväzky z lízingu na základe zmlúv o operatívnom lízingu sa účtujú rovnomerne do výkazu ziskov a strát počas doby trvania zmluvy o prenájme.

Skupina na strane prenajímateľa

Pohľadávky voči nájomcom na základe zmlúv o finančnom lízingu sa vykazujú ako „Úvery poskytnuté klientom“ vo výške čistých investícií skupiny do prenájmu. Príjmy z finančného lízingu sa zaúčtujú v jednotlivých účtovných obdobiach tak, aby sa prejavila konštantná miera návratnosti aplikovaná na zostávajúcu istinu v súvislosti s lízingom.

Výnosy z operatívneho lízingu sa vykazujú rovnomerne počas doby trvania príslušného prenájmu. Počiatočné priame náklady súvisiace s dohodnutím operatívneho lízingu sa pripočítavajú k účtovnej hodnote prenajímaného majetku a vykazujú rovnomerne počas doby prenájmu.

(z) Zisk na akciu

Zisk na jednu akciu sa vypočítal ako podiel čistého zisku/straty na kmeňové akcie a váženého priemerného počtu kmeňových akcií v obehu v danom roku pre akcie s nominálnou hodnotou 1 000 Eur v závislosti od ich podielu na právach na dividendy.

(aa) Aktíva prijaté do správy

Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo záväzky v súvahe, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže skupina nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Pozri aj pozn. 47.

(bb) Požiadavky regulačných orgánov

Skupina musí spĺňať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov skupiny, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

4. HLAVNÉ ZDROJE NEISTÔT V ODHADOCH

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia skupiny odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

– Finančné nástroje v reálnej hodnote

Súčasná finančná kríza a jej výsledný vplyv na finančné trhy a ekonomické prostredie mali za následok významné úpravy ocenenia majetku skupiny. Vedenie skupiny pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvážilo všetky relevantné faktory. V prípade, ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad.

Finančný majetok v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú investície do kreditných nástrojov a spravované fondy, ktorých celková hodnota k 31. decembru 2010 bola 37,5 mil. Eur (2009: 26,8 mil. Eur). Odhadované reálne hodnoty týchto aktív boli ovplyvnené zníženou likviditou trhu a rozširujúcim sa kreditným rozpätím na finančných trhoch predovšetkým v roku 2008.

– Znehodnotenie investícii určených na predaj

Skupina skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia účtovnej závierky s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. To si vyžaduje podobné posudzovanie, aké sa používa pri individuálnom posudzovaní úverov a pohľadávok. Skupina tiež zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí určených na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní skupina okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru, do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

– Znehodnotenie úverov

Ako sa uvádza v pozn. 14, 15 a 16, skupina vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí sú odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov, skupina robí úsudky ohľadne dlžníkovej finančnej situácie a realizovateľnej hodnote kolaterálu. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností skupiny týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia skupiny v súvislosti s odhadovanými budúcimi peňažnými tokmi.

– Rezervy

Sumy vykázané ako rezervy vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 29.

– Dane z príjmov

Pravidlá a predpisy o dani z príjmu zaznamenali v posledných rokoch významné zmeny a neexistujú významné minulé precedensy, resp. interpretačné rozhodnutia, v súvislosti s rozsiahlou a zložitou problematikou ovplyvňujúcou bankový sektor. Daňové úrady navyše disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov. Posúdenie je tiež nutné vykonať pri určení použiteľnej hodnoty odloženej daňovej pohľadávky.

5. SPOLOČNOSTI ZAHRNUTÉ DO KONSOLIDÁCIE

Konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa tieto dcérske a pridružené spoločnosti:

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel skupiny 2010	Podiel skupiny na hlasovacích právach 2010
Dcérske spoločnosti – plne konsolidované				
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a,s,	Námestie SNP 18 811 06 Bratislava, Slovenská republika	Realitná agentúra	100,00 %	100,00 %
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48 832 69 Bratislava, Slovenská republika	Finančný a operačný lízing	96,66 %	96,66 %
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48 832 67 Bratislava, Slovenská republika	Faktoring	100,00 %	100,00 %
Derop, B.V.	Naritaweg 165 1043 BW Amsterdam, Holandsko	Zakladanie, riadenie a financovanie spoločností	85,00 %	85,00 %
Laned, a.s. (100 % subsidiary of Derop, B.V.)	Tomášikova 48 832 71 Bratislava, Slovenská republika	SPE- Realitná spoločnosť	85,00 %	85,00 %
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	Prievozská 10, 821 09 Bratislava	IT služby a údržba IT systémov	51,00 %	51,00 %
Procurement Services SK, s.r.o..	Tomášikova 48 832 75 Bratislava Slovensko	Obstarávanie	51,00 %	51,00 %
Pridružené spoločnosti – konsolidované metódou vlastného imania				
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (“PSS”)	Bajkalská 30 829 48 Bratislava, Slovenská republika	Bankovníctvo	9,98 %	35,00 %
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava, Slovenská republika	Register retailových úverov	33,33 %	33,33 %
Erste Corporate Finance, a.s.	Evropská 2690/17 160 00 Prague 6, Česká republika	Finančné a právne poradenstvo	25,00 %	25,00 %
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	Prievozská 14 821 09 Bratislava, Slovenská republika	Softvérová spoločnosť	23,50 %	23,50 %
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	Fred. Roeskestraat 123, Amsterdam, Holandsko	Realitný fond	10,00 %	10,00 %

Konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa v posledných troch mesiacoch roku 2010 novú dcérsku spoločnosť Procurement Services SK s 51 % podielom na vlastníckych a hlasovacích právach.

Konsolidovaná účtovná závierka obsahuje za prvé dva mesiace roku 2009 aj Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s., ktorý bol predaný Erste Asset Management GmbH. Takisto, konsolidovaná účtovná závierka obsahuje za posledné dva mesiace roku 2009 novú dcérsku spoločnosť Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o. s 51 % podielom na vlastníckych a hlasovacích právach.

Hoci podiel a hlasovacie práva skupiny v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavuje len 10,00 %, spoločnosť je klasifikovaná ako pridružená spoločnosť na základe majetkového podielu skupiny na jeho príjmoch vo výške 33,33 %.

K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 mala skupina 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje skupina akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca skupiny nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho skupina získala v roku 2004 v PSS významný vplyv.

6. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV

tis. Eur	2010	2009
Výnosové úroky z:		
Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách	23 972	26 580
Úverov poskytnutých klientom	390 708	382 368
Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	1 450	2 150
Cenných papierov určených na predaj	29 904	48 698
Cenných papierov držaných do splatnosti	90 175	74 062
Iné výnosové úroky a podobné výnosy	(266)	1 426
Výnosové úroky celkom	**535 943**	**535 284**
Nákladové úroky na:		
Záväzky voči finančným inštitúciám	(13 749)	(9 464)
Záväzky voči klientom	(62 182)	(99 096)
Emitované dlhové cenné papiere	(13 240)	(17 781)
Podriadený dlh	(3 788)	(5 090)
Nákladové úroky celkom	**(92 959)**	**(131 431)**
Čisté výnosy z úrokov	**442 984**	**403 853**

V roku 2010, výnosové úroky obsahujú sumu 8,4 mil. Eur (2009: 7,3 mil. Eur) týkajúcu sa znehodnoteného finančného majetku.

7. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

tis. Eur	2010	2009
Výnosy z poplatkov a provízií v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	83 872	81 866
Úverovou činnosťou	30 408	27 722
Cennými papiermi	7 048	8 350
Iné poplatky	7 596	6 367
Výnosy z poplatkov a provízií spolu	128 924	124 305
Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	(10 615)	(9 052)
Úverovou činnosťou	(2 471)	(4 417)
Cennými papiermi	(719)	(604)
Iné poplatky	(363)	(404)
Náklady na poplatky a provízie spolu	**(14 168)**	**(14 477)**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**114 756**	**109 828**

Poplatky súvisiace s cennými papiermi predstavujú poplatky, ktoré skupina buď získala alebo zaplatila za služby úschovy a správy.

8. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK

tis. Eur	2010	2009
Tvorba opravných položiek:		
Individuálne opravné položky	(151 850)	(68 899)
Portfóliové opravné položky	(84 676)	(119 616)
Tvorba opravných položiek celkom	(236 526)	(188 515)
Rozpustenie opravných položiek		
Individuálne opravné položky	55 313	26 338
Portfóliové opravné položky	56 412	5 075
Rozpustenie opravných položiek celkom	111 725	31 413
Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 16)	**(124 801)**	**(157 102)**
Priame odpisy/ Výnosy z opísaných pohľadávok	(469)	(1 316)
Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto	(4 481)	(2 021)
Opravné položky, netto	**(129 751)**	**(160 439)**

9. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

tis. Eur	2010	2009
Kurzové zisky a menové deriváty	7 273	7 678
Úrokové deriváty	(805)	3 413
Zisk z cenných papierov na obchodovanie	2 058	1 711
Ostatné zisky/ (straty)	146	(2)
Spolu	**8 672**	**12 800**

10. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

tis. Eur	2010	2009
Personálne náklady		
Mzdové náklady	(69 966)	(71 721)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(22 634)	(24 037)
Dlhodobé zamestnanecké požitky	(995)	(472)
Iné personálne náklady	(546)	(3 339)
Personálne náklady spolu	**(94 141)**	**(99 569)**
Ostatné administratívne náklady		
Náklady na spracovanie dát	(34 777)	(48 249)
Náklady na údržbu budov a prenájom	(18 794)	(20 532)
Náklady na prevádzkové činnosti skupiny	(15 570)	(18 668)
Náklady na reklamu a marketing	(12 298)	(11 381)
Náklady na právne služby a konzultácie	(3 309)	(1 999)
Náklady na personálny leasing	(108)	-
Iné administratívne náklady	(5 716)	(5 051)
Ostatné administratívne náklady spolu	**(90 572)**	**(105 880)**
Odpisy		
Amortizácia nehmotného majetku	(25 331)	(28 101)
Odpisy	(20 930)	(24 100)
Odpisy a amortizácia spolu	**(46 261)**	**(52 201)**
Spolu	**(230 974)**	**(257 650)**

V roku 2010 bol priemerný počet zamestnancov skupiny 4 100; v roku 2009 bol priemerný počet zamestnancov skupiny 4 614, z toho 5 členov predstavenstva v oboch rokoch.

Iné administratívne náklady zahŕňajú náklady na audítorské služby a súvisiace služby, ktoré skupine poskytla audítorská spoločnosť:

tis. Eur	2010	2009
Audit účtovnej závierky	328	409
Audit skupinového reportingu	328	409
Ostatné súvisiace služby poskytované skupine	191	250
Spolu	**847**	**1 068**

11. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY

tis. Eur	2010	2009
Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto	(173)	1 022
Zisk / (Strata) z predaja cenných papierov určených na predaj	1 688	(11 552)
Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností	695	2 969
Zisk/ (Strata) z investícií v pridružených spoločnostiach	2 945	(9 727)
Príspevok do fondu na ochranu vkladov	(13 096)	(13 390)
Iné prevádzkové náklady	(9 610)	(26 352)
Ostatné prevádzkové výsledky	**(17 551)**	**(57 030)**

Strata z predaja cenných papierov určených na predaj v roku 2009 pozostáva najmä z rozpustenia oceňovacej rezervy vo výške 3,3 mil. Eur pri predaji cenných papierov a 8,2 mil. Eur v súvislosti so znehodnotením.
Zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností pozostáva zo zisku vo výške 2,9 mil. Eur z predaja Asset managementu Slovenskej sporiteľne, a.s. spoločnosti Erste Asset Management GmbH za cenu 7 mil. Eur vo Februári 2009. V roku 2010 nebola podobná významná transakcia.

Zisk / (Strata) z investícií v pridružených spoločnostiach:

Spoločnosť	2010	2009
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)	3 347	2 918
Erste Corporate Finance, a.s.	137	(177)
IT Solutions SK, spol. s r. o.	113	-
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	(668)	(12 541)
Ostatní	16	73
Spolu	**2 945**	**(9 727)**

Skupina je zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov v SR, pričom výška príspevku sa vypočíta na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Iné prevádzkové náklady v roku 2009 zahŕňajú realizáciu straty z prehry významného súdneho sporu vo výške 14,3 mil. Eur a rozpustenie súvisiacej rezervy vo výške 7 mil. Eur (pozn. 29). Skupina v tejto položke taktiež vykázala opravnú položku k zásobám (bytovému projektu) vo výške 6,3 mil. Eur a 4,5 mil. Eur v roku 2010 a 2009.

12. DAŇ Z PRÍJMOV

tis. Eur	2010	2009
Náklady na daň z príjmov	(52 742)	(49 218)
Výnosy z odloženej dane (pozn. 24)	14 728	28 361
Celkom	**(38 014)**	**(20 857)**

Daň zo zisku skupiny pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike takto:

	2010		2009	
	tis. Eur	%	tis. Eur	%
Zisk pred zdanením	**188 136**		**51 362**	
Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov	**35 746**	**19,0**	**9 759**	**19,0**
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- tvorba opravných položiek	3 861	2,1	15 185	29,6
- ostatné	3 027	1,6	6 656	13,0
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku celkom	**6 888**	**3,7**	**21 841**	**42,5**
Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- rozpustenie opravných položiek	(2 226)	(1,2)	(7 434)	(14,5)
- výnosy z dividend	(557)	(0,3)	(433)	(0.8)
- ostatné	(2 625)	(1,4)	(3 643)	(7,1)
Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku	**(5 408)**	**(2,9)**	**(11 511)**	**(22,4)**
Dodatočné daňové (výnosy)/náklady na výnosové úroky z cenných papierov				
Nezaúčtovaná odložená daň z daňových strát	21	0,0	375	0.7
	767	0,4	393	0.8
Zisk pred zdanením	**38 014**	**19,8**	**20 857**	**39,8**

13. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA

tis. Eur	2010	2009
Pokladničná hotovosť	225 307	254 052
Povinné minimálne rezervy v NBS	110 049	68 885
Spolu	**335 356**	**322 937**

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1 % k 31. decembru 2010, 2009: 1,5 %), ktoré skupina musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (2 % z vybraných záväzkov skupiny), s obmedzeným čerpaním.

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2010 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv skupiny v NBS v súlade s predpismi a ich výška bola približne 196,2 mil. Eur (31.12.2009: 127,9 mil. Eur).

14. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH

tis. Eur	2010	2009
Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)	4 470	10 399
Vklady vo finančných inštitúciách	1 249 016	1 187 357
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto	**1 253 486**	**1 197 756**
Opravná položka (pozn. 16)	-	(1 150)
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto	**1 253 486**	**1 196 606**

Repo obchody s Erste Group vo výške 655,6 mil. Eur (2009: 725,6 mil. Eur) sú zabezpečené cennými papiermi vydanými finančnými inštitúciami v trhovej cene 814 mil. Eur (2009: 865,5 mil. Eur). Nominálna hodnota založených papierov bola 865 mil. Eur a 896,5 mil. Eur v roku 2010 a 2009.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

15. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

tis. Eur	2010	2009
Firemní klienti	2 099 887	2 553 766
Syndikované úvery	376 696	464 937
Kontokorentné úvery	343 367	449 892
Priamo poskytnuté úvery	1 276 371	1 470 763
Finančný prenájom	67 705	122 369
Faktoring	35 748	45 805
Retailoví klienti	3 907 898	3 440 026
Hypotekárne úvery	2 846 515	2 431 390
Spotrebné úvery	904 650	812 381
Sociálne úvery	14 018	21 232
Kontokorentné úvery	137 345	165 529
Finančný prenájom	5 370	9 493
Verejný sektor	67 074	56 356
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto	**6 074 859**	**6 050 148**
Opravná položka (pozn. 16)	(394 240)	(313 539)
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto	**5 680 619**	**5 736 555**

K 31. decembru 2010 podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu dosiahol 9 %, čo predstavovalo sumu 550 mil. Eur (2009: 12 %, 687 mil. Eur).

Mandátne úvery

K 31. decembru 2010 skupina spolupracovala so šiestimi externými nezávislými outsourcingovými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery"). Skupina si ponechala riziká a ekonomické úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymožených pohľadávok. Celková hrubá hodnota outsoursovaných úverov k 31. decembru 2010 predstavovala 63,6 mil. Eur (2009: 99 mil. Eur).

Odpísanie a predaj pohľadávok

V roku 2010 skupina predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 44,3 mil. Eur (2009: 43,8 mil. Eur) za odplatu vo výške 11,7 mil. Eur (2009: 9,8 mil. Eur) a použila príslušné opravné položky vo výške 38,2 mil. Eur (2009: 33,5 mil. Eur).

Banka tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 14,1 mil. Eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky takmer v plnej výške (2009: 13,2 mil. Eur).

Finančný prenájom

Úvery poskytnuté klientom zahŕňajú aj čisté investície do finančného prenájmu. Základný majetok držaný vo forme lízingových zmlúv zahŕňa autá a ostatné technické vybavenie.

tis. Eur	2010	2009
Hrubá účtovná hodnota investícií do finančného prenájmu	**80 821**	**147 833**
Z toho:		
- Do 1 roka	41 932	61 499
- Od 1 do 5 rokov	33 297	75 209
- Nad 5 rokov	5 592	11 125
Nezarobená finančná služba	**7 746**	**15 971**
Čistá účtovná hodnota investícií do finančného prenájmu	**73 075**	**131 862**
Z toho:		
- Do 1 roka	38 701	54 836
- Od 1 do 5 rokov	30 454	68 684
- Nad 5 rokov	3 920	8 342

16. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV

	2010		
tis. Eur	Úvery vo finančných inštitúciách	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	1 500	313 243	314 743
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	(1 500)	126 301	124 801
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(43 239)	(43 239)
Vplyv unwindingu	-	(2 065)	(2 065)
K 31. decembru	**-**	**394 240**	**394 240**

	2009		
tis. Eur	Úvery vo finančných inštitúciách	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	-	222 176	222 176
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	1 150	155 952	157 102
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(57 249)	(57 249)
Vplyv unwindingu	-	(7 286)	(7 286)
K 31. decembru	**1 150**	**313 593**	**314 743**

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 15.

Unwinding predstavuje pokles opravných položiek vyplývajúca zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinenej plynutím času.

17. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

tis. Eur	2010	2009
Aktíva na obchodovanie		
Dlhové cenné papiere a iné cenné papiere s fixným úrokom- kótované	19 880	-
Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 43b)	51 489	53 511
Úrokové deriváty	43 390	43 376
Menové deriváty	5 975	8 403
Ostatné	2 124	1 732
	71 369	53 511
Aktíva zatriedené do portfólia cez výkaz ziskov a strát pri kúpe		
Investície do kreditných nástrojov	7 935	7 855
Dlhové cenné papiere a podielové listy	35 876	66 392
	43 811	74 247
Spolu	**115 180**	**127 758**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 skupina prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity skupiny.

Zisky z obchodovania (t. j. z trhových pozícií Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov naspäť jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností“. Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú, je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej skupiny.

Investície do kreditných nástrojov

K 31. decembru 2010 portfólio finančných aktív v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát obsahuje investície do kreditných nástrojov v hodnote 7,9 mil. Eur (2009: 7,8 mil. Eur). K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009, tieto investície zahŕňajú úverovo viazané poukážky.

Reálna hodnota investícií do kreditných nástrojov vo vlastníctve skupiny k 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 bola stanovená na základe kotácií tretích strán. Pokiaľ to bolo možné, tieto kotácie boli testované na základe kótovaných trhových cien.

Skupina je presvedčená o tom, že ceny cenných papierov zabezpečených majetkom, ktoré použila k 31. decembru 2010 a 2009 predstavujú obozretný a primeraný odhad reálnej hodnoty týchto finančných nástrojov.

		Účtovná hodnota		Nominálna hodnota	
Druh nástroja	Ratingová škála	2010	2009	2010	2009
Zabezpečené dlhové cenné papiere	C	10	3	935	690
Úverovo viazané poukážky	A	7 925	7 852	8 000	8 000
Spolu		**7 935**	**7 855**	**8 935**	**8 689**

Dlhové cenné papiere a podielové listy:

tis. Eur	2010	2009
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	6 599	8 831
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	10 299	12 127
Zahraničné štátne inštitúcie	9 695	29 705
Zahraničné finančné inštitúcie	1 720	8 392
Ostatné subjekty v Slovenskej republike	1 169	1 135
Ostatné zahraničné subjekty	6 394	6 202
Spolu	**35 876**	**66 392**

18. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

tis. Eur	2010	2009
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	880 021	1 106 764
Spravované fondy	16 337	22 512
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom	896 358	1 129 276
Podielové cenné papiere – z toho	6 274	8 367
kótované	3 826	4 121
nekótované	2 448	4 246
Čistá účtovná hodnota	**902 632**	**1 137 643**

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Skupina má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

K 31. decembru 2010 patria medzi cenné papiere zahrnuté do portfólia cenných papierov k dispozícii na predaj v rámci kolateralizovaných obchodov štátne dlhopisy s nominálnou hodnotou 298 mil. Eur (2009: 0 mil. Eur). Podnikové dlhopisy v hodnote 2,6 mil. Eur (2009: 2,6 mil. Eur) sú v plnej miere garantované štátom v tom istom objeme.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

tis. Eur	2010	2009
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	658 065	898 186
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	43 265	39 643
Zahraničné štátne inštitúcie	50 583	45 988
Zahraničné finančné inštitúcie	119 325	124 752
Iné subjekty v Slovenskej republike	25 120	20 707
Spolu	**896 358**	**1 129 276**

Zabezpečenie reálnej hodnoty

K 31. decembru 2010 má skupina vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v EUR v nominálnej hodnote 91 mil. Eur (2009: 50 mil. Eur). Keďže nákup dlhopisu zvýšil úrokové riziko skupiny v období päť až desať rokov, uzavrela skupina úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 43b.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci 31. decembra 2010 skupina vykázala čistú stratu 2,2 mil. Eur (2009: strata 0,73 mil. Eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 2,48 mil. Eur (2009: zisk 0,474 mil. Eur).

19. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

tis. Eur	2010	2009
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom		
Kótované	2 285 263	2 420 060
Spolu	**2 285 263**	**2 420 060**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

tis. Eur	2010	2009
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	2 099 259	2 222 692
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	27 122	43 962
Zahraničné štátne inštitúcie	57 572	55 384
Zahraničné finančné inštitúcie	48 562	46 812
Iné subjekty v Slovenskej republike	23 589	23 586
Iné zahraničné subjekty	29 159	27 624
Spolu	**2 285 263**	**2 420 060**

K 31. decembru 2010 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa štátne dlhopisy poskytnuté ako záruky kolateralizovaných transakcií vo výške 1 952 mil. Eur (2009: 1 533 mil. Eur). Korporátne dlhopisy s nominálnou hodnotou 28 mil. Eur (2009: 27 mil. Eur) boli poskytnuté ako záruky kolateralizovaných transakcií.

20. INVESTÍCIE V PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel skupiny 2010	Podiel skupiny na hlasovacích právach 2010
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	Bajkalská 30 829 48 Bratislava, Slovenská republika	Bankovníctvo	9,98 %	35,00 %
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava, Slovenská republika	Register retailových úverov	33,33 %	33,33 %
Erste Corporate Finance, a.s.	Evropská 2690/17 160 00 Prague 6, Česká republika	Finančné a právne poradenstvo	25,00 %	25,00 %
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	Prievozská 14 821 09 Bratislava, Slovenská republika	Softvérová spoločnosť	23,50 %	23,50 %
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	Fred. Roeskestraat 123, Amsterdam, Holandsko	Realitný fond	10,00 %	10,00 %

2010

tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98 %	35,00 %	25 625	2 070 081	254 554	132 045	93 363
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33 %	33,33 %	38	117	114	888	861
Erste Corporate Finance, a.s.	25,00 %	25,00 %	510	2 506	2 147	1 524	1 955
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50 %	23,50 %	2 409	55 908	47 983	8 297	11 634
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10,00 %	10,00 %	-	315 211	(3 984)	37 108	42 820
Spolu			**28 582**	**2 443 823**	**300 814**	**179 862**	**150 633**

2009

tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
3on private equity, a.s.	35,29 %	35,29 %	269	835	760	742	583
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98 %	35,00 %	25 239	1 999 750	252 900	138 005	110 075
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33 %	33,33 %	35	114	106	806	775
Erste Corporate Finance, a.s.	25,00 %	25,00 %	373	1 765	1 492	2 418	3 164
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50 %	23,50 %	2 409	48 221	4 632	30 629	30 005
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	10,00 %	10,00 %	-	311 210	603	17 462	39 434
Spolu			**28 325**	**2 361 895**	**260 492**	**190 062**	**184 036**

V roku 2010 skupina získala dividendy z majetkových účastí v pridružených spoločnostiach vo výške 3,1 mil. Eur (2009: 2,9 mil. Eur).

Na základne významného zníženia hodnoty investícií do nehnuteľností v portfóliu Czech and Slovak Property Fund, B.V., v roku 2010 a 2009, skupina ohodnotila svoju investíciu na 0 Eur.

21. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Nezaradený majetok	Spolu
Obstarávacia cena				
1. januára 2010	**180 696**	**8 465**	**42 540**	**231 701**
Prírastky	40	2	10 096	10 138
Úbytky	(243)	(5 598)	-	(5 841)
Prevody	3 467	196	(3 663)	-
31. decembra 2010	**183 960**	**3 065**	**48 973**	**235 998**
Oprávky a opravné položky				
1. januára 2010	**(144 144)**	**(7 795)**	**-**	**(151 939)**
Odpisy	(25 052)	(279)	-	(25 331)
Úbytky	63	5 773	-	5 836
Opravné položky	**(1 239)**	**-**	**-**	**(1 239)**
31. decembra 2010	**(170 372)**	**(2 301)**	**-**	**(172 673)**
Zostatková hodnota				
31. decembra 2009	**36 551**	**671**	**42 540**	**79 762**
31. decembra 2010	**13 587**	**765**	**48 973**	**63 325**

Nezaradený majetok k 31. decembru 2010 zahŕňa náklady na vývoj bankového systému vo výške 40,2 mil. Eur (2009: 34 mil. Eur). Celkové náklady na systém sa odhadujú vo výške 117 mil. Eur a jeho zaradenie do používania sa predpokladá v roku 2011.

Skupina kapitalizuje náklady na prijaté pôžičky súvisiace s týmito aktívami na základe financovanej hodnoty a 5-ročnej pohyblivej priemernej refinančnej sadzby skupiny. Kapitalizované náklady na prijaté pôžičky predstavovali v roku 2010 spolu 4 755 tis. Eur (2009: 3 479 tis. Eur).

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý skupina stále používa, predstavuje 128,2 mil. Eur (2009: 93,2 mil. Eur).

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Nezaradený majetok	Spolu
Obstarávacia cena				
1. januára 2009	**169 486**	**8 209**	**56 629**	**234 324**
Prírastky	25	-	30 216	30 241
Úbytky	(458)	(39)	(32 369)	(32 866)
Prevody	11 643	295	(11 936)	2
31. decembra 2009	**180 696**	**8 465**	**42 540**	**231 701**
Oprávky a opravné položky				
1. januára 2009	**(116 568)**	**(7 557)**	**-**	**(124 125)**
Odpisy	(27 814)	(287)	-	(28 101)
Úbytky	238	49	-	287
Prevody	**-**	**-**	**-**	**-**
31. decembra 2009	**(144 144)**	**(7 795)**	**-**	**(151 939)**
Zostatková hodnota				
31. decembra 2008	**52 917**	**653**	**56 629**	**110 199**
31. decembra 2009	**36 551**	**671**	**42 540**	**79 762**

22. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár	Dopravné prostriedky	Nezarad. majetok	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnuteľ.	Ostatné investície držané na prenájom
Obstarávacia cena							
1. januára 2010	**239 212**	**178 573**	**8 438**	**2 924**	**429 147**	**6 697**	**4 385**
Prírastky	163	1 569	962	12 705	15 399	-	616
Úbytky	(1 183)	(33 300)	(1 393)	(14)	(35 890)	-	(1 970)
Prevody	(12 666)	7 121	250	(11 977)	(17 272)	38	(86)
31. decembra 2010	**225 526**	**153 963**	**8 258**	**3 638**	**391 385**	**6 735**	**2 944**
Oprávky a opravné položky							
1. januára 2010	**(48 759)**	**(151 829)**	**(3 699)**	**-**	**(204 287)**	**(2 738)**	**(1 863)**
Odpisy	(9 370)	(10 933)	(627)	-	(20 930)	(206)	(622)
Úbytky	435	32 775	1 482	14	34 706	-	809
Opravné položky	(349)	-	-	-	(349)	(221)	23
Prevody	9 222	-	(61)	-	9 161	(115)	62
31. decembra 2010	**(48 821)**	**(129 988)**	**(2 907)**	**14**	**(181 702)**	**(3 280)**	**(1 590)**
Zostatková hodnota							
31. decembra 2009	**190 453**	**26 743**	**4 739**	**2 924**	**224 860**	**3 959**	**2 522**
31. decembra 2010	**176 705**	**23 975**	**5 350**	**3 652**	**209 683**	**3 455**	**1 354**

Obstarávacia cena odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý skupina stále používa, predstavuje 103,6 mil. Eur (2009: 121,8 mil. Eur)

Skupina posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajímali iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt skupina rozpustila opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 221 tis. Eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2010 (2009: 347 tis. Eur). Opravné položky predstavovali 539 tis. Eur k 31. Decembru 2010 (2009: 317 tis. Eur).

Prevody predstavujú aj reklasifikácie do Dlhodobého majetku určeného na predaj.

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár	Dopravné prostriedky	Nezarad. majetok	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnuteľ.	Ostatné investície držané na prenájom
Obstarávacia cena							
1. januára 2009	**224 496**	**185 587**	**6 539**	**20 580**	**437 202**	**11 994**	**3 884**
Prírastky	151	910	125	11 012	12 198	-	1 443
Úbytky	(1 868)	(15 859)	(1 852)	(23)	(19 602)	(595)	(959)
Prevody	16 433	7 935	3 627	(28 645)	(650)	(4 656)	(25)
31. decembra 2009	**239 212**	**178 573**	**8 439**	**2 924**	**429 148**	**6 743**	**4 343**
Oprávky a opravné položky							
1. januára 2009	**(40 530)**	**(153 953)**	**(3 286)**	**-**	**(197 754)**	**(3 585)**	**(1 195)**
Odpisy	(9 186)	(12 675)	(1 319)	-	(23 179)	(257)	(664)
Úbytky	151	15 703	1 101	-	16 955	87	396
Opravné položky	-	-	-	-	-	-	(364)
Prevody	806	(904)	(195)	-	(293)	971	13
31. decembra 2009	**(48 759)**	**(151 829)**	**(3 699)**	**-**	**(204 271)**	**(2 784)**	**(1 814)**
Zostatková hodnota							
31. decembra 2008	**183 966**	**31 634**	**3 253**	**20 580**	**239 433**	**8 409**	**2 689**
31. decembra 2009	**190 453**	**26 744**	**4 740**	**2 924**	**224 877**	**3 959**	**2 529**

Operatívny prenájom

Skupina uzatvorila dohody o operatívnom prenájme priestorov na výkon bankovej činnosti.

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájmov:

Záväzky vyplývajúce z operatívneho prenájmu	2010	2009
Splatné v období:		
do 1 roka	240	1 769
od 1 roka do 5 rokov	984	486
viac ako 5 rokov	299	-
Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného obdobia	1 329	1 246

Investície držané na prenájom

K 31. decembru 2010 skupina vlastní budovy, ktoré prenajíma iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 3,5 mil. Eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 539 tis. Eur (2009: 4 mil. Eur, po odčítaní vplyvu znehodnotenie vo výške 317 tis. Eur), a zariadenia na základe zmlúv o operatívnom prenájme v zostatkovej hodnote vo výške 1,3 mil. Eur k 31. decembru 2010 (2009: 2,5 mil. Eur). Celkový príjem z prenájmu, ktorý prislúcha skupine, dosiahol 561 tis. Eur (2009: 833 tis. Eur) a je vykázaný v položke „Výnosové úroky“. Odpisy investícií do nehnuteľností sú vykázané vo všeobecných administratívnych nákladoch a dosahujú 827 tis. Eur (2009: 664 tis. Eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2010 predstavoval 4,1 mil. Eur (2009: 4 mil. Eur). Skupina používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite.

Poistné krytie

Poistný program skupiny pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlámanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

23. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

tis. Eur	2010	2009
K 1. januáru	**31 793**	**29 376**
Prírastky:		
Prírastky	3	704
Presun z dlhodobého hmotného majetku	8 212	31 852
Precenenie	-	69
Prírastky celkom	**8 215**	**32 625**
Úbytky:		
Predaj	(952)	(1 364)
Presun do dlhodobého hmotného majetku	-	(28 906)
Precenenie	-	-
Opravná položka	(1 143)	62
Úbytky celkom	**(2 095)**	**(30 208)**
K 31. decembru	**37 913**	**31 793**

Skupina má v pláne predať vybrané položky majetku v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov. V súčasnosti sa hľadá kupec.

Skupina pri ocenení jednotlivých zložiek dlhodobého majetku vychádzala z odhadov na vyjadrenie ich realizovateľnej hodnoty. Týka sa to vlastných pozemkov a budov, majetku určeného na predaj a softvéru.

24. POHĽADÁVKA A ZÁVÄZOK ZO SPLATNEJ A ODLOŽENEJ DANE Z PRÍJMOV

Štruktúra odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2010 a k 31. decembru 2009:

tis. Eur	2010	2009
Pohľadávky z odloženej dane z príjmov	70 799	55 340
Pohľadávky zo splatnej dane z príjmov	281	24 088
Spolu pohľadávky	**71 080**	**79 428**
Záväzky z odloženej dane z príjmov	191	87
Záväzky zo splatnej dane z príjmov	11 364	316
Spolu záväzky	**11 555**	**403**

Odložená daň zúčtovaná	**priamo do vlastného imania**			**cez výkaz ziskov a strát**							
tis. Eur	**Cenné papiere na predaj**	**Zabezpečenie peňažn. tokov**	**Opravné položky na straty z úverov**	**Cenné papiere**	**Dlhodobý nehmotný majetok**	**Dlhodobý hmot. majetok**	**Opravné položky**	**Investície do pridr. spol. a i. investície**	**Umorená daňová strata**	**Ostatné**	**Spolu**
31. december 2008	**3 517**	**(82)**	**23 042**	**597**	**1 666**	**(4 879)**	**1 095**	**1 261**	**398**	**3 502**	**30 118**
Na ťarchu/ (v prospech) vlastného imania za rok	(432)	(25)	-	-	-	-	-	-	-	-	(457)
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	29 996	(611)	(1 086)	(391)	389	1 070	(485)	(475)	28 407
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(2 908)	93	-	-	-	-	-	-	-	-	(2 815)
31. december 2009	**177**	**(14)**	**53 038**	**(13)**	**580**	**(5 271)**	**1 484**	**2 331**	**(87)**	**3 028**	**55 253**
Na ťarchu/ (v prospech) vlastného imania za rok	1 275	(95)	-	-	-	-	-	-	-	-	1 180
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	14 199	309	(965)	588	1 377	(1 467)	281	405	14 727
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(645)	93	-	-	-	-	-	-	-	-	(552)
31. december 2010	**807**	**(16)**	**67 237**	**296**	**(385)**	**(4 683)**	**2 861**	**864**	**194**	**3 433**	**70 608**

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami skupiny.

Skupina pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vykazuje len ich časť, pri ktorej skupina očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

25. OSTATNÉ AKTÍVA

tis. Eur	2010	2009
Zákazníci, preddavky, refakturácie	9 370	41 235
Platobné karty a šeky	4 529	5 222
Účtovné zabezpečenie	11 606	6 955
Časové rozlíšenie	-	176
Materiál a zásoby	1 146	34 036
Ostatné	13 290	5 643
Spolu	**39 941**	**93 267**

V roku 2009, položka „Zákazníci, preddavky, refakturácie“ obsahovala pohľadávku voči spoločnosti s IT Solutions SK z predaja softvéru vo výške 33 mil. Eur.

26. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM

tis. Eur	2010	2009
Záväzky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie	40 615	100 844
Repo obchody s dlhovými cennými papiermi	808 232	1 293 569
Termínované vklady a zúčtovanie	316 116	680 266
Spolu	**1 164 963**	**2 074 679**

K 31. decembru 2010 boli záväzky z repo obchodov vo výške 808 mil. Eur (2009: 1 294 mil. Eur) zabezpečené štátnymi dlhopismi a pokladničnými poukážkami vo výške 780 mil. Eur (2009: 1 267mil. Eur) a korporátnymi dlhopismi vo výške 28 mil. Eur (2009: 27 mil. Eur).

27. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM

tis. Eur	2010	2009
Záväzky splatné na požiadanie	3 195 777	3 056 013
Úsporné vklady	537 442	480 800
Termínované vklady	4 425 240	4 264 983
Spolu	**8 158 459**	**7 801 796**

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

tis. Eur	2010	2009
Úsporné vklady	537 442	480 800
Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie:		
Firemní klienti	1 486 349	1 504 841
Retailoví klienti	5 600 014	5 533 622
Vládny sektor	405 747	151 760
Iné	128 907	130 773
Spolu	**8 158 459**	**7 801 796**

K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2010 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 142 mil. Eur (2009: 164 mil. Eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty vo výške 5,9 mil. Eur (2009: 6,2 mil. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát”, resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát”.

28. EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

tis. Eur	2010	2009
Emitované dlhové cenné papiere	382 262	451 464
Emitované dlhové cenné papiere – zaistený vklad	12 937	23 795
Krátkodobé dlhové cenné papiere	-	1
Spolu	**395 199**	**475 260**

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Dátum emisie	Splatnosť	Platná úroková sadzba	Nominálna hodnota 2010 tis. EUR	Nominálna hodnota 2008 tis. EUR
Hypotekárne záložné listy	August 2003	August 2010	4,65 %	-	16 597
Hypotekárne záložné listy	August 2004	August 2010	4,40 %	-	16 597
Hypotekárne záložné listy	Marec 2006	Marec 2016	6M BRIBOR +0,09 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	Jún 2006	Jún 2010	3M BRIBOR + 0,15 %	-	16 597
Ostatné dlhopisy	November 2006	November 2010	6M BRIBOR +0,15 %	-	19 916
Ostatné dlhopisy	Jún 2007	Jún 2010	6M BRIBOR+0,04 %	-	62 537
Ostatné dlhopisy	Jún 2007	Jún 2011	FIX -4,48 %	13 278	13 278
Hypotekárne záložné listy	Júl 2007	Júl 2027	4,95 %	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	September 2007	September 2012	6M BRIBOR+0,02 %	19 916	19 916
Ostatné dlhopisy	Marec 2008	Marec 2013	3M BRIBOR + 0,32 %	2 324	2 324
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2008	Apríl 2012	6M BRIBOR +0,10 %	6 639	6 639
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2008	Apríl 2021	5,00 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	Máj 2008	Máj 2012	4,52 %	3 651	3 651
Hypotekárne záložné listy	Júl 2008	Júl 2010	5,30 %	-	44 812
Hypotekárne záložné listy	Júl 2008	Júl 2011	6M BRIBOR+0,20 %	14 273	14 273
Hypotekárne záložné listy	September 2008	September 2010	5,00 %	-	5 089
Hypotekárne záložné listy	September 2008	September 2010	5,00 %	-	9 726
Hypotekárne záložné listy	Október 2008	Október 2010	5,00 %	-	8 215
Hypotekárne záložné listy	Október 2008	Apríl 2011	6M BRIBOR+0,40 %	8 166	8 299
Hypotekárne záložné listy	Február 2009	Február 2011	2,70 %	3 640	3 650
Ostatné dlhopisy	Marec 2009	Marec 2011	3M EURIBOR+0,80 %	2 000	2 000
Ostatné dlhopisy	Apríl 2009	Apríl 2011	2,70 %	9 755	9 931
Ostatné dlhopisy	Máj 2009	Máj 2013	3M EURIBOR	4 900	4 950
Ostatné dlhopisy	Máj 2009	Máj 2012	3,25 %	14 632	14 840
Hypotekárne záložné listy	Júl 2009	Január 2013	3,50 %	9 781	9 970
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2011	3M EURIBOR+1,15 %	10 000	10 000
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2013	3,60 %	9 740	9 945
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2013	3,60 %	9 741	9 913
Hypotekárne záložné listy	Október 2010	Október 2013	3,03 %	12 099	12 258
Hypotekárne záložné listy	November 2009	November 2011	3M EURIBOR+0,64	25 000	25 000
Hypotekárne záložné listy	December 2009	December 2013	3,50 %	14 867	15 000
Hypotekárne záložné listy	December 2009	December 2013	3,50 %	5 000	5 000
Hypotekárne záložné listy	Január 2010	Január 2014	3,50 %	5 994	-
Hypotekárne záložné listy	Február 2010	Február 2015	3,62 %	2 095	-
Hypotekárne záložné listy	Marec 2010	Marec 2014	3,30 %	10 697	-
Hypotekárne záložné listy	Marec 2010	Marec 2015	6M EURIBOR+0,95 %	20 000	-
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2010	Apríl 2015	3,50 %	9 759	-
Hypotekárne záložné listy	Máj 2010	Máj 2014	2,80 %	7 749	-
Hypotekárne záložné listy	Júl 2010	Júl 2015	3,10 %	15 000	-
Hypotekárne záložné listy	Júl 2010	Júl 2015	6M EURIBOR+1,00 %	10 000	-
Hypotekárne záložné listy	August 2010	August 2015	3,09 %	17 000	-
Hypotekárne záložné listy	September 2010	September 2014	2,80 %	9 975	-
Hypotekárne záložné listy	Október 2010	Október 2014	2,35 %	9 960	-
Hypotekárne záložné listy	November 2010	November 2015	2,65 %	9 998	-
Ostatné dlhopisy	December 2010	December 2015	2,76 %	2 905	-
Nominálna hodnota celkom				**380 325**	**450 714**
Akumulovaný úrok				3 576	4 322
Emitované dlhové cenné papiere,netto				**383 901**	**455 036**
mínus dlhopisy držané skupinou				(1 639)	(3 572)
Spolu				**382 262**	**451 464**

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB“).

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2010 zahŕňajú vnorené komoditné deriváty a akcie vo výške 363 tis. Eur (2009: 657 tis. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát ” a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát”.

Skupina dohodla zabezpečenie reálnej hodnoty v júli 2007, aby zabezpečila vydané hypotekárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. Eur (predtým 500 mil. Sk) s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom skupina uzatvorila úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátov je vykázaná v pozn. 43b.

Počas účtovného obdobia bol hedging efektívny v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2010 skupina vykázala čistý zisk 726 tis. Eur (2009: strata 221 tis. Eur), ktorá predstavovala zisk zo zabezpečovacích nástrojov. Celková strata zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavoval stratu 774 tis. Eur (2009: zisk 238 tis. Eur).

29. REZERVY

tis. Eur	2009	Prírastky	Použitie	Rozpustenie	2010
Rezerva na podsúvahové riziká	6 530	5 436	-	(957)	11 009
Vkladové produkty	906	299	(906)	-	299
Súdne spory	9 265	3 713	(1 522)	(2 426)	9 030
Rezervy na zamestnanecké požitky	2 758	1 156	(195)	(435)	3 284
Doplnkový dôchodkový fond	3 434	-	-	(3 434)	-
Spolu	**22 893**	**10 604**	**(2 623)**	**(7 252)**	**23 622**

(a) Rezerva na podsúvahové riziká

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových prísľubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

(b) Rezerva na vkladové produkty

Skupina vytvorila rezervu na výherné vkladné knižky a na predpokladané výhry prislúchajúce klientom.

(c) Rezerva na súdne spory

Skupina vykonala previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2010, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti skupiny. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokovaných súm zvýšila skupina rezervu na tieto súdne spory o 1,3 mil. Eur. Skupina vysporiadala niektoré prípady a použila rezervu vo výške 1,5 mil. EUR.

Čisté výnosy (pozri pozn.11) z rozpustenia rezervy na súdne spory vo výške 0,2 mil. Eur sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2009: 5,1 mil. Eur).

(d) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky

Skupina vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri nástupe do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2010 mala skupina 4 022 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2009: 4 614 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2010 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 284 tis. Eur (2009: 2 758 tis. Eur).

V súvahe a vo výkaze ziskov a strát sa k 31. decembru 2009 vykázali tieto sumy:

tis. Eur	Rezervy na bonusy pri odchode do dôchodku	Rezervy na životné jubileá	Dlhodobé rezervy spolu
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2008	**1 560**	**1 198**	**2 758**
Náklady za služby	111	188	299
Úrokové náklady	73	58	131
Platby	(154)	(162)	(316)
Poistnomatematické straty	(157)	43	(114)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2009	**1 433**	**1 325**	**2 758**
Náklady za služby	90	949	1 039
Úrokové náklady	60	57	117
Platby	(27)	(168)	(195)
Poistnomatematické (zisky)	(273)	(162)	(435)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2010	**1 283**	**2 001**	**3 284**

Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuliek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

	2010	2009
Skutočná ročná diskontná sadzba	3,13 %	4,27 %
Budúci skutočný ročný nárast miezd	0,00 %	0,00 %
Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov	0,00 % - 13,08 %	0,00 % - 8,14 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

30. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

tis. Eur	2010	2009
Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti	27 034	28 982
Časové rozlíšenie všeobecných administratívnych nákladov	36 628	27 635
Rôzni veritelia	22 556	26 141
Reálna hodnota zabezpečovacieho nástroja	11 730	8 649
Spolu	**97 948**	**91 407**

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – rôzni veritelia:

tis. Eur	2010	2009
K 1. januáru	383	469
Prídely	3 011	1 700
Čerpanie	(2 213)	(1 785)
K 31. decembru	**1 181**	**383**

31. PODRIADENÝ DLH

S cieľom posilniť vlastné zdroje skupiny, skupina uzatvorila zmluvu o podriadenom dlhu s materskou spoločnosťou Erste Group Bank dňa 21. decembra 2006 a 26. augusta 2008. Na základe prvej zmluvy skupina dňa 21. februára 2007 čerpala podriadený úver 100 mil. Eur s dátumom splatnosti 21. decembra 2016 a s pohyblivou úrokovou sadzbou na základe 3 mesačného alebo 6 mesačného EURIBOR. V auguste 2008 skupina čerpala na základe druhej zmluvy podriadený úver vo výške 80 mil. Eur s dobou splatnosti päť rokov a s pohyblivou úrokovou sadzbou 3M EURIBOR.

V júni 2010 skupina vydala prvý podriadený dlhopis v hodnote 5 mil. Eur so splatnosťou 5 rokov a pevnou úrokovou sadzbou 3,8 % p.a.

V auguste 2010 banka vydala druhý podriadený dlhopis v hodnote 10 mil. Eur so splatnosťou 10 rokov. Dlhopis obsahuje vnorený derivát, ktorý bol oddelený a vykázaný v položke “Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a “Finančné pasíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota tohto derivátu k 31. decembru 2010 je takmer nula. Minimálny výnos je 43 % nominálnej hodnoty splatnej v deň splatnosti, maximálny výnos je 59% nominálnej hodnoty.

32. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

Nominálna hodnota	Počet akcií	2010	Počet akcií	2009
1,000 Eur na akciu	212 000	212 000	212 000	212 000
Spolu		**212 000**		**212 000**

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií prideľujú podľa ich pomeru k základnému imaniu skupiny.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
Dividendy na akciu	**2010***	**2009**
Zisk za rok	150 122	30 505
Presunuté do nerozdeleného zisku	95 322	30 505
Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok	54 800	0
Počet akcií za 1 000 Eur na akciu	212 000	212 000
Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur	**258**	**0**

* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

Zákonný rezervný fond

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Skupina je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

Ostatné fondy

K 31. decembru 2010 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. Eur (2009: 39,3 mil. Eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základne skupiny. Ak sa zvýši základné imanie alebo rezervný fond skupiny, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

Fondy na zabezpečovacie deriváty

Rezervy na zabezpečovacie deriváty predstavujú efektívnu časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sa klasifikujú a kvalifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Fondy z precenenia

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy, rezervy na zabezpečovacie deriváty a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

33. ZISK NA AKCIU

tis. Eur	2010	2009
Čistý zisk na kmeňové akcie	150 122	30 505
Počet vydaných akcií s hodnotou 1 000 Eur	212 000	212 000
Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur	**708**	**144**

34. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

tis. Eur	2010	2009
Pokladničná hotovosť (pozn. 13)	225 307	254 052
Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 14)	4 470	10 399
Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu	**229 777**	**264 451**

Operatívne peňažné toky z úrokov	2010	2009
Zaplatené úroky	(58 779)	(124 144)
Prijaté úroky	451 245	485 470

35. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Primárny cieľ riadenia rizika skupiny je dosiahnuť situáciu, keď bude schopná identifikovať všetky významné riziká, ktorým čelí, odhadnúť ich možný dopad a mať zavedené procedúry, ktoré zabezpečia efektívne riadenie týchto rizík.

Finančné nástroje môžu znamenať pre skupinu určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- **úverové riziko je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,**
- **trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,**
- **operačné riziko je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov, vrátane právneho rizika,**
- **riziko likvidity predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že skupina nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,**
- **riziko podvodu je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť skupinu alebo jej subjektov sfalšovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,**
- **riziko compliance predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnej kultúry,**
- **riziko poškodenia dobrého mena je riziko strát spôsobených tým, že skupina svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,**
- **strategické a podnikateľské riziko je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácie rozhodnutí alebo nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí.**

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Môže však delegovať niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC). Predstavenstvo menuje jedného zo svojich členov, aby vykonával funkciu Chief Risk Officer („CRO“).

Výbor pre riadenie aktív a pasív („ALCO“) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégii a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je skupina ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmiernenie prevádzkového rizika, oblasti compliance, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu („OLC“) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity skupiny a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci Obchodného oddelenia, BSM a SRM.

Poradenský výbor pre riziká (RAC – Risk Advisory Committee) pozostáva zo senior rizikových manažérov a odborníkov z oblastí riadenia rizika. Mesačne analyzuje celkový vývoj úverového rizika a navrhuje opatrenia, ktoré je potrebné podniknúť, a zároveň sleduje ich napĺňanie.
Výbor pre Watch list (Watch List Committee - WLC) analyzuje skutočný a očakávaný vývoj úverového rizika klientov na vzorovom zozname (pozorne sledovaní klienti, obyčajne s horším stupňom hodnotenia). Navrhuje okamžité kroky banky, vrátane zníženia rizika klienta, zvýšenia záruky, prepracovanie splátkového kalendára, atď. Členmi WLC sú senior manažéri, zodpovední rizikoví manažéri z oddelenia Riadenia podnikového úverového rizika a zástupcovia obchodných línií.
Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 6 hlavných jednotiek:

- **odbor strategického riadenia rizík (SRM) – je zodpovedný za operačné riziko, riziko likvidity, trhové riziko obchodnej knihy, trhové riziko bankovej knihy a meranie VAR kompletnej bankovej knihy, kreditné riziko, tvorba opravných položiek, štatistické a ratingové modely kreditného rizika.**
- **odbor riadenia úverového rizika firiem – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov a finančných inštitúcií.**
- **odbor riadenia úverového rizika retail – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu, proces inkasa a za riadenie portfólia pre segment retailu.**
- **odbor reštrukturalizácie a Work Out – zodpovedá za efektívnosť inkasa, zníženie pochybných pôžičiek a správy zábezpek.**
- **odbor finančné podvody a compliance - zodpovedá za sledovanie súladu s legislatívou (compliance) a zabezpečenie pravidiel ochrany pred legalizáciou príjmov z trestných činností. Je zodpovedný za riadenie rizika v oblasti compliance (napr. etického kódexu, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhaľovanie, vyšetrovanie, zábrana vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom). Compliance Officer je priamo podriadený CRO.**
- **odbor riadenia bilancie – sa zaoberá riadením rizika celkovej súvahy, špecificky sa zameriava na riadenie úrokových výnosov a trhovú hodnotu akciového rizika**

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- **určuje stratégie a zásady riadenia rizika,**
- **vytvára v rámci skupiny kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,**
- **navrhuje a dohliada nad internými zásadami riadenia rizík, procesy a štruktúru organizačných jednotiek,**

– **navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,**
– **predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,**
– **identifikácia, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémií,**
– **implementácia, kalibrácia a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika,**
– **ochrana pred stratami z finančnej kriminálnej činnosti a porušenia predpisov.**

36. ÚVEROVÉ RIZIKO

Úverové riziko je riziko, že skupina utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii nesplní svoj zmluvný záväzok.

Úverové riziko je pre skupinu najvýznamnejším samostatným rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou (úvery poskytnuté klientom), pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov, a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie a vyrovnania.

Skupina od júla 2008 ako prvá na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiacich kontrolných postupov skupiny sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti skupiny.

Základným prvkom úverového procesu v skupine je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a prideľovania ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a skupina zhromažďuje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.

Strategické riadenie rizík (SRM), konkrétne jeho oddelenie kreditného rizika je v zmysle predpisov Basel II nezávislým útvarom pre riadenie rizika. SRM sa nezúčastňuje na operatívnom úverovom rozhodovaní. Zodpovedá však za návrh ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a spôsobu výberu interných ratingových stupňov, vypracovanie a analýzu sumárnych hlásení zo skupinových ratingových systémov. SRM zodpovedá aj za konštrukciu a implementáciu modelov výpočtu rizikových parametrov (pravdepodobnosť zlyhania klienta – PD, strata v prípade zlyhania – LGD, konverzný – CCF atd.), štandardnú cenu rizika a portfóliové opravné položky. Taktiež zodpovedá za konštrukciu a implementáciu modelov na výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu ekonomického kapitálu.

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre firemných klientov. Je zodpovedný za analýzu rizika protistrán a úverov (finančná analýza, prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov, zabezpečuje riešenie problémových pohľadávok (work-out), efektívne splácanie úverov firemných klientov a riadenie zábezpek. Tento odbor sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov. Je zodpovedný za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch, zabezpečuje predčasné a následné inkaso a efektívne splácanie úverov.

Oddelenie reštrukturalizácie a work out zodpovedá za strategické a účinné vymáhanie pohľadávok (work out a vymáhanie) a riadenie odpisov. Tiež zodpovedá za monitoring, reštrukturalizáciu pohľadávok po lehote splatnosti a individuálnych opravných položiek. Tiež zodpovedá za riadenie zábezpek.

Pravidelné audity obchodných jednotiek a úverových procesov skupiny vykonáva vnútorný audit.

Maximálna úverová angažovanosť

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálnou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by skupina musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobné informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodoch poznámok.

Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov:

tis. Eur	2010	2009
Hrubá účtovná hodnota	**7 118 445**	**7 128 447**
Súvaha spolu (pozn. 15)	6 074 859	6 050 148
Podsúvaha spolu (pozn. 43)	1 043 586	1 078 299
Hrubá účtovná hodnota	**7 118 445**	**7 128 447**
Retailoví klienti	4 458 520	4 056 864
Firemní klienti a ostatné triedy	2 659 925	3 071 583
Opravné položky	**(405 249)**	**(320 123)**
Retailoví klienti	(266 218)	(215 392)
Firemní klienti a ostatné triedy	(139 031)	(104 731)
Čistá účtovná hodnota	**6 713 196**	**6 808 324**
Retailoví klienti	4 192 302	3 841 472
Firemní klienti a ostatné triedy	2 520 893	2 966 852

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

Štruktúra opravných položiek je nasledovná:

tis. Eur	2010	2009
Opravné položky na straty z úverov (pozn. 16)	394 240	314 743
Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 29)	11 009	6 530
Spolu opravné položky	**405 249**	**321 273**

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov, ktoré skupina klasifikuje ako triedu aktív retail:

Trieda aktív retail

tis. Eur	2010	2009
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	3 760 199	3 306 286
Nižší investičný stupeň (6)	224 435	248 815
Nižší investičný stupeň (7)	49 066	84 139
Nižší investičný stupeň (8)	136 983	152 100
Ratingový stupeň R: zlyhané	287 837	265 523
Hrubá účtovná hodnota	**4 458 520**	**4 056 864**
Opravné položky	(266 218)	(215 392)
Čistá účtovná hodnota	**4 192 302**	**3 841 472**
Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8:		
0 dní	3 993 946	3 584 309
1 – 30 dní	134 481	158 540
31 – 60 dní	25 809	29 145
61 – 90 dní	16 017	18 677
90 dní+ *	429	670

* Suma po splatnosti je nevýznamná, t.j. nižšia ako 50 Eur na klienta (limit významnosti zavedený v Q4/09).
Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu skupina posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine. Kategórie 1-8 reprezentujú individuálne neznehodnotené úvery.
V prípade súkromných osôb používa skupina produktovú definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

Individuálne znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky

Znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými skupina určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých sú zmluvné splátky istiny alebo úrokov po splatnosti, ale skupina je presvedčená, že nedošlo k znehodnoteniu.

Úvery, ktoré nie sú po splatnosti, ani nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov nie sú po splatnosti a skupina neočakáva ich znehodnotenie.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy

tis. Eur	2010	2009
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	1 894 227	2 193 219
Nižší investičný stupeň (6)	279 610	333 333
Nižší investičný stupeň (7)	112 571	268 165
Nižší investičný stupeň (8)	193 283	115 226
Ratingový stupeň R: zlyhané	180 235	161 640
Hrubá účtovná hodnota	**2 659 925**	**3 071 583**
Opravné položky	(139 031)	(104 731)
Čistá účtovná hodnota	**2 520 893**	**2 966 852**
Zníženie hodnoty na individuálnej báze		
Hrubá účtovná hodnota	**180 235**	**161 640**
Opravné položky	(91 799)	(71 365)
Čistá účtovná hodnota	**88 435**	**90 276**
Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 788	9 472
Nižší investičný stupeň (6)	11 696	5 023
Nižší investičný stupeň (7)	1 881	4 995
Nižší investičný stupeň (8)	10 643	17 231
Ratingový stupeň: zlyhané	-	-
Hrubá účtovná hodnota	**27 008**	**36 721**
Opravné položky	(1 314)	(1 112)
Čistá účtovná hodnota	**25 694**	**35 609**
Po splatnosti, ale bez zníženia hodnoty zahŕňa:		
1 – 30 dní	10 923	18 470
31 – 60 dní	13 218	10 768
61 – 90 dní	2 866	7 483
nad 90 dní	-	-
Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené		
Investičný stupeň (1 – 5)	1 891 438	2 183 747
Nižší investičný stupeň (6)	267 914	328 310
Nižší investičný stupeň (7)	110 690	263 169
Nižší investičný stupeň (8)	182 640	97 995
Ratingový stupeň: zlyhané	-	-
Hrubá účtovná hodnota	**2 452 682**	**2 873 221**
Opravné položky a rezervy	(45 918)	(32 254)
Čistá účtovná hodnota	**2 406 764**	**2 840 967**

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu skupina posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine.
Angažovanosti s hodnotením 1-8 podľa interného ratingu skupiny sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.

Znaky zlyhania

Časť reportingu skupiny monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Skupina definuje 5 znakov zlyhania:

- **E1 – nepravdepodobnosť splácania,**
- **E2 – 90 dní po splatnosti,**
- **E3 – nútená reštrukturalizácia úveru,**
- **E4 – odpis úveru,**
- **E5 – úpadok.**

Keď systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

Zabezpečenia

Skupina má zabezpečenia na úvery poskytnuté klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iné druhy zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdenej v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje na úvery a vklady vo finančných inštitúciách, okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 14). Zabezpečenia na investičné cenné papiere sú uvedené v pozn. 18 a 19.

Nasledujúca tabuľka uvádza odhadovanú reálnu hodnotu zábezpek a iných hodnôt na skvalitnenie úverových zdrojov prijatých v súvislosti s úvermi poskytnuté klientom, poskytnutými finančnými zárukami a nečerpanými úverovými prísľubmi:

tis. Eur	2010	2009
Nehnuteľnosti	5 755 643	5 035 066
Cenné papiere	148 443	163 178
Bankové záruky	240 033	332 699
Ostatné	274 417	195 080
Spolu	**6 418 536**	**5 726 023**

Úvery s prehodnotenými podmienkami

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2010:

	Počet klientov		Objem v tis. Eur	
	2010	2009	2010	2009
Prehodnotené úvery	28	36	67 007	55 309

Riziko koncentrácie

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii finančných aktív (vrátane derivátov) podľa predmetu podnikania dlžníkov k 31. decembru 2010 a 2009:

31. december 2010	Úvery klientom a iné záväzky		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
tis. Eur	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	4 085 898	3 876 885	-		417	417
Verejná správa a obrana	103 768	103 760	-	-	2 901 654	2 901 654
Peňažníctvo a poisťovníctvo	27 353	27 016	1 253 486	1 253 486	308 695	300 852
Činnosť v oblasti nehnuteľností	741 071	718 354	-	-	-	
Priemysel	702 874	664 094	-	-	29 482	29 482
Veľkoobchod a maloobchod	458 160	402 027	-	-	-	
Stavebníctvo	278 250	257 642	-	-	582	582
Doprava a sklady	196 786	183 336	-	-	55 222	55 222
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	208 578	206 460	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	118 952	93 503	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	44 278	40 146	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	42 264	37 783	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	42 001	41 086	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	22 230	20 056	-	-	-	-
Umenie, zábava a rekreácia	17 340	16 386	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	7 673	6 754	-	-	-	-
Ostatné služby	7 228	6 159	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	3 029	2 497	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	2 538	2 455	-	-	-	-
Vzdelávanie	2 221	1 981	-	-	-	-
Ostatné	5 953	4 818	-	-	14 866	14 866
Spolu	**7 118 445**	**6 713 196**	**1 253 486**	**1 253 486**	**3 310 918**	**3 303 075**

31. december 2009 tis. Eur	Úvery klientom a iné záväzky Brutto	 Netto	Úvery a vklady vo finančných inštitúciách Brutto	 Netto	Cenné papiere a deriváty Brutto	 Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	3 658 467	3 488 741	-	-	779	779
Verejná správa a obrana	104 342	104 316	-	-	3 269 213	3 269 213
Peňažníctvo a poisťovníctvo	71 758	70 593	1 197 756	1 196 606	340 011	333 963
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	53 880	49 672	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové dobývanie	8 563	8 453	-	-	-	-
Priemyselná výroba	823 602	797 532	-	-	17 150	17 150
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	222 139	221 762	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	5 953	5 418	-	-	-	-
Stavebníctvo	377 966	362 697	-	-	572	572
Veľkoobchod a maloobchod	543 486	486 465	-	-	-	-
Doprava a sklady	280 044	268 558	-	-	53 713	53 713
Ubytovacie a stravovacie služby	122 665	108 073	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	14 239	13 122	-	-	-	-
Činnosť v oblasti nehnuteľností	682 465	673 611	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	60 759	55 923	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	26 255	23 716	-	-	-	-
Vzdelávanie	1 848	1 683	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	45 031	44 066	-	-	-	-
Umenie, zábava a rekreácia	12 785	12 434	-	-	-	-
Ostatné služby	7 264	6 884	-	-	-	-
Ostatné	4 937	4 605	-	-	10 071	10 071
Spolu	**7 128 447**	**6 808 324**	**1 197 756**	**1 196 606**	**3 691 509**	**3 685 461**

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii úverov poskytnutých klientom, úverových prísľubov a záruk, ktorú sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2010 a 2009):

	2010		2009	
tis. Eur	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Retailoví klienti	4 458 520	4 192 302	4 056 864	3 841 472
Firemní klienti	2 549 022	2 409 992	2 956 813	2 852 417
Inštitúcie	60 902	60 902	7 146	6 811
Vládny sektor	50 000	50 000	107 624	107 624
Účtovná hodnota	**7 118 445**	**6 713 196**	**7 128 447**	**6 808 324**

K 31. decembru 2010 a 2009 súviseli s podnikateľskými činnosťami v oblasti nehnuteľností nasledujúce úvery a podsúvahové angažovanosti (na základe účelu poskytnutia úveru). Tieto úvery sa poskytli najmä na financovanie akvizície, prevádzky alebo výstavby nehnuteľností:

	2010		2009	
tis. Eur	Maximálna angažovanosť	Súvahová časť	Maximálna angažovanosť	Súvahová časť
Rezidenčná výstavba	106 096	57 943	182 239	114 745
Kancelárske priestory	238 514	178 544	218 261	168 992
Hotely, penzióny	121 300	107 765	157 521	124 899
Maloobchodné prevádzky	164 767	115 204	140 009	120 001
Polyfunkčné priestory	103 951	82 551	120 725	97 801
Pozemky	73 743	55 739	104 169	62 770
Nájomné byty	29 369	21 975	30 375	24 412
Voľnočasové zariadenia	996	736	13 908	3 833
Logistika	6 385	4 100	5 948	3 612
Spolu	**845 120**	**624 558**	**973 155**	**721 065**

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku skupiny voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a podobných angažovanostiach:

	2010		2009	
tis. Eur	Suma tis. Eur	Podiel z celkových aktív %	Suma tis. Eur	Podiel z celkových aktív %
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	110 049	1,00 %	68 885	0,60 %
Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS	-	0,00 %	-	0,00 %
Úvery poskytnuté klientom	230 908	2,09 %	255 659	2,23 %
Portfóliá cenných papierov	2 810 449	25,48 %	3 156 366	27,48 %
Spolu	**3 151 406**	**28,58 %**	**3 480 910**	**30,31 %**

Skupina vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádza v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

tis. Eur	2010	2009
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	**6 599**	**8 831**
Pokladničné poukážky	-	-
Štátne dlhopisy v Eur	6 599	8 831
Cenné papiere k dispozícii na predaj	**661 121**	**901 259**
Pokladničné poukážky	39 760	298 983
Štátne dlhopisy v Eur	-	-
Eurobondy vlády SR	618 305	599 202
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	3 056	3 074
Cenné papiere držané do splatnosti	**2 122 849**	**2 246 276**
Pokladničné poukážky	-	119 900
Štátne dlhopisy v Eur	2 099 260	2 102 791
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	23 589	23 585
Cenné papiere z obchodnej knihy	**19 880**	**-**
Pokladničné poukážky	19 880	-
Spolu	**2 810 449**	**3 156 366**

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A + k 15. decembru 2010 a 14. januáru 2010.

37. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- **Identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a novými produktmi (kontrola nových produktov) a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh vykonali príslušné postupy a kontroly.**
- **Meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VaR.**
- **Riadenie limitov – vypracovanie komplexného systému limitov a prideľovania limitov. Určovanie limitov je spôsob ako obmedziť maximálnu rizikovú angažovanosť skupiny.**
- **Monitorovanie rizika a reporting.**

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa metodológia value-at-risk (VaR) doplnená o spätné testovanie a stress testy.

Skupina delí svoju angažovanosť v rámci trhového rizika medzi obchodnú knihu a bankovú knihu.

Trhové riziko – obchodná kniha

Obchodná kniha predstavuje pozície skupiny vo finančných nástrojoch – peňažné prostriedky, deriváty alebo cenné papiere – ktoré má skupina v držbe buď na obchodovanie (t.j. na predaj v období do 1 roka, resp. s úmyslom profitovať z aktuálnych alebo očakávaných krátkodobých pohybov cien) alebo na zabezpečenie iných nástrojov obchodnej knihy.

Na účely merania trhového rizika obchodnej knihy sa používa metodológia value-at-risk (VaR), ktorú dopĺňa stresové testovanie a štatistická teória extrémnych hodnôt.

Miera rizika VaR odhaduje s určitou spoľahlivosťou maximálnu možnú stratu zisku pred zdanením za určité časové obdobie. Metóda VaR je štatisticky definovaný prístup založený na pravdepodobnosti, ktorý zohľadňuje volatilitu trhu, zmeny úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu. Riziká možno merať konzistentne na všetkých trhoch pri všetkých produktoch. Miery jednotlivých rizík možno zrátať, a tak získať jedinú hodnotu rizika. Ak skupina používa jednodňovú hodnotu VaR 99 %, znamená to 99-percentnú pravdepodobnosť, že denná strata neprevýši vykázanú VaR. Hodnota value-at-risk nie je ukazovateľom skutočnej budúcej výkonnosti investície, ktorej hodnota sa môže zvýšiť alebo znížiť. Dôležitou časťou modelu VaR je spätné testovanie, ktoré porovnáva VaR vypočítanú ex-post so skutočne dosiahnutým ziskom a stratou počas obdobia držania cenných papierov a tým zisťuje, či sú skutočné straty z prečerpania v súlade so zvolenou úrovňou spoľahlivosti.

Value-at-risk podlieha istým modelovým predpokladom (normálne rozdelenie, historická simulácia, atď.). Tieto nedostatky čiastočne vyrovnáva testovanie stress testami prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfóliá sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich dopad na hodnotu a tým pádom na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov, vrátane limitov VaR, citlivosti a maximálnej straty.

Nová holdingová štruktúra Erste Bank je v platnosti od februára 2008. V rámci tohto strategického rozhodnutia zostáva v zodpovednosti SLSP, a.s., z medzibankového obchodovania iba agenda peňažného trhu. Okrem toho nie sú dovolené žiadne nové deriváty a povolené produkty sa obmedzujú na vklady, pokladničné poukážky, devízové swapy a REPO obchody.

K 31. decembru 2010 maximálna jednodenná očakávaná strata z angažovaností obchodnej knihy, ktoré môžu byť dôsledkom zmien úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu dosiahla tieto hodnoty:

tis. Eur			2010			
Sekcia	**Úrok**	**Mena**	**Cena**	**Volatilita**	**Spolu**	**Limit**
Devízový trh	0,0	0,8	0,0	0,0	**0,8**	50
Peňažný trh	51,1	0,0	0,0	0,0	**51,1**	450
Pevný výnos	0,0	0,0	0,0	0,0	**0,0**	0
Spolu	**51,1**	**0,8**	**0,0**	**0,0**	**50,8**	**500**

tis. Eur			2009			
Sekcia	**Úrok**	**Mena**	**Cena**	**Volatilita**	**Spolu**	**Limit**
Devízový trh	0,0	0,2	0,0	0,0	**0,2**	100
Peňažný trh	18,1	0,0	0,0	0,0	**18,1**	620
Pevný výnos	0,0	0,0	0,0	0,0	**0,0**	0
Spolu	**18,1**	**0,2**	**0,0**	**0,0**	**18,1**	**660**

Limit predstavuje skupinou interne definované maximum jednodennej straty, ktoré sa používa ako porovnávací štandard pri riadení trhového rizika obchodnej knihy.

Trhové riziko – banková kniha

Riadenie trhových rizík bankových kníh pozostáva z optimalizovania rizikovej pozície skupiny, prostredníctvom identifikácie vhodného kompromisu medzi ekonomickou hodnotou súvahy a predpokladaným ziskom. Rozhodnutia sa zakladajú na tom, ako sa vyvíja súvaha, ekonomické prostredie, konkurencia, reálna hodnota rizika, dopad na čisté úrokové výnosy a primeraná likvidná pozícia.

Celková zodpovednosť za riadenie bankovej knihy je delegovaná na ALCO. ALCO monitoruje rizikové angažovanosti a možné vplyvy stratégie aktív/ záväzkov na ne a dohliada, že sú v súlade s očakávaným rizikovým profilom.

Hlavnými krokmi pri analýze a riadení trhového rizika sú:

- **nastavenie predpokladov – o produktoch, scenároch a vývoji stratégií**
- **výsledky analýzy:**
  - **riziko trhovej hodnoty – riziko zmeny trhovej hodnoty portfólia v prípade zmeny krivky úrokových sadzieb (pozri pozn. 38)**
  - **deterministický (termínovaný) čistý úrokový výnos a riziko spojené s čistým úrokovým výnosom**
  - **prognóza čistého úrokového výnosu v budúcich obdobiach a zmena čistého úrokového výnosu v prípade definovaného vývoja výnosovej krivky (pozri pozn. 38)**
- **nástroje na riadenie trhového rizika bankovej knihy – investičná stratégia sa musí vypracúvať každoročne:**
  - **investície do portfólia odboru BSM,**
  - **zabezpečenie**

Výsledky štandardnej analýzy (stabilná súvaha, stabilné marže, paralelné šoky) sú súčasťou správy výboru ALCO, ktorá sa predkladá za zasadnutia výboru ALCO raz mesačne. Na požiadanie a na základe vývoja situácie na trhu sa na zasadnutia výboru ALCO príležitostne predkladajú aj mimoriadne analýzy.

Súčasné zmeny v trhových podmienkach majú za následok značnú volatilitu trhových cien, zníženie likvidity trhu pri niektorých cenných papieroch, výrazné zmeny v úrokových sadzbách, rozšírenie úverového rozpätia a zmeny ratingov mnohých emitentov zo strany ratingových agentúr. Vedenie skupiny reagovalo na túto situáciu zintenzívnením monitoringu udalostí a vplyvu, resp. potenciálneho vplyvu na portfóliá skupiny a jej finančnú pozíciu. Skupina použila tieto metódy: monitorovanie globálneho, regionálneho a miestneho ekonomického spravodajstva, skúmanie zmluvných partnerov a trhov a analýza možných scenárov.

Trhové riziko investičných portfólií

Investičné portfóliá bankovej knihy (vrátane derivátov) podliehajú prísnym pravidlám riadenia trhového rizika, ktoré vytvoril odbor riadenia strategického rizika (SRM) a schválil výbor ALCO.

Odbor SRM denne vykonáva oceňovanie portfólia, meranie a monitorovanie rizika. Hlavnou mierou je hodnota value-at-risk s tými istými parametrami ako pre obchodnú knihu (t.j. dva roky historickej simulácie, 99%-ný interval spoľahlivosti, jednodňové obdobie držania). Okrem toho sa používajú aj iné opatrenia, hlavne citlivosť na úrokové sadzby. Pozície sú tiež periodicky (aspoň mesačne) testované stress testami.

Aby sa riziko obmedzilo, vytvoril sa komplexný systém limitov, založený hlavne na limitoch VaR a limitoch maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO.

38. MENOVÉ RIZIKO

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov. Toto riziko je primárne eliminované denným uzatváraním devízových pozícií voči Erste Group Bank. Skupina si môže udržiavať strategické devízové pozície, ale tieto sú prísne obmedzované limitmi VaR a limitmi maximálnej straty. Monitorovanie realizuje denne SRM.

Tabuľka uvádza analýzu čistých otvorených menových pozícií skupiny:

tis. Eur	EUR	USD	CZK	Iné	SKK	Spolu
Peniaze a účty v NBS	318 422	3 734	6 533	6 667	-	335 356
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	1 210 521	38 937	220	3 808	-	1 253 486
Úvery poskytnuté klientom	6 018 615	9 703	40 242	6 299	-	6 074 859
Opravné položky na straty z úverov	(391 946)	(133)	(2 106)	(55)	-	(394 240)
Finančné aktíva v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát	115 170	10	-	-	-	115 180
Cenné papiere k dispozícii na predaj	887 511	3 826	11 278	17	-	902 632
Cenné papiere držané do splatnosti	2 249 148	7 538	28 577	-	-	2 285 263
Aktíva spolu	**10 407 441**	**63 615**	**84 744**	**16 736**	**-**	**10 572 536**
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 091 490	1 512	61 667	10 294	-	1 164 963
Záväzky voči klientom	8 053 335	62 181	26 424	16 519	-	8 158 459
Emitované dlhové cenné papiere	395 199	-	-	-	-	395 199
Finančné záväzky v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát	51 708	-	-	-	-	51 708
Podriadený dlh	195 105	-	-	-	-	195 105
Záväzky a vlastné imanie spolu	**9 786 837**	**63 693**	**88 091**	**26 813**	**-**	**9 965 434**
Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2010	**620 604**	**(78)**	**(3 347)**	**(10 077)**	**-**	**607 102**
Aktíva spolu k 31. decembru 2009	10 800 425	23 812	89 473	27 849	-	10 941 559
Záväzky spolu k 31. decembru 2009	10 438 992	66 612	56 545	27 101	-	10 589 250
Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2009	**361 433**	**(42 800)**	**32 928**	**748**	**-**	**352 309**

Tabuľka uvádza citlivosť skupiny na zmeny výmenných kurzov. Tieto zmeny predstavujú racionálny odhad vedenia týkajúci sa zmeny výmenných kurzov:

	2010		2009	
Mena	**Revalvácia/ (devalvácia) Eur**	**Vplyv revalvácie/ devalvácie na čistý príjem**	**Revalvácia/ (devalvácia) Eur**	**Vplyv revalvácie/ devalvácie na čistý príjem**
USD	6,45 %	5	(1,24 %)	(529)
CZK	4,23 %	142	9,31 %	(3 067)

Pohyby výmenných kurzov nemali vplyv na vlastné imanie (iný ako vplyv na zisk po zdanení) k 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009.

39. ÚROKOVÉ RIZIKO

Ukazovatele úrokového rizika

Úrokové riziko je riziko zmeny čistého úrokového výnosu z finančného nástroja v dôsledku zmeny trhových úrokových sadzieb. Skupina riadi svoje úrokové riziko monitorovaním vývoja úrokových sadzieb a dátumov preceňovania svojich aktív a záväzkov, pričom vypracúva modely vyjadrujúce možné vplyvy zmien úrokových sadzieb na čisté výnosy z úrokov a na trhovú hodnotu aktív a záväzkov skupiny. Limity úrokového rizika schvaľuje výbor ALCO. Ročný predpokladaný čistý úrokový výnos pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevýšiť 15 % predpokladaného čistého úrokového výnosu podľa základného trhového scenára. Zmena trhovej hodnoty portfólia úročených aktív a záväzkov skupiny pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevýšiť 20 % kapitálu skupiny.

K 31. decembru 2010, by posun úrokových sadzieb o +/- 200 bázických bodov mal takýto vplyv na čistý úrokový výnos (v porovnaní s 31. decembrom 2009):

Rizikový limit pre čisté úrokové výnosy	2010	2009
+ 200 bp	(1 419)	8 818
- 200 bp	(13 869)	(16 701)

Zmena výnosovej krivky o +200 bázických bodov by ovplyvnila trhovú hodnotu úročených aktív a záväzkov v celkovej výške (59,9) mil. Eur; z toho precenenie do vlastného imania by predstavovalo (42,8) mil. Eur k 31. decembru 2010 (2009: (33,8) mil. Eur, precenenie vo vlastnom imaní (45,9) mil. Eur).

K 31. decembru 2010, vedenie určilo limit maximálnej zmeny úročených aktív a záväzkov pri posune úrokových sadzieb o +200 bázických bodov na sumu 175 mil. Eur (2009: 157 mil. Eur).

40. RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity predstavuje riziko, že skupina bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor L-OLC (Local Operating Liquidity Committee - Miestny výbor pre riadenie bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a analýzu likvidnej pozície skupiny.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a spĺňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Pomer fixných a nelikvidných aktív voči kapitálu a rezervám k 31. decembru 2010 bol 0,34 (musí byť pod 1,00),(ku koncu roka 2009 mal hodnotu 0,52). Pomer likvidných aktív, ktorý musí byť väčší než 1,00, mal na konci roka 2010 hodnotu 1,22 (ku koncu roka 2009 mal hodnotu 1,16).

Okrem toho, vlastný systém merania a predpovedania finančných potrieb ponúka informácie na účely riadenia likvidity. Nová analýza obdobia prežitia, ktorá sa zakladá na scenári, bola vypracovaná a implementovaná v roku 2010. Mala by poskytovať informácie o období prežitia skupiny v podobe piatich stresových scenárov, vrátane krízy mena, trhu a kombinovanej krízy.

Pre koncentráciu financovania boli stanovené interné limity. Tieto majú monitorovať a zabrániť likvidnému riziku, ktoré vyplýva z priveľkej koncentrácie vkladov jedného alebo malého počtu vkladateľov (možnosť náhleho výberu).

Bola definovaná minimálna likvidná rezerva 1 mld. Eur. Táto pozostáva z vysoko likvidných dlhopisov akceptovaných ECB, ktoré môže skupina použiť ako zábezpeku pri neočakávaných situáciách.

Likvidita skupiny je zabezpečená vysokým podielom štátnych dlhopisov v súvahe. Celková likvidná situácia skupiny bola počas celého roka 2010 dobrá.

Deficit likvidity

Deficit likvidity je štandardnou analýzou likvidity, ktorá porovnáva objemy hotovostného toku z aktív a záväzkov za konkrétne časové pásma. Aktíva a záväzky sú zaradené do definovaných tried. Je definovaný interný limit, podľa ktorého v každom časovom pásme by mal byť deficit likvidity nižší než 1,3 mld. Eur. Tento limit bol dodržaný vo všetkých časových pásmach za rok 2010.

Skupina má prebytok likvidity v najkratšom období, následne má likvidný schodok. Situácia v roku 2010 bola stabilná.

Hotovostný tok sa zakladá na zmluvných splatnostiach, len na nominálnej (alebo trhovej) hodnote, bez úroku.

Analýza splatnosti

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

K 31. decembru 2010 tis. Eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 067 697	36 219	16 097	42 068	4 630	**1 166 710**
Záväzky voči klientom	4 446 693	909 651	1 261 753	1 558 500	20 212	**8 196 808**
Emitované dlhové cenné papiere	448	6 627	91 944	266 219	62 480	**427 717**
Podriadený dlh	-	1 010	3 030	91 602	121 356	**216 998**
Spolu	**5 514 838**	**953 506**	**1 372 823**	**1 958 388**	**208 678**	**10 008 233**

K 31. decembru 2009 tis. Eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	689 362	72 623	1 256 140	66 276	8 606	**2 093 007**
Záväzky voči klientom	4 399 071	1 178 793	1 188 775	1 065 009	27 125	**7 858 772**
Emitované dlhové cenné papiere	235	555	219 023	230 978	67 063	**517 854**
Podriadený dlh	-	1 250	3 750	99 444	104 861	**209 305**
Spolu	**5 088 668**	**1 253 220**	**2 667 688**	**1 461 707**	**207 655**	**10 678 938**

41. OPERAČNÉ RIZIKO

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybných interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na skupinu. Táto definícia zahŕňa právne riziko zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností skupiny.

Všetky organizačné zložky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- **definovať celoskupinový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,**
- **riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,**
- **vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomického a regulačného kapitálu,**
- **zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,**
- **vytvoriť účinný systém riadenia kontinuity prevádzky,**
- **neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,**
- **zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostiach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).**

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- **systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia, – riadenia kontinuity prevádzky, aby sa zabezpečilo neprerušené fungovanie oddelení a poskytovanie služieb,**
- **poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,**
- **outsourcingu (externé dodávky) – príslušné oddelenie zodpovedá za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z outsourcingu, okrem toho pravidelné kontroly môže vykonávať aj odbor vnútorného auditu,**
- **ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,**
- **posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.**

Skupina posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku s použitím prístupu rozloženia straty. Pri modelovaní rozloženia sa používa interná databáza údajov, externé údaje, analýza pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spoľahlivosti nepredpokladaných strát by mal byť minimálne 99,9 % a doba držania by mala byť jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach - prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povolenie na využívanie AMA udelila NBS s účinnosťou od 1. júla 2009.

Od roku 2005 sa skupina podieľa na komplexnom programe poistenia pre celú skupinu. Na základe tohto programu sa poistne pokrýva veľká väčšina operačných rizík (vecná škoda, interný a externý podvod, zlyhanie softvérových systémov, občianskoprávna zodpovednosť atď.) v skupine.

Rozhodovanie v oblasti prevádzkového rizika zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance), ktorého členmi sú členovia predstavenstva a vyšší riadiaci zamestnanci, a ktorý má konečnú právomoc pri rozhodovaní s ohľadom na expozíciu voči prevádzkovému riziku.

42. RIADENIE KAPITÁLU

Hlavný regulačný orgán banky NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Skupina sleduje výšku regulatórneho a ekonomického kapitálu (ICAAP).

Regulatórny kapitál

Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby skupina zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). Skupina splnila k 31. decembru 2010 a k 31.decembru 2009 podmienky kapitálovej primeranosti. Skupina vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II a pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VaR. Basel II tiež priniesol novú kapitálovú požiadavku na operačné riziko.

Regulatórny kapitál skupiny sa rozdeľuje do 2 vrstiev (tiers):

- **Tier 1 – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,**
- **Tier 2 – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.**

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu Tier 2 nesmie prevýšiť sumu kapitálu Tier 1 a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevýšiť 50 % kapitálu Tier 1. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciách, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou skupiny je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu skupiny.

Vlastné zdroje skupiny k 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 boli v nasledovnej štruktúre:

tis. Eur	2010	2009
Kapitál Tier 1		
Akciový kapitál, kmeňové akcie	212 000	212 000
Kapitálové fondy	118 899	118 899
Nerozdelený zisk	449 318	419 152
menšinové podiely	2 576	2 402
mínus nehmotný majetok	(62 750)	(79 100)
Spolu	**720 043**	**673 353**
Kapitál Tier 2		
Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj	3 099	3 338
IRB prebytok	224	-
Kvalifikované podriadené záväzky	194 000	180 000
Spolu	**197 323**	**183 338**
Odpočítateľné položky od kapitálu Tier 1 a Tier 2	(678)	(47 794)
Spolu vlastné zdroje	**916 688**	**808 897**

ICAAP

Proces hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu (Internal Capital Adequacy Assessment).

ICAAP je proces, v rámci ktorého je potrebné všetky dôležité riziká, ktorým banka čelí, pokryť vnútorným kapitálom (potenciál krytia). To znamená, že všetky závažné riziká sú vyčíslené, zhrnuté a porovnané s potenciálom krytia. Definuje sa limit maximálneho rizika a dolná hraničná úroveň, aby bolo možné podniknúť nápravné opatrenia, na základe ktorých je možné vyhnúť sa situáciám, kedy riziko nie je dostatočne kryté kapitálom.

ICAAP Slovenskej sporiteľne (SLSP) je definovaný skupinovým rámcom ICAAP. Kľúčovým termínom v kontexte ICAAP je koncept ekonomického kapitálu. Ide o meradlo rizika, ktoré zachytáva neočakávané straty. Ako protiklad k očakávanej strate, ktorá predstavuje očakávanú váženú priemernú stratu na základe pravdepodobnosti v rámci portfólia alebo podniku, a ktorá sa považuje za súčasť podnikania, a ktorá sa obyčajne kryje rezervami alebo príjmami, neočakávaná strata popisuje nestálosť skutočných strát okolo tohto očakávaného priemeru. Obyčajne sa predpokladá veľmi vysoký interval spoľahlivosti, aby bolo možné kryť aj veľmi závažnú stratu (s výnimkou tých najkatastrofálnejších, pre ktoré nie je možné vyčleniť kapitál). V skupine je interval spoľahlivosti nastavený na 99,9 % a obdobie držania je jeden rok.

Cieľom ICAAP je:

- **zapracovať riadenie rizika v rámci rôznych druhov rizík do jednotného procesu na vysokej úrovni**
- **vypracovať vzťah medzi rizikom a vnútorným kapitálom**
- **neustále sledovať a upravovať hladiny kapitálu podľa meniaceho sa profilu rizika.**

ICAAP je proces, ktorý v rámci skupiny pozostáva z nasledujúcich krokov:

- **Hodnotenie závažnosti rizika**
  - **identifikácia najdôležitejších typov rizika, ktorým by sa mala venovať najvyššia pozornosť a ktoré budú zapracované do výpočtu ekonomického kapitálu**
- **Výpočet rizikovej kapacity**
  - **výpočet rizika pre každé, jednotlivé, závažné riziko**
  - **zoskupenie jednotlivých rizík do jednej sumy ekonomického kapitálu**
  - **výpočet vnútorného kapitálu (potenciál krytia)**
  - **vzťah medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom**
- **Stresové testovanie**
  - **overovanie hodnôt ekonomického kapitálu prostredníctvom prísnych ale prijateľných stresových scenárov**
- **Spravovanie kapitálu**
  - **riadenie súlade medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom, vrátane prognóz**

O ICAAP sa posielajú pravidelné (štvrťročné) správy predstavenstvu. V súčasnosti je úverové, prevádzkové a trhové riziko obchodných a bankových kníh zahrnuté do kapitálového krytia. Výsledky likvidity, obchodného rizika a stresového testovania budú zapracované v blízkej budúcnosti.

43. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY

V rámci bežnej obchodnej činnosti skupina vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaúčtované v rámci súvahy a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádza inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú menovité hodnoty podsúvahových operácií.

(a) Záväzky zo záruk a akreditívov

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficientovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok skupiny uhradiť sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok skupiny konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Skupina sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že skupina vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok skupiny v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s prísľubmi úverov predstavuje pre skupinu potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných prísľubov. Vydané prísľuby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných prísľubov.

(b) Deriváty

Skupina dodržiava prísne kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciách, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnymi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška, ktorá predstavuje úverové riziko, je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktoré sú pre skupinu výhodné (t. j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo menovitých hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpekou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď skupina vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditívov, ako aj treasury rámcov a záruk:

tis. Eur	2010	2009
Poskytnuté záruky	244 271	221 596
Záruky z akreditívov	2 804	2 480
Úverové prísľuby a nečerpané úvery	796 511	854 223
Spolu	**1 043 586**	**1 078 299**

Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote

	2010			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. Eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	**107 821**	**2 955**	**107 821**	**7 960**
Hedging celkom	**107 821**	**2 955**	**107 821**	**7 960**
Deriváty na obchodovanie				
Forwardové zmluvy (FRA)	-	-	-	-
Menové forwardy	77 378	804	77 311	738
Opčné kontrakty	383 720	4 655	367 866	4 585
Úrokové swapy (IRS)	1 394 936	41 954	1 394 936	42 413
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	44 203	1 702	44 203	1 701
Menové swapy	106 081	2 374	105 998	2 271
Deriváty na obchodovanie celkom	**2 006 318**	**51 489**	**1 990 314**	**51 708**
Spolu	**2 114 139**	**54 444**	**2 098 135**	**59 668**

Záporná hodnota derivátov k 31. decembru 2010 vo výške 51,7 mil. Eur (2009: 57,3 mil. Eur) je vykázaná v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

	2009			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. Eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	**66 597**	**3 759**	**66 597**	**5 045**
Hedging celkom	**66 597**	**3 759**	**66 597**	**5 045**
Deriváty na obchodovanie				
Forwardové zmluvy (FRA)	-	-	-	-
Menové forwardy	262 772	2 323	262 611	2 163
Opčné kontrakty	733 864	4 691	737 262	4 658
Úrokové swapy (IRS)	1 480 025	42 445	1 480 025	48 484
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	61 749	1 752	61 481	1 496
Menové swapy	179 295	2 300	177 515	454
Deriváty na obchodovanie celkom	**2 717 705**	**53 511**	**2 718 894**	**57 255**
Spolu	**2 784 302**	**57 270**	**2 785 491**	**62 300**

Všetky derivátové transakcie počas roka 2010 a 2009 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).

44. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

(a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

tis. Eur	Účtovná hodnota 2010	Odhadovaná reálna hodnota 2010	Účtovná hodnota 2009	Odhadovaná reálna hodnota 2009
Finančné aktíva				
Úvery vo finančných inštitúciách	1 253 486	1 253 925	1 196 606	1 198 512
Úvery poskytnuté klientom	5 680 619	5 807 439	5 736 555	5 869 556
Cenné papiere držané do splatnosti	2 285 263	2 326 636	2 420 060	2 449 923
Finančné záväzky				
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 164 963	1 165 330	2 074 679	2 073 375
Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov	8 553 658	8 060 846	8 277 056	7 819 535

Úvery a vklady vo finančných inštitúciách

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady skupiny sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiach.

Úvery poskytnuté klientom

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením skupiny. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

Cenné papiere držané do splatnosti

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti sa vypočítala na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3 (g).

Vklady a pôžičky

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkovou dobou splatnosti.

(b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od toho, kto nesie riziko. Za týmto účelom konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšie a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- **miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,**
- **stupeň podobnosti finančných nástrojov,**
- **miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,**
- **proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,**
- **čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,**
- **spôsob získavania zdrojových informácií.**

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa nahlasujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základ podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krížové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White, BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility).
Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Skupina používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník pre určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:
Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;
Úroveň 2: iné techniky, u ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu;
Úroveň 3: techniky, u ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu.

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

31. december 2010 tis. Eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva – k dispozícii na predaj	323 888	525 848	46 622	896 358
Finančné aktíva – v reálnej hodnote zúčtované vo výkaze zisku alebo strát	25 420	7 577	10 813	43 811
Derivátové finančné aktíva	-	19 880	-	19 880
Aktíva spolu	**-**	**49 470**	**2 019**	**51 489**
Derivátové finančné záväzky	349 308	602 775	59 454	1 011 538
Záväzky spolu	**-**	**49 760**	**1 949**	**51 708**
Finančné aktíva – k dispozícii na predaj	-	49 760	1 949	68 262

31. december 2009 tis. Eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva – k dispozícii na predaj	417 860	668 165	43 251	1 129 276
Finančné aktíva – v reálnej hodnote zúčtované vo výkaze zisku alebo strát	49 499	7 368	17 379	74 246
Derivátové finančné aktíva	-	51 701	1 810	53 511
Aktíva spolu	**467 359**	**727 234**	**62 440**	**1 257 033**
Derivátové finančné záväzky	-	55 478	1 777	57 255
Záväzky spolu	**-**	**55 478**	**1 777**	**57 255**

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú s použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým pádom aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

tis. Eur	Cenné papiere k dispozícii na predaj	Cenné papiere v reálnej hodnote cez výkaz ziskov strát	Derivátové finančné aktíva	Derivátové finančné záväzky
Trhová hodnota k 31. decembru 2009	**43 251**	**17 380**	**1 809**	**(1 777)**
Akumulovaný kupón	355	17	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2009	**43 251**	**17 380**	**1 809**	**(1 777)**
Celkové zisky alebo straty				
Vo výkaze ziskov a strát	28	(470)	210	(171)
V iných komplexných ziskoch a stratách	1 132	-	-	-
Emisie	6 000	-	-	-
Vyrovnania	(3 891)	(6 098)	-	-
Transfery do úrovne 3	**-**	**-**	**-**	**-**
Transfery z úrovne 3	-	-	-	-
Zmena výmenného kurzu	-	-	-	-
Trhová hodnota k 31. decembru 2010	**46 164**	**10 795**	**2 019**	**(1 949)**
Akumulovaný kupón	458	18	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2010	**46 622**	**10 813**	**2 019**	**(1 949)**
Celkové zisky /(straty) za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu vykazovaného obdobia	-	135	210	(171)

45. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatný do 1 roka) a dlhodobý (splatný po 1 roku) podiel podľa ich zostatkovej zmluvnej splatnosti.

	2010			2009		
tis. Eur	**Krátkodobé**	**Dlhodobé**	**Spolu**	**Krátkodobé**	**Dlhodobé**	**Spolu**
Peniaze a účty v NBS	335 356	-	335 356	322 937	-	**322 937**
Úvery vo finančných inštitúciách	914 890	338 596	1 253 486	406 559	791 197	1 197 756
Úvery poskytnuté klientom	1 363 338	4 711 521	6 074 859	1 834 540	4 215 608	6 050 148
Opravné položky na straty z úverov	-	(394 240)	(394 240)	-	(314 743)	(314 743)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	42 502	72 678	115 180	20 833	106 925	127 758
Cenné papiere k dispozícii na predaj	159 326	743 306	902 632	498 557	639 086	1 137 643
Cenné papiere držané do splatnosti	186 089	2 099 174	2 285 263	430 096	1 989 964	2 420 060
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	-	28 582	28 582	-	28 325	28 325
Dlhodobý nehmotný majetok	-	63 325	63 325	-	79 762	79 762
Dlhodobý hmotný majetok	-	209 683	209 683	-	224 860	224 860
Investície držané na prenájom	-	4 809	4 809	-	6 481	6 481
Dlhodobý majetok určený na predaj	-	37 913	37 913	-	31 793	31 793
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	281	-	281	24 088	-	24 088
Odložená pohľadávka z dane z príjmov	90	70 709	70 799	1	55 339	55 340
Ostatné aktíva	17 910	22 031	39 941	53 812	39 455	93 267
Aktíva spolu	**3 019 782**	**8 008 087**	**11 027 869**	**3 591 423**	**7 894 052**	**11 485 475**
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 119 511	45 452	1 164 963	2 004 200	70 479	2 074 679
Záväzky voči klientom	6 610 826	1 547 633	8 158 459	6 752 421	1 049 375	7 801 796
Emitované dlhové cenné papiere	97 708	297 491	395 199	215 647	259 613	475 260
Rezervy na záväzky a ostatné rezervy	564	23 058	23 622	467	22 426	22 893
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	8 715	42 993	51 708	11 039	46 216	57 255
Ostatné záväzky	86 272	11 676	97 948	83 857	7 550	91 407
Splatná daň z príjmov	11 364	-	11 364	316	-	316
Záväzok z odloženej dane z príjmov	191	-	191	-	87	87
Podriadený dlh	405	194 700	195 105	260	180 000	180 260
Vlastné imanie	-	929 310	929 310	-	781 522	781 522
Záväzky a vlastné imanie spolu	**7 935 556**	**3 092 313**	**11 027 869**	**9 068 207**	**2 417 268**	**11 485 475**

46. VYKAZOVANIE SEGMENTOV

Vykazovanie segmentov skupiny vyhovuje požiadavkám IFRS kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

Nová štruktúra segmentu

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu s novou štruktúrou skupiny Erste Group Bank a teraz sa delí na nasledujúce segmenty:

- **retail**
- **firemní klienti**
- **nehnuteľnosti**
- **riadenie aktív a záväzkov („ALM“)**
- **veľkí firemní klienti skupiny („GLC“)**
- **trhy skupiny („GM“)**
- **ústredie skupiny**
- **voľný kapitál**

Pri vykazovaní segmentov sú dodržiavané pravidlá používané v kontrolingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre predstavenstvo holdingu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontrolingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri externom vykazovaní pre skupinu Erste Group. Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, ALM a ústredie skupiny tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je skupina z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Pre definíciu segmentov/obchodných línií v SLSP používame princíp account manažéra, čo znamená, že každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priraďuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.

V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérske spoločnosti ako aj ostatné majetkové účasti priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície).

Retail

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesií. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 291 pobočiek (stav k 31. decembru 2010). Navyše retailový segment zahŕňa výsledky PSS (Prvá stavebná sporiteľňa).

Firemní klienti

Segment firemných klientov pozostáva z SME (malé a stredné podniky), miestnych veľkých podnikov, verejného sektoru, lízingu a faktoringu. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov:

- **malé podniky (obrat do výšky 5 mil. Eur, na základe váženého HDP),**
- **stredné podniky (obrat do výšky 30 mil. Eur, na základe váženého HDP),**
- **veľké podniky (obrat do výšky 175 mil. Eur, na základe váženého HDP),**
- **neziskový sektor**
- **verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra, atď.),**
- **niektorí MICRO klienti sa považujú za firemných klientov (napr. malé dcérske spoločností významných skupín)**

Nehnuteľnosti

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované skupinou.

Riadenie aktív a pasív („ALM“)

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie nasledujúcich rizík: úrokové riziko, devízové riziko a riziko likvidity. Zvládanie týchto rizík znamená riadenie štruktúry súvahy (bankovej knihy) podľa trhových podmienok tak, aby boli pokryté bankové potreby likvidity a zabezpečený vysoký stupeň využitia kapitálu. ALM tiež zahŕňa transformačnú maržu ako dôsledok nesúladu v súvahe z časového a menového hľadiska. Hlavnou časťou tohto segmentu sú transformačné marže, ako aj vlastná obchodná činnosť ALM (portfólio HTM, AFS, FV na strane aktív a vydané dlhopisy na strane pasív).

Veľkí firemní klienti skupiny

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiacich na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. Eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Group Bank .

Trhy skupiny

Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené do divízií, ako je Treasury a inštitucionálne obchody. Výsledky a pozície pochádzajúce z firemných a retailových obchodov sú v dôsledku používania princípu account manažéra zaradené do príslušných segmentov ako je Retail, Firemní klienti, nehnuteľnosti, atď.

Ústredie banky

Segment ústredia banky zahŕňa hlavne pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo obchodnej línii, ako napr. odbor organizácie, informačné technológie (napr. Euro projekt) a iné odbory, ktoré podporujú podnikanie skupiny. V tomto segmente sa uvádzajú aj dopady konsolidácie iné ako prevádzkové jednorazové položky. Okrem toho, v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, s IT Solutions.

Voľný kapitál

Voľný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi vyčleneným/priradeným kapitálom a skutočným kapitálom v našich účtovných knihách. Pod voľným kapitálom uvádzame podriadený dlh prijatý od holdingu.

2010 tis. Eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	297 629	43 612	14 183	56 652	8 500	420 576
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(82 833)	(25 469)	(19 515)	109	(2)	(127 709)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	105 770	8 396	868	-	(8 456)	106 578
Čistý zisk z finančných operácií	4 839	1 160	8	(1 064)	(908)	4 034
Všeobecné administratívne náklady	(192 099)	(18 516)	(2 169)	(2 487)	(6 936)	(222 207)
Ostatné výsledky	(12 790)	(166)	659	3 373	(12 222)	(21 146)
Zisk pred daňou z príjmov	**120 516**	**9 016**	**(5 966)**	**56 582**	**(20 023)**	**160 125**
Daň z príjmu	(22 830)	(2 157)	1 133	(10 751)	1 915	(32 689)
Menšinové podiely	-	3	-	-	(126)	(123)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**97 687**	**6 862**	**(4 832)**	**45 832**	**(18 234)**	**127 313**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 974 411	1 383 066	530 216	122 954	219 883	5 230 531
Priemerný priradený kapitál	253 780	110 896	42 428	11 208	19 150	437 462
Pomer nákladov k výnosom	**47,06 %**	**34,83 %**	**14,40 %**	**4,47 %**	**(802,83 %)**	**41,83 %**
ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov[1]	**38,49 %**	**6,19 %**	**(11,39 %)**	**408,90 %**	**(95,22 %)**	**29,10 %**

2010 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	14 718	3 248	8 055	446 597
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(2 042)	-	-	(129 751)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 284	3 894	-	114 756
Čistý zisk z finančných operácií	656	3 982	-	8 672
Všeobecné administratívne náklady	(4 838)	(3 929)	-	(230 974)
Ostatné výsledky	(18)	(0)	-	(21 164)
Zisk pred daňou z príjmov	**12 760**	**7 195**	**8 055**	**188 136**
Daň z príjmu	(2 424)	(1 367)	(1 534)	(38 014)
Menšinové podiely	-	-	-	(123)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**10 336**	**5 828**	**6 522**	**149 999**
Aktíva s priemernou váhou rizika	995 402	162 952	-	6 388 885
Priemerný priradený majetok	79 665	14 556	290 195	821 877
Pomer nákladov k výnosom	**24,61 %**	**35,32 %**	**0,00 %**	**40,52 %**
ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov[1]	**12,97 %**	**40,04 %**	**2,25 %**	**18,25 %**

Poznámky:
1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

2009 tis. Eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	285 858	52 985	13 868	30 214	(1 503)	**381 422**
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(89 094)	(66 132)	(17 084)	(330)	16 189	**(156 451)**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	101 457	10 244	643	-	(7 793)	**104 551**
Čistý zisk z finančných operácií	5 400	3 600	264	4 787	(5 768)	**8 284**
Všeobecné administratívne náklady	(201 262)	(22 710)	(2 214)	(3 445)	(19 927)	**(249 558)**
Ostatné výsledky	(13 368)	(2 308)	(12 564)	(11 577)	(20 019)	**(59 836)**
Zisk pred daňou z príjmov	**88 991**	**(24 321)**	**(17 087)**	**19 649**	**(38 822)**	**28 411**
Daň z príjmu	(16 617)	(685)	1 113	(3 733)	3 430	**(16 494)**
Menšinové podiely	-	-	-	-	(358)	**(358)**
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**72 374**	**(25 006)**	**(15 974)**	**15 916**	**(35 749)**	**11 559**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 611 780	1 806 926	624 593	112 120	248 945	**5 404 364**
Priemerný priradený kapitál	233 260	144 308	49 976	13 551	21 003	**462 098**
Pomer nákladov k výnosom	**51,25 %**	**33,98 %**	**14,99 %**	**9,84 %**	**(132,28 %)**	**50,49 %**
ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov[1]	**31,03 %**	**(17,33 %)**	**(31,96 %)**	**117,46 %**	**(170,21 %)**	**2,50 %**

2009 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	10 499	6 922	6 903	405 746
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(3 987)	-	-	(160 439)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	2 466	2 811	-	109 828
Čistý zisk z finančných operácií	401	4 115	-	12 800
Všeobecné administratívne náklady	(3 247)	(3 926)	-	(256 729)
Ostatné výsledky	(8)	-	-	(59 844)
Zisk pred daňou z príjmov	**6 125**	**9 921**	**6 903**	**51 362**
Daň z príjmu	(1 164)	(1 885)	(1 312)	(20 857)
Menšinové podiely	-	-	-	(358)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**4 961**	**8 036**	**5 591**	**30 147**
Aktíva s priemernou váhou rizika	698 194	186 259	-	6 288 817
Priemerný priradený majetok	56 431	15 888	243 713	778 130
Pomer nákladov k výnosom	**24,29 %**	**28,35 %**	**0,00 %**	**48,59 %**
ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov[1]	**8,79 %**	**50,58 %**	**2,29 %**	**3,87 %**

Poznámky:
1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

47. AKTÍVA V SPRÁVE

Skupina poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investícií a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupe a predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný skupinou ako fiduciárom, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 skupina spravovala aktíva vo výške 730 mil. Eur a 744 mil. Eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou skupiny pred rokom 2009.

48. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

(a) Spriaznené osoby

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Skupinu kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach skupiny. Spriaznené osoby zahŕňajú pridružené spoločnosti skupiny, ako aj ostatných členov skupiny Erste Group Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje skupina do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

(b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a spoločnostiach, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel:

	2010		2009	
tis. Eur	Erste Bank	Dcérske spoločnosti Erste Bank	Erste Bank	Dcérske spoločnosti Erste Bank
Aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	1 127 414	112 359	961 004	700
Úvery poskytnuté klientom	-	76 990	-	79 856
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	13 852	-	14 260	-
Cenné papiere k dispozícii na predaj	-	11 278	-	10 662
Ostatné aktíva	2 601	979	3 451	34 568
Spolu	**1 143 867**	**201 606**	**978 715**	**125 786**
Záväzky				
Záväzky voči finančným inštitúciám	35 431	69 707	318 363	112 362
Záväzky voči klientom	37	7 554	926	8 509
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	-	18	-	18
Ostatné záväzky	17 700	-	17 408	-
Záväzky	-	(749)	-	(646)
Záväzky voči finančným inštitúciám	7 960	1 325	4 695	1 811
Podriadený dlh	180 306	-	180 260	-
Spolu	**241 434**	**77 855**	**521 652**	**122 054**

Skupina prijala od svojej materskej banky záruku s maximálnou hodnotou 50 mil. Eur (2009: 50 mil. Eur) pokrývajúcu všetky angažovanosti skupiny voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2009: 50 mil. Eur). V roku 2010, Slovenská sporiteľňa, a. s., obdržala bankovú záruku od materskej spoločnosti vo výške 144 mil. EUR, ktorá kryje angažovanosť voči ostatným členom skupiny. (2009: 242 mil. EUR).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahli hodnotu 62,57 mil. Eur (2009: 63,25 mil. Eur).

Skupina nakúpila od spoločností, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel v roku 2010, softvér v hodnote 2,4 mil. Eur (2009: 19,7 mil. Eur). V roku 2009 skupina predala s IT Solutions SK, spol. s.r.o. časť hlavného bankového systému v hodnote 33 mil. Eur (pozn. 25).

Skupina uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. EUR vo forme podriadeného dlhu (2009: 180 mil. Eur).

Výnosy a náklady od materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

	2010		2009	
tis. Eur	**Erste Bank**	**Dcérske spoločnosti Erste Bank**	**Erste Bank**	**Dcérske spoločnosti Erste Bank**
Výnosové úroky	20 737	4 866	14 543	4 873
Nákladové úroky	(4 349)	(593)	(5 845)	(2 015)
Netto poplatky a provízie	2	4 455	(107)	2 433
Výsledok z finančných operácií, netto	2 836	304	3 122	-
Všeobecné administratívne náklady	(1 083)	(7 340)	(1 585)	(15 336)
Ostatné prevádzkové výsledky	60	609	-	303
Spolu	**18 203**	**2 301**	**10 128**	**(9 742)**

(c) Transakcie pridruženými spoločnosťami skupiny, okrem tých, ktoré kontroluje Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v pridružených spoločnostiach:

tis. Eur	**2010**	**2009**
Aktíva		
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	-	2 338
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	1 173	1 163
Cenné papiere na predaj	13 453	13 343
Ostatné aktíva	-	-
Spolu	**14 626**	**16 844**
Záväzky		
Záväzky voči finančným inštitúciám	21 090	30 644
Záväzky voči klientom	-	415
Spolu	**21 090**	**31 059**

Výnosy a náklady od pridružených spoločností skupiny zahŕňajú:

tis. Eur	**2010**	**2009**
Výnosové úroky	6	62
Nákladové úroky	(51)	(95)
Všeobecné administratívne náklady	(81)	(281)
Spolu	**(126)**	**(314)**

V roku 2010 skupina získala dividendy od pridružených spoločností vo výške 3,1 mil. Eur (2009: 2,9 mil. Eur).

(d) Transakcie s členmi kľúčového vedenia

Záväzky voči členom predstavenstva a dozornej rady k 31. decembru 2010 predstavujú sumu 3,4 mil. Eur a k 31. decembru 2009 sumu 2,1 mil. Eur.

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2010 predstavovali krátkodobé zamestnanecké požitky vo výške 2,3 mil. Eur (2009: 1,4 mil. Eur).

49. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Od 31. decembra 2010 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo, v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2010

a správa nezávislých audítorov

Správa nezávislých audítorov akcionárovi Slovenskej sporiteľne, a.s.

ERNST & YOUNG

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
www.ey.com/sk

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s. („banka"), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2010 a výkaz ziskov a strát, výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vlastného imania a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto individuálnej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto individuálnu účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v individuálnej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky banky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol banky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie individuálnej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie banky k 31. decembru 2010 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

8. februára 2011
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

Spoločnosť za skupiny Ernst & Young Global Limited
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., IČO: 35 840 463, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27004/B
a v zozname audítorov vedenom Slovenskou komorou audítorov pod č. 257.

Individuálny výkaz ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

tis. Eur	Pozn.	2010	2009
Výnosové úroky		530 343	523 463
Nákladové úroky		(89 761)	(125 882)
Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach		3 113	2 992
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	**5**	**443 695**	**400 573**
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	7	(124 703)	(145 766)
Čisté výnosy z úrokov a z investícií po odpočítaní opravných položiek		**318 992**	**254 807**
Výnosy z poplatkov a provízií		128 903	124 334
Náklady na poplatky a provízie		(13 969)	(13 793)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**6**	**114 934**	**110 541**
Čistý zisk z finančných operácií	8	9 193	13 943
Všeobecné administratívne náklady	9	(231 723)	(257 051)
Ostatné prevádzkové výsledky	10	(31 122)	(89 941)
Zisk pred daňou z príjmov		**180 274**	**32 299**
Daň z príjmov	11	(37 810)	(20 379)
Čistý zisk za rok po zdanení		**142 464**	**11 920**
Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 Eur	32	672	56

Poznámky na stranách 122 až 189 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 9. februára 2009.

Ing. Jozef Síkela

predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Štefan Máj

podpredseda predstavenstva
a prvý zástupca generálneho riaditeľa

Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

tis. Eur	Pozn.	2010	2009
Čistý zisk za rok po zdanení		**142 464**	**11 920**
Cenné papiere na predaj		(2 828)	16 813
Zabezpečenie peňažných tokov		(459)	(489)
Poistno-matematické zisky		273	157
Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty		624	(3 101)
Iné komplexné zisky a (straty) za rok po zdanení		**(2 390)**	**13 380**
Komplexný zisk za rok		**140 074**	**25 300**

Poznámky na stranách 122 až 189 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Individuálna súvaha
k 31. decembru 2010

tis. Eur	Pozn.	2010	2009
AKTÍVA			
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	12	335 352	322 934
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	13	1 253 413	1 191 727
Úvery poskytnuté klientom	14	6 081 303	6 013 146
Opravné položky na straty z úverov	15	(368 259)	(289 360)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	16	115 870	129 405
Cenné papiere k dispozícii na predaj	17	904 254	1 141 199
Cenné papiere držané do splatnosti	18	2 285 263	2 420 061
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	19	15 147	19 777
Dlhodobý nehmotný majetok	20	63 075	79 430
Dlhodobý hmotný majetok	21	116 720	129 426
Investície do nehnuteľností	21	3 455	3 959
Dlhodobý majetok určený na predaj	22	37 913	31 020
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	23	-	24 078
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	23	70 934	55 520
Ostatné aktíva	24	29 594	60 719
Aktíva spolu		**10 944 034**	**11 333 041**
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE			
Záväzky voči finančným inštitúciám	25	1 126 160	1 976 818
Záväzky voči klientom	26	8 169 055	7 835 708
Emitované dlhové cenné papiere	27	380 933	426 454
Rezervy	28	23 059	22 426
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	42.b	51 708	57 255
Ostatné záväzky	29	93 701	81 244
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	23	11 363	-
Podriadený dlh	30	195 105	180 260
Záväzky spolu		**10 051 084**	**10 580 165**
Vlastné imanie	31	892 950	752 876
Záväzky a vlastné imanie spolu		**10 944 034**	**11 333 041**

Poznámky na stranách 122 až 189 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

tis. Eur	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nerozdelený zisk	Fondy na zabezpečovacie deriváty	Fondy z precenenia	Spolu
K 31. decembru 2008	**211 585**	**79 795**	**39 326**	**475 816**	**835**	**(15 005)**	**792 352**
Čistý zisk za rok	-	-	-	11 920	-	-	11 920
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	157	(396)	13 619	13 380
Vyplatené dividendy	-	-	-	(65 193)	-	-	(65 193)
Ostatné fondy tvorené akcionármi	415	-	-	-	-	-	415
Ostatné zmeny	-	-	2	-	-	-	2
K 31. decembru 2009	**212 000**	**79 795**	**39 328**	**422 700**	**439**	**(1 386)**	**752 876**
Čistý zisk za rok	**-**	**-**	**-**	**142 464**	**-**	**-**	**142 464**
Iné komplexné zisky a straty	**-**	**-**	**-**	**273**	**(372)**	**(2 291)**	**(2 390)**
K 31. decembru 2010	**212 000**	**79 795**	**39 328**	**565 437**	**67**	**(3 677)**	**892 950**

Poznámky na stranách 122 až 189 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Individuálny výkaz peňažných tokov
za rok končiaci sa 31. decembra 2010

tis. Eur	Pozn.	2010	2009
Peňažné toky z prevádzkových činností			
Zisk pred daňou z príjmov		180 274	32 299
Úpravy o:			
Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy	15	111 360	136 652
Rezervy		3 519	5 771
Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku	20, 21	2 952	62
Odpisy a amortizácia	20, 21	41 221	45 896
Zisk z predaja dlhodobého majetku		447	(140)
Čistý (zisk)/ strata z finančných činností		15 463	20 507
Čistý (zisk)/ strata z investičných činností		(93 596)	(82 618)
Strata z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	10	15 356	51 014
Recyklácia rezervy na položky k dispozícii na predaj		(459)	7 611
Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov		**276 537**	**217 054**
(Zvýšenie)/zníženie prevádzkových aktív:			
Povinné minimálne rezervy v NBS		(41 164)	827 602
Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám		(61 659)	(1 049 634)
Úvery poskytnuté klientom		(100 618)	(425 571)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere na predaj		247 652	(270 255)
Ostatné aktíva		(1 762)	(398)
Zvýšenie/(zníženie) prevádzkových záväzkov:			
Záväzky voči finančným inštitúciám		(850 658)	(166 049)
Záväzky voči klientom		333 347	(739 094)
Rezervy		(2 613)	(8 519)
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát		(5 547)	(4 765)
Ostatné záväzky		13 231	(48 193)
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov		**(193 255)**	**(1 667 822)**
Zaplatená daň z príjmov		(17 158)	(105 509)
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností		**(210 413)**	**(1 773 331)**
Peňažné toky z investičných činností			
Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti		(500 301)	(1 214 873)
Príjmy z cenných papierov držaných do splatnosti		645 997	209 691
Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti		79 277	61 285
Dividendy prijaté od pridružených spoločností		3 100	2 981
Obstaranie dcérskych a pridružených spoločností		(10 932)	(25 032)
Príjmy z predaja dcérskych a pridružených spoločností		964	7 070
Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		(22 708)	(40 116)
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		33 647	3 177
Peňažné toky z/(použité na) investičných činností, netto		**229 044**	**(995 816)**
Peňažné toky z finančných činností			
Výplata dividend		-	(65 193)
Čerpanie podriadeného dlhu		14 500	-
Úrok vyplatený z podriadeného dlhu		(3 443)	(5 500)
Emisia dlhopisov		131 132	137 426
Splatenie dlhopisov		(176 107)	(118 411)
Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov		(12 995)	(18 176)
Ostatné finančné činnosti		-	417
Peňažné toky z/(použité na) finančných činností, netto		**(46 913)**	**(69 436)**
Vplyv kurzových rozdielov		(438)	494
Zvýšenie/(zníženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto		**(28 719)**	**(2 838 089)**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	**33**	**258 419**	**3 096 507**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka	**33**	**229 700**	**258 419**

Poznámky na stranách 122 až 189 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo, v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2010

1. ÚVOD

Slovenská sporiteľňa, a.s., (ďalej len „banka“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka, ako akciová spoločnosť, bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653, jej daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku.

Dňa 1. júna 2010 došlo k personálnym zmenám v predstavenstve. Ing. Jan Rollo a Mag. Frank Michael Beitz ukončili výkon svojich funkcií v banke. Ing. Jozef Síkela bol menovaný do funkcie generálneho riaditeľa a predsedu predstavenstva a Ing. Jiří Huml bol menovaný do funkcie člena predstavenstva. Príslušné kompetencie boli prerozdelené medzi jednotlivými členmi predstavenstva. Členmi predstavenstva banky k 31. decembru 2010 sú: Ing. Jozef Síkela (predseda), Ing. Štefan Máj (podpredseda) a členovia Ing. Peter Krutil, Ing. Martin Pilecký a Ing. Jiří Huml.

Na čele spoločnosti stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorými sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je zároveň prvým zástupcom generálneho riaditeľa.

Členmi dozornej rady k 31. decembru 2010 boli: Martin Škopek (predseda) od 14. septembra 2010, Wolfgang Schopf (podpredseda), Dr. Franz Hochstrasser, Herbert Juranek a JUDr. Beatrica Melichárová. V roku 2010 boli členmi dozornej rady aj p. Bernhard Spalt (do 24. marca 2010) a p. Martin Rohmann (od 25. marca 2010 do 13. septembra 2010).

Dcérske spoločnosti banky Erste Group Bank AG pôsobiace v oblasti bankovníctva v strednej a východnej Európe (Slovenská sporiteľňa, Česká sporiteľna, Erste Bank Hungary, BCR, Erste Bank Croatia, Erste Bank Serbia) boli v roku 2009 začlenené pod EGB Ceps Holding GmbH, 100% dcérsku spoločnosť skupiny Erste Group Bank. Reorganizácia neovplyvnila konsolidované finančné výkazy skupiny Erste Group Bank, pretože jej nepriamy podiel v dcérskych spoločnostiach pôsobiacich v strednej a východnej Európe v oblasti bankovníctva sa rovná jej priamemu podielu pred reorganizáciou.

K 31. decembru 2010 a 2009 bol jediným akcionárom banky EGB Ceps Holding GmbH so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Individuálna účtovná závierka skupiny Erste Group Bank bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

2. PRIJATIE NOVÝCH A REVIDOVANÝCH ŠTANDARDOV

Banka prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej činnosti.

a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti banky, platné v bežnom období

Pre bežné účtovné obdobie sú platné nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydala IASB a IFRIC, a ktoré prijala EÚ:

– IFRS 2 Platby na základe akcií (revidovaný)

IASB vydala novelu IFRS 2, ktorá objasnila rozsah pôsobnosti a účtovanie vnútroskupinových transakcií s platbami na základe akcií vyrovnaných peňažnými prostriedkami. Banka prijala túto novelizáciu 1. januára 2010 bez vplyvu na jej finančnú situáciu či hospodárske výsledky.

– IFRS 3 Podnikové kombinácie (revidovaný) a IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky (aktualizovaný)

IFRS 3 (revidovaný) zavádza významné zmeny v účtovaní podnikových kombinácií, ktoré nastanú, keď zmena nadobudne účinnosť.

IAS 27 (aktualizovaný) vyžaduje, aby sa zmena v majetkovom podiele v dcérskej spoločnosti (bez straty kontroly) účtovala ako transakcia s vlastníkmi.
Uvedené zmeny v IFRS 3 (revidovaný) a IAS 27 (aktualizovaný) majú vplyv na účtovanie získania či straty kontroly nad dcérskymi spoločnosťami a transakcie s menšinovými podielmi po 1. januári 2010.
Zmena v účtovnom postupe bola prijatá prospektívne bez vplyvu na zisk z akcií.

– IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Položky, ktoré možno určiť na zabezpečenie

V dodatku sa objasňuje, že účtovná jednotka smie ako zabezpečenú položku určiť časť zmien reálnej hodnoty alebo premenlivých peňažných tokov finančného nástroja. Sem patrí aj určenie inflácie ako zabezpečeného rizika v konkrétnych situáciách. Banka usúdila, že dodatok nebude mať vplyv na jej finančnú situáciu či hospodárske výsledky, pretože k žiadnym takýmto zabezpečeniam nepristúpila.

– IFRIC 17 Rozdelenie nepeňažných aktív vlastníkom

Táto interpretácia poskytuje návod, ako účtovať dohody, na základe ktorých účtovná jednotka distribuuje nepeňažné aktíva akcionárom formou rozdelenia rezervných fondov alebo dividend. Uvedená interpretácia nemá vplyv na finančnú situáciu banky ani na jej hospodárske výsledky.

– Vylepšenia IFRS

V máji 2008 a apríli 2009 IASB publikovala komplexnú novelizáciu viacerých štandardov, zameranú predovšetkým na odstránenie existujúcich rozporov v jednotlivých štandardoch, ako aj na objasnenie terminológie. Každý štandard obsahuje osobitné prechodné ustanovenia. Aplikácia týchto štandardov mala za následok zmeny v účtovných zásadách a postupoch, ale nemala vplyv na finančnú situáciu ani hospodárske výsledky banky.

Vydané v máji 2008

IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti
Štandard objasňuje, že ak je dcérska spoločnosť klasifikovaná ako držaná na predaj, všetok jej majetok a záväzky sa klasifikujú ako držané na predaj aj v prípade, ak si účtovná jednotka po príslušnej obchodnej transakcii ponechá menšinový podiel. Táto novela sa uplatňuje prospektívne bez vplyvu na finančnú situáciu banky alebo jej hospodárske výsledky.

Vydané v apríli 2009

IFRS 2 Platby na základe podielov
Štandard objasňuje, že vklad podniku pri založení spoločného podniku a kombinácie pod spoločnou kontrolou nespadajú pod rozsah pôsobnosti IFRS 2. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 a neskôr.

IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti
Štandard objasňuje, že zverejnenia požadované vzhľadom na dlhodobý majetok a skupiny aktív a záväzkov klasifikované ako držané na predaj, resp. ukončené činnosti, sú výlučne tie, ktoré stanovuje štandard IFRS 5. Požiadavky na zverejnenie podľa iných IFRS platia len vtedy, ak sú špecificky požadované pre takýto dlhodobý majetok alebo ukončené činnosti.

IFRS 8 Prevádzkové segmenty
Štandard objasňuje potrebu vykazovania aktív a záväzkov segmentu len vtedy, ak sú začlenené do správ, ktoré používa kľúčový manažment. Keďže vedenie banky sleduje aktíva a záväzky segmentu, banka naďalej zverejňuje príslušné informácie v pozn. 45.

IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Klasifikácia konvertibilných nástrojov na krátkodobé a dlhodobé: Zmluvné podmienky záväzku, ktorý kedykoľvek môže byť vyrovnaný prostredníctvom emisie kapitálových nástrojov podľa voľby protistrany, nemajú vplyv na jeho klasifikáciu ako krátkodobý. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 7 Výkazy peňažných tokov
Štandard stanovuje, že len výdavky, ktoré majú za následok zaúčtovanie aktíva, možno klasifikovať ako peňažné toky z investičnej činnosti. Táto novela by ovplyvnila zobrazenie podmieneného plnenia

pri podnikovej kombinácii ukončenej v roku 2010 peňažným plnením v rámci výkazu peňažných tokov okrem iného.

IAS 17 Lízingy – Klasifikácia prenájmu pozemku a budov
V štandarde sa odstránili konkrétne ustanovenia týkajúce sa klasifikácie lízingu pozemkov, aby tak zostali v platnosti len všeobecné ustanovenia. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 36 Zníženie hodnoty majetku
Novela objasňuje, že najväčšia jednotka, na ktorú sa smie alokovať goodwill nadobudnutý pri podnikovej kombinácii, je prevádzkový segment v súlade s definíciou v IFRS 8 pred agregovaním na účely vykazovania. Uvedený dodatok nemá vplyv na činnosti banky.

IAS 38 Nehmotný majetok – Následné dodatky vyplývajúce z IFRS 3
Ak je nehmotný majetok nadobudnutý pri podnikovej kombinácii identifikovateľný len spolu s iným nehmotným majetkom, nadobúdateľ smie zaúčtovať príslušnú skupinu nehmotného majetku ako jedno aktívum pod podmienkou, že tieto aktíva majú podobnú životnosť.

IAS 38 Nehmotný majetok – Oceňovanie reálnou hodnotou
Zmena upresňuje, že metódy oceňovania na určenie reálnej hodnoty nehmotného majetku nadobudnutého pri podnikovej kombinácii uvedenej štandardom predstavujú len príklady a nemajú za cieľ obmedzovať metódy, ktoré možno použiť.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Posúdenie pokút za predčasné splatenie úveru ako vložených derivátov: Opcia na predčasné splatenie sa považuje za úzko spätú s podkladovou zmluvou v prípadoch, keď realizačná cena kompenzuje veriteľovi približnú súčasnú hodnotu zmareného úroku počas pretrvávajúceho obdobia platnosti podkladovej zmluvy. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Výnimka z pôsobnosti platná pre zmluvy o podnikovej kombinácii: Výnimka z pôsobnosti pre zmluvy o podnikovej kombinácii uzatvorené medzi nadobúdateľom a predávajúcim o kúpe podniku k určitému budúcemu dátumu, platí len vzhľadom na záväzné zmluvy o kúpe v budúcnosti. Výnimka neplatí pre derivátové zmluvy, v rámci ktorých je nutné podniknúť ďalšie kroky. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypršané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Účtovanie o zabezpečení peňažných tokov: Zisky alebo straty zo zabezpečenia peňažných tokov z očakávanej transakcie, ktorá následne vyústi do vykázania finančného nástroja, resp. zo zabezpečenia peňažných tokov vykázaných finančných nástrojov, treba reklasifikovať z vlastného imania do výsledovky v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých zabezpečované predpokladané peňažné toky ovplyvňujú hospodársky výsledok. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypršané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IFRIC 9 Prehodnocovanie vnorených derivátov – Rozsah pôsobnosti štandardov IFRIC 9 a IFRS 3: IFRIC 9 neplatí na potrebné prehodnotenie vnorených derivátov k dátumu obstarania pri zmluvách, ktoré boli obstarané v rámci kombinácie účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou, alebo pri zakladaní spoločného podniku. Dodatok nadobúda účinnosť prospektívne pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr.

IFRIC 16 Zabezpečenie čistej investície do zahraničnej prevádzky – Aktualizácia obmedzenia týkajúceho sa účtovnej jednotky, ktorá môže vlastniť zabezpečovacie nástroje: Zabezpečovacie nástroje smie mať vo vlastníctve ktorákoľvek účtovná jednotka v rámci skupiny, ak sa splnia požiadavky IAS 39 na vznik, dokumentáciu a účinnosť zabezpečenia. Táto novela je účinná pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr.

Ostatné úpravy vyplývajúce z vylepšenia IFRS nemali žiadny vplyv na účtovné metódy, finančnú situáciu alebo výkonnosť banky:

- **IFRIC 12 „Zmluvy o licenciách na poskytovanie služieb“, ktorý prijala EÚ dňa 25. marca 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);**
- **IFRIC 15 „Zmluvy na výstavbu nehnuteľností”, ktorý prijala EÚ dňa 22. júla 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);**
- **IFRIC 18 „Prevody aktív od zákazníkov”, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).**
- **IFRS 1 (revidovaný) „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“, ktorý prijala EÚ dňa 25. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);**

b) Štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané, ale ešte nenadobudli účinnosť

K dátumu schválenia účtovnej závierky boli vydané tieto štandardy, revízie a interpretácie, ale ešte nenadobudli účinnosť:

- **IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)**

Novelizovaný štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr. Objasňuje definíciu „spriaznenej osoby“ s cieľom zjednodušiť identifikáciu takýchto vzťahov a zároveň odstrániť nezrovnalosti vyplývajúce z definície. V rámci revidovaného štandardu sa zavádza čiastočná výnimka týkajúca sa požiadaviek na zverejnenie spriaznených osôb pre účtovné jednotky blízke vláde. Banka neočakáva žiadny vplyv na jej finančnú situáciu ani hospodárske výsledky. Skoršie prijatie sa povoľuje aj vzhľadom na čiastočné oslobodenie pre účtovné jednotky blízke vláde, aj vzhľadom na celý štandard.

- **IAS 32 Finančné nástroje: Prezentácia – Klasifikácia vydaných práv na odkup akcií (aktualizácia)**

Novela IAS 32 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2010 alebo neskôr. Upravuje definíciu finančného záväzku s cieľom klasifikovať vydané prednostné práva na odkup akcií (a určité opcie alebo opčné poukážky) ako kapitálové nástroje v prípadoch, ak takéto práva sú poskytnuté pomerným spôsobom všetkým súčasným vlastníkom rovnakého druhu nederivátových kapitálových nástrojov emitovaných účtovnou jednotkou, resp. ak účtovná jednotka dostane za pevný počet vlastných kapitálových nástrojov pevnú peňažnú sumu v akejkoľvek mene. Táto novela nebude mať vplyv na banku po prvotnej aplikácii.

- **IFRIC 14 Zálohy na minimálne príspevky do penzijného plánu (aktualizácia)**

Novela IFRIC 14 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr pri použití retrospektívneho účtovania. Poskytuje návod, ako stanoviť návratnú hodnotu čistého aktíva z penzijného plánu. Novela umožňuje účtovným jednotkám účtovať zálohy na príspevky do penzijného plánu ako aktívum. Predpokladá sa, že uvedená novela nebude mať žiadny vplyv na účtovnú závierku banky.

- **IFRIC 19 Zánik finančných záväzkov v dôsledku emisie kapitálových nástrojov**

IFRIC 19 je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr. Táto interpretácia objasňuje, že kapitálové nástroje emitované veriteľovi s cieľom splatiť finančný záväzok sa kvalifikujú ako peňažná úhrada. Emitované kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou. Ak ich nemožno spoľahlivo oceniť, predmetné kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou príslušného umoreného záväzku. Akýkoľvek zisk alebo strata sa účtujú priamo do výnosov, resp. do nákladov. Prijatie tejto interpretácie neovplyvní účtovnú závierku banky.

Banka sa rozhodla neprijať tieto štandardy, revízie a interpretácie skôr ako pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

V súčasnosti sa IFRS v znení prijatom EÚ podstatne nelíšia od predpisov prijatých IASB okrem ďalej uvedených štandardov, dodatkov a interpretácií, ktorých použitie nebolo schválené EÚ k 31.decembru 2010.

- **IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie**

Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahrádzaní štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku v súlade s definíciou v IAS 39. Uvedený štandard je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr. V ďalších etapách bude IASB riešiť klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov, účtovanie o zabezpečení a odúčtovanie. Ukončenie tohto projektu sa očakáva na začiatku roka 2011. Prijatie prvej etapy IFRS 9 nebude mať vplyv na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku banky. Banka vyčísli príslušný vplyv spolu s ostatnými etapami až po ich vydaní, aby tak získala komplexný pohľad na celkový stav.

- **Zverejnenia – Prevody finančných aktív (aktualizácia IFRS 7)**

IASB vydala dodatky k požadovaným zverejneniam údajov týkajúcich sa prevodov finančných aktív. Ich cieľom je pomôcť používateľom účtovných závierok vyhodnotiť mieru rizík vyplývajúcich z takýchto prevodov a vplyv takýchto rizík na finančnú situáciu účtovnej jednotky.

- **Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010)**

IASB publikovala vylepšenia IFRS – komplexnú novelizáciu štandardov IFRS. Dodatky zatiaľ neboli prijaté, keďže nadobudnú účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010, resp. 1. januára 2011, alebo neskôr. Existuje predpoklad, že nasledujúce dodatky môžu mať primeraný vplyv na banku:

- **IFRS 3 Podnikové kombinácie**
- **IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejňovanie**
- **IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky**
- **IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky**
- **IFRIC 13 Vernostné programy pre zákazníkov**

Banka očakáva, že prijatie uvedených štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať výrazný vplyv na jej účtovnú závierku počas obdobia prvotnej aplikácie.

Ešte stále však nebola objasnená regulácia účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov, keďže princípy takejto regulácie EÚ zatiaľ neprijala. Podľa odhadov banky by prijatie účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov podľa IAS 39 “Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie” nemalo mať výrazný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa aplikovalo ku dňu jej zostavenia.

3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

(a) Vyhlásenie o zhode

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Účtovná závierka banky za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2009) bola schválená a odsúhlasená na vydanie dňa 9. februára 2010.

Táto ročná individuálna účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a je zostavená v súlade s Medzinárodným účtovným štandardom pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť (pozri pozn. 2b), a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Banka zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky, nemali mať na túto individuálnu účtovnú závierku dopad.

(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky

Banka je povinná zostavovať individuálnu účtovnú závierku. Táto individuálna účtovná závierka neobsahuje konsolidáciu aktív a záväzkov a výsledkov hospodárenia dcérskych spoločností. Banka zostavila a vydala konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2010 dňa 8. februára 2011.

Individuálna účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícií, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Táto individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že banka bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka vlastní kontrolný balík v dcérskych spoločnostiach, ako je popísané v poznámke č. 19. Dcérske spoločnosti sú v tejto individuálnej účtovnej závierke zaúčtované v obstarávacích cenách mínus straty zo znehodnotenia.

Od 1. januára 2009 sa Slovenská republika stala členom eurozóny a slovenskú korunu (SKK) nahradila nová mena euro (EUR). Zmena funkčnej meny bola implementovaná perspektívne od 1. januára 2009 a všetky aktíva, záväzky a vlastné imanie banky sa skonvertovali do EUR oficiálnym výmenným kurzom EUR 1 = SKK 30,1260. Porovnateľné finančné informácie boli prepočítané oficiálnym výmenným kurzom 30,1260 SKK/EUR.

Jednotkou merania je tisíc Eur (tis. Eur), pokiaľ sa neuvádza inak. Sumy v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

(c) Dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti

Individuálna účtovná závierka obsahuje výhradne zostatky účtov a výsledkov banky.

Dcérske spoločnosti

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok.

Investície do dcérskych spoločností sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Zisk z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. Straty zo znehodnotenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ ak banka stanovila, že realizovateľná hodnota jej investície v dcérskej spoločnosti je nižšia než je jej účtovná hodnota, alebo v prípade iného znehodnotenia.

Pridružené spoločnosti

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorej má banka významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Pridružené spoločnosti sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Zisk z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. Straty zo znehodnotenia sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v položke “Ostatné prevádzkové výsledky“ v prípade, ak odhadnutá realizovateľná hodnota investícií v pridružených spoločnostiach je menšia ako ich účtovná hodnota, alebo hodnota je znížená z iných dôvodov.

(d) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Za peňažné ekvivalenty považuje skupina peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v NBS („centrálna banka“ alebo „NBS“) alebo v iných finančných inštitúciách, pokladničné poukážky so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.

(e) Úvery a opravné položky na straty z úverov

Úvery sa prvotne účtujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov a následne v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery znížených o opravné položky. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na účtovnú hodnotu tohto majetku. Poplatky a priamo súvisiace náklady týkajúce sa úverov a vkladov sa umorujú počas zmluvnej doby trvania úveru. Všetky úvery a vklady sa prvotne vykazujú v momente poskytnutia hotovosti úverovému klientovi.

Opravné položky slúžia na krytie odhadovaných strát z pohľadávok, pri ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa považuje za znehodnotené iba v prípade, že existuje objektívny dôkaz o znehodnotení ako výsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré vznikli po prvotnom zaúčtovaní finančného aktíva (vzniknutá “udalosť straty”) a že udalosť straty má vplyv na očakávané budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo skupiny aktív, ktorý sa dá dôveryhodne odhadnúť. Opravné položky zo zníženia hodnoty sa tvoria cez výkaz ziskov a strát - „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Ak pominul dôvod na vykazovanie opravnej položky alebo výška opravnej položky nie je primeraná, nadbytočné opravné položky sa rozpustia cez účet výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

Vo všeobecnosti sa úver odpíše oproti opravnej položke po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymoženie a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostatok úveru, náklady na vymáhanie a predpokladaný výsledok. Splatené úvery, ktoré sa už odpísali, sa premietnu do výnosov.

Pre finančné aktíva vedené v amortizovanej obstarávacej cene (ako sú Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, Úvery poskytnuté klientom ako aj Cenné papiere držané do splatnosti) banka najskôr individuálne posúdi, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné, alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak banka určí, že neexistuje žiaden objektívny dôkaz znehodnotenia pre individuálne posudzované finančné aktívum, toto aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou rizikovou charakteristikou a kolektívne pre ne vytvorí opravnú položku. Aktíva, ku ktorým sa individuálne tvorí opravná položka, a pre ktoré sa vykazuje strata z dôvodu znehodnotenia, nie sú zahrnuté do kolektívneho posudzovania znehodnotenia.

Individuálne posudzovanie znehodnotenia

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnemu sektoru a firemným klientom banka všeobecne posudzuje za individuálne významné (zvyčajne ide o klientov s angažovanosťou presahujúcou 1,3 milióna Eur alebo s obratom viac ako 1 milión Eur) a analyzuje ich jednotlivo.

Úvery pri ktorých bolo zistené znehodnotenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhade očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnotenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou.

Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe

Za účelom skupinového vyhodnocovania znehodnotenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému banky.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnotenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravia na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnienky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

(f) Dlhové a majetkové cenné papiere

Cenné papiere, ktoré vlastní banka, sú zatriedené do portfólií podľa zámerov banky týkajúcich sa ich nadobúdania a podľa jej stratégie investovania do cenných papierov. Banka vypracovala stratégiu investovania do cenných papierov a v reakcii na akvizičné zámery rozdelila cenné papiere do portfólií „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere držané do splatnosti“. Základný rozdiel medzi portfóliami súvisí s ocenením cenných papierov reálnou hodnotou a amortizovanými nákladmi a vo vykazovaní nerealizovaných ziskov alebo strát.

Všetky obvyklé nákupy a predaje cenných papierov sa zaúčtujú k dátumu vyrovnania obchodu a sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát

Finančné aktívum v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát je finančné aktívum buď klasifikované ako určené na obchodovanie alebo takto označené bankou pri prvotnom vykázaní.

Finančný majetok sa klasifikuje ako „určený na obchodovanie“, ak:

- **bol nadobudnutý primárne s cieľom predaja v dohľadnej budúcnosti, alebo**
- **je súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré banka spoločne spravuje a má profil krátkodobého držania za účelom dosiahnutia zisku, alebo**
- **predstavuje finančný derivát, ktorý sa neposudzuje ako zabezpečovací nástroj ani nemá funkciu takéhoto nástroja.**

Finančný majetok, okrem finančného majetku určeného na obchodovanie, možno pri prvotnom vykázaní označiť ako finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak:

- **takéto označenie eliminuje alebo významne redukuje nezrovnalosti pri oceňovaní alebo vykazovaní, ktoré by inak vznikli, alebo**
- **je súčasťou skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov, ktorá sa spravuje a ktorej výsledky sa oceňujú na základe reálnej hodnoty v súlade s oficiálne zdokumentovanou stratégiou riadenia rizík banky alebo v súlade s jej investičnou stratégiou, pričom informácie o zatriedťovaní do skupín sa poskytujú interne na uvedenom princípe, alebo**
- **je súčasťou zmluvy, ktorá obsahuje jeden alebo viac vnorených derivátov, a IAS 39 umožňuje, aby sa celá kombinovaná zmluva (aktívum alebo pasívum) označovala ako „v reálnej hodnote zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát“.**

Aktíva v tomto portfóliu sa pri prvotnom vykázaní zaúčtujú v cene obstarania s následným precenením na reálnu hodnotu. Výnosové úroky sa vypočítajú a vykážu v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov určených na obchodovanie sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. Zmeny reálnej hodnoty finančného majetku iného ako majetku určeného na obchodovanie označeného ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ sa vykazujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Cenné papiere k dispozícii na predaj

Cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové a dlhové cenné papiere. Majetkové cenné papiere k dispozícii na predaj sú tie, ktoré nie sú klasifikované ako určené na obchodovanie alebo finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere na predaj sú cenné papiere vo vlastníctve banky, ktoré má banka v úmysle ponechať si na neurčitú dobu alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Cenné papiere na predaj sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Nerealizované zmeny v reálnej hodnote cenných papierov k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín s výnimkou strát zo zníženia hodnoty.

Keď sa investícia predá alebo keď sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Pre finančné investície k dispozícii na predaj banka posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, banka na základe rovnakých kritérií ako v prípade finančných aktív vedených v amortizovanej obstarávacej cene, individuálne posudzuje či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Hodnota znehodnotenia je kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát. Ak v nasledujúcom období vzrastie reálna hodnota dlhového cenného papiera a nárast sa objektívne vzťahuje na udalosť po tom ako bola strata zo znehodnotenia identifikovaná vo výkaze ziskov a strát, znehodnotenie je rozpustené vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, medzi objektívny dôkaz znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. V prípade existencie dôkazu znehodnotenia, kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát, sa z položky „Rezerva z precenenia“ vo vlastnom imaní reklasifikuje a zobrazí ako strata zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí nie sú rozpustené prostredníctvom výkazu ziskov a strát. Zvýšenie reálnej hodnoty po znehodnotení sa vykazuje priamo vo výkaze komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich zmeny sú vykazované priamo oproti aktívam v súvahe.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu, a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo zmerať, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.

Cenné papiere držané do splatnosti

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevne stanoveným dátumom splatnosti, ktoré banka zamýšľa a je schopná ponechať si do splatnosti. Pri prvotnom zaúčtovaní sa vykazujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v amortizovanej obstarávacej cene pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po odrátaní opravných položiek na straty zo zníženia ich hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív nastane, keď ich účtovná hodnota prevýši odhadovanú realizovateľnú hodnotu. Výška opravnej položky na straty zo zníženia hodnoty majetku sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou platnou úrokovou sadzbou finančného nástroja. Ak sa zistí znehodnotenie aktív, banka vykáže opravné položky vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti nie sú vykázané v účtovnej závierke, sú však uvedené v pozn. 43.

Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov sa určuje takto:

- **reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov so štandardnými podmienkami a vzťahmi, s ktorými sa obchoduje na aktívnych likvidných trhoch sa určuje na základe kótovaných trhových cien;**
- **reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov (s výnimkou derivátových nástrojov) sa určuje podľa všeobecne prijatých oceňovacích modelov na základe analýzy diskontovaných peňažných tokov s použitím cien z transakcií na bežnom trhu o ktorých sú k dispozícii informácie, a dílerských kotácií pri podobných nástrojoch;**
- **reálna hodnota derivátových nástrojov sa vypočítava na základe kótovaných cien. V prípadoch, ak takéto ceny nie sú k dispozícii, používa sa analýza diskontovaných peňažných tokov na základe príslušnej výnosovej krivky podľa maturity predmetných nástrojov v prípade iných ako opčných derivátov a opčné oceňovacie modely v prípade opčných derivátov.**

(g) Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách

Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a pri následnom ocenení v hodnote vyššej zo:

- **sumy záväzku vyplývajúceho zo zmluvy v súlade s IAS 37 „Rezervy, budúce možné záväzky a budúce možné aktíva“, a**
- **sumy vykázanej pri prvotnom ocenení po zohľadnení kumulatívnej amortizácie v súlade so zásadami vykazovania výnosov.**

(h) Metóda efektívnej úrokovej miery

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. prijatých poplatkov podľa bázických bodov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a iných prémií, resp. diskontov) počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) alebo prípadne aj počas kratšieho obdobia.

(i) Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov

Všetky finančné aktíva a záväzky okrem vydaných dlhových cenných papierov a derivátových finančných nástrojov sú prvotne vykázané k dátumu zúčtovania, t.j. dátum, keď je aktívum doručené bankou alebo banke. Vydané dlhové cenné papiere a derivátové finančné nástroje sa prvotne vykazujú k dátumu obchodovania, t.j. dátumu, kedy sa banka stane zmluvnou stranou finančného nástroja.

Toto zahŕňa „obchody uzavreté bežným spôsobom“: kúpa alebo predaj finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktív v rámci štandardných obchodných podmienok prislúchajúceho trhu.
Banka ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak

banka neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje majetok do výšky svojho ponechaného podielu, zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si banka ponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške prijatých peňažných prostriedkov.

(j) Zmluvy o predaji a spätnom nákupe

Pri predaji dlhových alebo majetkových cenných papierov na základe zmlúv o ich spätnom odkúpení za vopred stanovenú cenu ostáva príslušná časť týchto položiek v reálnej hodnote alebo amortizovanej obstarávacej cene a prijaté aktíva a úhrada sa vykážu v súvahe v riadku „Záväzky voči finančným inštitúciám“ alebo „Záväzky voči klientom“. Dlhové alebo majetkové cenné papiere nakúpené na základe zmlúv o ich spätnom predaji za vopred stanovenú cenu sa vykážu v riadku „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“. Úroky sa časovo rozlišujú pomocou efektívnej úrokovej miery.

(k) Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa amortizuje rovnomerne počas jeho odhadovanej doby použiteľnosti do „Všeobecných administratívnych nákladov“ takto:

Druh dlhodobého nehmotného majetku	Obdobie amortizácie 2010 a 2009
Bankový systém a súvisiace aplikácie	8 rokov
Ostatný softvér	4 roky

Odhadovaná životnosť a spôsob amortizácie sa prehodnocujú na konci každého účtovného obdobia vrátane vplyvu prípadných zmien v odhadoch, ktoré sa zohľadnia v nasledujúcom účtovnom období. Straty zo znehodnotenia sa vykážu v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát.

Náklady na údržbu existujúceho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné administratívne náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

(l) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a odpisuje rovnomerne počas odhadovanej doby použiteľnosti takto:

Druh dlhodobého hmotného majetku	Obdobie odpisovania 2010 a 2009
Budovy a stavby	30 rokov
Elektronické zariadenia	4 – 6 rokov
Hardvér	4 roky
Vozidlá	4 roky
Inventár	6 – 12 rokov
Zhodnotenie prenajatého majetku	doba prenájmu alebo životnosť, podľa toho ktorá je kratšie

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

(m) Investície do nehnuteľností

Investície do nehnuteľností predstavujú majetok, napr. pozemky a budovy, ktoré banka vlastní s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu. Investície do nehnuteľností sa vykazujú v obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, a odpisuje sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Zostatková hodnota investícií do nehnuteľností, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 21. Ekonomická životnosť budov v kategórii investície do nehnuteľností je 30 rokov.

(n) Znehodnotenie dlhodobého hmotného majetku

Ak účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú vymožiteľnú hodnotu, odpíše sa jednorazovo do výšky jeho vymožiteľnej hodnoty. Vymožiteľná hodnota predstavuje buď odhadovanú čistú realizovateľnú, alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Najväčšie položky majetku skupiny sa pravidelne prehodnocujú s cieľom sledovať ich znehodnotenie. Na znehodnotenie sa tvoria opravné položky, ktoré sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Opravy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ v období, v ktorom náklady vznikli.

(o) Dlhodobý majetok určený na predaj

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj ak bude jeho účtovná hodnota realizovaná skôr predajom než nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov k dispozícii na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa práve nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja s predpokladom predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo jeho reálnou hodnotou mínus náklady na predaj, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.
Akékoľvek zisky alebo straty z predaja a straty zo zníženia hodnoty a ich rozpustenie sa zaúčtujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

(p) Rezervy

Rezervy sa vykazujú, keď má banka aktuálne právne alebo konštruktívne záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov sa budú musieť čerpať zdroje, ktoré prinášajú ekonomické výhody, a že výšku takýchto záväzkov možno spoľahlivo odhadnúť.

Suma vykázaných rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomické úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybné, že banka získa odškodnenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

(q) Rezervy na dlhodobé zamestnanecké požitky

Banka má dlhodobé programy so stanovenými požitkami pozostávajúce z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku a z odmeny pri pracovných výročiach.

Náklady na zamestnanecké požitky sa odhadujú metódou projektovanej jednotky kreditu s poistnomatematickým ocenením k dátumu zostavenia účtovnej závierky a oceňujú sa v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných úrokovou sadzbou cenných papierov s pevným výnosom s investičným stupňom, ktorých splatnosť sa približne zhoduje so splatnosťou daného záväzku. Poistnomatematické zisky a straty zo záväzku z poskytnutých odmien pri životných jubileách sa vykazujú v bežnom účtovnom období vo výkaze ziskov a strát. Poistnomatematické zisky a straty z programu definovaných požitkov prináležiacich po skončení zamestnania sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní v období, v ktorom vznikli.

(r) Dividendy vyplácané akcionárovi

Dividendy vyplácané akcionárovi sa odrátajú od vlastného imania v období ich vyhlásenia valným zhromaždením.

(s) Zdaňovanie

Daň z príjmov banky zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň z príjmov sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za daný rok. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok banky zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných, resp. uzákonených, k dátumu zostavenia finančných výkazov.

Odložená daň z príjmov sa stanoví pomocou záväzkovej metódy zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov a ich ocenením na daňové účely. Na vyčíslenie odloženej daňovej pohľadávky sa používajú platné daňové sadzby, resp. uzákonené daňové sadzby. Ocenenie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňový účinok, ktorý by vyplýval zo spôsobu, akým banka predpokladá, že k dátumu zostavenia účtovnej závierky získa, resp. uhradí účtovnú hodnotu svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky v súvislosti s umorenými daňovými stratami a inými dočasnými rozdielmi sa vykazujú ak je pravdepodobné, že banka bude schopná realizovať odložené daňové pohľadávky v budúcnosti. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky a znižuje sa v prípade, keď už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné príjmy, ktoré by postačovali na opätovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky, alebo ak nastane iné znehodnotenie realizácie daňových úľav.

Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatniteľné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a banka plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

Dividendy, ktoré banka získala, sa zdaňujú daňou z príjmov len ak boli vyplatené zo zisku vytvoreného do 1. januára 2004.

(t) Finančné deriváty

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové forwardy, FRA, menové opcie (nákupné aj predajné) a ostatné finančné deriváty. Banka používa rôzne druhy finančných derivátov na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia obchodných pozícií.

Finančné deriváty uzatvárané na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v súvahe vykazujú ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát”. Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z kótovaných trhových cien alebo oceňovacích modelov, ktoré zohľadňujú súčasnú trhovú a zmluvnú hodnotu podkladového nástroja, ako aj časovú

hodnotu a výnosovú krivku alebo faktory volatility vzťahujúce sa na predmetné pozície.

Niektoré finančné deriváty vnorené do iných finančných nástrojov sa vykazujú ako samostatné deriváty v prípadoch, keď riziká s nimi spojené a ich charakteristiky nie sú úzko zviazané s rizikami a charakteristikami hlavnej zmluvy, pričom hlavná zmluva sa nevykazuje v reálnej hodnote so ziskami a stratami vykázanými vo výkaze ziskov a strát.

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika banky účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Čistý zisk z finančných operácií".

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii banky v oblasti riadenia rizík. Zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 do 125 %.

Banka používa zabezpečovacie deriváty buď (a) na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív, záväzkov alebo záväzných prísľubov (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo (b) na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k vykázaným aktívam, záväzkom alebo transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty

Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie, ktoré sa považujú za zabezpečenie reálnej hodnoty, sa účtujú do výkazu ziskov a strát spolu s akýmikoľvek zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných aktív alebo záväzkov, ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko. Kladná reálna hodnota zabezpečovacích inštrumentov a kladné precenenie zabezpečovaných inštrumentov sú vykázané v položke "Ostatné aktíva". Podobne, záporná reálna hodnota zabezpečovacích inštrumentov a záporné precenenie zabezpečovaných inštrumentov sú vykázané v položke "Ostatné záväzky".

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď banka zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečenej položky vyplývajúca zo zabezpečeného rizika sa odpisuje cez výkaz ziskov a strát do splatnosti zabezpečovacieho nástroja.

(b) Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Viď tiež pozn. 42.

(u) Operácie v cudzej mene

Transakcie v cudzích menách sa vykazujú vo funkčnej mene po prepočte podľa platného kurzu NBS vyhláseného k dátumu transakcie. Finančné aktíva a záväzky v cudzích menách sa prepočítajú do funkčnej meny podľa kurzu NBS platného k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk z finančných operácií".

(v) Výnosové úroky, nákladové úroky

Výnosové a nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku podľa princípu časového rozlíšenia použitím efektívnej úrokovej miery.

(w) Poplatky a provízie

Banka získava poplatky a provízie zo širokého rámca služieb poskytovaných zákazníkom. Výnosy z poplatkov možno rozdeliť do dvoch nasledovných kategórií:

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia.

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia sú zaúčtované do výnosov počas daného obdobia. Tieto poplatky zahŕňajú výnosy z provízii a správy aktív, úschovy a iných poplatkov za správu a poradenstvo. Poplatky za úverové prísľuby spojené s úvermi, u ktorých je pravdepodobné, že budú čerpané a ostatné poplatky týkajúce sa úverov sa časovo rozlišujú a vykazujú v rámci úpravy efektívnej úrokovej miery na danom úvere. Ak nie je pravdepodobné, že úver bude čerpaný, poplatky spojené s úverovým prísľubom sa časovo rozlišujú počas trvania príslušného prísľubu.

Výnosy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb

Poplatky z vyjednávania alebo účasti na vyjednávaní transakcie pre tretiu stranu, ako napríklad dohodnutie kúpy akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa alebo predaj spoločností, sú vykázané v čase vykonania danej transakcie. Poplatky alebo ich časti, ktoré sú naviazané na konkrétny výkon, sú vykázané po splnení stanovených kritérií.

(x) Prenájom

Banka na strane nájomcu

Finančný prenájom dlhodobého hmotného majetku, v rámci ktorého banka preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom sa vykazuje v súvahe ako aktívum a záväzky vo výške rovnajúcej sa súčasnej hodnote všetkých budúcich lízingových splátok. Zhodnotenie prenajatého majetku sa odpisuje v súlade s odhadovanou dobou použiteľnosti majetku alebo dobou prenájmu podľa toho, ktorá je kratšia. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, pričom úroky z lízingovej splátky sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Záväzky z lízingu na základe zmlúv o operatívnom lízingu sa účtujú rovnomerne do výkazu ziskov a strát počas doby trvania zmluvy o prenájme.

Banka na strane prenajímateľa

Pohľadávky voči nájomcom na základe zmlúv o finančnom lízingu sa vykazujú ako „Úvery poskytnuté klientom" vo výške čistých investícií banky do prenájmu. Príjmy z finančného lízingu sa zaúčtujú v jednotlivých účtovných obdobiach tak, aby sa prejavila konštantná miera návratnosti aplikovaná na zostávajúcu istinu v súvislosti s lízingom.

Výnosy z operatívneho lízingu sa vykazujú rovnomerne počas doby trvania príslušného prenájmu. Počiatočné priame náklady súvisiace s dohodnutím operatívneho lízingu sa pripočítavajú k účtovnej hodnote prenajímaného majetku a vykazujú rovnomerne počas doby prenájmu.

(y) Zisk na akciu

Zisk na jednu akciu sa vypočítal ako podiel čistého zisku/straty na kmeňové akcie a váženého priemerného počtu kmeňových akcií v obehu v danom roku pre akcie s nominálnou hodnotou 1 000 Eur v závislosti od ich podielu na právach na dividendy.

(z) Aktíva prijaté do správy

Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo záväzky v súvahe, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Viď tiež pozn. 46.

(aa) Požiadavky regulačných orgánov

Banka musí spĺňať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov banky, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

4. HLAVNÉ ZDROJE NEISTÔT V ODHADOCH

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia banky odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

– Finančné nástroje v reálnej hodnote

Nedávna finančná kríza a jej výsledný vplyv na finančné trhy a ekonomické prostredie mali za následok významné úpravy ocenenia majetku banky. Vedenie banky pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvážilo všetky relevantné faktory. V prípade, ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu, ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad.

Finančný majetok v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú investície do kreditných nástrojov a spravované fondy, ktorých celková hodnota k 31. decembru 2010 bola 37,5 mil. Eur (2009: 26,8 mil. Eur). Odhadované reálne hodnoty vyššie uvedených aktív boli ovplyvnené zníženou likviditou trhu a rozširujúcim sa kreditným rozpätím na finančných trhoch predovšetkým v roku 2008.

– Znehodnotenie investícii k dispozícii na predaj

Banka skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. To si vyžaduje podobné posudzovanie, aké sa používa pri individuálnom posudzovaní úverov a preddavkov. Banka tiež zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní banka okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru, do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

– Znehodnotenie úverov

Ako sa uvádza v pozn. 13, 14 a 15, banka vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí sú odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov banka robí úsudky ohľadne dlžníkovej finančnej situácie a realizovateľnej hodnote kolaterálu. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností banky týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia banky v súvislosti s odhadovanými budúcimi peňažnými tokmi.

– Rezervy

Sumy vykázané ako rezervy vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 28.

– Dane z príjmov

Pravidlá a predpisy o dani z príjmu zaznamenali v posledných rokoch významné zmeny a neexistujú významné minulé precedensy, resp. interpretačné rozhodnutia, v súvislosti s rozsiahlou a zložitou problematikou ovplyvňujúcou bankový sektor. Daňové úrady navyše disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov. Posúdenie je tiež nutné vykonať pri určení použiteľnej hodnoty odloženej daňovej pohľadávky.

5. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV A Z INVESTÍCIÍ

tis. Eur	2010	2009
Výnosové úroky z:		
Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách	23 981	26 579
Úverov poskytnutých klientom	384 457	371 192
Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtov. cez výkaz ziskov a strát	1 450	2 150
Cenných papierov k dispozícii na predaj	30 011	48 887
Cenných papierov držaných do splatnosti	90 175	74 062
Iné výnosové úroky a podobné výnosy	269	593
Výnosové úroky celkom	**530 343**	**523 463**
Nákladové úroky na:		
Záväzky voči finančným inštitúciám	(12 249)	(6 518)
Záväzky voči klientom	(62 049)	(98 856)
Depozitné certifikáty	(11 675)	(15 417)
Podriadený dlh	(3 788)	(5 091)
Nákladové úroky celkom	**(89 761)**	**(125 882)**
Čisté výnosy z úrokov	**440 582**	**397 581**
Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	3 113	2 992
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	**443 695**	**400 573**

Výnosové úroky v roku 2010 obsahujú sumu 8,4 mil. Eur (2009: 7,3 mil. Eur) súvisiacu so znehodnotenými finančnými aktívami.

Výnosy/(náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach

Spoločnosť	2010 tis. Eur	2009 tis. Eur
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)	2 987	2 981
IT Solutions SK, spol. s r.o	113	-
Visa Inc	3	2
Mastercard Incorporated	10	9
Celkom	**3 113**	**2 992**

6. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

tis. Eur	2010	2009
Výnosy z poplatkov a provízií v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	83 890	81 905
Úverovou činnosťou	30 446	28 545
Cennými papiermi	7 048	7 749
Iné poplatky	7 519	6 135
Výnosy z poplatkov a provízií spolu	**128 903**	**124 334**
Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	(10 612)	(9 047)
Úverovou činnosťou	(2 281)	(3 792)
Cennými papiermi	(712)	(547)
Iné poplatky	(364)	(407)
Náklady na poplatky a provízie spolu	**(13 969)**	**(13 793)**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**114 934**	**110 541**

Poplatky súvisiace s cennými papiermi predstavujú poplatky, ktoré banka buď získala alebo zaplatila za služby úschovy a správy.

7. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK

tis. Eur	2010	2009
Tvorba opravných položiek:		
Individuálne opravné položky	(146 285)	(51 409)
Portfóliové opravné položky	(84 676)	(119 616)
Tvorba opravných položiek celkom	**(230 961)**	**(171 022)**
Rozpustenie opravných položiek		
Individuálne opravné položky	54 912	22 849
Portfóliové opravné položky	56 311	4 236
Rozpustenie opravných položiek celkom	**111 223**	**27 085**
Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)	**(119 738)**	**(143 937)**
Odpísané úvery/iné	(485)	192
Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto	(4 480)	(2 021)
Opravné položky, netto	**(124 703)**	**(145 766)**

8. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

tis. Eur	2010	2009
Kurzové zisky a menové deriváty	7 270	7 565
Úrokové deriváty	(281)	4 668
Zisk z cenných papierov na obchodovanie	2 058	1 711
Ostatný zisk/(strata)	146	(1)
Spolu	**9 193**	**13 943**

9. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

tis. Eur	2010	2009
Personálne náklady		
Mzdy a platy	(65 724)	(69 684)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(21 394)	(23 373)
Dlhodobé zamestnanecké požitky	(995)	(472)
Ostatné personálne náklady	(360)	(3 308)
Personálne náklady spolu	**(88 473)**	**(96 837)**
Ostatné administratívne náklady		
Náklady na spracovanie údajov	(39 843)	(48 499)
Údržba a prenájom budov	(25 303)	(29 216)
Náklady na bankové prevádzky	(16 034)	(18 369)
Reklama a marketing	(12 148)	(11 104)
Právne poplatky a poradenstvo	(2 964)	(1 732)
Náklady na personálny lízing	(180)	-
Ostatné administratívne náklady	(5 629)	(5 398)
Ostatné administratívne náklady spolu	**(102 029)**	**(114 318)**
Odpisy		
Amortizácia nehmotného majetku	(25 211)	(27 977)
Odpisy	(16 010)	(17 919)
Odpisy, amortizácia spolu	**(41 221)**	**(45 896)**
Spolu	**(231 723)**	**(257 051)**

V roku 2010 bol priemerný počet zamestnancov banky 3 922, v roku 2009 bol priemerný počet zamestnancov banky 4 466, z toho 5 členov predstavenstva počas oboch rokov.

Iné administratívne náklady zahŕňajú náklady na audítorské služby a súvisiace služby, ktoré banke poskytla audítorská spoločnosť a jej pridružené spoločnosti:

Spoločnosť	2010 tis. Eur	2009 tis. Eur
Audit účtovnej závierky	(272)	(269)
Audit skupinového reportingu	(272)	(269)
Ostatné súvisiace služby poskytované banke	(161)	(180)
Spolu	**(705)**	**(718)**

10. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY

tis. Eur	2010	2009
Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto	(173)	1 022
Zisk/ (Strata) z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj	1 688	(14 100)
Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností	758	5 079
Znehodnotenie investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	(15 356)	(51 014)
Príspevok do fondu na ochranu vkladov	(13 096)	(13 390)
Iné prevádzkové výsledky	(4 943)	(17 538)
Ostatné prevádzkové výsledky	**(31 122)**	**(89 941)**

Strata z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj v roku 2009 pozostáva najmä z rozpustenia oceňovacej rezervy vo výške 5,9 mil. Eur pri predaji cenných papierov a 8,2 mil. Eur v súvislosti so znehodnotením.

Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností v roku 2009 pozostáva zo zisku vo výške 5,1 mil. Eur z predaja Asset managementu Slovenskej sporiteľne, a.s. spoločnosti Erste Asset Management GmbH za cenu 7 mil. Eur vo Februári 2009. V roku 2010 sa neudiali žiadne podobne významné transakcie.

Informácie o znehodnotení investícii v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú uvedené v pozn. 19.

Banka je zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov v SR, pričom výška príspevku sa vypočíta na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Iné prevádzkové náklady v roku 2009 zahŕňajú realizáciu straty z prehry významného súdneho sporu vo výške 14,3 mil. Eur. a rozpustenie súvisiacej rezervy vo výške 7 mil. Eur.

11. DAŇ Z PRÍJMOV

tis. Eur	2010	2009
Náklady na daň z príjmov	52 599	49 151
Výnosy z odloženej dane (pozn. 23)	(14 789)	(28 772)
Celkom	**37 810**	**20 379**

Daň zo zisku banky pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike takto:

	2010 tis. Eur	%	2009 tis. Eur	%
Zisk pred zdanením	**180 274**		**32 299**	
Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov	**34 252**	**19,0**	**6 137**	**19,0**
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- tvorba opravných položiek ku kapitálovým investíciám	4 938	2,7	11 738	36,3
- ostatné	2 324	1,3	11 238	34,8
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku celkom	**7 262**	**4,0**	**22 976**	**71,1**
Vplyv daňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- rozpustenie opravných položiek a rezerv	(1 540)	(0,9)	(3 626)	(11,2)
- výnosy z dividend	(557)	(0,3)	(433)	(1,3)
- ostatné	(1 608)	(0,9)	(4 675)	(14,5))
Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku	**(3 704)**	**(2,1)**	**(8 734)**	**(27)**
Náklady na daň a efektívna daňová sadzba za rok	**37 810**	**21,0**	**20 379**	**63,1**

12. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA

tis. Eur	2010	2009
Pokladničná hotovosť	225 303	254 049
Povinné minimálne rezervy v NBS	110 049	68 885
Spolu	**335 352**	**322 934**

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1% k 31. decembru 2010; 1,5% k 31. decembru 2009), ktoré banka musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (2 % z vybraných záväzkov banky), s obmedzeným čerpaním.

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2009 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv banky v NBS v súlade s predpismi a ich výška bola približne 196,2 mil. Eur (31.12.2009: 127,9 mil. Eur).

13. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH

tis. Eur	2010	2009
Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)	4 397	4 370
Vklady vo finančných inštitúciách	1 249 016	1 187 357
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto	**1 253 413**	**1 191 727**
Opravná položka (Pozn. 15)	-	(1 150)
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto	**1 253 413**	**1 190 577**

Repo obchody s Erste Group vo výške 655,6 mil. Eur (2009: 725,6 mil. Eur) sú zabezpečené cennými papiermi vydanými finančnými inštitúciami v trhovej cene 814 mil. Eur (2009: 865,5 mil. Eur). Nominálna hodnota založených papierov bola 865 mil. Eur a 896,5 mil. Eur v roku 2010 a 2009.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

14. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

tis. Eur	2010	2009
Firemní klienti	2 111 743	2 526 367
Syndikované úvery	376 696	464 937
Kontokorentné úvery	379 758	451 002
Priamo poskytnuté úvery	1 355 289	1 610 563
Retailoví klienti	3 902 494	3 430 447
Hypotekárne úvery	2 846 515	2 431 390
Spotrebné úvery	904 616	812 162
Sociálne úvery	14 018	21 232
Kontokorentné úvery	137 345	165 529
Vládny sektor	67 066	56 332
Spolu	**6 081 303**	**6 013 146**
Opravná položka (Pozn. 15)	(368 259)	(288 210)
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto	**5 713 044**	**5 724 936**

K 31. decembru 2010 dosiahol podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu 10,1 % čo predstavovalo sumu 614,1 mil. Eur (2009: 12,8%, 770,2 mil. Eur).

Mandátne úvery

K 31. decembru 2010 banka spolupracovala so šiestimi externými nezávislými outsourcingovanými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery"). Banka si ponechala riziká a ekonomické úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymožených pohľadávok. Celková hrubá hodnota outsoursovaných úverov k 31. decembru 2010 predstavovala 63,6 mil. Eur (2009: 99 mil. Eur).

Odpísanie a predaj pohľadávok

V roku 2010 banka predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 43,3 mil. Eur (2009: 43,8 mil. Eur) za odplatu vo výške 11,3 mil. Eur (2009: 9,8 mil. Eur), a použila príslušné opravné položky vo výške 31,5 mil. Eur (2009: 27 mil. Eur).

Banka tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 7 mil. Eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky takmer v plnej výške (2009: 13,2 mil. Eur).

15. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV

	2010		
tis. Eur	Úvery vo finančných inštitúciách	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	1 150	288 209	289 359
Tvorba opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	(1 150)	120 888	119 738
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(36 342)	(36 342)
Vplyv unwindingu	-	(4 496)	(4 496)
K 31. decembru	**-**	**368 259**	**368 259**

	2009		
tis. Eur	Úvery vo finančných inštitúciách	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	-	191 192	191 192
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	1 150	142 787	143 937
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(38 484)	(38 484)
Vplyv unwindingu	-	(7 285)	(7 285)
K 31. decembru	**1 150**	**288 210**	**289 360**

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 14.
Unwinding je zmena opravných položiek vyplývajúca zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinenej plynutím času.

16. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

tis. Eur	2010	2009
Aktíva na obchodovanie		
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	19 880	-
Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 42b)	52 179	55 159
Úrokové deriváty	44 080	45 024
Menové deriváty	5 975	8 403
Ostatné	2 124	1 732
	72 059	55 159
Aktíva zatriedené do portfólia v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát pri kúpe		
Investície do kreditných nástrojov	7 935	7 855
Dlhové cenné papiere a podielové listy	35 876	66 391
	43 811	74 246
Spolu	**115 870**	**129 405**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 banka prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity banky.

Zisky z obchodovania (t. j. z trhových pozícií Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov naspäť jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností". Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú, je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej banky.

Investície do kreditných nástrojov

K 31. decembru 2010 portfólio finančných aktív v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát obsahuje investície do kreditných nástrojov v hodnote 7,9 mil. Eur (2009: 7,8 mil. Eur). K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 tieto investície zahŕňajú úverovo viazané poukážky.

Reálna hodnota investícií do kreditných nástrojov vo vlastníctve banky k 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 bola stanovená na základe kotácií tretích strán. Pokiaľ to bolo možné, tieto kotácie boli testované na základe kótovaných trhových cien.

Banka je presvedčená o tom, že ceny cenných papierov zabezpečených majetkom, ktoré použila k 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 predstavujú obozretný a primeraný odhad reálnej hodnoty týchto finančných nástrojov.

Druh nástroja	Ratingová škála	Účtovná hodnota 2010	Účtovná hodnota 2009	Nominálna hodnota 2010	Nominálna hodnota 2009
Zabezpečené dlhové cenné papiere	C	10	3	935	690
Úverovo viazané poukážky	A	7 925	7 852	8 000	8 000
Spolu		**7 935**	**7 855**	**8 935**	**8 689**

Dlhové cenné papiere a podielové listy:

tis. Eur	2010	2009
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	6 599	8 831
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	10 299	12 127
Zahraničné štátne inštitúcie	9 695	29 705
Zahraničné finančné inštitúcie	1 720	8 392
Ostatné subjekty v Slovenskej republike	1 169	1 135
Ostatné zahraničné subjekty	6 394	6 201
Spolu	**35 876**	**66 391**

17. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

tis. Eur	2010	2009
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	881 660	1 113 909
Spravované fondy	16 337	18 940
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom	897 997	1 132 849
Podielové cenné papiere - podiel	6 257	8 350
kótované	3 826	4 121
nekótované	2 431	4 229
Čistá účtovná hodnota	**904 254**	**1 141 199**

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Banka má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

K 31. decembru 2010 patria medzi cenné papiere zahrnuté do portfólia cenných papierov určených na predaj v rámci kolateralizovaných obchodov štátne obligácie s nominálnou hodnotou 298 mil. Eur (2009: 0 mil. Eur). Podnikové dlhopisy v hodnote 2,6 mil. Eur (2009: 2,6 mil. Eur) sú v plnej miere garantované štátom v tom istom objeme.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

tis. Eur	2010	2009
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	658 065	898 186
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	43 265	39 643
Zahraničné štátne inštitúcie	50 583	45 988
Zahraničné finančné inštitúcie	119 325	124 752
Iné subjekty v Slovenskej republike	26 759	24 280
Spolu	**897 997**	**1 132 849**

Zabezpečenie reálnej hodnoty

K 31. decembru 2010 má banka vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v Eur v nominálnej hodnote 91 mil. Eur (2009: 50 mil. Eur). Keďže nákup dlhopisu by zvýšil úrokové riziko banky v období päť až desať rokov, banka uzavrela úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 42.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci 31. decembra 2010 banka vykázala čistú stratu 2,2 mil. Eur (2009: strata 0,73 mil. Eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 2,48 mil. Eur (2009: zisk 0,47 mil. Eur).

18. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

tis. Eur	2010	2009
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom		
Kótované	2 285 263	2 420 061
Spolu	**2 285 263**	**2 420 061**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

tis. Eur	2010	2009
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	2 099 259	2 222 692
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	27 122	43 962
Zahraničné štátne inštitúcie	57 572	55 384
Zahraničné finančné inštitúcie	48 562	46 812
Iné subjekty v Slovenskej republike	23 589	23 586
Iné zahraničné subjekty	29 159	27 625
Spolu	**2 285 263**	**2 420 061**

K 31. decembru 2010 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa štátne dlhopisy poskytnuté ako záruky kolateralizovaných transakcií vo výške 1 952 mil. Eur (2009: 1 533 mil. Eur). Podobne, aj podnikové dlhopisy vo výške 28 mil. Eur (2009: 27 mil. Eur) boli poskytnuté ako záruky kolateralizovaných transakcií.

19. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH

tis. Eur	2010	2009
Investície v dcérskych spoločnostiach	11 251	15 675
Investície v pridružených spoločnostiach	3 896	4 102
Spolu	**15 147**	**19 777**

V roku 2010 banka získala dividendy z majetkových účastí vo výške 3,1 mil. Eur (2009: 3 mil. Eur).

V dôsledku zhoršenia ekonomických podmienok hlavne na realitnom a lízingovom trhu vykonala banka test znehodnotenia na svojich dcérskych a pridružených spoločnostiach a vykázala opravnú položku na stratu zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát takto:

	Obstarávacia cena tis. Eur		Znehodnotenie tis. Eur		Čistá účtovná hodnota tis. Eur	
Spoločnosť	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	13 679	7 678	(13 679)	(5 504)	-	2 174
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	36 967	36 967	(36 967)	(35 734)	-	1 233
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	8 260	4 000	(8 260)	(2 980)	-	1 020
Derop B.V.	11 244	11 244	-	-	11 244	11 244
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	3	3	-	-	3	3
Procurement Services SK, s.r.o.	3	n/a	-	n/a	3	n/a
Dcérske spoločnosti	**70 156**	**59 892**	**(58 906)**	**(44 218)**	**11 250**	**15 674**
3on private equity, a.s.	-	207			-	207
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	1 093	1 093	-	-	1 093	1 093
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	3	3	-	-	3	3
Erste Corporate Finance, a.s.	390	390	-	-	390	390
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	2 409	2 409	-	-	2 409	2 409
Czech and Slovak Property Fund B.V.	18 414	18 710	(18 414)	(18 710)	-	-
Pridružené spoločnosti	**22 309**	**22 812**	**(18 414)**	**(18 710)**	**3 895**	**4 102**
Spolu	**92 465**	**82 704**	**(77 320)**	**(62 928)**	**15 145**	**19 776**

	Rezerva na znehodnotenie dcérskych spoločností		Rezerva na znehodnotenie pridružených spoločností		Spolu	
tis. Eur	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**
K 1. januáru	44 218	19 086	18 710	1 061	62 928	20 147
Tvorba	14 688	34 002	668	17 649	15 356	51 651
Rozpustenie	-	(546)	-	-	-	(546)
Použitie	-	(8 324)	(964)	-	(964)	(8 324)
K 31. decembru 2010	**58 906**	**44 218**	**18 414**	**18 710**	**77 320**	**62 928**

(a) Investície v dcérskych spoločnostiach

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky 2010	Podiel skupiny na hlasovacích právach 2010
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	Námestie SNP 18, 811 06 Bratislava, Slovenská republika	Realitná agentúra	100,00 %	100,00 %
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48, 832 69 Bratislava, Slovenská republika	Finančný a operačný lízing	96,66 %	96,66 %
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48, 832 67 Bratislava, Slovenská republika	Faktoring	100,00 %	100,00 %
Derop B.V.	Naritaweg 165 1043 BW Amsterdam, The Netherlands	Zakladanie, riadenie a financovanie spoločností	85,00 %	85,00 %
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	Prievozská 10, 821 09 Bratislava	IT služby a údržba IT systémov	51,00 %	51,00 %
Procurement Services SK, s.r.o..	Tomášikova 48 832 75 Bratislava	Obstarávanie	51,00 %	51,00 %

2010

tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	8 974	1 198	6 472	12 859
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	96,66	96,66	-	88 237	4 949	13 869	12 106
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	30 513	1 189	3 398	7 515
Derop B.V.	85,00	85,00	11 245	10 468	10 461	-	26
Informations-Technologie Austria SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	1 362	210	7 793	7 523
Procurement Services SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	285	29	267	275
Spolu			**11 251**				

2009

tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	2 174	20 857	1 598	53	4 829
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	96,66	96,66	1 233	197 691	2 503	12 156	35 606
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	1 020	51 751	1 046	3 157	6 265
Derop B.V.	85,00	85,00	11 244	10 945	10 487	-	21
Informations-Technologie Austria SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	5 360	55	9 461	9 413
Spolu			**15 675**				

Od roku 2007 do roku 2010 banka poskytovala podporu dcérskym spoločnostiam, ktoré boli najviac postihnuté finančnou krízou. Kapitálové injekcie poskytnuté Lízingu Slovenskej sporiteľne, a.s., Factoringu Slovenskej sporiteľne, a.s. a Realitnej spoločnosti Slovenskej sporiteľne, a.s. boli okamžite vyoprávkované a vykázané v položke „Iný prevádzkový výsledok“ (pozri poznámku 10 a tabuľky vyššie). V roku 2010 bol spoločnosti Realitná spoločnosť poskytnutý kapitál vo výške 6 mil. Eur a spoločnosti Factoring 4,3 mil. Eur.

b) Investície v pridružených spoločnostiach

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky 2010	Podiel skupiny na hlasovacích právach 2010
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	Bajkalská 30 829 48 Bratislava, Slovenská republika	Bankovníctvo	9,98 %	35,00 %
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava, Slovenská republika	Register retailových úverov	33,33 %	33,33 %
Erste Corporate Finance, a.s.	Evropská 2690/17 116 00 Praha, Česká republika	Finančné a právne poradenstvo	25,00 %	25,00 %
s IT Solutions SK, spol. s r. o.	Prievozská 14 821 09 Bratislava, Slovenská republika	Softvérová spoločnosť	23,50 %	23,50 %
Czech and Slovak Property Fund B.V.	Fred. Roeskestraat 123, Amsterdam, The Netherland	Realitný fond	10,00 %	10,00 %

2010

tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	1 093	2 070 081	254 554	132 045	93 363
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33	33,33	3	117	114	888	861
Erste Corporate Finance, a.s.	25,00	25,00	390	2 506	2 147	1 524	1 955
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50	23,50	2 409	55 908	47 983	8 297	11 634
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10,00	10,00	-	315 211	(3 984)	37 108	42 820
Spolu			**3 896**				

2009

tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
3on private equity, a.s.	35,29	35,29	207	835	760	742	583
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	1 093	1 999 750	252 900	138 005	110 075
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33	33,33	3	114	106	806	775
Erste Corporate Finance, a.s.	25,00	25,00	390	1 765	1 492	2 418	3 164
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50	23,50	2 409	48 221	4 632	30 629	30 005
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10,00	10,00	-	311 210	603	17 462	39 434
Spolu			**4 102**				

Hoci podiel a hlasovacie práva banky v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavujú len 10,00 %, spoločnosť je klasifikovaná ako pridružená spoločnosť na základe majetkového podielu banky na jeho príjmoch vo výške 33,33 %.

K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 mala banka 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje banka akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca banky nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho banka získala v roku 2004 v PSS významný vplyv. Majetkový podiel v PSS sa preto vykazuje ako investícia v pridruženej spoločnosti a príjmy z dividend z tohto majetkového podielu v roku 2010 a 2009 sa vykázali v položke „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“.

20. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Nezaradený majetok	Spolu
Obstarávacia cena				
1. januára 2010	**179 985**	**8 277**	**42 521**	**230 783**
Prírastky	-	-	10 096	10 096
Úbytky	(58)	(5 598)	-	(5 656)
Prevody	3 454	196	(3 650)	-
31. decembra 2010	**183 381**	**2 875**	**48 967**	**235 223**
Oprávky a opravné položky				
1. januára 2010	**(143 733)**	**(7 620)**	**-**	**(151 353)**
Amortizácia	(27 306)	(279)	-	(25 211)
Úbytky	58	5 598	-	5 655
31 december 2010	**(172 220)**	**(2 301)**	**-**	**(172 148)**
Zostatková hodnota				
31. decembra 2009	**36 252**	**657**	**42 521**	**79 430**
31. decembra 2010	**11 161**	**574**	**48 967**	**63 075**

Nezaradený majetok k 31. decembru 2010 zahŕňa náklady na vývoj bankového systému vo výške 40,2 mil. Eur (2009: 34 mil. Eur). Celkové náklady na systém sa odhadujú vo výške 117 mil. Eur a jeho zaradenie do používania sa predpokladá v roku 2011.

Banka kapitalizuje náklady na prijaté pôžičky súvisiace s týmito aktívami na základe financovanej hodnoty a 5-ročnej pohyblivej priemernej refinančnej sadzby banky. Kapitalizované náklady na prijaté pôžičky činili v roku 2010 spolu 4 755 tis. Eur (3 479 tis. Eur v roku 2009).

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý banka stále používa, predstavuje 128,2 mil. Eur (2009: 99,3 mil. Eur).

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Nezaradený majetok	Spolu
Obstarávacia cena				
1. januára 2009	**168 663**	**8 014**	**56 593**	**233 270**
Prírastky	-	-	30 070	30 070
Úbytky	(156)	(32)	(32 369)	(32 557)
Prevody	11 478	295	(11 773)	-
31 decembra 2009	**179 985**	**8 277**	**42 521**	**230 783**
Oprávky a zníženie hodnoty				
1. januára 2009	**(116 090)**	**(7 374)**	**-**	**(123 464)**
Odpisy	(27 702)	(275)	-	(27 977)
Úbytky	59	29	-	88
31. decembra 2009	**(143 733)**	**(7 620)**	**-**	**(151 353)**
Zostatková hodnota				
31. decembra 2008	**52 573**	**640**	**56 593**	**109 806**
31. decembra 2009	**36 252**	**657**	**42 521**	**79 430**

21. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár	Dopravné prostriedky	Nezarad. majetok	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnuteľ.
Obstarávacia cena						
1. januára 2010	**147 085**	**170 701**	**2 019**	**2 922**	**322 727**	**6 697**
Prírastky	-	-	-	12 671	12 671	-
Úbytky	(1 180)	(29 546)	(915)	-	(31 641)	-
Prevody	(12 666)	7 103	144	(11 943)	(17 362)	37
31. decembra 2010	**133 239**	**148 258**	**1 248**	**3 650**	**286 395**	**6 734**
Oprávky a zníženie hodnoty						
1. januára 2010	**(44 998)**	**(146 499)**	**(1 804)**	**-**	**(193 301)**	**(2 738)**
Odpisy	(6 426)	(9 491)	(93)	-	(16 010)	(206)
Úbytky	438	29 426	899	-	30 763	-
Opravné položky	(349)	-	-	-	(349)	(221)
Prevody	9 222	-	-	-	9 222	(114)
31. decembra 2010	**(42 113)**	**(126 564)**	**(998)**	**-**	**(169 675)**	**(3 279)**
Zostatková hodnota						
31. decembra 2009	**102 087**	**24 202**	**215**	**2 922**	**129 426**	**3 959**
31. decembra 2010	**91 126**	**21 694**	**250**	**3 650**	**116 720**	**3 455**

Obstarávacia cena odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý banka stále používa, predstavuje 103,6 mil. Eur (2009: 121,8 mil. Eur).

Banka posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajímali iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt banka rozpustila opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 221 tis. Eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2010 (2009: 347 tis. Eur). Opravné položky predstavovali 539 tis. Eur k 31. decembru 2010. (2009: 317 tis. Eur).

Prevody predstavujú aj reklasifikácie do Dlhodobého majetku určeného na predaj.

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár	Dopravné prostriedky	Nezarad. majetok	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnuteľ.
Obstarávacia cena						
1. januára 2009	**137 930**	**178 962**	**2 713**	**11 441**	**331 046**	**11 948**
Prírastky	-	-	-	11 008	11 008	-
Úbytky	(1 029)	(15 658)	(826)	(23)	(17 536)	(595)
Prevody	10 184	7 397	132	(19 504)	(1 791)	(4 656)
31. decembra 2009	**147 085**	**170 701**	**2 019**	**2 922**	**322 727**	**6 697**
Oprávky a opravné položky						
1. januára 2009	**(39 703)**	**(150 805)**	**(2 528)**	**-**	**(193 036)**	**(3 539)**
Odpisy	(6 294)	(11 268)	(100)	-	(17 662)	(257)
Úbytky	151	15 574	824	-	16 549	87
Prevody	848	-	-	-	848	971
31. decembra 2009	(44 998)	(146 499)	(1 804)	-	(193 301)	(2 738)
Zostatková hodnota						
31. decembra 2008	**98 227**	**28 157**	**185**	**11 441**	**138 010**	**8 409**
31. decembra 2009	**102 087**	**24 202**	**215**	**2 922**	**129 426**	**3 959**

Operatívny prenájom

Banka uzatvorila dohody o operatívnom prenájme motorových vozidiel a technológie a priestorov na výkon bankovej činnosti.

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájmov:

Záväzky vyplývajúce z operatívneho prenájmu	2010 tis. Eur	2009 tis. Eur
Splatné v období:		
– do 1 roka	3 645	5 458
– od 1 roka do 5 rokov	8 485	9 061
– viac ako 5 rokov	299	-
Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného obdobia	4 396	4 568

Investície do nehnuteľností

Banka k 31. decembru 2010 vlastní budovy, ktoré prenajíma iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 3,5 mil. Eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 539 tis. Eur (2009: 4 mil. Eur po odčítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 317 tis. Eur). Celkový príjem z prenájmu, ktorý prislúcha banke, dosiahol 475 tis. Eur (2009: 593 tis. Eur) a je vykázaný v položke „Výnosové úroky“. Odpisy prenajatých budov sú vykázané vo všeobecných administratívnych nákladoch a dosahujú 206 tis. Eur (2009: 257 tis. Eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2010 predstavoval 4,1 mil. Eur (2009: 4 mil. Eur). Banka používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite.

Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlámanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

22. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

tis. Eur	2010	2009
K 1. januáru	**31 020**	**29 376**
Prírastky:		
Prírastky	3	-
Presun z dlhodobého hmotného majetku	8 212	31 852
Prírastky celkom	**8 215**	**31 852**
Úbytky:		
Predaj	(179)	(1 364)
Presun do dlhodobého hmotného majetku	-	(28 906)
Opravná položka	(1 143)	62
Úbytky celkom	**(1 322)**	**(30 208)**
K 31. decembru	**37 913**	**31 020**

Banka má v pláne predať vybrané položky majetku v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov po ich klasifikácií do portfólia dlhodobého majetku určeného na predaj. V súčasnosti sa hľadá kupec.

Banka pri ocenení jednotlivých zložiek dlhodobého majetku vychádzala z odhadov ich realizovateľnej hodnoty. Týka sa to vlastných pozemkov a budov, majetku určeného na predaj a softvéru.

23. POHĽADÁVKA A ZÁVÄZOK ZO SPLATNEJ A ODLOŽENEJ DANE Z PRÍJMOV

Štruktúra odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2010 a k 31. decembru 2009:

tis. Eur	2010	2009
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	70 934	55 520
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	-	24 078
Spolu pohľadávky	**70 934**	**79 598**
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	11 363	-
Spolu záväzky	**11 363**	**-**

Odložená daň zúčtovaná	priamo do vlastného imania			cez výkaz ziskov a strát						
tis. Eur	Cenné papiere na predaj	Zabezpečenie peňažn. tokov	Opravné položky na straty z úverov	Cenné papiere	Dlhodobý nehmotný majetok	Dlhodobý hmot. majetok	Opravné položky	Investície do pridr. spol. a i. investície	Ostatné	Spolu
31. december 2008	**3 448**	**(151)**	**22 008**	**597**	**1 627**	**(3 983)**	**1 029**	**1 627**	**3 649**	**29 850**
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	(347)	-	-	-	-	-	-	-	-	(347)
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	31 043	-	(1 086)	(381)	384	(758)	(430)	28 772
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(2 848)	93	-	-	-	-	-	-	-	(2 755)
31. december 2009	**253**	**(58)**	**53 051**	**597**	**541**	**(4 364)**	**1 413**	**869**	**3 219**	**55 520**
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	1 255	-	-	-	-	-	-	-	-	1 255
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	14 187	(302)	(541)	(91)	775	(5)	739	14 762
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(645)	42	-	-	-	-	-	-	-	(603)
31. december 2010	**863**	**(16)**	**67 238**	**295**	**-**	**(4 455)**	**2 188**	**864**	**3 958**	**70 934**

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami banky.

Banka pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vykazuje len ich časť, pri ktorej banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

24. OSTATNÉ AKTÍVA

tis. Eur	2010	2009
Zákazníci, preddavky, refakturácie	9 304	43 604
Platobné karty a šeky	2 412	5 222
Účtovné zabezpečenie	11 605	7 085
Materiál a zásoby	1 146	1 276
Ostatné	5 127	3 532
Spolu	**29 594**	**60 719**

V roku 2009 položka "Zákazníci, preddavky, refakturácie" obsahovala pohľadávku voči spoločnosti s IT Solutions SK z predaja softvéru vo výške 33 mil. Eur .

25. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM

tis. Eur	2010	2009
Záväzky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie	1 812	2 983
Repo obchody s dlhovými cennými papiermi	808 232	1 293 569
Iné a zúčtovanie	316 116	680 266
Spolu	**1 126 160**	**1 976 818**

K 31. decembru 2010 boli záväzky z repo obchodov vo výške 808 mil. Eur (2009: 1 294 mil. Eur) zabezpečené štátnymi dlhopismi a pokladničnými poukážkami vo výške 780 mil. Eur (2009: 1 267 mil. Eur) a korporátnymi dlhopismi vo výške 28 mil. Eur (2009: 27 mil. Eur).

26. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM

tis. Eur	2010	2009
Záväzky splatné na požiadanie	3 195 777	3 056 014
Úsporné vklady	537 442	477 373
Termínované vklady	4 435 836	4 302 321
Spolu	**8 169 055**	**7 835 708**

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

tis. Eur	2010	2009
Úsporné vklady	537 442	477 373
Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie:		
Firemní klienti	1 496 945	1 542 179
Retailoví klienti	5 600 014	5 533 622
Vládny sektor	405 747	151 760
Iné	128 907	130 774
Spolu	**8 169 055**	**7 835 708**

K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2010 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 142 mil. Eur (2009: 164 mil. Eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty vo výške 5,9 mil. Eur (2009: 6,2 mil. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát", resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát".

27. EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

tis. Eur	2010	2009
Emitované dlhopisy	367 996	402 658
Emitované dlhopisy – zaistený vklad	12 937	23 796
Spolu	**380 933**	**426 454**

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Dátum emisie	Splatnosť	Platná úroková sadzba	Nominálna hodnota 2009 tis. EUR	Nominálna hodnota 2008 tis. EUR
Hypotekárne záložné listy	August 2003	August 2010	4,65 %	-	16 597
Hypotekárne záložné listy	August 2004	August 2010	4,40 %	-	16 597
Hypotekárne záložné listy	Marec 2006	Marec 2016	6M BRIBOR +0,09 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	Jún 2007	Jún 2010	6M BRIBOR +0,04 %	-	62 537
Hypotekárne záložné listy	Júl 2007	Júl 2027	4,95 %	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	September 2007	September 2012	6M BRIBOR +0,02 %	19 916	19 916
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2008	Apríl 2012	6M BRIBOR +0,10 %	6 639	6 639
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2008	Apríl 2021	5,00 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	Máj 2008	Máj 2012	4,52 %	3 651	3 651
Hypotekárne záložné listy	Júl 2008	Júl 2010	5,30 %	-	44 812
Hypotekárne záložné listy	Júl 2008	Júl 2011	6M BRIBOR +0,20 %	14 273	14 273
Hypotekárne záložné listy	September 2008	September 2010	5,00 %	-	5 089
Hypotekárne záložné listy	September 2008	September 2010	5,00 %	-	9 726
Hypotekárne záložné listy	Október 2008	Október 2010	5,00 %	-	8 215
Hypotekárne záložné listy	Október 2008	Apríl 2011	6M BRIBOR +0,40 %	8 166	8 299
Hypotekárne záložné listy	Február 2009	Február 2011	2,70 %	3 640	3 650
Ostatné dlhopisy	Marec 2009	Marec 2011	3M EURIBOR +0,80 %	2 000	2 000
Ostatné dlhopisy	Apríl 2009	Apríl 2011	2,70 %	9 755	9 931
Ostatné dlhopisy	Máj 2009	Máj 2013	3M EURIBOR	4 900	4 950
Ostatné dlhopisy	Máj 2009	Máj 2012	3,25 %	14 632	14 840
Hypotekárne záložné listy	Júl 2009	Január 2013	3,50 %	9 781	9 970
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2011	3M EURIBOR +1,15 %	10 000	10 000
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2013	3,60 %	9 740	9 945
Hypotekárne záložné listy	August 2009	August 2013	3,60 %	9 741	9 913
Hypotekárne záložné listy	Október 2009	Október 2013	3,03 %	12 099	12 258
Hypotekárne záložné listy	November 2009	November 2011	3M EURIBOR+0,64 %	25 000	25 000
Hypotekárne záložné listy	December 2009	December 2013	3,50 %	14 867	15 000
Hypotekárne záložné listy	December 2009	December 2013	3,50 %	5 000	5 000
Hypotekárne záložné listy	Január 2010	Január 2014	3,50 %	5 994	-
Hypotekárne záložné listy	Február 2010	Február 2015	3,62 %	2 095	-
Hypotekárne záložné listy	Marec 2010	Marec 2014	3,30 %	10 697	-
Hypotekárne záložné listy	Marec 2010	Marec 2015	6M EURIBOR+0,95 %	20 000	-
Hypotekárne záložné listy	Apríl 2010	Apríl 2015	3,50 %	9 759	-
Hypotekárne záložné listy	Máj 2010	Máj 2014	2,80 %	7 749	-
Hypotekárne záložné listy	Júl 2010	Júl 2015	3,10 %	15 000	-
Hypotekárne záložné listy	Júl 2010	Júl 2015	6M EURIBOR+1,00 %	10 000	-
Hypotekárne záložné listy	August 2010	August 2015	3,09 %	17 000	-
Hypotekárne záložné listy	September 2010	September 2014	2,80 %	9 975	-
Hypotekárne záložné listy	Október 2010	Október 2014	2,35 %	9 960	-
Hypotekárne záložné listy	November 2010	November 2015	2,65 %	9 998	-
Ostatné dlhopisy	December 2010	December 2015	2,76 %	2 905	-
Nominálna hodnota celkom				**364 723**	**398 599**
AUV				3 273	4 059
Spolu				**367 996**	**402 658**

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB").

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2010 zahŕňajú vnorené komoditné deriváty a akcie vo výške 363 tis. Eur (2009: 657 tis. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát" a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát".

Banka dohodla zabezpečenie reálnej hodnoty v júli 2007, aby zabezpečila vydané hypotekárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. Eur (predtým 500 mil. Sk) s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom banka uzatvorila úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátov je vykázaná v pozn. 42.

Počas účtovného obdobia bol hedging efektívny v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2010 banka vykázala čistý zisk 726 tis. Eur (2009: strata 221 tis. Eur), ktorá predstavovala zisk zo zabezpečovacích nástrojov. Celková strata zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavovala stratu vo výške 774 tis. Eur (2009: zisk 238 tis. Eur).

28. REZERVY

tis. Eur	2009	Prírastky	Použitie	Rozpustenie	2010
Rezerva na podsúvahové riziká	6 530	5 437	-	(957)	11 010
Vkladové produkty	896	299	(896)	-	299
Súdne spory	8 798	3 616	(1 522)	(2 426)	8 466
Rezervy na zamestnanecké požitky	2 757	1 157	(195)	(435)	3 284
Ostatné	3 445	-	-	(3 445)	-
Spolu	**22 426**	**10 509**	**(2 613)**	**(7 263)**	**23 059**

(a) Rezerva na podsúvahové riziká

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových prísľubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

(b) Rezerva na vkladové produkty

Banka vytvorila rezervu na výherné vkladné knižky a na predpokladané výhry prislúchajúce klientom.

(c) Rezerva na súdne spory

Banka vykonala previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2010, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokovaných súm zvýšila banka rezervu na tieto súdne spory o 1,2 mil. Eur. Banka uzavrela niektoré spory a použila súvisiacu rezervu vo výške 1,5 mil. Eur.

Čisté výnosy z rozpustenia rezervy na súdne spory (viď. pozn. 10) vo výške 0,3 mil. Eur sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2009: 5,2 mil. Eur).

(d) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky

Banka vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri nástupe do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2010 mala banka 3 816 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2009: 4 466 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2010 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 284 tis. Eur (2009: 2 757 tis. Eur).

V súvahe a vo výkaze ziskov a strát sa k 31. decembru 2009 vykázali tieto sumy:

tis. Eur	Rezervy na bonusy pri odchode do dôchodku	Rezervy na životné jubileá	Dlhodobé rezervy spolu
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2008	**1 560**	**1 197**	**2 757**
Náklady za služby	111	188	299
Úrokové náklady	73	58	131
Platby	(154)	(162)	(316)
Poistnomatematické straty	(157)	43	(114)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2009	**1 433**	**1 324**	**2 757**
Náklady za služby	91	949	1 040
Úrokové náklady	60	57	117
Platby	(28)	(167)	(195)
Poistnomatematické (zisky)	(273)	(162)	(435)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2010	**1 283**	**2 001**	**3 284**

Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuliek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

tis. Eur	2010	2009
Skutočná ročná diskontná sadzba	3,13 %	4,27 %
Budúci skutočný ročný nárast miezd	0,00 %	0,00 %
Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov	0,00 % - 13,08 %	0,00 % - 8,14 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

29. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

tis. Eur	2010	2009
Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti	22 881	20 728
Časové rozlíšenie všeobecných administratívnych nákladov	31 637	27 855
Rôzni veritelia	28 143	25 660
Účtovanie o zabezpečení	11 040	7 001
Spolu	**93 701**	**81 244**

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – rôzni veritelia:

tis. Eur	2010	2009
K 1. januáru	367	449
Prídely	2 718	1 691
Čerpanie	(1 913)	(1 773)
K 31. decembru	**1 172**	**367**

30. PODRIADENÝ DLH

S cieľom posilniť vlastné zdroje banky banka uzatvorila zmluvu o podriadenom dlhu s materskou spoločnosťou Erste Group Bank dňa 21. decembra 2006 a 26. augusta 2008. Na základe prvej zmluvy banka dňa 21. februára 2007 čerpala podriadený úver 100 mil. Eur s dátumom splatnosti 21. decembra 2016 a s pohyblivou úrokovou sadzbou na základe vybraného 3M alebo 6M EURIBOR. V auguste 2008 banka čerpala na základe druhej zmluvy podriadený úver vo výške 80 mil. Eur s dobou splatnosti päť rokov a s pohyblivou úrokovou sadzbou 3M EURIBOR.

V júni 2010 banka vydala prvý podriadený dlhopis v hodnote 5 mil. Eur so splatnosťou 5 rokov a pevnou úrokovou sadzbou 3,8 % p.a.

V auguste 2010 banka vydala druhý podriadený dlhopis v hodnote 10 mil. Eur so splatnosťou 10 rokov. Dlhopis obsahuje vnorený derivát, ktorý bol oddelený a vykázaný v položke "Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát". Reálna hodnota tohto derivátu k 31. decembru 2010 je takmer nula. Minimálny výnos je 43 % nominálnej hodnoty splatnej v deň splatnosti, maximálny výnos je 59 % nominálnej hodnoty.

Podriadený dlh je typ prijatého úveru, ktorý sa v prípade finančných ťažkostí banky zaraďuje za ostatné záväzky.

31. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

Nominálna hodnota	Počet akcií	2010 tis. Eur	Počet akcií	2009 tis. Eur
1,000 Eur na akciu	212 000	212 000	212 000	212 000
Spolu		**212 000**		**212 000**

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií prideľujú podľa ich pomeru k základnému imaniu banky.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku

	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
Dividendy na akciu	**2010***	**2009**
Zisk za rok	142 464	11 920
Presunuté do nerozdeleného zisku	87 664	11 920
Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok	54 800	-
Počet akcií za 1 000 Eur na akciu	212 000	212 000
Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur	**258**	**-**

*** Na základe návrhu na rozdelenie zisku.**

Zákonný rezervný fond

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

Ostatné fondy

K 31. decembru 2010 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. Eur (2009: 39,3 mil. Eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základne banky. Ak sa zvýši základné imanie alebo rezervný fond banky, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

Fondy na zabezpečovacie deriváty

Rezervy na zabezpečovacie deriváty predstavujú efektívnu časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sa klasifikujú a kvalifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Fondy z precenenia

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy, rezervy na zabezpečovacie deriváty a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

32. ZISK NA AKCIU

tis. Eur	2010	2009
Čistý zisk na kmeňové akcie	142 464	11 920
Počet vydaných akcií s hodnotou 1 000 Eur	212 000	212 000
Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur	**672**	**56**

33. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

tis. Eur	2010	2009
Pokladničná hotovosť (pozn. 12)	225 303	254 049
Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 13)	4 397	4 370
Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu	**229 700**	**258 419**

Operatívne peňažné toky z úrokov	2010	2009
Zaplatené úroky	(56 878)	(121 994)
Prijaté úroky	446 368	473 468

34. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Primárny cieľ riadenia rizika banky je dosiahnuť situáciu, keď bude schopná identifikovať všetky významné riziká, ktorým čelí, odhadnúť ich možný dopad a mať zavedené procedúry, ktoré zabezpečia efektívne riadenie týchto rizík.

Finančné nástroje môžu znamenať pre banku určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- **úverové riziko je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,**
- **trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,**
- **operačné riziko je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov, vrátane právneho rizika,**
- **riziko likvidity predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že banka nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,**
- **riziko podvodu je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť banku alebo jej subjektov sfalšovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,**
- **riziko compliance predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnej kultúry,**
- **riziko poškodenia dobrého mena je riziko strát spôsobených tým, že banka svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,**
- **strategické a podnikateľské riziko je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie banky a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácie rozhodnutí alebo nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí.**

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Predstavenstvo deleguje niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC).

V súčasnosti predseda predstavenstva a generálny riaditeľ taktiež vykonáva funkciu Chief Risk Officer (CRO).

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou (vrátane rizika z úrokových sadzieb) a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégii a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je banka ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmiernenie prevádzkového rizika, oblasti compliance, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu (OLC) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity banky a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci Obchodného oddelenia, BSM a SRM.

Poradenský výbor pre riziká (RAC – Risk Advisory Committee) pozostáva zo senior rizikových manažérov a odborníkov z oblastí riadenia rizika. Mesačne analyzuje celkový vývoj úverového rizika a navrhuje opatrenia, ktoré je potrebné podniknúť, a zároveň sleduje ich napĺňanie.

Výbor pre Watch list (Watch List Committee - WLC) analyzuje skutočný a očakávaný vývoj úverového rizika klientov na watch-liste (pozorne sledovaní klienti, obyčajne s horším stupňom hodnotenia). Navrhuje okamžité kroky banky, vrátane zníženia rizika klienta, zvýšenia záruky, prepracovanie splátkového kalendára, atď. Členmi WLC sú senior manažéri, zodpovední rizikoví manažéri z oddelenia riadenia podnikového úverového rizika a zástupcovia obchodných línií.

Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 6 hlavných jednotiek:

- **odbor strategického riadenia rizík (SRM) – je zodpovedný za operačné riziko, riziko likvidity, trhové riziko obchodnej knihy, trhové riziko bankovej knihy a meranie VAR kompletnej bankovej knihy, kreditné riziko, tvorba opravných položiek, štatistické a ratingové modely kreditného rizika,**
- **odbor riadenia úverového rizika firiem – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov a finančných inštitúcií,**
- **odbor riadenia úverového rizika retail – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu a za riadenie portfólia pre segment retailu,**
- **oddelenie reštrukturalizácie a work out – zodpovedá za efektívnosť inkasa, zníženie pochybných pôžičiek a správy zábezpek,**
- **odbor finančné podvody a compliance - je zodpovedný za sledovanie súladu s legislatívou (compliance) a zabezpečenie pravidiel ochrany pred legalizáciou príjmov z trestných činností – zodpovedný za riadenie rizika v oblasti compliance (napr. etického kódexu, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhaľovanie, vyšetrovanie, zábrana vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom). Compliance Officer je priamo podriadený CRO,**
- **odbor riadenia bilancie – sa zaoberá riadeným rizika celkovej súvahy, špecificky sa zameriava na riadenie úrokových výnosov a trhovú hodnotu akciového rizika.**

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- **určuje stratégie a zásady riadenia rizika,**
- **vytvára v rámci banky kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,**
- **navrhuje a dohliada nad internými zásadami riadenia rizík, procesy a štruktúru organizačných jednotiek,**
- **navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,**
- **predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,**
- **identifikácia, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémií**
- **implementácia, kalibrácia a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika,**
- **ochrana pred stratami z finančnej kriminálnej činnosti a porušenia predpisov.**

35. ÚVEROVÉ RIZIKO

Úverové riziko je riziko, že banka utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii nesplní svoj zmluvný záväzok. Presnejšie povedané, úverové riziko znamená riziko utrpenia finančnej straty vyplývajúcej z uzatvorenia určitej zmluvy alebo vstupu do portfóliovej investície.

Úverové riziko je pre banku najvýznamnejším samostatným rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou, pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov, a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie a vyrovnania.

Od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiacich kontrolných postupov banky sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti banky.

Základným prvkom úverového procesu v banke je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a prideľovania ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a banka zhromažďuje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.

Strategické riadenie rizík (SRM – Strategic Risk Management), konkrétnejšie jeho oddelenia kontroly kreditného rizika, je nezávislou jednotkou kontroly rizika v zmysle Basel II. SRM sa nezapája do operatívneho úverového rozhodovania. Avšak, zodpovedá za navrhovanie ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a selektivity interného stupňa hodnotenia a za vypracovanie a analýzu zhrnutí z ratingových systémov banky. SRM tiež zodpovedá za navrhnutie a implementáciu modelov pre výpočet rizikových parametrov (Probability of default – PD – pravdepodobnosť zlyhania, Loss-given default – LGD – strata v prípade zlyhania, Credit conversion factor – CCF – konverzný faktor úverov, atď.), štandardných nákladov na riziko a portfóliových opravných položiek. Tiež zodpovedá za navrhovanie a implementáciu modelov pre výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu pre ekonomický kapitál.

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre firemných klientov. Je zodpovedný za analýzu rizika protistrán a úverov (finančná analýza, prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov. Tento odbor sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov. Je zodpovedný za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch and zabezpečuje predčasné inkaso.

Oddelenie reštrukturalizácie a work out zodpovedá za strategické a účinné vymáhanie pohľadávok (work out a vymáhanie) a riadenie odpisov. Tiež zodpovedá za monitoring, reštrukturalizáciu pohľadávok po lehote splatnosti a individuálnych opravných položiek. Tiež zodpovedá za riadenie zábezpek.

Pravidelné audity obchodných jednotiek a úverových procesov skupiny vykonáva vnútorný audit.

Maximálna úverová angažovanosť

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálnou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by banka musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobné informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodoch poznámok.

Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov:

tis. Eur	2010	2009
Hrubá účtovná hodnota	**7 129 362**	**7 103 054**
Súvaha celkom (Poznámka č.14)	6 081 303	6 013 146
Podsúvaha celkom (Poznámka 42.a)	1 048 059	1 089 908
Hrubá účtovná hodnota	**7 129 362**	**7 103 054**
Retailoví klienti	4 400 737	3 965 142
Firemní klienti a ost. triedy	2 728 625	3 137 912
Opravné položky	**(379 269)**	**(294 740)**
Retailoví klienti	(253 112)	(202 711)
Firemní klienti a ost. triedy	(126 158)	(92 029)
Čistá účtovná hodnota	**6 750 093**	**6 808 314**
Retailoví klienti	4 147 625	3 762 431
Firemní klienti a ost. triedy	2 602 468	3 045 883

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

Štruktúra opravných položiek je takáto:

tis. Eur	2010	2009
Opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)	368 259	288 210
Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 28)	11 010	6 530
Spolu opravné položky	**379 269**	**294 740**

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov, ktoré banka klasifikuje ako triedu aktív retail:

Trieda aktív retail

tis. Eur	2010	2009
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	3 722 042	3 236 995
Nižší investičný stupeň (6)	222 593	246 868
Nižší investičný stupeň (7)	48 453	83 547
Nižší investičný stupeň (8)	136 863	152 058
Ratingový stupeň R: zlyhané	270 785	245 675
Hrubá účtovná hodnota	**4 400 737**	**3 965 142**
Opravné položky	(253 112)	(202 711)
Čistá účtovná hodnota	**4 147 625**	**3 762 431**
Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8:		
0 dní	3 953 368	3 512 545
1 – 30 dní	134 330	158 445
31 – 60 dní	25 807	29 131
61 – 90 dní	16 017	18 677
90 dní+ *	429	670

* Suma po splatnosti je nevýznamná, t.j. nižšia ako 50 Eur na klienta (limit významnosti zavedený v 4Q/09).
Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine. Kategórie 1-8 reprezentujú individuálne neznehodnotené úvery.
V prípade súkromných osôb používa banka produktovú definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

Individuálne znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky

Znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými banka určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých sú zmluvné splátky istiny alebo úrokov po splatnosti, ale banka je presvedčená, že nedošlo k znehodnoteniu.

Úvery, ktoré nie sú po splatnosti, ani nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov nie sú po splatnosti a banka neočakáva ich znehodnotenie.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy

tis. Eur	2010	2009
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	1 995 687	2 303 619
Nižší investičný stupeň (6)	272 964	328 909
Nižší investičný stupeň (7)	106 711	258 725
Nižší investičný stupeň (8)	188 644	107 656
Ratingový stupeň R: zlyhané	164 620	139 002
Hrubá účtovná hodnota	**2 728 625**	**3 137 912**
Opravné položky	(126 158)	(92 029)
Čistá účtovná hodnota	**2 602 468**	**3 045 883**
Zníženie hodnoty na individuálnej báze		
Hrubá účtovná hodnota	**164 620**	**139 002**
Opravná položky	(80 275)	(59 990)
Čistá účtovná hodnota	**84 344**	**79 012**
Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)		
Investičný stupeň (1 – 5)	1 063	7 885
Nižší investičný stupeň (6)	10 980	3 955
Nižší investičný stupeň (7)	1 558	3 550
Nižší investičný stupeň (8)	10 326	16 272
Hrubá účtovná hodnota	**23 927**	**31 663**
Opravné položky	(1 313)	(1 070)
Čistá účtovná hodnota	**22 614**	**30 594**
Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené		
1 – 30 dní	8 292	14 602
31 – 60 dní	12 831	9 881
61 – 90 dní	2 803	7 180
Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené		
Investičný stupeň (1 – 5)	1 994 624	2 295 734
Nižší investičný stupeň (6)	261 984	324 954
Nižší investičný stupeň (7)	105 154	255 175
Nižší investičný stupeň (8)	178 317	91 384
Hrubá účtovná hodnota	**2 540 079**	**2 967 247**
Opravné položky	(44 570)	(30 970)
Čistá účtovná hodnota	**2 495 509**	**2 936 277**

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine.
Angažovanosti s hodnotením 1-8 podľa interného ratingu banky sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.

Znaky zlyhania

Časť reportingu banky monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Banka definuje 5 znakov zlyhania:

- **E1 – nepravdepodobnosť splácania;**
- **E2 – 90 dní po splatnosti;**
- **E3 – nútená reštrukturalizácia úveru;**
- **E4 – odpis úveru;**
- **E5 – úpadok.**

Keď systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

Zabezpečenia

Banka má zabezpečenia na úvery poskytnuté klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iné druhy zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdenej v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje na úvery a vklady vo finančných inštitúciách, okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 13). Zabezpečenia na investičné cenné papiere sú uvedené v pozn. 17 a 18.

Nasledujúca tabuľka uvádza účtovnú hodnotu zábezpiek a iných hodnôt na skvalitnenie úverových zdrojov prijatých v súvislosti s úvermi poskytnuté klientom, poskytnutými finančnými zárukami a nečerpanými úverovými prísľubmi:

tis. Eur	2010	2009
Nehnuteľnosti	5 746 770	5 024 962
Cenné papiere	148 443	163 178
Bankové záruky	240 033	332 699
Ostatné	271 369	193 813
Spolu	**6 406 615**	**5 714 652**

Úvery s prehodnotenými podmienkami

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2010 a 2009:

	Počet klientov		tis. Eur	
	2010	2009	2010	2009
Fyzické osoby	28	36	67 007	55 309

Riziko koncentrácie

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii finančných aktív (vrátane derivátov), úverových prísľubov a záruk k 31. decembru 2010 a 2009:

31. december 2010 tis. Eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Gross	Net	Gross	Net	Gross	Net
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	4 080 494	3 871 762	-	-	417	417
Verejná správa a obrana	103 666	103 659	-	-	2 901 654	2 901 654
Peňažníctvo a poisťovníctvo	83 111	82 807	1 253 413	1 253 413	311 007	303 164
Činnosť v oblasti nehnuteľností	828 735	806 121	-	-	-	-
Manufacturing	681 970	645 722	-	-	29 482	29 482
Veľkoobchod a maloobchod	404 918	362 570	-	-	-	-
Stavebníctvo	268 658	250 395	-	-	582	582
Doprava a sklady	169 103	161 263	-	-	55 222	55 222
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	207 764	205 646	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	117 852	92 439	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	41 881	37 954	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	41 062	36 584	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	36 541	36 067	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	21 540	19 614	-	-	-	-
Ostatné	5 722	4 736	-	-	14 866	14 866
Umenie, zábava a rekreácia	15 300	14 474	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	7 200	6 288	-	-	-	-
Ostatné služby	7 037	5 970	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	2 824	2 314	-	-	-	-
Vzdelávanie	2 068	1 830	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	1 914	1 879	-	-	-	-
Spolu	**7 129 362**	**6 750 093**	**1 253 413**	**1 253 413**	**3 313 230**	**3 305 387**

31. december 2009 tis. Eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Gross	Net	Gross	Net	Gross	Net
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	3 648 699	3 479 239	-	-	779	779
Verejná správa a obrana	104 186	104 161	-	-	3 269 213	3 269 213
Peňažníctvo a poisťovníctvo	145 966	144 906	1 191 727	1 190 577	345 214	339 167
Činnosť v oblasti nehnuteľností	785 202	762 506	-	-	17 150	17 150
Manufacturing	778 407	769 641	-	-	-	-
Veľkoobchod a maloobchod	485 083	441 467	-	-	-	-
Stavebníctvo	365 357	352 117	-	-	572	572
Doprava a sklady	233 149	225 805	-	-	53 713	53 713
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	218 859	218 510	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	121 007	106 443	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	58 980	54 440	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	48 527	44 539	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	36 991	36 620	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	24 884	23 042	-	-	-	-
Ostatné	4 921	4 590	-	-	10 071	10 071
Umenie, zábava a rekreácia	12 770	11 654	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	9 400	9 135	-	-	-	-
Ostatné služby	6 807	6 429	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	6 586	6 493	-	-	-	-
Vzdelávanie	5 652	5 118	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	1 621	1 458	-	-	-	-
Spolu	**7 103 054**	**6 808 314**	**1 191 727**	**1 190 577**	**3 696 712**	**3 690 665**

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii úverov poskytnutých klientom, úverových prísľubov a záruk, ktorú sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2010 a 2009):

tis. Eur	2010		2009	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Retailoví klienti	4 400 737	4 147 625	3 965 142	3 762 431
Firemní klienti	2 617 745	2 491 588	3 023 369	2 931 673
Inštitúcie	60 880	60 880	6 956	6 623
Vládny sektor	50 000	50 000	107 587	107 587
Účtovná hodnota	**7 129 362**	**6 750 093**	**7 103 054**	**6 808 314**

K 31. decembru 2010 a 2009 súviseli s podnikateľskými činnosťami v oblasti nehnuteľností nasledujúce úvery a podsúvahové angažovanosti. Tieto úvery sa poskytli najmä na financovanie akvizície, prevádzky alebo výstavby nehnuteľností:

	2010		2009	
tis. Eur	**Maximálna angažovanosť**	**Súvahová časť**	**Maximálna angažovanosť**	**Súvahová časť**
Rezidenčná výstavba	106 096	57 943	182 239	114 745
Kancelárske priestory	323 159	259 124	302 905	252 152
Hotely, penzióny	121 300	107 765	157 521	124 899
Maloobchodné prevádzky	164 767	115 204	140 009	120 001
Polyfunkčné priestory	103 951	82 551	120 725	97 801
Pozemky	73 743	55 739	104 169	62 770
Nájomné byty	29 369	21 975	30 375	24 412
Voľnočasové zariadenia	996	736	13 908	3 833
Logistika	6 385	4 100	5 948	3 612
Spolu	**929 765**	**705 138**	**1 057 800**	**804 226**

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku banky voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a podobných angažovanostiach:

	2010		2009	
tis. Eur	**Suma tis. Eur**	**Podiel z celkových aktív %**	**Suma tis. Eur**	**Podiel z celkových aktív %**
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	110 049	1,01 %	68 885	0,61 %
Úvery poskytnuté klientom	230 908	2,11 %	255 659	2,26 %
Portfóliá cenných papierov	2 810 449	25,68 %	3 156 366	27,85 %
Spolu	**3 151 406**	**28,80 %**	**3 480 910**	**30,71 %**

Banka vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádza v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

tis. Eur	**2010**	**2009**
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	**6 599**	**8 831**
Štátne dlhopisy v Eur	6 599	8 831
Cenné papiere k dispozícii na predaj	**661 121**	**901 259**
Pokladničné poukážky	39 760	298 983
Eurobondy vlády SR	618 305	599 202
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	3 056	3 074
Cenné papiere držané do splatnosti	**2 122 849**	**2 246 276**
Pokladničné poukážky	-	119 900
Štátne dlhopisy v Eur	2 099 260	2 102 791
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	23 589	23 585
Obchodná kniha	**19 880**	**-**
Pokladničné poukážky	19 880	-
Spolu	**2 810 449**	**1 846 644**

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A + k dátumu 15. december 2010 (A + 14. január 2010).

36. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- **identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a novými produktmi (kontrola nových produktov) a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh vykonali príslušné postupy a kontroly.**
- **meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VaR.**
- **riadenie limitov – vypracovanie komplexného systému limitov a prideľovania limitov. Určovanie limitov je spôsob ako obmedziť maximálnu rizikovú angažovanosť banky.**
- **monitorovanie rizika a reporting.**

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa metodológia value-at-risk (VaR) doplnená o spätné testovanie a stress testy.

Banka delí svoju angažovanosť v rámci trhového rizika medzi obchodnú knihu a bankovú knihu.

Trhové riziko – obchodná kniha

Obchodná kniha predstavuje pozície banky vo finančných nástrojoch – peňažné prostriedky, deriváty alebo cenné papiere – ktoré má banka v držbe buď na obchodovanie (t.j. na predaj v období do 1 roka, resp. s úmyslom profitovať z aktuálnych alebo očakávaných krátkodobých pohybov cien) alebo na zabezpečenie iných nástrojov obchodnej knihy.

Na účely merania trhového rizika obchodnej knihy sa používa metodológia value-at-risk (VaR), ktorú dopĺňa stresové testovanie a štatistická teória extrémnych hodnôt.

Miera rizika VaR odhaduje s určitou spoľahlivosťou maximálnu možnú stratu zisku pred zdanením za určité časové obdobie. Metóda VaR je štatisticky definovaný prístup založený na pravdepodobnosti, ktorý zohľadňuje volatilitu trhu, zmeny úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu. Riziká možno merať konzistentne na všetkých trhoch pri všetkých produktoch. Miery jednotlivých rizík možno zrátať, a tak získať jedinú hodnotu rizika. Ak banka používa jednoduchú hodnotu VaR 99 %, znamená to 99-percentnú pravdepodobnosť, že denná strata neprevýši vykázanú VaR. Hodnota value-at-risk nie je ukazovateľom skutočnej budúcej výkonnosti investície, ktorej hodnota sa môže zvýšiť alebo znížiť. Dôležitou časťou modelu VaR je spätné testovanie, ktoré porovnáva VaR vypočítanú ex-post so skutočne dosiahnutým ziskom a stratou počas obdobia držania cenných papierov a tým zisťuje, či sú skutočné straty z prečerpania v súlade so zvolenou úrovňou spoľahlivosti.

Value-at-risk podlieha istým modelovým predpokladom (normálne rozdelenie, historická simulácia, atď.). Tieto nedostatky čiastočne vyrovnáva testovanie stress testami prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfóliá sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich dopad na hodnotu a tým pádom na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov, vrátane limitov VaR, citlivosti a maximálnej straty.

Nová holdingová štruktúra Erste Bank je v platnosti od februára 2008. V rámci tohto strategického rozhodnutia zostáva v zodpovednosti SLSP, a.s., z medzibankového obchodovania iba agenda peňažného trhu. Okrem toho nie sú dovolené žiadne nové deriváty a povolené produkty sa obmedzujú na vklady, pokladničné poukážky, devízové swapy a REPO obchody.

K 31. decembru 2010 maximálna jednodenná očakávaná strata z angažovaností obchodnej knihy, ktoré môžu byť dôsledkom zmien úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu dosiahla tieto hodnoty:

tis, Eur Sekcia	Úrok	Mena	2010 Cena	Volatilita	Spolu	Limit
Devízový trh	0,0	0,8	0,0	0,0	0,8	50
Peňažný trh	51,1	0,0	0,0	0,0	51,1	450
Pevný výnos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0
Spolu	**51,1**	**0,8**	**0,0**	**0,0**	**50,8**	**500**

tis. Eur Sekcia	Úrok	Mena	2009 Cena	Volatilita	Spolu	Limit
Devízový trh	0,0	0,2	0,0	0,0	0,2	100
Peňažný trh	18,1	0,0	0,0	0,0	18,1	620
Pevný výnos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0
Spolu	**18,1**	**0,2**	**0,0**	**0,0**	**18,1**	**660**

Limit predstavuje bankou interne definované maximum jednodennej straty, ktoré sa používa ako porovnávací štandard pri riadení trhového rizika obchodnej knihy.

Trhové riziko – banková kniha

Riadenie trhových rizík bankových kníh pozostáva z optimalizovania rizikovej pozície banky, prostredníctvom identifikácie vhodného kompromisu medzi ekonomickou hodnotou súvahy a predpokladaným ziskom. Rozhodnutia sa zakladajú na tom, ako sa vyvíja súvaha, ekonomické prostredie, konkurencia, reálna hodnota rizika, dopad na čisté úrokové výnosy a primeraná likvidná pozícia.

Celková zodpovednosť za riadenie bankovej knihy je delegovaná na ALCO. ALCO monitoruje rizikové angažovanosti a možné vplyvy stratégie aktív/ záväzkov na ne a dohliada, že sú v súlade s očakávaným rizikovým profilom.

Hlavnými krokmi pri analýze a riadení trhového rizika sú:

- **nastavenie predpokladov – o produktoch, scenároch a vývoji stratégií**
- **výsledky analýzy:**
  - **riziko trhovej hodnoty – riziko zmeny trhovej hodnoty portfólia v prípade zmeny krivky úrokových sadzieb (pozri pozn. 38)**
  - **deterministický (termínovaný) čistý úrokový výnos a riziko spojené s čistým úrokovým výnosom – prognóza čistého úrokového výnosu v budúcich obdobiach a zmena čistého úrokového výnosu v prípade definovaného vývoja výnosovej krivky (pozri pozn. 38)**
- **nástroje na riadenie trhového rizika bankovej knihy – investičná stratégia sa musí vypracúvať každoročne:**
  - **investície do portfólia odboru BSM,**
  - **zabezpečenie**

Výsledky štandardnej analýzy (stabilná súvaha, stabilné marže, paralelné šoky) sú súčasťou správy výboru ALCO, ktorá sa predkladá za zasadnutia výboru ALCO raz mesačne. Na požiadanie a na základe vývoja situácie na trhu sa na zasadnutia výboru ALCO príležitostne predkladajú aj mimoriadne analýzy.

Súčasné zmeny v trhových podmienkach majú za následok značnú volatilitu trhových cien, zníženie likvidity trhu pri niektorých cenných papieroch, výrazné zmeny v úrokových sadzbách, rozšírenie úverového rozpätia a zmeny ratingov mnohých emitentov zo strany ratingových agentúr. Vedenie banky reagovalo na túto situáciu zintenzívnením monitoringu udalostí a vplyvu, resp. potenciálneho vplyvu na portfóliá banky a jej finančnú pozíciu. Banka použila tieto metódy: monitorovanie globálneho, regionálneho a miestneho ekonomického spravodajstva, skúmanie zmluvných partnerov a trhov a analýza možných scenárov.

Trhové riziko investičných portfólií

Investičné portfóliá bankovej knihy (vrátane derivátov) podliehajú prísnym pravidlám riadenia trhového rizika, ktoré vytvoril odbor riadenia strategického rizika (SRM) a schválil výbor ALCO.

Odbor SRM denne vykonáva oceňovanie portfólia, meranie a monitorovanie rizika. Hlavnou mierou je hodnota value-at-risk s tými istými parametrami ako pre obchodnú knihu (t.j. dva roky historickej simulácie, 99%-ný interval spoľahlivosti, jednodňové obdobie držania). Okrem toho sa používajú aj iné opatrenia, hlavne citlivosť na úrokové sadzby. Pozície sú tiež periodicky (aspoň mesačne) testované stress testami.

Aby sa riziko obmedzilo, vytvoril sa komplexný systém limitov, založený hlavne na limitoch VaR a limitoch maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO.

37. MENOVÉ RIZIKO

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov. Toto riziko je primárne eliminované denným uzatváraním devízových pozícií voči Erste Group Bank. Banka si môže udržiavať strategické devízové pozície, ale tieto sú prísne obmedzované limitmi VaR a limitmi maximálnej straty. Monitorovanie realizuje denne SRM.

Tabuľka uvádza analýzu čistých otvorených menových pozícií banky:

tis. Eur	EUR	USD	CZK	Iné	Spolu
Peniaze a účty v NBS	318 418	3 734	6 533	6 667	**335 352**
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	1 210 451	38 937	217	3 808	**1 253 413**
Úvery poskytnuté klientom	6 024 670	9 734	40 600	6 299	**6 081 303**
Opravné položky na straty z úverov	(365 965)	(133)	(2 106)	(55)	**(368 259)**
Finančné aktíva v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát	115 860	10	-	-	**115 870**
Cenné papiere k dispozícii na predaj	889 150	3 826	11 278	-	**904 254**
Cenné papiere držané do splatnosti	2 249 148	7 538	28 577	-	**2 285 263**
Aktíva spolu	**318 418**	**3 734**	**6 533**	**6 667**	**10 607 196**
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 052 687	1 512	61 667	10 294	**1 126 160**
Záväzky voči klientom	8 063 931	62 181	26 424	16 519	**8 169 055**
Emitované dlhové cenné papiere	380 933	-	-	-	**380 933**
Finančné záväzky v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát	51 708	-	-	-	**51 708**
Podriadený dlh	195 105	-	-	-	**195 105**
Záväzky a vlastné imanie spolu	**9 744 364**	**63 693**	**88 091**	**26 813**	**9 922 961**
Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2010	**697 368**	**(47)**	**(2 992)**	**(10 094)**	**9 922 961**
Aktíva spolu k 31. decembru 2009	10 787 766	23 904	89 621	27 821	10 929 112
Pasíva spolu k 31. decembru 2009	10 326 107	66 632	56 600	27 156	10 476 495
Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2009	**461 659**	**(42 728)**	**33 021**	**665**	**452 617**

Tabuľka uvádza citlivosť banky na zmeny výmenných kurzov. Tieto zmeny predstavujú odhad vedenia týkajúci sa zmeny výmenných kurzov:

	2010		2009	
Mena	Revalvácia/ (devalvácia) Eur	Vplyv revalvácie/ devalvácie na čistý príjem	Revalvácia/ (devalvácia) Eur	Vplyv revalvácie/ devalvácie na čistý príjem
USD	6,45 %	3	(1,24 %)	(528)
CZK	4,23 %	127	9,31 %	(3 076)

Pohyby výmenných kurzov nemali vplyv na vlastné imanie (iné ako vplyv na zisk po zdanení) k 31. decembru 2010 a k 31. decembru 2009.

38. ÚROKOVÉ RIZIKO

Ukazovatele úrokového rizika

Úrokové riziko je riziko zmeny čistého úrokového výnosu z finančného nástroja v dôsledku zmeny trhových úrokových sadzieb. Banka riadi svoje úrokové riziko monitorovaním vývoja úrokových sadzieb a dátumov preceňovania svojich aktív a záväzkov, pričom vypracúva modely vyjadrujúce možné vplyvy zmien úrokových sadzieb na čisté výnosy z úrokov a na trhovú hodnotu aktív a záväzkov banky. Limity úrokového rizika schvaľuje výbor ALCO. Ročný predpokladaný čistý úrokový výnos pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevýšiť 15 % predpokladaného čistého úrokového výnosu podľa základného trhového scenára. Zmena trhovej hodnoty portfólia úročených aktív a záväzkov banky pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevýšiť 20 % kapitálu banky.

K 31. decembru 2010, by posun úrokových sadzieb o 200 bázických bodov mal takýto vplyv na čistý úrokový výnos (v porovnaní s 31. decembrom 2009):

Čisté úrokové výnosy	2010 tis. Eur	2009 tis. Eur
+ 200 bázických bodov	(1 419)	8 818
- 200 bázických bodov	(13 869)	(16 701)

Zmena výnosovej krivky o +200 bázických bodov by ovplyvnila trhovú hodnotu úročených aktív a záväzkov v celkovej výške (59,9) mil. Eur; z toho precenené cez vlastné imanie vo výške (42,8) mil. Eur k 31. decembru 2010 (2009: (33,8) mil. Eur, priamo vo vlastnom imaní (45,9) mil. Eur).

K 31. Decembru 2010 vedenie určilo limit maximálnej zmeny úročených aktív a záväzkov pri posune úrokových sadzieb o +200 bázických bodov na sumu 175 mil. Eur (31. december 2009: 157 mil. Eur).

39. RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity predstavuje riziko, že banka bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor L-OLC (Local Operating Liquidity Committee – Miestny výbor pre riadenie bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a analýzu likvidnej pozície banky.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a spĺňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Pomer fixných a nelikvidných aktív voči kapitálu a rezervám k 31. decembru 2010 bol 0,34 (musí byť pod 1,00), (ku koncu roka 2009 mal hodnotu 0,52). Pomer likvidných aktív, ktorý musí byť väčší než 1,00, mal na konci roka 2010 hodnotu 1,22 (ku koncu roka 2009 mal hodnotu 1,16).

Okrem toho, vlastný systém merania a predpovedania finančných potrieb ponúka informácie na účely riadenia likvidity. Nová analýza obdobia prežitia, ktorá sa zakladá na scenári, bola vypracovaná a implementovaná v roku 2010. Mala by poskytovať informácie o období prežitia banky v podobe piatich stresových scenárov, vrátane krízy mena, trhu a kombinovanej krízy.

Pre koncentráciu financovania boli stanovené interné limity. Tieto majú monitorovať a zabrániť likvidnému riziku, ktoré vyplýva z priveľkej koncentrácie vkladov jedného alebo malého počtu vkladateľov (možnosť náhleho výberu).

Bola definovaná minimálna likvidná rezerva 1 mld. Eur. Táto pozostáva z vysoko likvidných dlhopisov akceptovaných ECB, ktoré môže banka použiť ako zábezpeku pri neočakávaných situáciách.

Likvidita banky je zabezpečená vysokým podielom štátnych dlhopisov v súvahe. Celková likvidná situácia banky bola počas celého roka 2010 dobrá.

Deficit likvidity

Deficit likvidity je štandardnou analýzou likvidity, ktorá porovnáva objemy hotovostného toku z aktív a pasív za konkrétne časové pásma. Aktíva a pasíva sú zaradené do definovaných tried. Je definovaný interný limit, podľa ktorého v každom časovom pásme by mal byť deficit likvidity nižší než 1,3 mld. Eur. Tento limit bol dodržaný vo všetkých dobách za rok 2010.

Banka má prebytok likvidity v najkratšom období, následne má likvidný schodok. Situácia v roku 2010 bola stabilná.

Hotovostný tok sa zakladá na zmluvných splatnostiach, len na nominálnej (alebo trhovej) hodnote, bez úroku.

Analýza splatnosti

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov banky. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

K 31. decembru 2010 tis. Eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 067 699	31 354	2 177	21 544	4 319	**1 127 093**
Záväzky voči klientom	4 448 050	918 794	1 261 809	1 558 619	1 344	**8 188 616**
Emitované dlhové cenné papiere	448	6 627	78 478	265 157	62 480	**413 189**
Podriadený dlh	-	1 010	3 030	91 602	121 356	**216 998**
Spolu	**5 516 197**	**957 785**	**1 345 493**	**1 936 922**	**189 500**	**9 945 897**

K 31. decembru 2009 tis. Eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	708 633	41 302	1 219 630	13 869	8 663	**1 992 098**
Záväzky voči klientom	4 425 298	1 178 795	1 196 549	1 065 053	3 323	**7 869 018**
Emitované dlhové cenné papiere	235	556	181 454	217 819	67 046	**467 110**
Podriadený dlh	-	1 250	3 750	99 444	104 861	**209 306**
Spolu	**5 134 166**	**1 221 903**	**2 601 383**	**1 396 185**	**183 893**	**10 537 532**

40. OPERAČNÉ RIZIKO

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybných interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na banku. Táto definícia zahŕňa právne riziko, zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností banky.

Všetky organizačné zložky banky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- **definovať celobankový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,**
- **riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,**
- **vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomického a regulačného kapitálu,**
- **zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,**
- **vytvoriť účinný systém riadenia kontinuity prevádzky,**
- **neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,**
- **zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostiach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).**

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- **systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia,**
- **riadenia kontinuity prevádzky, aby sa zabezpečilo neprerušené fungovanie oddelení a poskytovanie služieb,**
- **poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,**
- **outsourcingu (externé dodávky) – príslušné oddelenia zodpovedá za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z outsourcingu, okrem toho pravidelné kontroly môže vykonávať aj odbor vnútorného auditu,**
- **ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,**
- **posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.**

Banka posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku s použitím prístupu rozloženia straty (LDA). Pri modelovaní rozloženia sa používa interná databáza údajov, externé údaje, analýza pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spoľahlivosti nepredpokladaných strát by mal byť minimálne 99,9 % a doba držania by mala byť jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach - prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povolenie na využívanie AMA udelila NBS s účinnosťou od 1. júla 2009.

Od roku 2005, sa banka podieľa na komplexnom programe poistenia pre celú skupinu. Na základe tohto programu sa poistne pokrýva veľká väčšina operačných rizík (vecná škoda, interný a externý podvod, zlyhanie softvérových systémov, občianskoprávna zodpovednosť atď.) v banke a jej dcérskych spoločnostiach.

Rozhodovanie v oblasti prevádzkového rizika zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance, angl. „Operational Risk and Compliance Committee“), ktorého členmi sú členovia predstavenstva a vyšší riadiaci zamestnanci, a ktorý má konečnú právomoc pri rozhodovaní s ohľadom na expozíciu voči prevádzkovému riziku.

41. RIADENIE KAPITÁLU

Hlavný regulačný orgán banky NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Banka sleduje výšku regulatórneho a ekonomického kapitálu (ICAAP).

Regulatórny kapitál

Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby banka zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). Banka splnila k 31.decembru 2010 a k 31.decembru 2009 podmienky kapitálovej primeranosti. Banka vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II a pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VaR. Basel II tiež priniesol novú kapitálovú požiadavku na operačné riziko.

Regulatórny kapitál banky sa rozdeľuje do 2 vrstiev (tiers):

- **Tier 1 – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,**
- **Tier 2 – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.**

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne banky sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu Tier 2 nesmie prevýšiť sumu kapitálu Tier 1 a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevýšiť 50 % kapitálu Tier 1. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciách, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou banky je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Vlastné zdroje banky k 31. decembru 2010 a 2009 boli v nasledovnej štruktúre:

tis. Eur	2010	2009
Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)		
Akciový kapitál, kmeňové akcie	212 000	212 000
Kapitálové fondy	118 899	118 899
Nerozdelený zisk	423 196	411 002
Mínus nehmotný majetok	(62 502)	(78 771)
Spolu	**691 593**	**663 130**
Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)		
Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj	3 099	1 935
IRB prebytok	66	-
Kvalifikované podriadené záväzky	194 000	180 000
Spolu	**197 165**	**183 338**
Odpočítateľné položky od kapitálu Tier I a Tier II	(11 922)	(61 468)
Spolu vlastné zdroje	**876 836**	**785 000**

ICAAP

Proces hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu (Internal Capital Adequacy Assessment) je proces, v rámci ktorého je potrebné všetky dôležité riziká, ktorým banka čelí, pokryť vnútorným kapitálom (potenciál krytia). To znamená, že všetky závažné riziká sú vyčíslené, zhrnuté a porovnané s potenciálom krytia. Definuje sa limit maximálneho rizika a dolná hraničná úroveň, aby bolo možné podniknúť nápravné opatrenia, na základe ktorých je možné vyhnúť sa situáciám, kedy riziko nie je dostatočne kryté kapitálom.

ICAAP banky je definovaný skupinovým rámcom ICAAP. Kľúčovým termínom v kontexte ICAAP je koncept ekonomického kapitálu. Ide o meradlo rizika, ktoré zachytáva neočakávané straty. Ako protiklad k očakávanej strate, ktorá predstavuje očakávanú váženú priemernú stratu na základe pravdepodobnosti v rámci portfólia alebo podniku, a ktorá sa považuje za súčasť podnikania, a ktorá sa obyčajne kryje rezervami alebo príjmami, neočakávaná strata popisuje nestálosť skutočných strát okolo tohto očakávaného priemeru. Obyčajne sa predpokladá veľmi vysoký interval spoľahlivosti, aby bolo možné kryť aj veľmi závažnú stratu (s výnimkou tých najkatastrofálnejších, pre ktoré nie je možné vyčleniť kapitál). V banke je interval spoľahlivosti nastavený na 99,9 % a obdobie držania je jeden rok.

Cieľom ICAAP je:

- **zapracovať riadenie rizika v rámci rôznych druhov rizík do jednotného procesu na vysokej úrovni**
- **vypracovať vzťah medzi rizikom a vnútorným kapitálom**
- **neustále sledovať a upravovať hladiny kapitálu podľa meniaceho sa profilu rizika**

ICAAP je proces, ktorý v rámci banky pozostáva z nasledujúcich krokov:

- **Hodnotenie závažnosti rizika**
  - **identifikácia najdôležitejších typov rizika, ktorým by sa mala venovať najvyššia pozornosť a ktoré budú zapracované do výpočtu ekonomického kapitálu**
- **Výpočet rizikovej kapacity**
  - **výpočet rizika pre každé, jednotlivé, závažné riziko**
  - **zoskupenie jednotlivých rizík do jednej sumy ekonomického kapitálu**
  - **výpočet vnútorného kapitálu (potenciál krytia)**
  - **vzťah medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom**
- **Stresové testovanie**
  - **overovanie hodnôt ekonomického kapitálu prostredníctvom prísnych ale prijateľných stresových scenárov**
- **Spravovanie kapitálu**
  - **riadenie súlade medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom, vrátane prognóz**

O ICAAP sa posielajú pravidelné (štvrťročné) správy predstavenstvu. V súčasnosti je úverové, prevádzkové a trhové riziko obchodných a bankových kníh zahrnuté do kapitálového krytia. Výsledky likvidity, obchodného rizika a stresového testovania budú zapracované v blízkej budúcnosti.

42. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaúčtované v rámci súvahy, a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádza inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú nominálne hodnoty podsúvahových operácií.

(a) Záväzky zo záruk a akreditívov

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficientovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok banky uhradiť sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s prísľubmi úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných prísľubov. Vydané prísľuby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných prísľubov.

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditívov, ako aj treasury rámcov a záruk:

tis. Eur	2010	2009
Poskytnuté záruky	244 271	221 596
Záruky z akreditívov	2 804	2 480
Úverové prísľuby a nečerpané úvery	800 984	865 832
Spolu	**1 048 059**	**1 089 908**

(b) Deriváty

Banka dodržiava prísne kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciách, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnymi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška, ktorá predstavuje úverové riziko, je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktorých precenenie je pre banku výhodné (t. j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo nominálnych hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpekou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď banka vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote

	2010			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. Eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	107 821	2 955	107 821	7 960
Hedging celkom	**107 821**	**2 955**	**107 821**	**7 960**
Deriváty na obchodovanie				
Menové forwardy	77 378	804	77 311	738
Opčné kontrakty	383 720	4 655	367 866	4 585
Úrokové swapy (IRS)	1 409 144	42 644	1 409 144	42 413
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	44 203	1 702	44 203	1 701
Menové swapy	106 081	2 374	105 998	2 271
Deriváty na obchodovanie celkom	**2 020 526**	**52 179**	**2 004 522**	**51 708**
Spolu	**2 128 347**	**55 134**	**2 112 343**	**59 668**

Záporná hodnota derivátov za rok 2010 vo výške 51,7 mil. Eur (2009: 57,3 mil. Eur) je vykázaná v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

	2009			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. Eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	66 597	3 759	66 597	5 045
Hedging celkom	**66 597**	**3 759**	**66 597**	**5 045**
Deriváty na obchodovanie				
Menové forwardy	262 772	2 323	262 611	2 163
Opčné kontrakty	733 864	4 691	737 262	4 658
Úrokové swapy (IRS)	1 521 150	44 093	1 521 150	48 484
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	61 749	1 752	61 481	1 496
Menové swapy	179 295	2 300	177 515	454
Deriváty na obchodovanie celkom	**2 758 830**	**55 159**	**2 760 019**	**57 255**
Spolu	**2 825 427**	**58 918**	**2 826 616**	**62 300**

Všetky derivátové transakcie počas roka 2010 a 2009 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).

43. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

(a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

tis. Eur	Účtovná hodnota 2010	Odhadovaná reálna hodnota 2010	Účtovná hodnota 2009	Odhadovaná reálna hodnota 2009
Finančné aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	1 253 413	1 253 852	1 190 577	1 192 483
Úvery poskytnuté klientom	5 713 044	5 839 864	5 724 936	5 857 937
Cenné papiere držané do splatnosti	2 285 263	2 326 636	2 420 061	2 449 924
Finančné záväzky				
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 126 160	1 126 482	1 976 818	1 975 514
Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov	8 549 988	8 105 698	8 262 162	7 804 641

Úvery a vklady vo finančných inštitúciách

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady banky sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiach.

Úvery poskytnuté klientom

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením banky. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

Cenné papiere držané do splatnosti

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti sa vypočítala na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3(f).

Vklady a pôžičky

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkovou dobou splatnosti.

(b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od tohto, kto nesie riziko. Za týmto účelom konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšia a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- **miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,**
- **stupeň podobnosti finančných nástrojov,**
- **miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,**
- **proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,**
- **čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,**
- **spôsob získavania zdrojových informácií.**

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa nahlasujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základe podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krížové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White, BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility).
Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Banka používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník pre určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:
Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;
Úroveň 2: iné techniky, u ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu;
Úroveň 3: techniky, u ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu.

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

31. december 2010 tis. Eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	323 888	527 487	46 622	897 997
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	25 420	7 577	10 813	43 811
Finančné aktíva - trading	-	19 880	-	19 880
Derivátové finančné aktíva	-	50 160	2 019	52 179
Aktíva spolu	**349 308**	**605 104**	**59 454**	**1 013 867**
Derivátové finančné záväzky	-	49 760	1 949	51 708
Záväzky spolu	**-**	**49 760**	**1 949**	**51 708**

31. december 2009 tis. Eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	417 860	671 737	43 251	1 132 848
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	49 499	7 368	17 379	74 246
Derivátové finančné aktíva	-	53 349	1 810	55 159
Aktíva spolu	**467 359**	**732 454**	**62 440**	**1 262 253**
Derivátové finančné záväzky	-	55 478	1 777	57 255
Záväzky spolu	**467 359**	**55 478**	**1 777**	**57 255**

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú s použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým pádom aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

tis. Eur	Cenné papiere k dispozícii na predaj	Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	Derivátové finančné aktíva	Spolu
Trhová hodnota k 31. decembru 2009	**42 895**	**17 363**	**1 809**	**(1 777)**
Akumulovaný kupón	355	17	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2009	**43 251**	**17 380**	**1 809**	**(1 777)**
Celkové zisky alebo straty				
Vo výkaze ziskov a strát	28	(470)	210	(171)
V iných komplexných ziskoch a stratách	1 132	-	-	-
Emisie	6 000	-	-	-
Vyrovnania	(3 891)	(6 098)	-	-
Trhová hodnota k 31. decembru 2010	**46 164**	**10 795**	**2 019**	**(1 949)**
Akumulovaný kupón	458	18	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2010	**46 622**	**10 813**	**2 019**	**(1 949)**
Celkové zisky / (straty) za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu výkazníckeho obdobia	-	135	210	(171)

44. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatný do 1 roka) a dlhodobý (splatný po 1 roku) podiel podľa ich zostatkovej zmluvnej splatnosti.

tis. Eur	2010 Krátkodobé	2010 Dlhodobé	2010 Spolu	2009 Krátkodobé	2009 Dlhodobé	2009 Spolu
Peniaze a účty v NBS	335 352	-	**335 352**	322 934	-	**322 934**
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	914 817	338 596	**1 253 413**	400 530	791 197	**1 191 727**
Úvery poskytnuté klientom	1 319 338	4 761 965	**6 081 303**	1 784 336	4 228 810	**6 013 146**
Opravné položky na straty z úverov	-	(368 259)	**(368 259)**	-	(289 360)	**(289 360)**
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	42 502	73 368	**115 870**	20 833	108 572	**129 405**
Cenné papiere k dispozícii na predaj	159 326	744 928	**904 254**	498 557	642 642	**1 141 199**
Cenné papiere držané do splatnosti	186 089	2 099 174	**2 285 263**	430 096	1 989 965	**2 420 061**
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	-	15 147	**15 147**	-	19 777	**19 777**
Dlhodobý nehmotný majetok	-	63 075	**63 075**	-	79 430	**79 430**
Dlhodobý hmotný majetok	-	116 720	**116 720**	-	129 426	**129 426**
Investície do nehnuteľností	-	3 455	**3 455**	-	3 959	**3 959**
Dlhodobý majetok určený na predaj	-	37 913	**37 913**	-	31 020	**31 020**
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	-	-	**-**	24 078	-	**24 078**
Odložená pohľadávka z dane z príjmov	-	70 934	**70 934**	-	55 520	**55 520**
Ostatné aktíva	17 074	12 520	**29 594**	52 485	8 234	**60 719**
Aktíva spolu	**2 974 498**	**7 969 536**	**10 944 034**	**3 533 849**	**7 799 192**	**11 333 041**
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 100 792	25 368	**1 126 160**	1 956 107	20 711	**1 976 818**
Záväzky voči klientom	6 621 359	1 547 696	**8 169 055**	6 786 332	1 049 376	**7 835 708**
Emitované dlhové cenné papiere	84 431	296 502	**380 933**	178 797	247 657	**426 454**
Rezervy na záväzky a ostatné rezervy	-	23 059	**23 059**	-	22 426	**22 426**
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	8 715	42 993	**51 708**	11 039	46 216	**57 255**
Ostatné záväzky	81 283	12 418	**93 701**	73 887	7 357	**81 244**
Splatná daň z príjmov	11 363	-	**11 363**	-	-	**-**
Záväzok z odloženej dane z príjmov	-	-	**-**	-	-	**-**
Podriadený dlh	405	194 700	**195 105**	260	180 000	**180 260**
Vlastné imanie	-	892 950	**892 950**	-	752 876	**752 876**
Záväzky a vlastné imanie spolu	**7 908 348**	**3 035 686**	**10 944 034**	**9 006 422**	**2 326 619**	**11 333 041**

45. VYKAZOVANIE SEGMENTOV

Vykazovanie segmentov banky vyhovuje požiadavkám IFRS rovnako ako požiadavkám Erste Group kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

Štruktúra segmentu

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu so štruktúrou skupiny Erste Group a sa delí na nasledujúce segmenty:

- **retail,**
- **firemní klienti,**
- **nehnuteľnosti, riadenie aktív a záväzkov,**
- **veľkí firemní klienti skupiny,**
- **kapitálové trhy skupiny,**
- **ústredie banky**
- **voľný kapitál.**

Pri vykazovaní segmentov sú dodržiavané pravidlá používané v kontrolingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre holdingovú radu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontrolingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri external segment vykazovaní pre skupinu Erste Group.

Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, ALM a ústredie banky tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je banka z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Pre definíciu segmentov/obchodných línií v banke používame princíp account manažéra, čo znamená, že každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priraďuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.
V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérske spoločnosti ako aj ostatné majetkové účasti priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície).

Retail

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesií. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 291 pobočiek (stav k 31. decembru 2010). Navyše, retailový segment tiež obsahuje kapitálový výsledok PSS stavebnej sporiteľne.

Firemní klienti

Segment firemných klientov pozostáva predovšetkým z MSP (malé a stredné podniky), verejného sektoru, lízingu SLSP a faktoringu SLSP. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov:

- **malé podniky (HDP vážený obrat do výšky 5 mil. Eur),**
- **stredné podniky (HDP vážený obrat do výšky 30 mil. Eur),**
- **veľké podniky (HDP vážený obrat do výšky 175 mil. Eur),**
- **neziskový sektor**
- **verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra, atď.),**
- **vybraní MICRO klienti vedení ako miestne veľké podniky (napr. malý členovia podnikových skupín)**

Nehnuteľnosti

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované SLSP.

Riadenie aktív a pasív („ALM“)

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie nasledujúcich rizík: úrokové riziko, devízové riziko a riziko likvidity. Zvládanie týchto rizík znamená riadenie štruktúry súvahy (bankovej knihy) podľa trhových podmienok tak, aby boli pokryté bankové potreby likvidity a zabezpečený vysoký stupeň využitia kapitálu. ALM tiež zahŕňa transformačnú maržu ako dôsledok nesúladu v súvahe z časového a menového hľadiska. Hlavnou časťou tohto segmentu sú transformačné marže, ako aj vlastná obchodná činnosť ALM (portfólio HTM, AFS, FV na strane aktív a vydané dlhopisy na strane záväzkov).

Veľkí firemní klienti skupiny

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiacich na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. Eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Bank Group.

Trhy skupiny

GCM je zodpovedné za obchodovanie s kurzovými a úrokovými produktami a cennými papiermi pre všetky zákaznícke skupiny a za vývoj trhovo orientovaných produktov. Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené do divízií, ako je Treasury a inštitucionálne obchody. Výsledky a pozície pochádzajúce z firemných a retailových obchodov sú v dôsledku používania princípu account manažéra zaradené do príslušných segmentov ako je Retail, Firemní klienti, nehnuteľnosti, atď.

Ústredie banky

Segment ústredia banky zahŕňa hlavne pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo obchodnej línii. Okrem toho, v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, sIT Solutions, sProserv a ďalšie účasti.

Voľný kapitál

Voľný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi skutočným kapitálom v našich účtovných knihách a vyčleneným kapitálom Pod voľným kapitálom často uvádzame podriadený dlh prijatý od holdingu.

2010 tis. Eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	294 283	39 307	14 183	56 652	13 147	417 571
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(82 833)	(20 421)	(19 515)	109	(2)	(122 661)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	105 770	8 447	868	-	(8 329)	106 756
Čistý zisk z finančných operácií	4 839	1 468	8	(1 064)	(695)	4 555
Všeobecné administratívne náklady	(192 099)	(15 936)	(2 169)	(2 487)	(10 265)	(222 956)
Ostatné výsledky	(12 790)	(169)	659	3 373	(22 177)	(31 104)
Zisk pred daňou z príjmov	117 170	12 695	(5 966)	56 582	(28 321)	152 161
Daň z príjmu	(22 262)	(2 412)	1 133	(10 751)	1 823	(32 469)
Zisk z ukončených činností bez dane	**94 908**	**10 283**	**(4 832)**	**45 832**	**(26 498)**	**119 693**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 974 411	1 383 066	530 216	122 954	219 883	5 230 531
Priemerný priradený kapitál	253 780	110 896	42 428	11 208	19 150	437 462
Pomer nákladov k výnosom	**47,44 %**	**32,38 %**	**14,40 %**	**4,47 %**	**249,01 %**	**42,16 %**
ROE na báze čistého zisku [1]	**37,40 %**	**9,27 %**	**-11,39 %**	**408,90 %**	**-138,37 %**	**27,36 %**

2010 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	14 718	3 248	8 157	443 695
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(2 042)	-	-	(124 703)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 284	3 894	-	114 934
Čistý zisk z finančných operácií	656	3 982	-	9 193
Všeobecné administratívne náklady	(4 838)	(3 929)	-	(231 723)
Ostatné výsledky	(18)	(0)	-	(31 122)
Zisk pred daňou z príjmov	12 760	7 195	8 157	180 274
Daň z príjmu	(2 424)	(1 367)	(1 550)	(37 810)
Zisk z ukončených činností bez dane	**10 336**	**5 828**	**6 608**	**142 464**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	995 402	162 952	-	6 388 885
Priemerný priradený kapitál	79 665	14 556	290 195	891 877
Pomer nákladov k výnosom	**24,61 %**	**35,32 %**	**0,00 %**	**40,81 %**
ROE na báze čistého zisku [1]	**12,97 %**	**40,04 %**	**2,28 %**	**17,33 %**

Poznámky:
[1] ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

2009 tis, Eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	282 937	46 417	13 868	30 214	2 162	**375 597**
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(89 094)	(40 697)	(17 084)	(330)	5 427	(141 779)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	100 912	11 497	643	-	(7 788)	105 264
Čistý zisk z finančných operácií	5 496	3 533	264	4 787	(4 654)	9 426
Všeobecné administratívne náklady	(200 972)	(18 972)	(2 214)	(445)	(24 015)	(249 618)
Ostatné výsledky	(13 191)	(183)	(24)	(11 577)	(64 595)	(89 570)
Zisk pred daňou z príjmov	**86 088**	**1 595**	**(4 547)**	**19 649**	**(93 464)**	**9 321**
Daň z príjmu	(16 353)	(303)	864	(3 733)	3 511	(16 015)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**69 734**	**1 292**	**(3 683)**	**15 916**	**(89 953)**	**(6 694)**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 611 780	1 806 926	624 593	112 120	248 945	5 404 364
Priemerný priradený kapitál	233 260	144 308	49 976	13 551	21 003	462 098
Pomer nákladov k výnosom	**51,62 %**	**30,87 %**	**14,99 %**	**9,84 %**	**-233,60 %**	**50,91 %**
ROE na báze čistého zisku (1)	**29,90 %**	**0,90 %**	**-7,37 %**	**117,46 %**	**-428,29 %**	**-1,45 %**

2009 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	10 499	7 317	6 903	400 316
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(3 987)	-	-	(145 766)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	2 466	2 811	-	110 541
Čistý zisk z finančných operácií	401	4 115	-	13 943
Všeobecné administratívne náklady	(3 247)	(3 926)	-	(256 791)
Ostatné výsledky	(8)	(363)	-	(89 941)
Zisk pred daňou z príjmov	**6 125**	**9 953**	**6 903**	**32 302**
Daň z príjmu	(1 164)	(1 891)	(1 312)	(20 382)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**4 961**	**8 062**	**5 591**	**11 920**
Aktíva s priemernou váhou rizika	698 194	186 259	-	6 288 817
Priemerný priradený majetok	56 431	15 888	243 713	778 130
Pomer nákladov k výnosom	**24,29 %**	**27,57 %**	**0,00 %**	**48,93 %**
ROE na báze čistého zisku (1)	**8,79 %**	**50,74 %**	**2,29 %**	**1,53 %**

Poznámky:
1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

46. AKTÍVA V SPRÁVE

Banka poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investícií a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupe a predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný bankou ako fiduciárom, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2010 a 31. decembru 2009 banka spravovala aktíva vo výške 730 mil. Eur a 774 mil. Eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou banky pred rokom 2009.

47. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

(a) Spriaznené osoby

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske a pridružené spoločnosti banky, ako aj ostatných členov skupiny Erste Group Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

(b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a spoločnostiach, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel:

	2010		2009	
tis. Eur	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank
Aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	1 127 414	112 356	961 004	645
Úvery poskytnuté klientom	-	76 679	-	78 009
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	13 852	-	14 260	-
Cenné papiere k dispozícii na predaj	-	11 278	-	10 662
Ostatné aktíva	2 601	973	3 451	34 568
Spolu	**1 143 867**	**201 286**	**978 715**	**123 884**
Záväzky				
Vklady finančných inštitúcií	35 431	69 707	318 363	112 362
Vklady klientov	37	7 554	926	8 509
Vydané dlhové cenné papiere	-	18	-	18
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	17 700	-	17 408	-
Precenenie portfólia na predaj	-	(749)	-	(646)
Ostatné záväzky	7 960	1 321	4 695	1 811
Podriadený dlh	180 306	-	180 260	-
Spolu	**241 434**	**77 851**	**521 652**	**122 054**

Banka prijala od svojej materskej banky záruku s maximálnou hodnotou 50 mil. Eur (2009: 50 mil. Eur) pokrývajúcu všetky angažovanosti skupiny voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2009: 50 mil. Eur).

V roku 2010 banka prijala bankovú záruku, ktorú poskytla jej materská banka vo výške 144 mil. Eur, ktorá pokryla náklady na dcérske spoločnosti a ostaných členov skupiny (2009: 242 mil. Eur).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahli hodnotu 62,57 mil. Eur (2009: 63,25 mil. Eur).

Banka nakúpila od spoločností, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel v roku 2010, softvér v hodnote 2,4 mil. Eur (2009: 19,7 mil. Eur). V roku 2009 skupina predala s IT Solutions SK, spol. s.r.o. časť hlavného bankového systému v hodnote 33 mil. Eur (pozn. 24).

Banka uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. Eur vo forme podriadeného dlhu (2009: 180 mil. Eur).

Výnosy a náklady od materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

	2010		2009	
tis. Eur	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank
Výnosové úroky	20 737	4 727	14 543	4 663
Nákladové úroky	(4 342)	(593)	(5 845)	(895)
Netto poplatky a provízie	2	4 455	(107)	2 433
Výsledok z finančných operácií, netto	2 836	-	3 122	-
Všeobecné administratívne náklady	(1 083)	(7 258)	(1 585)	(15 318)
Ostatné prevádzkové výsledky	60	571	-	272
Spolu	**18 210**	**1 902**	**10 128**	**(8 845)**

(c) Transakcie s dcérskymi a pridruženými spoločnosťami banky

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v dcérskych a pridružených spoločnostiach banky:

	2010		2009	
tis. Eur	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti
Aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	-	-	-	2 338
Úvery poskytnuté klientom	141 373	-	165 025	-
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	-	1 173	-	1 163
Cenné papiere na predaj	1 639	13 453	3 572	13 343
Ostatné aktíva	130	-	2 474	-
Spolu	**143 142**	**14 626**	**169 329**	**16 844**
Záväzky				
Záväzky voči finančným inštitúciám	-	21 090	-	30 644
Záväzky voči klientom	10 596		37 339	415
Ostatné záväzky	773	-	732	-
Spolu	**11 369**	**21 090**	**38 071**	**31 059**

Výnosy a náklady od dcérskych a pridružených spoločností banky zahŕňajú:

	2010		2009	
tis. Eur	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti
Výnosové úroky	6 101	6	3 895	62
Nákladové úroky	(263)	(51)	(298)	(95)
Poplatky a provízie, netto	173	-	859	-
Všeobecné administratívne náklady	(14 049)	(81)	(9 634)	(281)
Zisk/(strata) z predaja investícií	290	-	200	-
Spolu	**(7 748)**	**(126)**	**(4 979)**	**(314)**

(d) Transakcie s členmi kľúčového vedenia

Záväzky voči členom predstavenstva a dozornej rady predstavujú sumu 3,4 mil. Eur a respektíve sumu 2,1 mil. Eur k 31. decembru 2010 a 2009.

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2010 predstavovali krátkodobé zamestnanecké požitky vo výške 2,3 mil. Eur (2009: 1,4 mil. Eur).

48. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Od 31. decembra 2010 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Informácia o emisiách cenných papierov

podľa § 20 ods. 7 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve

	ISIN	Druh	Forma	Podoba	Počet	Men. hodnota	Opis práv
Doteraz vydané cenné papiere, okrem dlhopisov, vrátane cenných papierov nevydaných na základe verejnej ponuky	SK1110002799	akcia kmeňová	na meno	zaknihovaný CP	212 000 ks	1 000 Eur	právo podieľať sa na riadení spoločnosti, na zisku a likvidačnom zostatku a hlasovacie práva

ISIN	SK4120004961 séria 01	SK4120005117 séria 01	SK4120005505 séria 01	SK4120005554 séria 01	SK4120005919 séria 01	SK4120005927 séria 01	SK4120005984 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	500 ks	24 310 ks	250 ks	300 ks	100 ks	250 ks	55 ks
Men. hodnota	33 193,92 EUR	331,94 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	29. marec 2006	1. december 2006	27. júl 2007	5. september 2007	16. apríl 2008	16. apríl 2008	21. máj 2008
Termín splatnosti men. hodnoty	29. marec 2016	1. december 2011	27. júl 2007	5. september 2007	16. apríl 2012	16. apríl 2021	21. máj 2012
Spôsob určenia výnosu	6M E + 0,09 % p.a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja cien podkladových aktív	4,95 % p.a.	6M E + 0,02 % p.a.	6M E + 0,10 % p.a.	5,00 % p.a.	4,52 % p.a.
Termíny výplaty	polročne, 29. marca a 29. septembra	ročne, 1. decembra	ročne, 27. júla	polročne, 5. septembra a 5. marca	polročne, 16. apríla a 16. októbra	ročne, 16. apríla	ročne, 21. mája
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo	-	-	-	-	-	-	-
Pri vymeniteľných dlhopisoch, postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	–

ISIN	SK4120006149 séria 01	SK4120006362 séria 01	SK4120006511 séria 01	SK4120006560 séria 01	SK4120006552 séria 01	SK4120006628 séria 01	SK4120006602 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis	dlhopis	dlhopis	dlhopis
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	215 ks	123 ks	3 640 ks	40 ks	9 755 ks	98 ks	14 632 ks
Men. hodnota	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	30. júl 2008	29. október 2008	16. február 2009	23. marec 2009	6. apríl 2009	4. máj 2009	15. máj 2009
Termín splatnosti men. hodnoty	30. júl 2011	29. apríl 2011	16. február 2011	23. marec 20011	6. apríl 20011	6. máj 2013	15. máj 2012,
Spôsob určenia výnosu	6M E + 0,20 % p.a.	6M E + 0,40 % p.a.	2,70 % p.a.	3M E + 0,80 % p.a.	2,70 % p.a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja sadzby 3M EURIBOR	3,25 % p.a.
Termíny výplaty	polročne 30. júla a 30. januára	polročne 29. apríla a 29. októbra	ročne, 16. februára	štvrťročne, 23. marca, 23. júna, 23. septembra a 23. decembra	ročne, 6. apríla	štvrťročne, 4. mája, 4. augusta, 4. novembra a 4. februára, posledná výplata 6. mája 2013	ročne, 15. mája
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo	-	-	-	-	-	-	-
Pri vymeniteľných dlhopisoch, postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	–

ISIN	SK4120006685 séria 01	SK4120006701 séria 01	SK4120006727 séria 01	SK4120006735 séria 01	SK4120006792 séria 01	SK4120006867 séria 01	SK4120006834 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	9 781 ks	9 740 ks	200 ks	9 741 ks	12 099 ks	500 ks	4 986 ks
Men. hodnota	1 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	24. júl 2009	14. august 2009	18. august 2009	28. august 2009	16. október 2009	11. november 2009	20. november 2009
Termín splatnosti men. hodnoty	24. január 2013	14. august 2013	18. august 2011	28. august 2013	16. október 2013	11. máj 2011	20. november 2014
Spôsob určenia výnosu	3,50 % p.a.	3,60 % p.a.	3M E + 1,15 % p.a.	3,60 % p.a.	3,30 % p.a.	3M E + 0,64 % p.a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja trhových cien referenčných akcií
Termíny výplaty	polročne, 24. júla a 24. januára	polročne, 14. februára a 14. augusta	štvrťročne, 18.mája, 18. augusta, 18. novembra a 18. februára	polročne, 28. februára a 28. augusta	polročne, 16. apríla a 16. októbra	štvrťročne, 11.mája, 11. augusta, 11. novembra a 11. februára	ročne, 20. novembra
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo	-	-	-	-	-	-	-
Pri vymeniteľných dlhopisoch, postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	–

ISIN	SK4120006925 séria 01	SK4120006909 séria 01	SK4120006933 séria 01	SK4120007055 séria 01	SK4120007097 séria 01	SK4120007063 séria 01	SK4120007121 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	5 000ks	14 867 ks	5 994 ks	2 095 ks	400 ks	10 697 ks	9 759 ks
Men. hodnota	1000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	17. december 2009	18. december 2009	22. január 2010	12. február 2010	9. marec 2010	19. marec 2010	21. apríl 2010
Termín splatnosti men. hodnoty	17. december 2013	18. december 2013	22. január 2014	12. február 2015	9. marec 2015	19. marec 2014	21. apríl 2015
Spôsob určenia výnosu	3,50 % p.a.	3,50 % p.a.	3,50 % p.a.	3,62 % p.a.	6M E + 0,95 % p.a.	3,30 % p.a.	3,50 % p.a.
Termíny výplaty	polročne, 17. decembra a 17. júna	polročne, 18. júna a 18. decembra	polročne, 22. januára a 22. júla	ročne, 12. februára	polročne, 9. marca a 9. septembra	polročne, 19. marca a 19. septembra	polročne, 21. apríla a 21. októbra
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo	-	-	-	-	-	-	-
Pri vymeniteľných dlhopisoch, postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	–

ISIN	SK4120007238 séria 01	SK4120007246 séria 01	SK4120007360 séria 01	SK4120007378 séria 01	SK4120007287 séria 01	SK4120007402 séria 01	SK4120007410 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	7 749 ks	500 ks	300 ks	200 ks	10 000 ks	340 ks	9 975 ks
Men. hodnota	1 000 EUR	10 000 EUR	50 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	31. máj 2010	23. jún 2010	29. júl 2010	30. júl 2010	2. august 2010	25. august 2010	10. september 2010
Termín splatnosti men. hodnoty	30. máj 2014	23. jún 2015	29. júl 2015	30. júl 2015	2. august 2020	25. august 2015	10. september 2014
Spôsob určenia výnosu	2,80 % p.a.	3,80 % p.a.	3,10 % p.a.	6M E + 1,00 % p.a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja cien podkladových aktív	3,09 % p.a.	2,80 % p.a.
Termíny výplaty	polročne, 31. mája a 30. novembra, posledná výplata 30. mája 2014	ročne, 23. júna	ročne, 29. júla	polročne, 30. januára a 30. júla	jednorazovo, 2. augusta 2020	ročne, 25. augusta	polročne, 10. marca a 10. septembra
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo	-	-	-	-	-	-	-
Pri vymeniteľných dlhopisoch, postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	–

ISIN	SK4120007469 séria 01	SK4120007535 séria 01	SK4120007568 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	9 960 ks	9 998 ks	2 905 ks
Men. hodnota	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	14. október 2010	11. november 2010	10. december 2010
Termín splatnosti men. hodnoty	14. október 2014	11. november 2015	10. december 2015
Spôsob určenia výnosu	2,35 % p.a.	2,65 % p.a.	kombinovaná sadzba
Termíny výplaty	polročne, 14. apríla a 14. októbra	polročne, 11. mája a 11. novembra	ročne, 10. decembra
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-
IČO	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-
Sídlo	-	-	-
Pri vymeniteľných dlhopisoch, postup pri ich výmene za akcie	-	-	-

www.slsp.sk